

- سەئۇدىيە كەڭەشچىسى بۇ قۇرۇلۇشنى مەنئىيەت قىلىشقا تەشەببۇس قىلىدىغانلىقىنى بىلدۈردى.
- كەڭەشچى بۇ ئىسپاتقا ئىشىنىشقا تەشەببۇس قىلىدىغانلىقىنى بىلدۈردى.



ناوەندی بیرى میانزەو

ناوی کتیب : سەدەیک گەرانەوہ بۆ قوولایی میژوو، گەشتیک بۆ ئیسیووپی

نووسینی : ئەمجەد شاکەلی

هەلەبەین : یوسف مەلا خەلیل

نەخشاندنی بەرگ :

نۆبەتی چاپ : یەکەم

سالی چاپ : 2018

شوینی چاپ : تاران

تیراژ : 500 دانە

نرخ: (6000) دیناری عێراقی

ژمارەى نیودەولەتی: ISBN: 978-91-9817755-0-9

مالی ئەلیکترۆنی میانزەوی www.hawsani.org

لە بەرپۆه بەرایەتیی گشتیی کتیبخانە گشتییەکان ژمارە سپاردنی () ی سالی () ی

بێ دراوہ

پروژەى بىرى ميانپەو (45)

سەدەيەك گەرانەوہ بۆ قوولايى ميژوو گەشتىك بۆ ئىسيووپيا

ئەمجەد شاكەلى



بۆ:

ياد و گيانى پاكى، ئەوانەى پۆزگارىك ھاوخەون، ھاوئومىد،
ھاوئامانچ و ھاوخەبات بووين، بۆ وەدپھىنانى جىھانىكى ئازادى
دادپەرەرى بى ھەلاوردن و بى چەوساندنەوہى چىنايەتى،
رەگەزايەتى، ئايىنى و نەتەوايەتى، ھاورپىيانم:

شەھىد حوسەين موخەممەد سەئىد شىخ جەمىل تالەبانى
شەھىد خەلىل ئىبراھىم جاسم حەممادى ئەلبەياتى
ئەخمەد كەمەر سالىھ سەيالى موخەممەد پۇغزادى جاف
عيسا ەلى عەبباس (دای عيسا/ ئەبوو ئەنوەر)

پېرېست

- 9 بېرۆكەى سەفەرەكە
- 15 نېشتمان، خەلك و ميژوو
- 21 فەرمانرەوايانى ئىسيووپيا
- 25 خاك و ئاو و كشتوكال
- 31 قاوه
- 35 ئەدىس ئەبابا (Addis Ababa)
- 55 رەوشى ئابوورى و ژيانى خەلك
- 63 نيز و مى له جفاكى ئىسيووپيايدا

69	خۆراک
73	جگه رهنه كيشان
77	پيسوپۆخلى و بۆنى ناخۆش
85	دين له جفاك و وه لآتى ئيسيوپيادا
113	گويزتته وه و جاده و هاتووچۆ
117	لاليبېلا (Lalibela)
131	به ره و به هردار
139	به هردار (Bahir Dar)
153	گۆندهر (Gonder)
163	جاريكى تر به هردار
171	جاريكى ديكه ئه ديس ئه بابا
174	خۆشويستنى وه لآت
176	سى شت، كه ده بى له مه ر ئيسيوپيا وه بگوترين
177	ئيسيوپيا و وه لآتگه ليكى وه ك ئيسيوپيا
221	دوو وشه بۆ ئيسيوپيايه كان
223	ويته گه ليك له ئيسيوپيا وه

بیرۆکه‌ی سه‌فه‌ره‌که

که هاوړپم سهردار ئەمین، زهنگی بو لیدام و باسی ئەوهی کرد، له‌گه‌ل هاوړپ سەفوه‌ت جه‌باریدا، به‌ته‌مان گه‌شتیک ئیسیووپیا بکه‌ن و پرسپاری لیکردم ئەگه‌ر چه‌ز ده‌که‌م منیش هاوړپ سەفه‌ریان بم، بئ یه‌کودوو دوا‌ی دوو خوله‌کیک، سوله‌یمانی قه‌سساب ئاسا، قایل بووم و گوتم باشه¹. ئیدی پاش ئەو زه‌نگه‌ی

¹ ده‌لین سا‌لی 1981، که سامی عه‌بدوهرمان له شام خه‌ریکی خه‌کردنه‌وه‌ی خه‌لک ده‌بئ بو حه‌یزه نو‌ییه‌که‌ی، حه‌یزی گه‌لی دیموکراتی کوردستان، که ئەوده‌می له‌سه‌روبه‌ندی دامه‌زاندیدا ده‌بئ، له خه‌پوونه‌وه‌یه‌که‌دا تووشی سوله‌یمانی قه‌سساب ده‌بئ، که پێشمه‌رگه‌یه‌کی دێرینی شو‌پشی ئەیلوول بووه و ئەو کاته‌ش، که له شام بووه، له‌گه‌ل یه‌کیه‌تی نیشتمانی کوردستاندا کاری کردوو و ئەم گو‌تو‌بێژه ده‌که‌و‌یته نیوانیان‌وه .

- سامی عه‌بدوهرمان: کاک سوله‌یمان بو نایه‌ی له‌گه‌ل ئی‌مه کار بکه‌یت؟
- سوله‌یمانی قه‌سساب: کاک سامی ئیوه کین و کاری چیتان له‌گه‌لدا بکه‌م؟

هاوړې سهردار و قايلبونم، له سهر کاتي سه فهره که پټکه وتين و که وتينه مشورې بليت په يداکردن و خومان ناماده ی نه و سه فهره کرد و برپار و ابو سه رله به يانی پوڅی 06 - 01 - 2016، کاتيک له فرۆکه خانهای بولی (Bole) له نه دیس نه بابا داده به زین، په کدی ببینين و هر به و جوړه شمان کرد .

له باره ی ئیسیووپیاوه، زانیاریه کی که مم هه بوو و ده مزانی به زید و لانکی مرؤف داده نری و خودانی ژیا رییه کی² دیرین و

- سامی عه بدوره حمان: ئیمه حیزیکي تازه مان دامه زران دوه، ناوی حیزی گلی دیموکراتی کوردستانه و حز ده که م له گه ل ئیمه بیت .

سوله یمانی قه سساب، ته ماشای ناوچاوانی سامی عه بدوره حمان ده کات و دوا ی دوو خوله ک بیده نگي و بیرکردنه وه ده سبه جئ ده لئ:

- باشه کاک سامی .

- سامی عه بدوره حمان: کاک سوله یمان چو ن وا زوو برپارت دا و گو ت باشه ؟

- سوله یمانی قه سساب: کاک سامی، ئیمه مه لا مسته فامان تا قیکر دوه و نه بوشه لال (جه لال تاله بانی) یشمان تا قیکر دوه، توخو با تویش تا قیکه ینه وه بزانی تو چ ده که بیت!

² شارستانییه ت یا ژیا ری، له کن نه وروپاییه کان هاوتایه به: فهره ننگ، شیوازی ژیان، هرز، پټشکه وتنی ئابوری و ته کتولوگی و په وتار و کرداری نه وروپایانه، لئ نه وان نه وه له بیر ده که ن، نه و سرده مه ی نه وان (نه وروپایان) له تاریکیدا ده ژیان، چین، فیرعه ونییه کان (مسریانی کون)، ژاپون، ئیندیانه کان، هیندوستان، ئیران، ئیسلام، خودانی ژیا ری بوون و فهره ننگ و جفاک و ژیا ری نه وان، به سهر نه وروپادا زال بوون. ژیا ری، شیوازی ژیا نی مرؤفگه لیکه، که له میژوو په کدا و له ده فرۆکی جیوگرافیا پیدا، پیکه وه ژیا ون و ئامانجکی هاو په شیان هه بووه و شتگه لیکیشیان داهیتاوه و به ره مه یتاوه . شیوازی ژیان، جیوگرافیا، میژوو و داهیتان، پایه و کولنه که و ستوونه کانی شارستانییه تن. گه لئ جار، شارستانییه ت و فهره ننگ، تیکه ل ده کرین و وه ک په ک ده خو پرتنه وه . له راستیدا فهره ننگ ، نه فسانه، ئابین، هونر و نه ده بییات ده گریته وه، لئ شارستانییه ت پتر داهیتانی مرؤف له ته کتولوگی و زانستدا ده گریته وه . شارستانییه ت، که بؤ خو ی سیستمکی کومه لایه تیه و شیوازی ژیا نی مرؤف و راهانتیا نه له سهر جوړیک له ژیا ن له و ده مه وه، که ئیدی نیشه ت جیبوون و وه ک کومه ل و گردبوونه وه په کی جیگیر و سه قامگیر، ژیا ون و ئاواپی و شاریان دروستکردوه و دواتریش ده ولت . شارستانییه ت له چوار په گه ز پیکدیت: سیستمی

ئابوروى، سىستىمى سىياسى، نەرىت و ئاكار و بەھا و شىۋازى ژيان، فەرھەنگ و زانست و ھونەر و بەرھەمەكانى ئەو شارستانىيەتە، كە تەننەت پاش لەبەينچونى ئەو شارستانىيەتە، دەمىننە ۋە. شارستانىيەت، ھەموو ورد و درشتىكى پىئوھندار بە شىۋازى ژيانى مۇقەۋە لە كۆمەلدا تا دەگاتە دەۋلەت، دەگرىتە ۋە. شارستانىيەت، گەلىك، نەتەۋەيەك، جفاكەك، لە يەككىكى دىكە، جودا دەكاتە ۋە، چونكە ھەر يەك لەۋانە، تايبەتمەندىيەتى خۇي ھەيە، لە نەرىت، شىۋازى پۇشاك، چۆنىەتى و شىۋازى ژيان، بەھا و باۋەرە ئايىنىيەكان و ئاكار و پەوتار، پىئوھندە كۆمەلەيەتتەيەكان، فەرھەنگى خەلك، بارى ئابوروى، فەرمانرەۋايى و دەسەلات، ئەو كارانەي لەسەردەمى ئەو شارستانىيەتەدا ئەنجام دراۋن، بەرھەمە ھونەرى و فەرھەنگى و داھىئانەكانى، لە ۋە سەردەمەدا ۋەدەياتون و تەۋاي شۆيئەۋارگەلىكى لە ۋە شارستانىيەتە بەجىماون. شارستانىيەت لەسەر دوو پايە راۋەدەستى، زانست و ھونەر. زانست بۇ گەشەكردن و پىشكەۋتن و پەرەسەندەنە و ھونەرىش بۇ مانەۋەي پەيكەرتاشى و وىنە و تەلارسازى، كە دۋاي لەبەينچونى شارستانىيەتەكان، ھەر دەمىننە ۋە. ئەو پەگەز و بنەمايانەي شارستانىيەتتەن لى پىكەدەت، بە نەمانى دانەيەكيان، ئەو شارستانىيەتە لەئىئو دەچىت. شارستانىيەت، زۇرجاران، لەلەين شارەزايانەۋە ۋەك زىندەۋەر تەماشاكراۋە، كە دەزى و گەشە دەكات و دواتر دەمرىت. بە بۇچونى ئەو شارەزايانە، كۆچەرى و دەۋارنىشىنى، ناچىتە خانەي شارستانىيەتەۋە. كۆچەر، دىت و دەۋوات و گەرميان و كوستان دەكات و گرپدارۋى ژىنگە و خاك نىيە و خاۋەنى پىشە و كارىك نىيە، ھەرىۋە پىئەندە پوۋبەپوۋبوۋنەۋەي توۋش نابىت و كەمتر يا پەنگە ھىچ پىئوستىيەكى بە بىرکردنەۋە داھىئان نەبىت، ھەرچى جىگىر و دانىشتو و سەقامگىرە، پوۋبەپوۋى سەختى ژىنگە و ژيان دەبىتەۋە و گەرەكە ئامرازەكانى خۇپاراستن و درىزەدان بە ژيان، دەستبەر بكات، ھەرىۋە گەرەكە بىرىكاتەۋە و داھىئان بكات، پىئوستى داكى داھىئانە، ەەرەبىش دەلئىن: "الحاجة ام الإختراع" و ئىنگلىزىش دەلئىن: "Necessity is the mother of invention". پوۋبەپوۋبوۋنەۋەي سەختى سروشت و سەرما، ۋاي لە خەلكى بەستەلەكى جەمسەرى باكوروى زەۋى كردوۋە، كە بۇ خۇگۇنجاندىن لەگەل ژىنگەيەكى تىپىدا دەزىن، خانوروى سەھۇل و پۇشاكى لە كەۋلى ئاژەل دروستكراۋ چىبەكەن. شارستانىيەتە كەۋناراكان، سۆمەرىيەكان و مىزۆپۇتاميا، مسر، ئىزان، ھىندوستان، چىن، مەكسىك و ئەمەرىكاي ناۋەند، ئەنكا و شۆيئەۋارەكانى ماچۇپىچۇ (Machu Picchu) لە پەرو، گرېكېيەكان و ئەفرىقا (شانشىنى ئەكسوم، كە 300 سال پىش مەسىح، ھەبوۋە دەسەلاتىكى فراۋانى ھەبوۋە و كۆنۇگۇ، كە لە 1300 ەۋە دەۋلەتتىكى سەرىخۇ بوۋە، ھەروھە مالى) و پۆمەكانن. كشتوكال و ئاۋدىرى، شار، نووسىن و ماتماتىك، سىستىمى ئابوروى، سىستىمى سىياسى و فەرمانرەۋايى، ئايىن، فەرھەنگ، سىستىم و پىكخراۋى ھىزى جەنگ، تەكنۆلۇگى، ھەمو ئەمانە نىشانەي جفاكى شارستانىن. نىۋەي ژىارىيەكانى جىھان بە بەشدارى زىاتر لە يەك پەگەز و پەچەلەك دروست بوون و ھىچ پەچەلەكەك نىيە بە تەنبا خۇي شارستانىيەتتىكى دروست كرەبى،

مەزنى ۋە ھايللا سىياسى ئىمپىراتورى ۋىلات بوۋە ۋ دواتر
كۆمۇنىستەكان كوودىتايان بەسەردا كىردوۋە ۋ ۋىلاتەكە بوۋە بە
كۆمارى ۋ ۋىلاتى قاۋەيە ۋ ھەندى ۋىردە شتى دىكەيش، لى
زانىارى لەكۆى ۋ بەچاۋى خۆت بىيىنى لەكۆى! سەفەر، رېگەيەكە
بۆ دىتن ۋ تىدائىيان ۋ ھەستىكىردن ۋ تاقىكىردنەۋى جىاۋازىيە

بەلكە لەيەككىدەۋە شتىيان ۋەرگىرتوۋە . مەرج نىيە ھەمىشە شارستانىيەتە پىشكەۋتوۋەكان،
شارستانىيەتە كەمپىشكەۋتوۋەكانىيان پىتاندىيەت يا ھەمو شتىكىيان پىيان بەخشىيەت، بەلكە
زۆرجاران دولەتە پىشكەۋتوۋە ۋ سەرەكتوۋە ۋ بەرەندەكان، گەلىك لە نەرىت ۋ ئاكار ۋ پەوتار ۋ
شىۋازى ئىيانى كۆمەلە كەمپىشكەۋتوۋەكانىيان ۋەرگىرتوۋە . ھىرش ۋ داگىركىدى شارستانى
ھەمىشە يەكلايەنە نەبوۋە، فارسەكان، لە مېدىيەكانەۋە پۆشاك ۋ جل ۋ لە يۇنانىيەكانەۋە ھەندىك
خوۋ ۋ نەرىتى سىكىسىيان ۋەرگىرتوۋە . ئارنۆلد توينبى (Arnold J. Toynbee/ 1889– 1975)
گەرەمىژوۋنوسى برىتانى، كە بە كىتپ ۋ توپىنەۋە مەزنىكە "خىپىندەۋى مېژو / A Study of
History"، كە لە دوانزە بەرگىدايە ۋ لەنىۋان سالانى 1934-1961دا، لەمەر شارستانىيەتەۋە
نوسىۋىيەتى، بەناۋىانگە، دەلى: "ئېمە (مەبەستى ئەۋروپايىانە) لە ئىندىيانەكانەۋە، كە قىرمان كىردن،
توۋنكىشانمان ۋەرگىرت، خواردنەۋى قاۋە ۋ چاى ۋ گەمەى (چوگان)مان لە رۆژەلەتەۋە ۋەرگىرت
ۋ لە چىنەۋە پىجامەلەبەركىردن ۋ لە توركىيا ھەمامى ھەلمى ۋ لە ئەفرىقايشەۋە، كە كىردمانن بە
كۆيلە موۋزىكى جازمان ۋەرگىرت". چوگان، لە بنەمادا ۋازىيەكى مىللى ئىرانىيە، كە ماۋەى 2500
سالىكە لە ۋىلاتى فارس ۋ ئىراندا ۋ لەنىۋ گەلانى ئىرانىدا ھەبوۋە ۋ دواتر گەيشتوۋەتە چىن، ژاپۇن،
عەرەبستان، ھىندوستان ۋ تىببەت. بە گۆ ۋ گۆچان دەكرى. ئىستا بوۋە بە ۋازىيەكى جىھانى ۋ لە
پىشېرېكى جىھانىيەكاندا دەلىزىت ۋ پى دەلىن پۆلۆ (Polo)، كە لە وشەى (Pulu) تىببىيەۋە
ھاتوۋە ۋ بە ۋاتى "گۆ" يە . ۋىل دىوران (Will Durant / 1885-1981)، فىلۇسۆف ۋ مېژوۋنوس
ۋ نوۋسەرى ئەمەرىكايى، كە لە ماۋەى چل سالدا لەنىۋان 1935-1975، لە گەل ئەكەيدا ئارىيەل
دىوران (Ariel Durant)، كىتپى "چىرۆكى شارستانىيەت / The Story of Civilization" يان لە
يازە بەرگدا نوۋسەۋە، دەلىت: "شارستانىيەت شتىك نىيە لەسەر رەگەزىكى مرفۇ پاۋەستابى ۋ چ
پىۋەندى بە رەگەزىكى دىكەۋە نەبىت، رەنگە لە كىشۋەرىك يا يەككى دىكە يا لەكن رەنگىك يا
يەككى دىكە پەيدا بىت. شارستانىيەت، شتىكى خۆرسك نىيە لە سىروشتى مرفۇدا ۋ شتىكىش
نىيە، لەنىۋ نەچىت، شتىكە ھەر نەۋەيەك دەبى بۆ خۆى سەرلەنۋى دەستەرى بكات ۋ ئەگەر
ھەژان ۋ لەزىنىكە لە قىۋلايى ئەۋ دەستەبەركىردنەدا پىۋىدا، ئەۋە دەبىتە ھۆى پارگىتى
بەردەۋامبۋنى ۋ دواترىش لەبەنجۋنى".

فهره‌نگی و جفاکی و هزری و ئابووری و هه‌موو ورده شته‌کانی
دیکه‌ی پیوه‌نددار به ژیانه‌وه و بیرکردنه‌وه لییان و کرده‌یه‌که،
دنیا‌یه‌ک په‌ند فیّری مرۆف ده‌کات و یه‌ک حه‌مکه شاراوه و
نادیاری ده‌وروبه‌ر و جیهانی بۆ ئاشکرا ده‌کات و ده‌رده‌خات و
ته‌کانیک به لایه‌نه گیانی و هه‌سته‌کییه‌کانی مرۆف ده‌دات و مرۆف
نوو ده‌کاته‌وه³.

³ دکتۆر جه‌مشید حه‌یده‌ری، به‌بێتیک بوو ژنی دووه‌می هینابوو، رۆژنیکیان له‌ گه‌ره‌کی رینکه‌بی (Rinkeby) شاری ستۆکه‌هۆلم له‌گه‌ڵ خانمه‌که‌ی و منداڵیکیدا نووشم بوون. دوا‌ی سلّاو و چاک و خۆشی و پیرۆزیایی، گوتم: کاک جه‌مشید، ژنی نوێ هینان و تازه‌زاوایی چۆنه؟ گوتم: "نوو ده‌بییه‌وه نوو!" پیاوانی عه‌ره‌ب، که ژنی نوێیان هیناوه، گوته‌ویانه: ته‌جدیدولفیراش"تجدید الفِراش"، واته: جیگه نوێکردنه‌وه، پێخه‌ف نوێکردنه‌وه، نوێن نوێکردنه‌وه، واته ژنیان ته‌نێ وه‌ک ئامرازی نیو جیگه‌ی خه‌وتن و نوێکردنه‌وه‌ی ژماردووه.

نیشتمان، خه ئك و میژوو

سالی 2006 له له ندهن دوو هاوری ئیسیووپیاییم هه بوون، ناویان (ته شوم) و (فرهی) بوون، پیکه وه ده چووینه خولیکی سه ره تایی زمان، پاش دوو سه عاتیکی وانه کان، ویکرا درده چووین و ده گه راینه وه، هه موو جارێ، ته شوم، که بریک نیزیکتر بووین له یه کتر، به شانازییه وه باسی ئیسیووپیای وهک، وه لاتیکی خاوهن ژیا رییه کی دیرین و دایکی ولاتان و لانکی مرۆف، ده کرد، منیش پیمده گوت: که ئیسیووپیای لانک و زیدی هه موو مرۆفه و ره گوریشه ی هه موومان ده گه پیتته وه سه ره ئه و ولاته، که واته ئیمه هه موو مندال و نه وه ی ئه و خاکه یین و هه موو یه کیک له ئیمه، سا ئیدی خه لکی هه ره ده ک بێت و هه ره زمانیک بئاخقی و هه ره رهنگ و دینیکی هه بی، مافی ئه وه ی هه یه ببیتته هاوولاتی ئیسیووپیای و خاوهنی پاسپورتی ئیسیووپیایی، وه ره له ته که مدا با بچین بۆ بالیۆزخانه ی ئیسیووپیای و داوای پاسپورت بکه یین بۆ من!

تەشوم، قاقا بە قسەكەم دەخەنى و دەیگوت، وەللا خو جیی خۆیەتی و بیروکەیهکی خراپ نییە! بەلام ئیستا بچین و ئەو باسەیان بو بکەین، سەگمان پتو دەنن! نە بەکرده وه هیچم کرد و نە بەتیورییش ئەو بیروکەیه م گەیانده بالیوزخانەى ئیسیووپیایا!

ئیسووپیایا، یا کۆماری ئیسووپیای دیموکراتی فیدرال، وەلاتیکە لە ئەفریقا. ئیریتریا، سوودان، خواروی سوودان، سۆمال، جیبوتی و کینیا، ولاتگەلیکن، کە دەورەى ئیسووپیایان داوہ. بەرینایی وەلاتی ئیسووپیایا 1104300 کم²یە و ژمارەى دانیشتوانیشی لە 100 میلیۆن پترە، بەوہش لە پوی زۆری دانیشتوانەوہ، دوای نایجیریا، دەبیته دوہم وەلاتی ئەفریقا. پترەى زیادبوونی دانیشتوانی ئیسووپیایا، گەلیک خیرایە، بو نموونە دانیشتوانی ئەو وەلاتە لە سالی 1950دا، 18, 434, 000 کەس بوونە، لی لە سالی 2010دا بوون بە 82, 950, 000 کەس، واتە لە ماوہى 60 سالدا نیزیکیەى 64 میلیۆن کەس زیادیان کردوہ. لە سالی 1983دا، 33, 5 میلیۆن بوونە و لە 2014دا بوون بە 87, 9 میلیۆن، واتە: لە ماوہى 31 سالدا 54, 4 میلیۆن زیادیان کردوہ. پترەى زیادبوونی دانیشتوان، یا لەدایکبوونی مندال، لەنێوان 2, 6 و 2, 8 دایە و وا چاوہپوان دەکریت لە سالی 2060دا، ژمارەى دانیشتوانی ئیسووپیایا، بگاتە 210 میلیۆن مروت. کۆمەلە ئەفرۆ – ئاسیاییەکانی ئیسووپیایا، زۆرینەى دانیشتوانی ئەو وەلاتە پیکدەهینن و لەنیو ئەوانیشدا ئەوانەى بە زمانە سامییەکان دەئاخفن، خویان وەک "حەبەشى" یا

"ئەبەشى" دەدەنە ناسین. لەنیو رۆژھەلات و جیھانی ئیسلامیدا، بەھۆی ئەدەبییات و فەرھەنگی عەرەبەو، ئیسیووپییا بە ئەلحەبەشە "الحبشة" ناسراوە و حەبەشەش، کاتی خۆی بە شانشینى "ئەكسوم Aksum" گوتراوە. ناوی حەبەشە لە خێڵکی یەمەنییەو هاتوو بە ناوی "حەبەشت"، کە لەنیوان سەدەى دەیەم و حەوتەمى (پیش.ز.دا و دواى پووخانى بەندای مەئەرب (مارب)، لە یەمەنەو کۆچیان کردوو بۆ ئەكسوم. ناوی ئەلحەبەشەیش بووئە بنەمای وشەى ئەبیسینیا (Abyssinia)، کە لە زمانانى ئینگلیزی و ئەوروپایاندا، پیش ئەوێ وەلاتەکە ناوی ئیسیووپیای لیبیریت، بەو ناوەو، واتە: ئەبیسینا، ناسرابوو. ناوی ئیسیووپییا، شا "مەنیلک II Menelik" ی دوو، بەسەر ئەو ولاتەیدا بریو. شا مەنیلکی دوو، بە دامەزینەری ئیسیووپیای هاوچەرخ و نوێ دادەنری و گەلێک ئارەزووی هاوردەى زانست و تیکنۆلۆگی رۆژاوی هەبوو و لەتەک پووسیاشدا نیزیکیاتى هەبوو. وشەى ئیسووپیا لە زمانى یونانییەو هاتوو، کە بۆخۆى "Aithiops" ه و لە دوو وشەى "Aithio" و "ops" پیکهاتوو، کە بە واتای "پوومەتى سووتاو، رەشتالە، ئەسمەرى پڕپەنگ، یا قاوہیپرەنگ"⁴ دیت، کە ئەودەمى بە خوارووی مسر و سوودان و ئیسیووپیای ئیستا گوتراوە.

⁴ لە سەردەمى مندالیمدا، هێشتا نەچوو یوو مە بەر خویندن، لە کەلار مائیکى هاومالمان هەبوو، مالى حاجى مەحمودى عەلى موحەممەد بوو، کە بیجگە لە کارى کشتوکال و وەزیری و پەزدارى، فرۆشگەیکیشى هەبوو و بازرگانى دەکرد و برێک حالى لە خەلکەکەى دیکەى هاوچینی خۆى،

میژووی وەلاتی ئیسیووپیا دەگەرپتەوہ بۆ پتر لە 2000 سال
 پيش زاین، لی یەكەم پیشەى مرۆف لە خاکی ئیسووپیادا
 دۆزراوہتە، كە دەگەرپتەوہ بۆ 4، 4 ملیۆن سال و یەكەم
 گیانلەبەریش، كە كەوتووہتە سەر دووپی، پۆشتووہ، خاوەنی
 هۆش و عەقل بوو، بە یەكەم مرۆف دادەنری و بە پۆژھەلاتی
 ناویندا بلابووہتەوہ، ھەر لەو خاكەدا پيش 200000 سال، پەیدا
 بوو، كە ھۆمۆ ساپینەس (Homo Sapiens) ی پی گوتراوہ . ئەو
 مرۆفە سەرھەتایانەى، بە زمانى ئەفرۆ ئاسیایى داوون، ھەر لە
 ئیسووپیاوہ، لە چاخى بەردینى نویدا⁵، بە پۆژھەلاتدا
 بلابوونەتەوہ .

ئیسووپی و لاتیکى فرەنەتەوہ و ئیتنیکە و پتر لە 80
 نەتەوہ و ئیتنیک و نیزیكەى 83 زمان و 200 شیۆەزارى تیدایە .
 زمانى ئەمھەریك (Amharik)، زمانى پەسمی و لاتە و زمانانى

باشتر بوو. خیزانەكەى ناوی ميمكە سەلمە بوو. ميمكە سەلمە و حاجى مەحمود، دايكوباوى
 ئەحمەد كەلارى و ھەمەمىن و ھەسەن و مامۇستا ھوسەين بوون. وەك ھۆز و بنەچە كەلھوپ
 بوون. لەگەل مالى ئيمەدا تىكە لاويەكى يەكجار زۆر و توندمان ھەبوو. ميمكە سەلمە ھەر كە منى
 ديتبا، ئىدى ئەگەر پۆژى چەند جاريش بووايە، گازی دەكردم: "پاقلەى بېژياگ/ پاقلەى بېژاؤ، ئا
 بئ". ئىدى توند لە ئاميزى دەگرتم و يەك ھەمكە ماچى دەكردم. ئەو لەبەر پېرپەنگى منەوہ ئەو
 ناوہى بەسەرمدا بېرپوو.

⁵ چاخى بەردىنى نوئ (بە ئینگلیزى: Neolithic)، كە لە نێوان 9000 – 2000 سال پيش زایندا
 بوو، دواچاخەكانى سەردەمى پيش میژوو و پيش نووسینە. لەو سەردەمەدا، شۆرشى كشتوكالى
 پوویداوہ و مرۆف فیزی كشتوكال و بەخێوكردى ئازەل و نیشتهجیوون و دروستكردى ئاوەدانى
 بوو و ھزرى ئایینى ھاتووہتە گۆرپ و گلکاری و دروستكردى ھەندى و رەدەفر بۆ شیولیتان و
 ھەلگرتنى دانەوێلە و خۆراك، پەیدا بووہ .

ئۆرۆمىففا (Oromiffa)، تىگرىنيا (Tigrigna) و گوراجىنا (Guragina) زمانگەلىكى گەرەي ولاتن، كه خەلكانىكى زۆر قىسەيان پى دەكەن. ئەوھى، كه ئەو ھەموو ژمارە زۆرە زمان و شىۋەزارى تىدايە يا بە زمان و شىۋەزار دىنە ژماردن، بە من، بۆچوونىكى نادروستە، ئەوھى بىر و دىدىكى پۆژھەلاتناسىي ئەورۇپايانە و پۆژاوايانە بە بۆ زمان، جىاوازييەكى كەمى زمان لەنىوان گوندىك يا بەرەباب و بنەمالەيەك لەگەل گوند و بەرەباب و مالباتىكى تردا، بە تاييەت لە ولاتانى ئەفرىقا، ئاسيا و ئەمىركاي خواروو، لەكن پۆژھەلاتناسان و ئەورۇپايان، ۋەك دوو زمانى جىاواز دەژمىردىن. ئەو 80 زمانەي باسيان لىۋە دەكرىن، بەشىكى زۆريان تەنيا شىۋەزارى جىاوازي يەك زمان⁶. گەرەترىن ئەو نەتەوانەي ئىسيووپيا 10 نەتەۋەيەكن، بەلام دووانيان لە ھەمووان مەزنتىن، ئۆرۇمۆ (Oromo)، پىژھەيان 34% ن و ئەمھەرە (Amhara)، پىژھەيان 27% ن و گەرەترىن زمانانى ئىسيووپيايش: "ئۆرۇمۆ" و ئەمھەرىك ن، كه سەر بە گروى زمانانى ئەفرۆ ئاسيايى (Afroasiatic) و زمانانى سامىن و ئەمھەرىك زمانى رەسمى ولاتە و بە ئەلفبىيەك دەنووسرى "ئىسيووپىك" يى پى دەگوتى، كه يەككە لە كۆنتىن ئەلفبىيەكانى جىهان.

⁶ پىك ۋەك زمانى كوردى لەمەر خۆمان، كه لە دىدىكى پۆژھەلاتناسانەۋە، كه لھورى و زازايى (دىلكى) و ھەورامى، لى جودادەكەنەۋە و بە زمانى سەرەخۇيان دەژمىرن و ھەول بۆ دوورخستتەۋەي كرمانجى سەروو و خواروويش دەدەن بۆ ئەۋەي ۋەك دوو زمانى جىاواز و سەرەخۇ بىنە ژماردن و لەنىۋ كورد خۇشىدا ھەن، پەرە بە بۆچوونانە دەدەن.

له نیوان 1881 – 1914، له سهرده میځدا، له سهدهی
نۆزدهیه مدا، کاتیک ته واوی ئه فریقا که وتبووه بن دهستی وه لاتانی
کۆلۆنیالیستی ئه وروپا، ئیسیووپیا تاکه وه لاتیک بووه له و
کیشوهره دا، سه ربه خۆیی و خاکی خۆی پاراستووه و به هیز دژی
سپا و هیزی داگیرکه رانی ئه وروپایی بووه ته وه . ئیسیووپیا یه که م
وه لاتیکیی ئه فریقایه، که له سهدهی بیسته مدا بووه ته ئه ندامی
کۆمه له ی دهوله تان (LN) و دهوله تانی یه کگرتوو (UN) .

فەرمانرەوایانی ئیسیووپییا

بەشی زۆر و درێژترین میژووی ئیسیووپییا، وه لاتیکی شانشین بووه . شا مهنلیک (Menelik II) ی دووهم، که له نیوان 1889 – 1913 دا شا بووه و پیتەختەکه ی له سەر که ژێ ئینتوتۆ (Entoto) بووه، که 2400 میتریک به رزه و شاری ئەدیس ئەبابا ده که ویتە دامینییه وه . دوا ی ئەو شا ئیاسو (Iyasu V) ی پینجه م له نیوان 1913 – 1916 دا ئیمپراتۆری وه لات بووه .

هایلا سیلاسی (Haile Selassie I) یه که م، که له نیوان 1916 – 1974 دا و دوا ی شا مهنلیک و شا ئیاسۆ، بووه ته شای ئیسیووپییا، دواشا و دوائیمپراتۆری ئەو وه لاتە و گرنگترینیان بووه و درێژترین ماوه ییش له سەر ته خت بووه . هایلا سیلاسی، وه ک ئیمپراتۆر له سال ی 1930 دا خۆی دایه ناسین و خۆی وه ک: شای شایان، گه وره ی گه وره یان، سه روه ری سه روه ران، شیژی پزگارکه ر

له هۆزی یوودا (Judah)⁷، ههلبژاردەى خودا، ناو نا و ناوى خۆى نا هايلا سيلاسى، كه به واتاي هيزى ترينيتى (Power of the Trinity) ديت واته: هيزى سييينه (هيزى باوك و كور و گيانى پيرۆز)، كه له عيسايهتيدا وهك سيكوچكهى دين سهير دهكرى. هايلا سيلاسى (23ى جولای 1892 – 27ى ئوگوستى 1975)، كه له دايك بوو، ناوى (تهفارى ماكونن ولد ميكايل / Tafari Makonnen Woldemikael) بوو و له نيوان 1916 – 1930 دا جينشين (ولي العهد، الوصي على العرش)ى شاي ئيسيوپيا بوو و له نيوان 1930 – 1974 دا ئيمپراتورى ئيسيوپيا بوو و ماوهى 2 ساليكيش سهروكى يهكيهتیی ئەفریقا بوو. له نیو پیروپیانى بزافى "راستافارى Rastafari"⁸ دا، كه ژمارهيان له نیوان 2 – 4 ميليون مرقودايه،

⁷ یوودا یا یههودا، ناوی کورێکی یهعقوبه و به باپیری پهيامبهران داوود و سلیمان و عیسا داده نریت و جووله که هه ممو دهگه پینه وه سه ر نهو.

⁸ بزافى راستافارى له سالى 1930 دا له جامايكا له نيو چینی کارگەر و ههژارانى نهو ولاته دا و له نهجامی لیكدانه وهی پیشبینیه کی ئینجیلیدا هاته گۆرێ، که به رای نهوان هیمایه که بۆ حاله تی هايلا سيلاسى وهك تاكه فه زمانه پوهایه کی نه فریقایی به سه ر وه لاتیکى ته واو سه ره خۆدا و نازناوه کانی "شای شایان" و "سه روه ری سه روه ران" بوو. نه وهی وای له هايلا سيلاسى کردبوو، له نيو په شپهستان و په گه زه کانی نه فریقادا ، خۆشه ويست بیت و وهك پهبه ره ماشا بکریت، نه فریقایه تی نهو بوو و والا کردنی ده رگه کانی ولاته که ی بوو به پوهی هه ممو نه فریقاییه کدا و ته ماشا کردنی هه ممو نه فریقاییه ک وهك هاوولاتی ئیسووپیا. مارکوس گارفى (Garvey Marcus / 1887 – 1940)، که پۆژنامه نووس و په خشکار و سه رمایه داریکی به ره گه ز جامایکایی بوو و دامه زینته ری بزافى نه ته وهی په ش (Black Nationalism) و بانته فریقایی (Pan-Africanism) بوو، به یه کیک له پهيامبه رانی راسته فاری داده نریت و هۆکاری سه ره کی بلاو بوونه وهی راستافاریش ده گه رپته وه بۆ بلاو بوونه وهی کاریگه ری موزیکی ریگی (Reggae) جامایکایی، که گه وره هونه مندئى نهو موزیکه، بۆب مارلی (Bob Marley)، به ستران و موسیقا مهن و به رزه کانی خۆی و کیشانی ماریوانا، مژده ده ریکی سه ره کی بوو بۆ نهو ئایینه . پیگی، نهو جوړه

هایلا سیلاسی وهک خودا و بهرجهسته کردنی خودا تهماشا ده کرئی، که به ئینگلیزی به جاه (Jah) ناو ده برئی و به به شیک له سئینهی پیروژ (باوک و کوپ و گیانی پیروژ)ی داده نین و پینانویه ئه و (هایلا سیلاسی)، ئه و مه سیحه یه، که له ئنجیلدا ئامازهی پین کراره . وشهی "پاس" له زمانی ئه مههریکدا به واتای "سه ر" و "تافاری" ناوی خویه تی و "ماکونین" یش ناوی باوکیه تی، که ناوی هایلا سیلاسی، پیش ئه وهی له سالی 1930 دا بیته ئیمراتوری ئیسویوپیا، به و جووره بووه . هایلا سیلاسی، که شا بووه، گرنگیه کی زوری به خویندن و بلاوکردنه وهی و زانست و فرههنگ داوه و ویستویه تی وه لاته که ی بباته ریزی وه لاتانی پیشکه وتوووه، هه ربویه، کوشکه که ی خوئی به خشویه به زانستگهی ئه دیس ئه بابا و تا ئیستا که ش، دوی نه مانی خویشی، هیشتا شوینی خویندن و توژینه وه یه . بیجگه له و زانستگه یه، له و شاره دا چه ندین زانستگه و خویندنگه ی خویندنی بالا هه ن. له میانه ی داگیرکردنی ئیریتریاوه له لایه ن ئیتالیاوه سالانی 1936 – 1941، هایلا سیلاسی، ئیسویوپای جیهیشت و بو بریتانیا هه له ات. شای شایانی ئیسویوپیا، شیری هوزی جوودا و هه لبژارده ی خودا، هایلا سیلاسی، له 27 ی ئوگوستی 1975 دا له تهمه نی 83 سالیدا مرد و گوپره که ی خوئی و گوپری ژنه که یشی

مؤسیقاییه، له کۆتایی سالانی 1960 دا له جامایکا بلاو بووه وه و په ره ی سه ند. قزی لول و بسکی دریز و په نکه کانی په ش و که سک و سور و زهردی زئین، نیشانه ی ئه و ئایینه ن.

لەنیۆ کاتدرالی ترینیٹی (Cathedral Trinity)، کاتدرالە گەرەکی
ئەدیس ئەبابادان، که گەرەترین کەنێسەیه لە شاری ئەدیس
ئەبابا .

لە 12ی سێپتەمبەری 1974دا، حیزبی شۆرشگێری گەلی
ئیسوویپی (EPRP)، که حیزبکی مارکسی – لێنینی سەر بە
سۆفییت بوو، بە کۆمەکی هیزی چەکار (Derg) و بە کوودیتایەکی
سەربازی، هایل سیلاسیان لەسەر دەسەلات لابر و پێژیمەکیان
گۆری بۆ کۆماری دیموکراتی گەلی ئیسوویپی و ئیسوویپی بوو بە
کۆماریکی سۆسیالیستی تاک حیزبی . لە 1977یشەوه ژەنرال
مانگیستۆ هایل ماریەم (Mengistu Haile Mariam) بوو بە پێبەری
ولات . ئەم پێژیمە سۆسیالیستیە تا دارووخانی سۆفییت و بەرە
سۆسیالیستی لەسەرکار بوو و لە 1991دا ئەمیش وەک ولاتانی ئەو
بەرەیه پووخا و سەرۆکی پێژیمەکش هەلەت و لە ولاتی
زیمبابووی دالده درا و تا هەنووکەش هەر لەوێه . ئیدی پێژیمکی
دیگە سەر بە خۆراوا هاتە سەرکار، که تا ئێستاش ماوه و
ئیسوویپاش وەک ولاتیکی فیدرال پیناسە کرا . ئیسوویپی لە
سالی 1995هوه، وەک دەولەتکی فیدرال بەسەر 9 دەقەردا،
لەسەر بنەمای نەتەوهیی دابەشکراوه .

خاك، ئاو و كشتوكال

ئىسيووپيا له پرووى خاكووه جياوازييهكى زۆرى له دهقهريكهوه بو دهقهريكى ديكه ههيه. دهقهري ناوهپاستى، كه ههرده و گرده و بهرزاييهكانى له نيوان 2000 - 3000 ميتردايه. له باكوور و ناوهندى ولايش، كه پيى دهگوتري، بهرزهخاك، كهژ و كيو و شاخاوييه و 25 چيى ليه، بلندايمان له نيوان 1500 - 4550م دهبي و بلنداى لوتكهكانيان دهگه نه 4500م. به ناويانگترين پووبارى ئىسيووپيا، نىلى شينه. له زهرياجهى تانا (Tana Lake) هوه له لاي شارى بههردار (Bahir Dar) هوه دهست پى دهكات و بهرهو باكوور به دريژايى 1450 كم دهروا، كه 800 كم به نيو خاكي ئىسيووپيادا دهپوات و 325000 كم² ئاو ده دات، دواتر له باژيري خهرتووم (خرطوم)ى سوودان له گه ل (نىلى سپى) دا يه كدهگره وه و پووبارى نىل پيكدنين، كه بهرهو ژوور دهكشى و خوى دهكا به مسردا و دهپژيته زهرياي ناوهپاست. نىل، هه ميشه هوكارى

دروستبونی ئاوه‌دانی و فره‌نگ بووه و مروّف و فره‌نگیش له ئەفریقاوه زاون و په‌یدابوون. که ئەفریقا دایکی شارستانی و فره‌نگی هه‌موو مروّفایه‌تی بیّت، ئەوا ئیسیووپیا لانکی ئەوانه‌یه. نیزیکه‌ی 80%ی خه‌لکی ئیسیووپیا ده‌سته‌کی و گوندنشین و به‌شیکێ زۆریان وه‌رزین و به‌ کشتوکاله‌وه‌ خه‌ریکن. کشتوکال برپه‌ی پشته‌ی ئابووری و لاته‌ و به‌شی زۆری هه‌ناردی و لاتیش له‌م به‌ره‌مانه‌ پیک دین: قاوه، کونجی، تیّف، گه‌نمه‌شامی (زوپات)، گه‌نم و جو، مۆز، ئەڤوکادۆ، مانگۆ، پاپایا، ئەو تووانه‌ی پۆنیان لێ ده‌رده‌کرین، دانه‌ویله‌، گول، سه‌وزه، شه‌کر و ئالکی ئازهل. بیجگه‌ له‌وانه‌ش ئازهل مانه‌ندی ره‌شه‌ولاخ و په‌ز و پیستی ئازهل بو ده‌ری و لات ده‌نێردین.

پله‌ی گه‌رما به‌شیه‌یه‌کی گشتی، له‌ ئیسیووپیا به‌رزترینی له‌نیوان 20 – 25 و نزمترینی له‌نیوان 5 – 10 پله‌دایه، دیاره له‌ هه‌ندێ شوینیشدا ریزه‌په‌یه‌یه. وه‌لاته‌که‌ به‌ گشتی بارانی زۆره‌، به‌تایه‌ت له‌ مانگه‌کانی جوونه‌وه‌ تا سپته‌مبه‌ر و له‌نیوان مانگی مارس – مه‌ی باران ده‌باری. له‌ چپای سه‌ماره‌ (Samara) که 100کم له‌ باژێپی گۆنده‌ر (Gonder) هوه‌ دووره‌ و نزیکه‌ی 4600م له‌ سه‌ر ئاستی زه‌ریاوه‌ به‌رزه‌، له‌ زستانی ئەویدا، که له‌ مانگی جوونه‌وه‌ تا مانگی سپته‌مبه‌ره‌، به‌فر ده‌باری.

ئازهلێ کیوی له‌ ئیسیووپیا گه‌لیک زۆرن، ئاسک، پلنگ، شیر، زه‌رافه‌، پدوی و سه‌دان جووری دیکه‌ هه‌ن. نزیکه‌ی 20 پارکی مه‌زن، که سه‌دان جووره‌ ئازهلێان تیدان له‌ ئیسیووپیادا

هەن و یه‌کیک له ناسراوترینیان پارکی سیمین (Simien)، که له‌سه‌ر کۆیۆکه هەر به‌و ناوه‌وه . له ده‌سپێکی سه‌ده‌ی بیسته‌مدا 420000 کم²، که نۆزیکه‌ی 35% خاکی ئیسیووپیایه دارستان بووه، وڵاته‌که سه‌رسه‌وز بووه، لێ ئیستا که ئه‌و پڕۆژه‌یه دابه‌زیوه بۆ 9, 11% . ئیسیووپیایه‌ وڵاتی که به‌ پێچه‌وانه‌ی کوردستان و وه‌ڵاتی دیکه‌ی پۆژه‌ه‌لات، چینی ده‌ره‌به‌گ و خاوه‌ن مولکی تیدا نییه و زه‌وی هی هه‌موو مرۆفه‌کان بووه یا راستتر بلیین، زه‌ویی کشتوکال هی ده‌وله‌ته و وه‌رزیر ده‌توانیت بۆ ماوه‌ی له‌ یه‌ک سا‌له‌وه تا 99 سا‌ل به‌ کرێ به‌رانبه‌ر به‌ پارهی‌کی سا‌لانه له ده‌وله‌تی بگرێ. ئه‌و په‌وشه تا راده‌ی یه‌کسانی، خه‌لکه وه‌رزیر و گوندی و ده‌شته‌کییه‌که‌ی، له پووی دارایی و شیوه‌ی ژیا‌نه‌وه، له‌یه‌کتر نۆزیک کردووه‌ته‌وه و چینی با‌لای خودان زه‌وی و ده‌ره‌به‌گ و ئه‌ریستۆکراتی تیدا دروست نه‌بووه .

ئیسووپیایا، له ئه‌فریقا به‌ بورجی ئا و ناوه‌به‌ری، چونکه به‌شیکی زۆری ئه‌و پووباره مه‌زنانه‌ی ئه‌فریقا له به‌رزه‌خاکی ئیسیووپیایه هه‌لده‌قولین، که نیل یه‌کیکه له‌وان و مه‌زنته‌ری یه‌ده‌کی ئاوی هه‌یه له ئه‌فریقادا، لێ ئه‌وه‌ی بۆ ئاودیری به‌کارده‌هێنریت، ته‌نیا 1- 5, 1% ی ئه‌و هه‌موو ئاوه‌یه . به‌هۆی زۆری ئاوه‌وه به‌ ئیسیووپیایه ده‌گوتری وڵاتی "نه‌وتی سپی" و به‌هۆی زۆری قاوه‌یشه‌وه پێی ده‌گوتری وڵاتی "زیری په‌ش" . له‌سه‌ر نیلی شین، که یه‌کیکه له دوو لقه‌که‌ی پووباری نیل، که 60% ی به‌شه ئاوی مسر له پووباری نیل دابین ده‌کات. له دووری

900کم له باکووری خوږاوای ئه ديس ئه بابا، له ده قهري بينيشه نگول گوموز (Benishangul-Gumuz) ی ئيسیووپيایی، 20 کیلومیتريک دور له سنووری سوودانه وه، به نداویکی یه کجار مه زن، له لایه ن ده ولّه تی ئیسووپیا وه، به به های 4, 6 ملیارد دۆلاری ئه مه ريکی دروست ده کړیت. که نزیکه ی 74 میلیون م³ ئاو ده گړیت، له سالی 2011ه وه ده ستيپکراوه و له 2017دا ته و او ده بیټ. ئه م به نداوه، که ناوی "پابوون" ی لینراوه و به زمانی ئه مه ريکیش، پپی ده گوتري "GERD یا Taehige" و ناوه رهمیه که شیی "Dam Grand Ethiopian Renaissance" یا "Millennium Dam" ه، گه وره ترين به نداوی ئه فریقا و شه شه م گه وره به نداوی جیهان و گه وره به نداوی ئه م هه زاره ی دووه مه ی میژووه. به نداوی پابوون، 170 م به رزه و دريژیکه شیی، واته: دريژي به ربه سته که نزیکه ی 1800 میتره. نزیکه ی 8500 که س له دروستکردنی ئه و به نداوه دا، شه ووپوژ بیستوچار سه عاته، کار ده که ن. بۆ کارناسانی دروستکردنی به نداوه که، هه رچی پوهک و سه وزاییه له و ده قه ره ی به نداوه که ی تیدا دروستده کړیت، نه هیلراوه و له به یین براوه، تا راده ی ئه وه ی ده قه ره که بووه به ده شتاییه کی خوّل و خاکی و وشک و پله ی گه رما تییدا ده گاته 48 پله یه ک. بریک له شاره زایان ده لین، له بهر ئه وه ی به نداوه که له ده قه ريکی به رز و په قه ن و تاویردا دروست ده کړی، به که لکی دامه زاندنی پرورژه ی کشتوکالی نایه ت. وا چاوه پروان ده کړیت، ئه م به نداوه 6000 میگاوات وزه ی ئه له کتريک به ره مه به نیټ، که ده کاته سی

ھېندەى ئەو وزەيەى بەنداوى ئەسوانى مسر بەرھەمى دەھىئىت و ئەلەكترىك نەك ھەر تەنئ بۆ ئىسيووپيا خۆى، بەلكە بۆ فروشتن بە مسر و سوودانىش، دابىن بكات. كۆمپانىا ئىتالىيەكان، بەلئىندەرى سەرەكىن لە دروستکردنى بەنداوہكەدا. بەنداوہكە، دەبىتتە ھۆى گۆرپنى پانايىەكى زۆرى زەوى لە دەيم و وشكانىيەوہ بۆ زەوىى بەراو و بەوہش پىشخستنى كشتوكال و بەرھەمى زياترى كشتوكالئى و دابىنکردنى كار بۆ خەلكانىكى زياتر لە بوارى كشتوكالدا، دەستەبەر دەكات. ھەموو مووچەخۆرىكى دەولەت لە ئىسيووپيا 30%ى مووچەكەيان، وەك قەرز و بۆ خەرجى ئەو بەنداوہ، لئ دەبىرئىت، بىجگە لەوہش حىسابىكى بانكىش كراوہتەوہ، ھەرکەسكەى ويستى دەتوانىت لەو پارەيەى، كە لە مۆبايەلەكەيدا ھەيە، شتىك پارە خۆبەخشانە بخاتە سەر ئەو حىسابە، بۆ ئەو پرۆژەيە. ھەرچەندە من بۆ خۆم لە يەككىكى ئىسيووپيايم ژنەفت، كە لە ھەموو مۆبايلىك، پۆژانە، ھەموو بەيانىيەك، 03, 0 بىرر (Birr) وەك كۆمەكىكى ماددى بۆ بەنداوہ زەبەلاحەكەى "پاپەرىن"، دەبىرئى و خەلكەكە بۆ خۆيان، وەك ھەستىكى نىشتمانى و ئەركىك و وەك كۆمەك بە دەولەت، دەيبەخشنە حىسابىكى بانكى، كە ھى ئەو بەنداوہيە.

قاوه

ئىسيووپيا شويى پەيدابوون و شىنبوونى قاوه يە . وشەى قاوه (Coffee) لە وشەى كافا (Kaffa) وە هاتووه، كە ناويكى كوونى دەقەرى ئوروميا (Oromia) يە و دارستانە چرەكانى بونگا (Bonga) ى لىيە، كە تژين بە دارى قاوه . ئەو شانشىنى قاوه يە، ماوهى 500 ساليك وەك وەلاتىكى سەربەخۆ هەبوو، لى ئىدى لە 1897 هەو بوو بە بەشىك لە شانشىنى ئىسيووپيا . هەر لەو دەقەرى كافايە، سالانە 1600 تون هەنگوين بو دروستكردنى جورىك مەى، بەكاردەهينرييت . ئەو مەيە پيى دەگوتري تەج (Tej)، خواردنەو يەكى نيشتمانى و لاتی ئىسيووپيا و ئيريتريايە، مانەندى ويسكى سكوتلەندى و فۆدكاي پووسى و تەكيلاى مەكسيكى و عەرەقى هەبب و مەستەكى و ئەبولكە لەبجەى عىراقى و پاكىى توركى و پەنگە عەرەقى عەنكاوهى كوردستانىش . قاوهى "توماكو To-Ma-co"، كە جورىك قاوهى ئىسيووپيايە، بە ناسراوترين و

به تامترین قاوهی ئه و ولاته داده نریت. وهک بیانیهک ئه گهر
 پرسپاری باشتین جوری قاوهی ئیسووپایی بکهیت، دهسبهجی
 ناوی توماکو ده بیسیت و پیت ده گوتری. من بو خوم، که له
 شاری بهر دار (Bahr Dar) بووم، که دهکه ویته دهقهری "ئهمهرا
 Amhara" له باکووری ئیسووپیا، ئه و پوژهی دهگه پاینه وه بو
 ئه دیس ئه بابا، له کارمه ندیکی هۆتیله که م پرسی، که دهگه ریمه وه
 سوید چ قاوهیهک له گه ل خومدا ببه مه وه و له کوئی پهیدای بکه م؟
 بی یه کودوو گوتی: توماکو له گه ل خوت ببه وه و له ئه دیس ئه بابا
 له فالانه جیگه دهستت دهکه ویت. پیکوره وان ناوونیشانی
 جیگه کهیشی دامی. له ئه دیس ئه بابا پوژیک پیش گه پانه وه مان،
 له گه ل هاوپی سهرداردا چووینه ئه و جیگه یه، که هم قاوه خانه و
 هم فرۆشگه یه کی گچکه بوو. که وه ژووور که وتین، گه لیک خه لکی
 لیبوون. هه ندهک قاوه یان ده خوارده وه و هه ندیکیش کپاری قاوه
 بوون. ئیمه هم قاوه مان خوارده وه و هم کپاریش بووین. له و
 جیگه یه هه ر ته نیا قاوه ی توماکو یان هه بوو. هه ر له
 چونه ژوووره وه دا و له سه ر سه ری ئه وانه ی له پشتی ته خته یه که وه
 کار ده که ن و قاوه که ت ده ده نه ده ست، گوته یه کی نووسه ری
 فرانسسی به لزاک (ئۆنۆغی دو به لزاک / Honoré de Balzac — 1850
 1799) به زمانی ئینگلیزی هه لواسراوه، که ده لئ: "که کوویک

قاوه ده خوځویه وه، هزر وهک سپایهک به سه رتدا داده باریت "When
inmarching like an army/drink a cup of coffe ideas come"⁹.

ئه فریقا و ئه مریکای خواروو (لاتین ئه مریکا) به زیدی قاوه
داده نرین. له ئه مریکای خواروو، برازیل له پیشی پیشه وهیه له
به ره مهینانی قاوه دا و به دوایدا په روو، هیندوآراس، کۆستاریکا،
نیکاراگوا، سلفادور، گواتیمالا، مهکسیک و فهنزویلا دین. قاوه
بیجگه له وهی خواردنه وهیه کی میلییه وهک چای، نورهیه کی
گه وره شی هیه له بواری ئابووریدا و سه رچاوهی داهاتیکی زوره
بو ئه و ولاتانهی به ره می ده هینن. پیزه ی خواردنه وهی قاوه له
ولایه ته یه گرتووه کانی ئه مریکا به په ی یه که م دیت له جیهاندا
و به دوا ی ئه واندا فینلاند دیت. نو سه ریکی ئیتالی به ناوی
ئه نتونیوس فاوستوس نایروئوس (Antonius Faustus Naironus)،
له سالی 1671 دا کتیپیکی له باره ی تامی قاوه وه نووسیوه و
له ویدا هاتوه، که ئازه ل یه که م گیانله بهر بووه له سه ده ی نویه مدا
قاوه ی دوزیوه ته وه. وا باوه، داری قاوه له سه ر لوتکه ی چیاکانی
ئیسویوپیا پرواوه و بزنی له و ده وروبه ره له وه پاون و پریان
که و تووه ته ئه و داره و به ره که یان، که دانی قاوه یه خواردووه و
به و هویه وه چالاکییه کی تایبه تیان پیوه دیار بووه، جیاواز له
ئازه له کانی دیکه. بزنه کان چیژیان له تامی مه یله و ترش و په نگه

⁹ ده لئین به لزاک ئالووده ی قاوه بووه و بو ئه وهی بتوانی پوزانه 12 سه عات کار بکات، به رده وام
خواردوویه تیه وه، ههروه ها ده لئین گه وره مؤسیقاری ئه لمانی بیته هوفن، پوزانه 60 دانه، دانی قاوه ی
به و وشکی و بن ئاو و کۆلاندن، جوویوه و خواردووه.

سووری پیش په سینی قاوه کان بینووه . شوانه کان، که بزنه کانیان به و چالاکي و کاراییه بینووه، چیرۆکه که یان بۆ قه شه و پیاوانی دینی کلّسه نّزیکه کانی ئه و ده قه ره گّیراوه ته وه، که بزنان به خواردنی ئه و داره، هیئده به پوژدا چالاک ده بن و به دريژایی شه ویش بیدارن و ناخه ون . ئه و جا پیاوانی دینی کلّسه و خه لکی دیکه، ئه و دانه قاوانه تاقی ده که نه وه و چيژی لی ده بینن . ئیدی به و جوړه له نّیو دانیش تروانی ئیسیوو پیاوا بلاو ده بیته وه، لی یه که م تاقیکردنه وه یان له گه لّ قاوه دا بریّک دژوار بووه، چونکه ئه وان به وشکی ده یان جوو و به به رد وردیان ده کرد و ئیدی له بهر وشکیش، هه نده ک ئاویان تی کردووه و په نگی گۆراوه و قاوه بی بووه و ئه وانیش خوار دوویانه وه و هه ستیان به چيژ و خوښی کردووه . قاوه ماده ده یه کی خاوینکه ره وه ی خوین (Antioxidant) ی تیدایه، که ئه گه ری توو شبوون به هه ندی نه خوښی وه ک شه کره و به شیک له نه خوښییه کانی شیر په نجه و نه خوښی له بیرچوونه وه (ئه لزامه ر) و نه خوښییه کانی پوکانه وه ی ئیسک که م ده کاته وه .

ئەدیس ئەبابا (Addis Ababa)

ئەدیس ئەبابا، كە پېتەختى ئىسيووپيا، گەورەترىن باژىرېشەتە و نىزىكەى 3, 5 مىليۇن مەرقى تىدا دەژىن. دووم باژىرې ئە و ولاتە (ئەداما)ى، ژمارەى دانىشوانى ناگاتە نىومىليۇن (500000) و ئىدى دانىشتوانى باژىرەكانى دىكەش ھەموو كەمترن لەوہ. ئەوہ ھىچ كە زۆرىنەى دانىشتوانى ئىسيووپيا، بەدەست برسىيەتى و نەدارىيەوہ دەنالېنن، پتر لە 55%ى دانىشتوانى ئەدیس ئەباباى پېتەختى ولات، لە گەرەكە ھەزار و لەنيو زنج و قور و لىتە و سىانە و گوفەكدا دەژىن و شوينى ژيان و خانووەكانيان لەو ماددە و كەرەسانەى، كە دەستيان دەكەوئت، دروستى دەكەن و ئاسايىترىن و كەمترىن ستانداردى ژيانى شار، ئاو، ئەلەكترىك، ئاوہرؤ، ئاودەستخانەيان نىيە، كە ئەوہ بؤخؤى ژىنگەيەكى باش و بە پىتە بؤ ھەموو جؤرە نەخؤشى و نەگبەتییەكى دىكە. ھىشتا ئەگەر بەراوردى ئەدیس ئەبابا لەگەل

گوند و دهشته کیاندا بکهین، ئەوا دانیشتوانی ئەو باژێره گەلیک له دهشتهکی و وەرزیان پەوشیان باستره . ئەمه ئەوه ناگەیهن، که خەلکی دەولەمەند و دارا لەو باژێردا نین، هەن، لئ یە کجار کهمن . ژیان لەنیو شاری ئەدیس ئەبابادا لەم پۆژگارەدا وەک ژیانە لەنیو خانوویەکی یا بینایەکی، که هەموو پۆژیک گۆرانیکی بەسەردا دیت، ئیدی دیواریکی زیادهی بۆ دروست دەکرێ یا پەنجەرەیهکی یا دەرکهیهکی لادەبرێ یا شتیکی دیکه . هەر بینایه و به ئاسماندا دەچیت و بەرز دەبیتەوه و هەر بلۆکه و دەخریتە سەر بلۆکی دیکه و چیمەنتۆیه و دەگیریتەوه و دیواره و لەپال دیواری دیکه دا، دەبیتە بینا . ئەو هەموو بینا زۆرانەیی دروست دەکرین و بەرهو ئاسمان بەرز دەبنهوه، ناتوانن کۆلبه¹⁰ و خانووه قور و زنج و خێوته له تەنهکه و دار و چیلکه و پەرۆپاتال دروستکراوهکان، که گەرەکه هەزارهکانی شار پیکدههینن و هەژارانی تیدا نیشتهجین، بشارنهوه و گۆرانهکان هیشتا له چینه هەزارهکان نزیك نهبوونهوه .

ئەدیس ئەبابا، که ئیستا تەمەنی 130 سالیکه، تەواوی چیرۆکی ئەو باژێره له 1886هوه دەست پێ دەکات، کاتیکی شا مەنلیکی دووهم (Menelik 2)، که یهکیکی بووه له شا ناسراو و ریزلیگیرواوهکانی ئیسیوپیا، که پیتەختی ولاتەکی لهسەر چیا ی ئینتوتو (Entoto) بووه، دەیهویست هیلی شەمەندهفەر لەنیوان

¹⁰ زنج، کۆلیت، قۆخل .

پیتتهختی ولاته‌که‌ی و جیبوتیدا بکاته‌وه . ئەندازیار و شاره‌زایان، شایان له سهختی ئەو بیرۆکه‌یه ئاگادار کردووه‌ته‌وه، چونکه هه‌موو ئەو پرۆژه‌یه هه‌وراز و نشیو و هه‌رده و که‌ژه، بۆیه له‌و بیرۆکه‌یه په‌شیمانان کردووه‌ته‌وه . شاژنی ولاتیش (تایتوبیتول/ Taytu Betul)، که ژنی سییه‌می شا مه‌نیلکی دووهم بووه، له دامینی که‌ژی ئینتوتۆدا، ئەو جیگه‌ی، که بوو به ئەدیس ئەبابا، کۆشکیکی بۆ خۆی دروستکردووه و ئیدی شا مه‌نیلکیش به‌دوویدا، له‌و چیا‌یه هاتووه‌ته خوارئ و له‌و پیده‌شته‌ی دامینی ئینتوتۆدا ئەویش له نیزیکی شاژن، کۆشکیکی بۆ خۆی دروستکردووه، واته ئەو شاژنه شوینی ئەو شاره‌ی هه‌لبژاردووه و دیاری کردووه . شا مه‌نیلکیش دوای ئەوه‌ی گرنگی ئەو شوینه‌ی، که له دامینی چیا‌ی ئینتوتۆدا‌یه، له پووی سه‌ریازیه‌وه، بۆ ده‌رکه‌وت، ئیدی برپاری دا و ده‌ستی به دروستکردنی شاره‌که کرد . هه‌رئ‌وه جیه‌ی کۆشکی شا و شاژنی تیدا دروستکراون، ئیدی له سال‌ی 1886‌را بووه به پیتتهختی ئیسویوپیا و ناوی ئەدیس ئەبابای لیتراوه، که به واتای: "گول‌ی نوئ" دیت .

ئیمپراتۆر هایل سیلاسی، که دواتر دوای شا مه‌نیلکی بووه به شا، درێژه‌ی به ئاوه‌دانکردنه‌وه و نوێکردنه‌وه‌ی ولات داوه و که‌سیک بووه، بیری بانئه‌فریقا (Pan-Africanism)‌یی هه‌بووه، ویستوویه‌تی ئەدیس ئەبابا، بکا به شاریکی نوئ و له نه‌خشه‌ی جیهاندا جیگه‌ی بکاته‌وه . ئیدی ئەدیس ئەبابا بووه به پیتتهختی ریکخراوی "یه‌کیه‌تی ئه‌فریقا" . شاری ئەدیس ئەبابا ده‌که‌وێته دامینی چیا‌ی

"ئىنتوتو Entoto" وه، كه 2400 ميتر به رزه . تارپادهيك كه شوهه وای
 ئەدیس ئەبابا نه زۆر گهرمه و نه سارد، له نیوان مانگی ئوکتۆبه
 - فېبریهوهی هندیك وشكه و مارس - مهی، نمه و ورده بارانی
 ههیه و له نیوان جوون - سیپته مبهردا بارانی قورس و زۆر
 دهباری. پلهی گهرما دهگاته 16 پلهیهك، به رزترینی له نیوان 20-
 25 و نزمترینیشی 5 - 10 پلهیه . دهشی بگوتری له ئیسیووپیادا
 به گشتی، دوو وهرز ههن، وهززی وشك (ئوکتۆبه - مهی) و
 وهززی تهپ (جوون - سیپته مبهه).

له ئەدیس ئەبابا به هۆی هاوپی سه فوهت جهباریهوه، كه
 ناسیاوی زاوا و بووکیکی ئیسیووپیایی بوو، له سویدوه
 هاتبوونهوه بو ئیسیووپییا بو ئەوهی له وئی له گه ل خزم و كه سی
 خۆیادا زه ماوه نده كه یان بكن، بانگهیشتی زه ماوه نده كه یان كراین.
 هۆلیکی گهره و پتر له دووسه د میوانی ژن و پیاو و لاو و تیپی
 مۆسیقا و دهیان جۆره خۆراك و خواردنه وهی هه مه جۆر و چه ندین
 شیوازی جیاوازی سه ما و جلی رهنگاوپهنگ و جوانی و دنیایهك
 كه یف و خۆشی. ههر له هوتیله كه ی خۆمانه وه چه ندین ماشین،
 بووك و زاوا و خه لکی دیکه و میوان و ئیمهش، وه رپكه وتین و به
 چه ندین شه قامی ئەدیس ئەبابادا سووپانه وه تا گه یشتینه ئەو
 جینگه یه ی بو ئاههنگ و شاییه كه ئاماده كرابوو. ئیدی له و شوین و
 شه وهدا، به زم و هونه ر و جوانی ده بارین. تا درهنگانیکی شهو، تا
 نزیک دهمه وه بیان، ههر به رده وام بوو و كه ته واو بوو و ئیدی
 ده بوو جینگه كه جیبه یلین و به ماشینه كان بگه رپینه وه هوتیله كه،

مَرۆف حەزى دەکرد، ھەر دريژەى ھەبووايە و بەردەوام بووايە .
 ئەوھى لەو زەماوئەندەدا ديم، جوړى خەلکەکە بوو، کە ئامادەى
 ئەو بۆنەيە بوون، جوړى ميوانەکان و ئەوانەى بانگه‌يشت کرابوون
 و بووک و زاوا و مالباتى ئەوان . ئەو زەماوئەندى دوو کەس بوو،
 کە لە ئەوروپا دەرژين و بە ميوانى ھاتبوونەو ئەدیس ئەبابا .
 ئەوانەى مالباتى ئەوان و ميوانەکان و بانگه‌يشتکراوان و
 پيوئەنداران بەو زەماوئەندەو، ھەموو سەر بە چينى ناوئەند
 بوژژوای جفاکى ئيسيوپياى بوون . تەنانەت ھەلسوکەوت و
 شيوھى بەرخورد و قسەکردن و خوړاک و سەماکردن و ھەموو
 وردەکارىيەکانى دیکەش، گرێدراو و پەنگدانەوھى پايەى چينايەتى
 ئەوانى پيشان دەدان . ئەوھى سەرنجراکيش و جى سەرسوورپمان
 و سەرسامبوون و پەسندان بوو لەو زەماوئەندەدا و لەو ھەموو
 خەلکەى لەوئى بوون، تاکە يەک جگەرەکيش و تاکە يەک جگەرە
 وەدى نەدەکرا و نەبوو . ھەر لە ئەدیس ئەبابا يەک دوو زەماوئەندى
 دیکەم بەرچاو کەوتوون، کە لە کۆلاندا و لەنيو خيوەتيکدا چەند
 کەسک خەردەبنەوھ و موسيقايەکى سى دى و نەوار و ئەوانەى
 دەخەنەسەر و لەنيو چادەرەکەدا دەیکەنە سەما و پاشان ھەر لەوئى
 خوړاکيکى سادە و ساکار دەخۆن، ئەوھ شايى کۆلانە . ئەم شايە
 لەوھى ئيمەى بۆ چووین جياوازە، ئەمەيان ھى چينيکى نزمترە
 لەو چينەى دیکە، لى ھيشتاش گەنجەليکى زورى ھەژار و شپۆل
 و پەريووت لە دەريى خيوەتەکە پادەوئەستن و بە خشکەيى و
 ترس و لەرزەوھ، لە کون و کەلەبەر و درز و سووچيکى

خپوه ته كه وه، تامه زرووی چوكلیټك، بیره یهك، شه كرړوكه یهك، پله گۆشتك، یا هر ته نئ تیکه یهك نانن و دهمیان ناوی تن ده زئ، لئ پښه یان پئ نادری و بویان نییه وه ژوروكه ون، چونكه ئه وانه سهر به چینیکي دیکه ن. چینایه تی له شاییدا و چینایه تی له هه موو شتیكدا نهك هر له و ولاته، به لكه له هه موو جیهاندا، مروقه كان دابهش دهكات و ریزیه ندیان دهكات و له خانه و چوارچیوه و قالبیان ده دا.

له سهر لوتكه ی چیا ی ئینتوتوی پشتی ئه دیس ئه بابا، كه پتر له 2000م به رزه، مال و خانووه كوڼه كه ی شا مه نیلیکی دووم و گلئسه یه کی كوڼ و گه وره ی ئه و سهرده مه یشی لییه و كراون به شوینی گه شتیاری و خه لك ئه گهر ماشینی خو یان نه بیټ، وهك ئیمه، به سواری تاكسی یا توكتوك (Tuk-tuk)¹¹

¹¹ توكتوك، ماشینیکی گچكه به به سئ پیچكه ده پوات و به به نزمین و پون و ئه وانه كار دهكات. له گه لئ ولاتی جیهان بؤ گواسته وه ی مروف و شتومه كیش سوودی لئ وهرده گیریټ و وهك تاكسی به كار ده بریټ و له بهر بچوکی به هه موو كووچه و كوژان و پښه یه كدا ده پوا و له پاوه ستانیشدا چیگه كه م ده گرئ، كه ئه وه بؤ شاری گه وره گه لیک باشه. به پانه ره كه یه وه سئ كه سی باریکه له و له شسوك هه لده گرئ. له ئیسووپیا، له هه موو باژیره كانیدا، ئه و توكتوكه هه ن و ئاماده ن بؤ كار. زیاتر كورپی لار و میترمندال ئه و توكتوكانه لیده خو پین. له كوردستان جوړك له وانه هه ن، لئ ئه وانه موټورسایكلن كراون به وه و عاره بانه یان بؤ كردوون، بؤ هه لگرتنی بار، فروشیار، كالا و سه وزه و میوه ی لئ بار دهكهن و ده فروشن. ئه وانه ی كوردستان، له سلیمانی و له لایه ن خه لكانیکی تا راده یهك چه قاوه سوو و زماندریژه وه ناویان لئ ناوون "كه ریم كابان"، به ناوی ئه و هونه رمه نده ی كورده وه. ده لئین كاتی خوی كه ریم كابان ده چیته كن جه لال تاله بان ی و گله یی ئه وه ی لا دهكات، كه خه لك بؤ گالته و رابواردن ئه و باره لگره بچوكانه یان ناو ناوه كه ریم كابان، تاله بانیش پئی ده لئ: "جا تۆ بۆ گله یی له به ختی خۆت ده كه بیت، به س نییه شتیکی بریك

دەچنە سەرى. ئىمە بە تاكسى چووين و تاكسىيەكەمان بۆ شەش
 ھەفت سەعاتىك گرتبوو، بۆ ئەوھى چەند جىگەيەك بگەپپىن، كە
 بىجگە لە مۆزەخانە و كۆشكى ھايلە سىلاسى، ئەو كەژى
 ئىنتۆتۆيەش بوو. لە سەر لوتكەى ئەو كەژەوھ دەيان كچى گەنج و
 مندالكار دەبىنى ھەريەكەو كۆلىكى گەورەى دارى بە كۆلى خۆيدا
 داوھ و بەو جادە پىچاوپىچ و ھەلدېر و نشىوانەدا بەرەوخوار ئارام
 ئارام دەروا، بۆ ئەوھى ئەو بارەدارە بباتەوھ بۆ شار و بىفروشى و
 جگى پارەى دەستكەوئىت، بۆ بژىوى خۆى و مالى خۆيان. ديارە
 ئەو كىژۆلە كۆلھەلگرانە، بۆ سەرکەوتن بۆ سەر ئەو كىو و
 ھەورازەپىيە، پتر لە 2400 مېترىيە، ھەر بە پىيان پۆيشتون،
 چون ئەوان نە ماشىن و نە توكتوك و ھىچيان نىيە و پووللى
 ئەوھىشان نىيە بىدەن بۆ سەرکەوتنى ئەو چىايە، دەبى ئەوھ چ
 شەكەتییەك بىت!

لەو كۆلانەى گەرەكى ھۆلى، لە ئەدیس ئەبابا، كە ھۆتیل
 (Caravan) ھەكەمانى لىبوو، كۆلبەيەكى گچكەى لە شەرەوشىتال و
 پەرۆ، كە لەسەر چاللىك دروستكرابوو و پانابى لە دوو مېتر پتر
 نەبوو، ھەموو پۆژىك بەلايدا دەپۆيشتىن. جارلىكان سەرم پىداكرد
 بزەنم چىيە و چى تىدايە، دىتم منداللىكى بچووك بە تەنى لە
 ژورەوھىيە، كە سەرم ھىنايە دەرى، ژنىك ھاتە پىشەوھ و گوتى

گەرەيان بە ناوى تۆوھ ناوھ، ئەدى من چى بكم، كە مۇبايلىكى گچكە و خرى و پاتۆلكەيان بە
 ناوى منەوھ ناوھ."

چت دەوئ؟ گۆتم هیچ، ھەر دەمویست بزانم ئەو کۆلبە یە چییە و چى تىدايە! ئىدى ئەویش بۆى باسکردم، كە ئەو ە ژنىكى گەنجى ھەژارى تىدا دەژى، بە تەنبايە و داىكى سى مندالە، دانە يە كيان براو ە بۆ ئەمەريكا، داىكەكەى بۆى نىيە بىبىنى و ئىستا بۆ خۆى و دوو مندالەكەى دىكەى لىرەن و پىكەو ە دەژىن و خەلك خىريان پى دەكات، دەنا ھىچيان بۆ بژىوى نىيە . دواى كەمىك ژنى نىو زنجەكەش، كە چووبوو ھەندى ئاوى خواردەو ە بۆ خۆى و مندالەكانى پەيدا بكات، گەرايەو ە . ھەر لەو كۆلانەدا ئىوارە يەكى كۆمەلە گەنجىكم بىنى، ئاوا پىنج شەش دانە دەبوون، دانە يە كيان دەلقىكى نايلۆنى رەشى بە دەستەو ە بوو و بەدەم قسەى گەرم و ھەنگاوى خىراو ە، خۆيان كرد بە كۆلانىكى دىكەدا و لە پەنا دىوارىكدا دانىشتن و سەريان كرد بە يەكدا و لە دەورى يەكتر خىبوونەو ە و منىش ھەر ئەو ساتە چوومە سەرسەريان، دىتم زگى دەلقە رەشيان درى لە نىو ەندى خۆياندا داياننا و سەريانكردە ناواخنەكەى، كە تەنى نانى وشك بوو و ھىچى تر . ئەوانە ئەو نانە كۆنە رەقانەيان بە جۆرىك پەيدا كردبوو، ئىدى يا پاشماو ەى خەلكانىكە لە چىشتخانە يەك خۆراكيان خواردوو ە و ئەمان بە ھۆى كەسىكى ناسىاويانەو ە، كە رەنگە لەو چىشتخانە يە كار بكات، دەستيانكە وتوو ە، يا لە چەند جىگە يەك پاشماو ەى فرىدراوى مالە دەولەمەندىك، چىشتخانە يەك، نانە واخانە يەكە يا لەسەر گوفەك و نىو زىل و خاشاكدا خريان كردوو ەتەو ە . كە دەيانخوارد واتدەزانى قەل دەخۆن! . ھەر لە ئەدىس ئەبابا و لە

جاده‌یه‌کی دیکه و به پوژی نیوه‌پو، چند هه‌رزه‌کاریکی دیکه م
 بینى به هه‌مان شیوه، له که‌نار شه‌قامه‌که و له‌سه‌ر خوانى
 ده‌لقه‌ره‌ش و چند پارچه نانه‌ره‌قئیک، به چیچکانه‌وه دانیشتبوون
 و سه‌ریان نابوو به‌یه‌که‌وه و ده‌یانخوارد، که به سه‌ریاندا
 داچه‌میمه‌وه، فه‌رموویان لئ کردم! له کۆلانه‌کانى ده‌وروبه‌رى
 هوتیله‌که و هه‌ر بیست سى میتريک له‌ولای کولبیه‌ی ژنه گه‌نجه‌که
 و زارۆکه‌کانى و له‌و کۆلانه‌ی کورپه لاوه‌کان، نانه‌ره‌قیان ده‌کرۆشت،
 چه‌ندین مال و خانوو ده‌ببینرین، به‌رینایى هه‌ر یه‌که‌یان 400 و 500
 و 1000م² و سئ نهۆم و چوار نهۆم و باخچه‌دار و دیوارى به‌رز و
 په‌نجه‌ره و شووشه‌به‌ند و له‌به‌ر دز، ته‌لبه‌ندکراو به‌ته‌لى
 ئه‌له‌کتريک و چاودیریکراو به‌کامیرا و پاسه‌وان و سه‌گ. ئه‌وانه
 خانووی ده‌وله‌مه‌ندان¹².

¹² ئیمام‌عه‌لى ده‌لئى: "ما من نعمة موفورة الا و بجانبها حق مضاع"، واته: هیچ تیروته‌سه‌لى و
 ده‌وله‌مه‌ندییه‌ک نییه ئه‌گه‌ر له نه‌نیشتیه‌وه مافى که‌سێک نه‌خوراڤیت. له جئیه‌کی تردا ده‌لئى: "ما
 جمع مال الا من شح او حرام"، واته:

هیچ سامانیک نییه به‌پیسکه‌یى یا چه‌رام گلێز نه‌کراڤته‌وه. هه‌روه‌تر ده‌لئى: "ما جاع فقیر الا بما
 متع به غني" واته: به‌وه‌ی ده‌وله‌مه‌ندیک چیژی لیوه‌رده‌گرئ، هه‌ژاریک برسێی ده‌بئى، واته:
 ده‌وله‌مه‌ندیی ده‌کاته، مافى خوراو، پیسکه‌یى، چه‌رام و برسیکردن نانبرینی خه‌لکی دیکه، که‌م
 ده‌وله‌مه‌ندیی هه‌یه، بئ هیچ جۆره فریوئیل و ساخته‌کارییه‌ک هاتبیتته‌ گۆرئ. مامۆستای شاعیر
 هئیمنى موکریانى ده‌لئى:

زێر به‌لایه بئ وه‌فایه ده‌وله‌مه‌ند
 هه‌ر هونه‌ر نه‌مره، هونه‌روه‌ر مه‌رد و په‌ند
 چلکی ده‌سته‌مالی دنیا، وه‌ک ده‌لئین
 مالپه‌رست په‌یمان شکێنه و بئ به‌لئین

دیاردهیهکی سهیر و سهرسوورپینه ر نییه، ئەگەر له نیۆ باژیری
 ئەدیس ئەبابادا، له دهیان جینگه، دهیان کۆمهله کهر ببینیت،
 ئیدی یا بهستراونهوه و به پەت و میخسکه قایم کران، یا ههروا
 له سووچ و قوژبن و پهنا دیواریکدا، زۆر ئارام و گوپرایه لانه،
 سهریان بهیهکدا کردووه و له حالهتی وهنهوزدا یا ههروا خهریکی
 پامانن. ههشیانه جارویار و به زهړه و لووشکه و دهنگی خۆی،
 بوونی خۆی دهسهلمینیت. له چهندن جینگه دیکه، به کۆمهله
 سهدان سهر مهپ و بز، له ههندێ مهیداندا دهبینرین، که جامباز
 به دیاریانهوهن، ئیدی ئەوه بازاری کرپن و فرۆشتنی جهلهبی مهپ
 و بزنه و تۆی بیانیش، که به لایاندا تیده پهپهپی، بانگت دهکهن بو
 کرپنی یهکیک له وانه. له ئەدیس ئەبابا و باژیرهکانی تریش سهدان
 و ههزاران دهروژه کهر دهبینرین و بو هه ر جیهک دهپۆی له
 دهروژه کهر دوور ناکه ویتهوه، چونکه له هه موو شوینیک هه ن و
 کورد گوتهنی: چاوی پیاو دهردینن. منداڵ ته مه نیان هه ر 2 - 3
 سالیکه، فییری گه دایه دهکرین، به دواتدا ههرا دهکهن و داوای
 پاره دهکهن، به تاییهت له خه لکی بیانی، که به میسته ر میسته ر
 وه دوویان دهکه ون. له و که نار شه قامانه ی ئەدیس ئەبابا و
 باژیرهکانی دیکه ی ئیسیووپییا، سه دان مرۆقی پووت و په جال
 دهبینی، که هه موو پۆژه که له بهر خۆر و له نیۆ خۆل و خاشاکدا،
 به یه ک ده رپیی کورته وه، که ته نی گه ل و گونیان داده پۆشی و
 بیجگه له وه ئیدی هیچی دیکه یان له بهردا نییه، تهخت، له سه ر
 گازه رهی پشت یا له سه ر ده م، خۆیان داوه به زویدا، ئەگەر

نیزیکیان نه بییه وه و ته ماشای سنگ و له شیان نه کهیت، که له
ئه نجامی هه ناسه دان و وه رگرتنه وه یه وه، ده جوولئنه وه، لاتوایه
مردوون.

کلئسه گه وره که ی ئه دیس ئه بابا، که کاتیدرالی پئ
ده گوترئ، بیجگه له وه ی کلئسه یه و جئیی خوداپه رستییه،
گورستانیشی لئیه. رۆژئیکی، که له و کلئسه یه بووین، له لایه که وه
دهنگی بلندگۆ و ئینجیلخوئندن و دوعاخوئندن، ئه و ده وره ره ی
پر کردبوو، هه زاران ئیسیوو پیاایش، که به سه دان میتر
نه ده گه یشتنه نزیکه قه شه و پیاوه کانی، که له بلندگۆیه کانه وه
ده یانقیراند، هه ر له دووره وه و پئیش گه یشتنیان به شه قامی
به رده م کلئسه که، داده چه مینه وه و کرئوشیان ده برد بۆ کلئسه که
و هه لده سانه وه و به ده ست نیشانه ی خاچه که یان له سه ر سنگیان
ده نواند و دوا ی چه ندین جار، ماچکردنی خاک و ده رکه و پلیکانه
و دار و هه موو شتئیکی کلئسه که، ده هاتنه پئشه وه و له وئ
جینگه یه کیان ده گرت و به پئوه راده وه ستان، تا ئیدی هئیزان لئ
ده برپا، ئه و جا ئه گه ر جئگه هه بووایه، داده نیشتن. دیارده ی
ماچکردنی ده رکه و زه وی و دیوار و هه موو شتئیکی کلئسه و
کرئوشبیردن، بۆ هه موو شتئیکی کلئسه، له هه موو جئیه کی
ئیسیوو پیا ده بینرئ و هه یه و زۆر باو و به ربلاوه. ئه و رۆژه
مردوویه کیان له تابووتئیکدا هئنا، دیاربوو، که سئیکی ناسراو و سه ر
به چین یا توئژالئیکی بالای کۆمه له، چونکه خه لکئیکی زۆر و
ماشئنگه لئیکی فره ی به دواوه بوون و گرنگییه کی زۆری پئیده درا و

هه موو كه سيكي ئاسايي ئه وهى بو ناكرييت و له و گوڤستانه دا
گوڤى به رناكه وييت .

كه باسى ئه ديس ئه بابا ده كرى، وا باوه، شارىكى ئارامه و
مروڤ بئ ترس و بى كيشه، ئازادانه تيدا ده گه پرى، لئ ئه و قسه يه
سه ده له سه د راست نيبه و پريزه پرى هه يه . من بو خوڤم، پوژيكي كه
له گه ل هاوپرى سه رداردا له تيؤدرو (Tewodros) و مه ركاتو
(Marcato/Mercato/Merkato) و ناوه ندى شار پياسه مان ده كرد،
له پڤ چه ند ميڤرمندا ل و هه رزه كاريك ده وره يان دام و به قسه و
پرسياره وه خه ريكيان كردم و بئ ئه وهى ئاگام ليئانبىت، دووانيان
به رده ميان گرتم و يه كيك له پشته وه شه قيكي له پانى چه پم
سه رواند و يه كيك له لاي راسته وه ده ستى كرد به گيرفانى راستى
پانتو له كه مدا له پيشه وه، كه موباييله كه مى تيدا بوو، ئيدى من هه ر
ئه وه نده م پيكر، توند ئه و گيرفانه بگرم و ده ستى كورپه گه نجه كه
پالپيوه نيڤم و به ده ورى خوڤمدا بسوورپيمه وه و خوڤم له ده ستيان به
سه لامه تى و بئ ئه وهى هيجم ببه ن، راپسكئيم و پڤرگار بكه م .
پوژيكي ديكه ش له ته ك هاوپرى سه فوه تدا بووم و له ناوشار
ده سوورپاينه وه، له پڤ يه ك دوو گه نچ په لامارى ئه ويان دا و
ده ستيان بو به رك و موباييله كه ي برد و ئه و يش يه ك قيڤره ي
به سه ردا كردن و خوڤى له ده ستيان پاته كاند .

مه ركاتو، گه وره ترين بازاڤى كراوه ي ئه فريقا يه، كه كورد
گوته نى سه رى هار و ماري تيدا ده سته ده كه وييت .
سه يروسه مه ره ترين شتگه ل و كالاى تيدا يه، له مامر و كه ر و

ئاژەلەوھ تا دەگاتە پۆشاک و سەوزە و میوھ و خۆراک و شتی ناوماڵە و ھەموو جوړە شپږەوشیتال و تفاق و پیوستی و ناپیوستییەکی کۆن و نوێ، ئەوھێ بە خەیاڵتدا نایەت و بییری لێناکەیتەوھ، لەو بازارپەدا دەستدەکەوێت¹³. لەو دەورووبەری نیوھندی شارەدا، مزگەوتیەک بە ناوی ئەننور (النور) ھەیە، کە بانگی تێدا دەدری و نوێژی تێدا دەکری و گەلیک خەلکی موسولمان پووی تێدەکەن و لە دەورووبەر و پیش دەرکە و پەنا دیوارەکەیدا، دەیان دەروژەکەر و سیواک و بۆن و کتیبی دینی ئیسلامی و تەزیحفرۆش، گردبوونەوھ و، دانیشتون و کپیاری بۆ لای خۆیان بانگ دەکەن. لەنیو ھەموو شارێکی ئیسیووپیادا، دەنگی زەنگی کلێسە و دەنگی قەشە و پیاوانی دینی مەسیحی و بانگی مزگەوت و دەنگی مەلا و خویندەنەوھێ گوتاری ھەینیان تیکەل بەیەک دەبن و چ پێگری و پیکدادان و کێشەیک لە پێوکردنی ئایینەکاندا چی نابێت و دینەکان لەتەک یەکدا ھەلەدەکەن و دەگونجین¹⁴.

¹³ کۆمەلێک وینەیی بازاری مەرکانتو لە شاری ئەدیس ئەبابا، کە لە گووگل (Google) ەوھ وەرگیراون. ئەگەر ھەموو جارێک کرتە لەسەر رەنگە شینەکەیی بنەوھێ لاپەرەکە بکەیت، وینەیی نویت دینە بەردەست: <https://goo.gl/zTHzWx>

¹⁴ شاعیری گورەیی عەرەب ئەبولعلاء ئەلمەعری (ابوالعلاء المعري/973-1057)، لە شیعریکیدا دەلێ:

في اللذقية ضجة ما بين أحمد والمسيح
هذا بناقوس يندق وذا بمئذنة يصيح
كل يعظم دينه ياليت شعري ما الصحيح ؟

عەلى، پياويكى چىنى بوو، لەو ھوتىلە بوو، كە ئىمەى
لېيووين. ئەو لە ولاتى خۆى (چىن)¹⁵، لە كارگەيەكى دروستكردى
خشل و موورودا كارى كردووھ و دواتر وەدووى جوړه بەردىكى
بەھادار و پىروژدا، كە پىى دەگوترى زومرود (زمرد)¹⁶، چووھ بۆ
ئەفغانستان و كەوتووھ تە نىو موسولمانان و ئەوانىش كردوويانە
بە موسولمان و ناوى عەلييان لىناوھ. دواتر ئىدى ھەر وەك عەلى
ماوھتەوھ و بەو ناوھوھ ناسراوھ. پاشان دەستىكردووھ بە

واتە: لە لاقىيە ھەرايە لەنيوان ئەحمەد و مەسجد، ئەميان لە زەنگىك دەدات و ئەويان لە
مەناروھ ھاوار دەكات، ھەريەكو ئايىنەكەى خۆى ھەلدەدات، بريا دەمزانى چى پاستە؟ لاقىيە،
باژىپىكە لە سووريا و ئەحمەد، مەبەست لە موسولمانە و مەعەرى مەبەستى ئەويە ھەر ئايىنە و
بۆ خۆى ھاوار دەكات و خەلك خپ دەكاتوھ، يەكىك بە زەنگى كلتسە و يەكىك بە بانگان، دەبى
پاستى و دروستى كامە بى و لەكن كى و لەكوئى بىت!

¹⁵ چىن لە ئەفريقادا دەستى لە سەوداومامەلە و كارى پىس و قىژدا ھەيە، ھەر لەو چىنيانەوھ
كە مرۆف لە ھۆتىلەكاندا تووشيان دەبى تا دەگاتە وردەبازرگان و وردەكپيار و ئەوانەيشى لە
دەورى عەمبار و گەنجىنە زەبەلاحەكان دەسوورپنەوھ و ئەو شوپنەئەى ئۆتۆمبىلە بارەھەلگە زلەكان
بۆيان دەروڤن، بەلام ھىشتا ئەوھى چىنيەكان دەيكەن كارئاسانىيەكە بۆ خەلكانىكى سەرەوھ، كە
كۆمپانيا ئەمەرىكايى و ئەوروپايىيەكان و كپيار و بەرخۆرەكانيان.

¹⁶ زومرود (زمرد)، وشەيەكى عەرەبىيە و بە لاتىنيش پىى دەگوترى (Emerald)، ناوى جوړه
بەردىكى گرانبەھا و پىروژە، كە پەنگى سەوزىكى پىرپەنگە و شووشەبىيە، زۆرتر لە و كانانەدا
دەبىنرئەوھ، كە لەنىو بەرد و رەقەن و تاويزدان. لە ھەموو جوړه بەردە بەھادار و پىروژەكانى
دىكە، گرانبەھاترە. لە سەردەمى فىرەعەونىيەكانى مسردا، دەشتايى نووبە (النوبة) بەناوبانگ بووھ
بە كانەكانى زومرود و لەوئوھ ھەناردەى كۆشكى شاىەكانى ولاتى فارس و ھىندوستان و بىزەنتا
دەكرا. لەنىو كۆرپستان و پەرسىگەكانى مەكسىك و پەروو و كۆلۇمبىياشدا لە ئەمەرىكايى
خواروو (لاتىن) زۆرىك زومرود دۆزراوھتەوھ، لى ھەموو ئەوانە لە لاين ئەوروپايىكانەوھ تالان كران.
زومرود لە ئوترىش (نەمسا)، تۆروىژ، پووسيا، مسر، ھىندوستان، برازيل، كۆلۇمبىيا و زىمبابو،
ئەفريقاى خواروو، مۆزەمبىك، تانزانىا، زامبىيا، ئەفغانستان، ئەوستراليا و ئەمەرىكا، ھەيە، لى
ئەوھى كۆلۇمبىيا لە ھەموو جوړەكانى دىكە، باشتر و ناياتر و گرانبەھاترە.

بازرگانیی خشل و بەردی گرانبه‌ها و 20 سالیکه له ئەفریقا، له مه‌ده‌غەشقەر دەژی و له‌و بەرده‌ ناوازه و به‌نرخانه، له ئەفریقا ده‌کریت و ده‌یاننیریټ بۆ هۆنگ کۆنگ و له‌وی ده‌کریټ به‌ خشل. ئەو شارەزایه‌کی کارامه و لیزانی ئەو بواره‌یه و هه‌رچی فرۆفیل و ورده‌کاری و کونوکه‌له‌به‌ری ئەو بازرگانیه‌یه ده‌یزانی. ئەو میلیۆنیه‌ و حالی گه‌لیک خۆشه. عه‌لی، له‌باره‌ی ئەفریقایانه‌وه، دیتنیکی گه‌لی په‌گه‌زه‌رستانه و خراپی هه‌بوو و وهک زۆریک له په‌گه‌زه‌رستانی جیهان و زۆریک له سپییستان، هه‌رچه‌نده ئەو بۆ خۆیسی سپییست نه‌بوو، گالته‌ی پێ ده‌کردن. ئەو ده‌یگوت:

"ئەفریقایان وهک ئاژەل وان و ده‌بیټ لیټانخوریټ و په‌گه‌زی ره‌شپییست، که‌سیک ده‌بێ بیانباته ریوه. ئەفریقای ته‌نیا بۆ ئەو ساته‌ ده‌ژین، که‌ تیدان و داهاتوو لای ئەوان نییه." ته‌نیا پۆژی یه‌که‌م، که‌ یه‌کدیمان ناسی و ناشتایه‌کمان¹⁷ پیکه‌وه له‌ هوتیله‌که‌ خوارد، هه‌ندیک گویمدایه‌ قسه‌کانی له‌باره‌ی خۆی و ژیا‌نی و کاره‌کانیه‌وه، ئیدی که‌ هاته‌ سه‌ر باسی ئەفریقای و بۆچونه‌کانی خۆی ده‌ربری، هه‌ستمده‌کرد په‌گه‌زه‌رستی لێ ده‌تکێ و بیرکردنه‌وه‌یه‌کی نامرۆقانه‌ی هه‌یه. هه‌ر عه‌لی نه‌بوو به‌و جو‌ره‌ بی‌ری ده‌کرده‌وه، جو‌رج، دواتر له‌ شاری لالیبیلا ناسیمان و هاوه‌تیل بووین، کابراه‌یه‌کی به‌ په‌چه‌له‌ک پورتوگالی، له

¹⁷ ناشتا: به‌رچایی، تاشت، تیشت، پارێف، قاوه‌لتی، که‌ ئەمه‌یان له‌ زمانی تورکییه‌وه هاتوووه و تورک ده‌لێن که‌مه‌ئالټی (Kahvalti)، واته‌: پێش قاوه یا به‌رقاوه، وهک: به‌رچاییه‌کی خۆمان.

دایکوباوکیکی پورتوگالی و له دایکبوی ئەفریقای باشوور و دانیشتووی ئەوی، وه لاتەکهی ماندیلا، ئەویش مانەندی عەلی، بیری دەکرده وه و دهیگوت: "ئەفریقای ئەگەر به تیلاوه به دوابه وه نه بیت، هەرگیز کار ناکات و هەمیشە خۆی دەدزیته وه له کار و هەرگیز له کات و گرنگی کات و شیوه و چۆنیەتی کارکردن و ورده کارییه کانی تیناگات. گەرەکه هەموو جارێک له نووکه وه چۆنیەتی کارکردنه کهی بۆ باس بکهیت و بۆی دیاری بکهیت چی بکات، دەنا هیچ ناکات و هیچ فیڕ نابیت. ئەوان میشکیان داخراوه و بهستوویەتی و ناتوانن شتی نووی تیکن و خو بگۆرن". ئەوه جۆری بێرکردنه وهی دوو دانە پەگەزپەرستی، خەلکی دوو وه لات و دوو فەرهنگی جیاواز، لەمەر ئەفریقاییه وه. دیاره پەگەزپەرستی به وه نییه، مرۆف سەر به چ پەگەز و نه ته وه و دین و پەنگ و وه لاتیکه، به لکه له نیو هەموو جۆره پەگەز و نه ته وه و دین و پەنگ و وه لاتە جیاوازه کانی مرۆفدا هەیه¹⁸.

¹⁸ پاتریک ئینگەلاو (Patrik Engellau)، که نووسەر و ئابووریناس و دیپلوماتکاریکی سویدییه و سالانتیک له کۆمه لهی ده ولته یه کگرتووه کان (UN) و وه زاره تی کاروباری دهره وهی سوید و پیکخراوی سیدا (SIDA)ی سویدییدا کاری کردووه و له ئەنیستوتوتوتی بانه پۆژی سویدی و پیکخراوی خۆشگوزهرانی و میدیای هزردا کار ده کات و چالاکه و سالانتیک له گینیا بيساساو (Guinea-Bissau)، که ولاتیکه ده که ویتە خۆراوی ئەفریقا، وه ک کۆمه کارکار به خەلکی ئەوی کاری کردووه و خاوه نی دهیان کتیبه له باری جیاوازی ئابووری و سیاسیدا و له پووی ئیدیۆلۆگی و دیدی سیاسیشه وه له سویدییه دیموکراته کانه وه (SD)، که حیزبکی راستۆی سویدییه، نزیکه، ده لئ: "خەلکه بیانییه کان، وه ک ئەفریقاییه کان، بۆیان سه خته بتوانن له گەل گیانی سه رمایه داریدا و له گەل ئەم فەرهنگی هاریکاری سویدییه دا خۆیان بگونجینن. کارکردن له گەل ئەو گیان و فەرهنگە دا کاتیک ده کرئ، ئەگەر مرۆف یه ک یا دوو یا سئ له وانه وه رگریت و تیکن به ده،

بیست سویدی بکات و نوqmیانکات له قوولایی فەرهنگی سویدییدا، لئ ئەگەر ئهوان بۆ خۆیان
 بژین، فەرهنگی سویدی، که خویندنهوهی کتیبیک یا چوونه خوینکی فیزکاری بهسه، نهیهته
 نیهوه، ئەوه ئیدی کاریکی گهوجانهیه. من نالیم هه موو ئەفریقاییهکان وههان یا هه موو
 سووریاییهکان وههان، بهلام فەرهنگی زال، بهلای کهمهوه وهک من دیتوومه، وهههیه وهاندانی
 خه لکانیک، که سه ربه وهه فەرهنگیکن، بۆ ئەوهی خۆیان لهگه ل فەرهنگی سویدییدا بگونجین،
 هینده سهخت و دژواره، که ناکرئ بیری لئ بکرتهوه... ئەوه که سالانی 1970 بۆ چه ند سالان له
 گینیا بیسساو به پررسی گه یانندن و دابهشکردنی کۆمهکی سویدی بووه بۆ نوێکردنهوه و
 بووژاندنهوهی کشتوکال له وه لاتته کاری کردووه، پنیوایه کاره که بهو ئاسانییهی له ئەلمانییا، که
 ئەمه ریکا دواي جهنگی دوومهی جیهانی له چاوتیهوی "کۆمهکی مارشال" دا، بۆ وهگه پخستن و
 پشخشستی ئابووری ئەلمانیا ناردی، یا هه ر وه لاتیکه دیکه ده روات، لهوئ له گینیا بیسساو بهو
 جۆره ناپرات و هۆکاره کهش "جیاوازیی فەرهنگی" یه. ئەوه ده لئ: "ئەلمانی، پششکه وتن له
 خویندنیایدیه، ئەوهی پیشتر کردووه و ده زانی ئەوه کاره چ ده گه یه نیت. ده زانیته ئەوه کاریکی سهخته
 و ده بی مرۆف کۆمهک به یه کتر بکه ن. پششکه وتن فەرهنگه. ئیمه ده مانه ویست له ئەفریقاش وهه
 کاریک بکه ی. لهوئ ئەوه فەرهنگه نییه. گیانی سه رمایه داری، ئەوهی مرۆف به قامچی له خۆی
 بدات و زۆر له خۆی بکات بۆ ئەوهی کار بکات، ته نانهت ئەگەر ئەوهی هه یه تی به شی پۆژیکیشی
 بکات، نییه. ئەوه تایبه تمه ندی و به ها سه رمایه داریانهی، که سوید و هه موو پۆژاواي کردوون به وهی
 هه ن و چۆن، لهوئ (له ئەفریقا) نین". ئینگه لاهه تاواوی کیشهی جیاوازییه کانی نیوان ئەفریقایی و
 ئەوروپایی ده گێرتیه وه بۆ جیاوازییه فەرهنگیه کانه. به ده رپرنیکی تر، ئەوه فەرهنگی ئەفریقایی
 به پاشکه وتوو و به جیماو و فەرهنگی پۆژاوا و ئەوروپایی و په گهزی سپی به پششکه وتوو داده نیت.
 سه رمایه داری، که به رده وام پئویستی ماددی بۆ مرۆف زیاد ده کات و مرۆف ناچار ده کات هه میسه
 وه دووی پرکردنه وهی ئەوه پئویستیانه دا هه را بکات، وا له مرۆف ده کات، هه موو که سه یه تی خۆی و
 گرنگی خۆی و بایه خ و به های خۆی، ته نئ له بواری کار و په لوه پایه دا ببینیت و هه رچی هه سته کی
 مرۆفبوون هه یه بیته کالایهک له بازاری کاردا، ئەوروپایی و پۆژاوا یانیش، "ئینگه لاه" یه وهک
 نمونه، نوینه ری ئەوه سه رمایه دارییه ن و ئەوان به گشتی هه موو به هایه کی مرۆف و ژیان ته نئ له
 کاردا ده بینن، ئەوان هه رگیز له جیاوازییه فەرهنگیانه تیناگه ن و نایانه وئ تیبگه ن، که
 هه رخه لک و هه رنه توه و هه رگه ل و هه رجفاکیک تایبه تمه ندی خۆی هه یه و ئەوهی له کن
 پۆژاوا یه که په نگه گرنگ بیت، له کن ئەفریقاییهک هه یچ واتایه کی نه بیت، دیاره به پپچه وانه بیه وه.
 دیتن و بپرکردنه وه و لئ نۆرینی مرۆفی سپییست له هه مبه ر په شپییست، دیتیکی لووتبه رزانه و
 کۆلۆنیالانه یه. ئیستاش که پۆستکۆلۆنیالیزمه و گوايه کۆلۆنیالیزم نه ماوه، هیشتا وهک کۆیله و
 که مفام و که معه قل و نۆکر، له وان ده روان. سپییستان به عه قلییه تی کۆلۆنیالیزمی جارن
 ته ماشای جیهانی جارن "سپیم" و خه لکه که ی ده کن. وه نه بی له وه لاتانی له مه ر ئیمه ش وهه

له ناوهندی شارى ئەدىس ئەبابا، جیگهیهکی گهوره و بهرینی لیه بۆ فرۆشتنی سهوزه و میوه (عهلوه)، که گهلیک جۆری میوه و سهوزهی تیدایه .

چه ندىن مۆزه خانه و شوینی میژوویی شایسته هه ن، هی ئەوه ن مروّف سهردانیان بکات، له وانه: گهوره مۆزه خانهی میژوویی شار، مۆزه خانه و کۆشکی هایلا سیلاسی و دهیان جیگهی دیکه . کۆشکه کهی هایلا سیلاسی، که کاتی خوئی جیگهی ژیانى وی بووه، هیشتا ته وای شته تاییه تیه کانی، وهک: تهخته ی خه و تن، هه مام و ئاوینه، به شیک له جله کانی، میژ و کورسی و تابلۆ و گه لی شتی دیکه ی خوئی و شارژی، وهک خویان ماون . که سه یریان ده که یت، هه موو شتگه لیکی ساده و ساکارن، چ که شوفش و گرانبه هاییه کی ماددیان تیدا نابینرین، ته نی به ها میژوویییه که یان نه بیّت . له و شارهدا و له هه موو جیه کی ئیسوویپیا، هه رچه نده ریژی می شایی هایلا سیلاسی، به کوودیتایه کی سه ربارزی پووخی تراوه و کۆمۆنیسته کان ده سه لاتیان گرتووه ته ده ست و دواتریش کوودیتا به سه ر ئەواندا کراوه و خه لکیکی دیکه بوونه ته ده سه لاتدار، لی له گه لّ ئەوه شدا، شوینه وار و میژووی یه کدییان نه سه رپوه ته وه و هه موو میرات و میژوو و شوینه واری فه رمانره وایانی پیش خویان، هیشتونوه وه و

دیتنیک نه بیّت! ژۆریکی عه رب و تورک و فارس، که نه ته وه ی سه رده ست و هوکمرانی کوردستان، تا راده یه ک وهک تۆکه ر و ناته و او و پله نزم له مروّفی کورد ده تۆین!

پاراستوون و دەسكارييان نەكردوون¹⁹. پۆژئىكى، كە لە مۆزەخانەى مېژووى شار بووين، ئەو مۆزەخانەى تەواوى مېژووى ئىسيووپيا و پەيداىوونى مرۆف لەو خاكەدا و شىوەى ژيانى مرۆف و كەرەستە و شتگەل و كالاىەك، كە بەكاريان هېناوە و تا پادەىەك مېژووى ئەفريقاش، پېشان دەدات و قوناخ قوناخ دەىگېرپتەو، كۆمەلئىك خويىندكارى كچ و كورپى پۆلەكانى نىوان 4 - 6 و ھەرزاتر لەوئى بوون. مامۆستاكانيان هېناىوونيانن بۆ بينين ھەستكردن و بىستنى مېژوو و بۆ ئەوەى ماوەىەك لەگەل دىرۆكى وەلات و خاك و خەلك و ھەموو كۆننە و شانازىبەكى خۆياندا بژين.

بۆ ئەوەى تۆ لە ئەدىس ئەبابا و لەو ھوتئىل و گەرەكەى ئىمەى لىبووين، سىمكارتيكى تەلىفۆن بكرپت، دەبوو رېگەىەكى زياتر لە نىو سەعات بە پىيان برۆيت بۆ شوئىنئىك، كە كارگېرپىەك بوو و پۆلىس و پاسەوان لەبەردەمىدا راوەستاىوون و دەپشكنرايت

¹⁹ رېك بە پىچەوانەى ولاتىكى وەك عىراقەو، كە كوودىتاي 14ى تەمموزى 1958 كرا و رېژىمى پاشايى عىراق رووخىنرا، ھىچ شوئىنەوار و مېژوو و شتگەلىكى بنەمالەى شا فەيسەلى دووم و عەبدولئىلا و نورى ئەلسەعەد و ئەو رېژىمەيان نەھىشت و ھەموويان سىرپىەو، تەنانەت ئەوانەى مالىباتى شا و نورى ئەلسەعەد و ھەموو ئەوانەى كوژران، گۆرپشيان پئى نەبخشرا. لە گەرەكەى ئەلئەعزەمىيە (الأعظمية)ى بەغدا، لە نزىك مرگەوتى ئەبوحنەيفە، گۆرستانى پاشايى (المقبرة الملكية) ھەبوو، كە ھەندى گۆرى كۆنى مالىباتى شاي تىدا بوو، ئەو گۆرستانەش كرابوو، ئاودەستخانە و خەلك تىيدا دەپيان. كە عەبدولكەرىم قاسمىش كوودىتاي بەسەردا كرا، بەعسىبەكان كوشتيان و گۆرپيان پئى رەوا نەبينى. جىاوازى سىاسەتى ھەلە و خەلكى دىندە و سىياسەتى دروست و خەلكى خاوەن فەرھەنگ و وەلاتپارئىز، وەك جىاوازىبەكانى نىوان عىراق و ئىسيووپىاىە.

و ئەوجا دەكرائتە ژورەو و لە ژورەو دەبوو نۆرە بگريت. پتر
 لە حەفتا هەشتا كورسى بە تەنیشت يەكەو بە دەورى ھۆلەكە
 و لە ناوەندیدا دانرابوون و تۆ، كە وەژوور دەكەوتیت لە
 كورسییەكى بەتالى نزیكى خۆت دادەنیشتیت و چاوەرپى نۆرەى
 خۆت دەكرد و ئەوەى نۆرەى دەهات ئەو كەسە بوو لە میز و
 جىى دانیشتنى كارمەندەكەو نزیك بوو و كە ئەو كەسە
 ھەلدەستا و دەچوو كەن كارمەندەكە بۆ وەرگرتنى سیمكارتهكە،
 كەسى سەر كورسییەكەى دواى ئەو دەچوو شوینەكەى ئەو،
 ئىدى بەردەوام خەلك ھەلدەستا و دادەنیشت و كورسییان
 دەگۆرپى و دووسەعات دەبوو چاوەرپوان بیت تا نۆرەت دەگەیشتى
 و خەلكەكەش نۆرەى خۆیان دەزانى. بۆ وەرگرتنى ئەو
 سیمكارتهش دەبوو پاسپۆرتەكەت، يەك دوو وینەى خۆت پى بیت
 و چەند فۆرم و كاغەزىكیش پىر بكەیتەو، ئىدى دواى ئەو
 دەبووتە خاوەنى سیمكارتى خۆت.

پهوشی ئابووری و ژیانی خه ئك

تیکرای ژماره ی خیزانیکه وهرزیری ئیسیووپیایی 6-7 کهسه و زۆرینه یه کی په های ئه و خیزانانه، پتر له 75%یان، له زنجیکی له قامیش و زهل و حه سیر و گونیه و په پوویاتال و شره و تهنه که یا له باشتین حالدا له کولبه یه کی له قور و دار دروستکراودا، که پانایی ناگاته 30م²، له گه ل بزن و مه پ و چیل و کهر و ئازه له کانیا نندا ده ژین و له باشتین حالیشدا ئه گه ر 2 هیکتار (10000م²) زهوی کشتوکالییان به دهسته وه بیته، ئه واه پهوشیان باشه . کۆچی وهرزیر و کارگه ره دهشته کییه کان (ئاوایینشینان) بو شاره کان، سالانیکه په ره ی سه ندووه و هوکاره که یشی گه رانه وه دووی ژیانیکه باشترا. چونکه ژیانی پوژانه ی ئاسایی خویان، جهنگیکه ته نی له پیناوی مانه وه دا. نیریکه ی 16%ی خه لکی ئیسیووپیایا، بژیوی پوژانه یان گه لیک له 1 دۆلار که متره . به شی زۆری خه لکی ئیسیووپیایا تیر به زگی خویان نان ناخون.

برسییه‌تی، دهر دیکه سهرتاپای ئیسیووپیای تهنیوه‌ته‌وه. من هه‌ژاریم دیوه و خه‌لکی هه‌ژاریشم دیون، لی هه‌ژار و هه‌ژاری وهک ئه‌وه‌ی ئیسیووپیام، تهنی له فیلم و کتیباندای دیوه. هه‌ژاری له هه‌موو شوینیکدا و له هه‌موو بواریکدا له ئیسیووپیای، زهق ده‌بینری و هه‌یه. برسی، دهرۆزه‌که‌ر، که‌مه‌ندام، بیمال و بیانه، مندالی بیسه‌ره‌رشت و هه‌موو جوهر هه‌ژار و هه‌ژارییه‌کی دیکه، ده‌بینری. پتر له 44 میلیون مرۆفی ئیسیووپیایی، واته: نیزیکه‌ی نیوه‌ی دانیشتوانی وه‌لاته‌که، ئاوی خاوینیان بو خواردنه‌وه نییه و ده‌ستیان ناکه‌ویت، دیاره بو پیوستیه‌کانی دیکه ئه‌و ریژه‌یه زیاتر ده‌بیت²⁰.

ئیسووپیای بو خوی وه‌لاتیکی جوانه، لی وهک هه‌ر وه‌لاتیکی جیهانی سییه‌م و ئه‌وانه، ژینگه‌که‌ی ویران ده‌کرئ. فریدانی پاشه‌پوک و خاشاک و خپنه‌کردنه‌وه و جودانه‌کردنه‌وه و نه‌گێرانه‌وه و به‌کارنه‌هێنانه‌وه‌ی خاشاک، ژینگه ویران ده‌کات و پیسی و قریژی بلاوده‌کاته‌وه و ده‌بیته‌ هوی ژیان به‌سه‌ربردن له‌نیو گوفه‌کی گه‌وره‌دا و بلاویونه‌وه‌ی سه‌دان جووری دهرد و نه‌خۆشی. 55% ی خه‌لکی ئه‌دیس ئه‌بابای پیته‌خت له‌ زنج و تهنه‌که و ژیر گونیه و شره‌ و په‌رۆدا ده‌ژین و دانیشتوانی ئاوابی و شوینانی دیکه‌ حالیان ویرانتره.

²⁰ به‌گوێره‌ی ریکخراوی له‌هشاسای جیهانی سه‌ربه‌ ریکخراوی ده‌وله‌تانی به‌کگرتوو (WHO)، 650 میلیون مرۆف، واته: ده‌یه‌کی دانیشتوانی جیهان، ئاوی خاوینیان چنگناکه‌ویت و ئه‌وه‌ش تووشی نه‌خۆشی خراپیان ده‌کات و له‌ تهنه‌نیکه‌ که‌مدا ده‌مرن.

پژوهی درژیی ته من له باژیره کانداه گاته 58 سال و له ئاوايه کانشدا گلی که متره له وه . له هه موو ئیسوو پيادا 119 نه خوښخانه هه یه، 12ه یان له ئه دیس ئه بابادان . 412 بنکه ی ته ندروستی له ولاته که دا هه ن . بو هر 100000 مروقی ئیسوو پيایی تاقه یه که بزیشکیان بهر ده که ویت . له 1000 زاروک له وانه ی، تازه له دایک ده بن 47 دانه یان ده مرن . راده ی نه خوینده واری گه لیک زوره ، که زورینه ی خه لک به تایبته هه ژاران و ده شته کیان ده گریته وه . پژوهی خوینده واری به پیی ئاماری سالی 2011، 7، 46% بووه ، له نیو مپینه دا 39% و له نیو نیرینه شدا 59% .

له ئیسوو پيادا به گشتی و له ئه دیس ئه بابا و باژیره مه زنه کانی دیکه ش، جوولانه وه و چالاکیه کی ئابووری له یه که دوو بواردا به خویایی وه دی ده کریت . دروستکردنی هوتیلی مه زنی چه ندین ئه ستیره و چیشته خانه ی گه وره و باله خانه ی به رز و مه زن بو به کریدان و فروشتن . ته وای ئه وانه بو بواری گه شتوگوزاره . ئه و جوړه پروژانه ، خه لکانیکی ئیسوو پيایی، که له هه نده ران ده ژین و سالانیکه کار ده که ن و پاره خرپه که نه وه، ئه وانه ن ئه نجامی ده دن . ئه و جوړه پروژه و بوارانه ، هوتیل، چیشته خانه ، مه یخانه ، قومارخانه ، خانوو بو فروشتن و کری، خزمه تیک به گه شتوگوزاری ولاته که ده که ن و داهاتیک بو وه لات په یدا ده که ن و په نکه بشبنه هو ی دابینکردنی کار بو خه لکانیک، به لام خه لکانیکی یه که جار که می هاوولاتیانی ئیسوو پيایی، چونکه

ئەوانە بوارگەلەيكن، قازانجى خىرا و دەسكەوتنى پارە بە زووترين كات مسۆگەر دەكەن و ئەوانەيشى وەها پرۆژەيەك دەكەنەو، ھىندەى گىرفانى خۆيان لا مەبەستە، ھىندە وەتەنگ پىشخستن و گەشەكردنى وەلاتەو نين، چون بواری دىكە ھەن، وەك پرۆژەى كشتوكالىي گەورە و پرۆژەى پىشەسازى و دەيان جۆرى دىكەى چالاكيبى ئابوورى، كە ھەزاران وەرزىر و كارگەر وەگەرپدەخەن و كاريان بۆ پەيدا دەكرىت و تەكانىكىش بە ئابوورى وەلات و ژيانى خەلك دەدەن، لى ئەوان ھىندە خۆ لە قەرەى ئەوانە نادەن²¹. ئەوان كاريان بە دروستكردنى نەخۆشخانە، خويندنگە، مەلەوانگە و وەرزىخانە، كارگەى دروستكردنى دەرمان، بواری كشتوكال و چاندن و كارگەى كشتوكالى و سايلى و ەمبارى پاشەكەوتكردنى گەنم و جۆ و دانەويلىەى دىكە، پىرخانە و مندالخانە، بەخيوكردنى ئازەل و دەيان پرۆژە و بواری دىكە، كە راستەوخۆ سوود بە خەلك، بە چىنەكانى خوارىي كۆمەل دەگەيەنىت، نىيە²². پرۆژەى

²¹ لە باشوورى كوردستانىش، لە 1991 بە دواو، ئىدى ھەزاران پرۆژەى ھوتىل، چىشتخانە، مەيخانەى گەورە و پانووپۆ، كراونەو، بەشىكى زۆرى ئەوانەى لەو بوارانەدا كار دەكەن، بە خاوەن و كارگىر و كارگەرەكانىشانەو، بيانين، ئىدى توركىيەى، سوورىيەى، ئىترانى، چىنى، تايلاندى، لىنانى، مسرى و... ھەموو وەلاتانى جىھان، بە دەگمەنىش كورد لەنىو ئەوانەدا نايىنيەو، ئىدى ئەو بەجگە لە كابراى سەرمایەداى خاوەنى، چ خىروپىزىكى بۆ ھەزار و بيكارىكى كوردستان ھەيە!

²² ئىمە لە كوردستانى خۆيشمان ھەمان دەرمان ھەيە. دەولەمەندى كورد، گەرەترين و پرئەستىرەترين ھوتىل و مەزنترىن مۆل و سوپەرماركىت و چىشتخانە و مەيخانە، كە ھىندەى مەيدانىكى ئەسپسواری دەبن، لە كوردستان دەكاتەو و پكابەرى ھەموو وەلاتانى خۆرەلاتى ناوەندى پى دەكات، تەنى بۆ گىرفانى خۆى. ئەو دەردىكە نە تەن ئىسيووپيا و كوردستان دووچارى بوون، بەلكە ولاتانى ھەزار و تازەگەشەسەندوو پىویدەتلەنەو.

هوتیل و چیشخانه، پارووه نانیک ناکاته ده می هه ژاریکه وه، چونکه کارگه رانیکیش، که له و بواره دا کار ده که ن یا په نگه هه لی کاریان بۆ بره خسیت، هینده زۆر نین، له چاو ئه و هه موو بیکار و گیرفانه تالانه ی ئیسیووپیادا. ژیان له کن مرۆقی هه ژار و نه دار، له پیداوستییه سه ره تاییه کانه وه ده ستپیده کات. بۆ ئه و چینه، نان، ئاو، کولبه که تپیدا بژی، ده رمان، کار، گه لییک له شانۆ، سینه ما، هوتیل، مه یخانه، چیشخانه، فرۆکه، ئۆتۆمبیل، په یکه ر، پیوستترن. کوردیش زۆر له میژه گوتویه تی: "بۆ نان بگه پئی، خه ریزه ئاوه." مرۆقه هه ژاره کان، برسیه کان، چه وساوه کان، وه دوای نانه وهن، وه دوای ئه وه وهن، ته نی بژین و هیچی دیکه، پیوستیه فیزیکیه کان له کن ئه وان له پیش هه موو شتیکی دیکه وه دیت و په نگه هه ر نه شتوانن بیر له شتگه لیکی ده ری ئه و پیوستیه بکه نه وه، ئه و جا بیرکردنه وه له چیژوه رگرتن له غهیری ئه وان، ئه وه یان هه ر نه بووه و هه ر نابیه.

سه رباری ئه و هه موو نه داری و هه ژارییه، هیشتاش ئیسیووپیایه کیکه له و ولاتانه ی جیهان، که به خیرایی فراژۆتنی ئابووری ده کات و له سالانی 2004 – 2009 دا 5% بووه و له ئیستادا گه یشتوووه ته 6-7%. خیرایی گه شه کردنی وه لاته که ریژه یه کی گه لییک به رزی هه یه و ئه وه ش هیوا به خشه به داها تویه کی باشتر و گه شتر، بۆ ته نانه ت چینه کانی خواری پلیکانی جفاک، به ده سه ته به رکردنی کار و بژیوی، له وه لاتیکدا که ریژه ی بیکاری تپیدا له کۆتایی سالی 2015 دا 8، 16% بووه.

ئىسيووپيا ۋە لاتىكە بىن نەفت و يەككە لە ۋلاتە بىنەفتەكانى ئەفرىقا و ئابورىيەكەى لەسەر كشتوكال و ئازەلە و ئەو دوو بوارە، بژىوى ۋلات و بەرھەم و ھەناردە، دابىن دەكەن. لە بازارەكانى ئىسيووپيادا، بەرھەمى دوو ۋەلاتى جىھان، بە زۆرى بەرچاۋ دەكەن، چىن و توركىا. كۆمپانىاكانى ئەو دوو ۋەلاتە، گەلىك چالاكانە خزاۋنەتە نىۋ ئەفرىقاۋە و بەتايىبەتەش ئىسيووپيا و، بە سەدان چىنى و تورك دەبىنى، بۆ كارى بازىرگانى ھاتون بۆ ئىسيووپيا.

پارەى ئىسيووپيائى "بىرر" Birr" ى ناۋە و وردەكەيشى "سىنت" ە. بىرر، 100ى، 50ى، 10ى، 5ى و 1ى كاغەزى ھەيە و 1بىرر ئاسنىش ھەيە. يەك لىتر بەنزىن لە ئىسيووپيا بە 15 بىرر (Birr) بوو، كە دەيكرە نىكەى 0, 75 دۆلار، ديارە ئەۋە چەسپاۋ و نەگۆر نىيە و بە پىي پۆژە، لى ئەو دەۋرۋە بەدايە. پۆژانەى ئاسايى كرىكارىك 40 بىررە، واتە: دوو دۆلارىك. مانگانەى كارمەندىكى ئاسايى خاۋەن بىرونامەى نزم لەنىۋان 1500 – 2000 بىررە، كە لە باشتىن حالدا دەكاتە 100 دۆلارىك و مانگانەى كارمەندىكى خاۋەن بىرونامەى بەرز دەگاتە 3140 بىرر، واتە نىكەى 157 دۆلارىك.

بەرھەمى گىشتى نىشتمانى (GDP) ئىسيووپيا، كە دەكاتە بەھى كۆى كالا و شتومەكى ماددى و ئەو خزمەتگوزارىيەنەى، لە درىزايى ماۋەيەكدا (ۋەك ئاسايى سالىك دەكرىتە پىۋەر)، كە لە ئىسيووپيا ۋە بەرھەم ھاتون، لە سالى 2006دا بايى

71, 19مىليارد دۆلارى ئەمەرىكى بووه، له كاتىكدا له سالى 2014دا بهرز بووهتهوه بۆ بايى 55, 61 مىليارد دۆلار، واته له نىوان 2006 — 2014دا، 35, 90 مىليارد دۆلار بهرز بووهتهوه. بهشى سههركى و ههرهزۆرى بهرهمى گشتى نىشتمانى ئىسووپيا له كشتوكالّوهيه و دواى ئەوهش پيشهسازى و خزمهتگوزارىيهكان. كشتوكالّ له سالى 2015دا پىژهى 5, 40ى له بهرهمى گشتى نىشتمانيدا پىكهيئاوه. پيشهسازى له ئىسووپيا پتر ئەم بوارانه دهگرىتهوه: خۆراك، پىست، پستن و چنين، كىمىايى، ئاسن و چيمهنتۆ. له سالى 2015دا، ئىسووپيا بايى 3, 163 مىليارد دۆلارى ئەمەرىكى كالّا و بهرهمى ههئاردووته دهرهوه، كه پتر ئەم كالّا و بهرهمانه بوون: قاوه، قات، پىست و بهرهمهكانى، ئازهلّى زىندوو، تۆوگهليك، كه پۆنيان لى دروستدهكرين. هيزى كار (كارگهه) له سالى 2015دا 27, 49 مىليۆن مرۆف بووه. ئىسووپيا ههه له دواى پووئاندنى پىژيمه كۆمىستىيهكهوه ئىدى بهرهبهه له ئابوورى نهخشه بۆ دارپىژراو و ههروهزى و كهرتى گشتى و دهولّهى و سۆسيالىستى، دوور دهكهويتهوه و پوو دهكاته ئابوورى بازارپ و كهرتى تاييهت.

نیر و می له جفاکی ئیسیووپیاییدا

جفاکی ئیسیووپیایی به شیوه‌یه‌کی گشتی، جفاکی‌کی کراوه‌یه و قسه‌کردن له‌گه‌ل یه‌کدیدا و تی‌که‌ل‌اویی نیر و می، گه‌لیک هاسانه و بوون به هاو‌پ‌ی یه‌کدی و یه‌کدی بینین و پیاسه‌کردن له‌گه‌ل یه‌کتردا، هه‌چ گریوگ‌وت‌الیکی تیدا نییه . ئه‌و پیوه‌ند و تی‌که‌ل‌اویانه، ته‌نئ پیاوان ناگ‌ریته‌وه، به‌لکه ژنانیش ده‌گریته‌وه . پیوه‌نده‌کانی نیر و می، به تاییه‌ت له‌نیو باژیره‌کاندا و له‌نیو تو‌یژی خو‌یندوو و برپیک دنیا‌دیده‌دا، گه‌لیک کراوه‌یه . کیژان و کوران، له‌و ژینگه‌یه‌دا، تار‌اده‌یه‌کی به‌رچاو ئازادن و ده‌توانن پیوه‌ندی هاو‌پ‌یه‌تی و خو‌شه‌ویستیان پیکه‌وه هه‌بی‌ت و له‌ ده‌ری مال یه‌کدی ببینن، دیاره ئه‌مه پتر له‌نیو ئیسیووپیاییانی سه‌ر به دینی مه‌سیحیدا ده‌بینری‌ت، چونکه له‌نیو موسولماناندا هه‌شتا ئه‌و جو‌ره پیوه‌ندانه، برپیک شار‌اوه و دا‌پ‌وش‌راوه، لی به به‌راورد له‌گه‌ل وه‌لاتی کوردستاندا، که پ‌رانیی خه‌لکه‌که‌ی موسولمانن، جفاکی

موسولمانی ئیسیووپیا، کراوه تر و به خشنده ترن .

ئیمه که له فرۆکه خانە ی بۆلی له ئەدیس ئەبابا دابەزین، به
هۆی پاره گۆرپینه وه وه، دوو کچ، که له وی کارمەند بوون، له گەل
هاورپییه کانمدا که وتنه قسه کردن و دەمه ته قه . پاش یه ک دوو
پۆژان، به بۆنه ی جه ژنی له دایک بوونی مه سیحه وه، یه کیک له
کچه کان، ئیمه ی بانگه یشتنی مالی خویان کرد، بۆ فراقین . دایک و
باوک و خوشک و ته وای خه لکی ماله که له مالی بوون .
ماله که یان، له گل و قور و دار و ته نه که دروستکرا بوو، گه لی
هه ژارانه ده ژیان، لی به رچاوتیر و کراوه بوون . چیشته کان،
قیمه یه کی گوشت و هیلکه بوو له گەل نانی ئینجیرا دانرا بوون و بۆ
منیش، بریک ماکه روئی و سپاگیتیان له گەل دوشاوی ته ماته دا
سـوور کرد بووه . له گەل ئەو خۆراکـانه دا، وه ک نه ریت
گه نه شامیشیان برژاند بوو و دانرا بوو، که ئەوه نه ریتکی میلی
ئیسووپیا یه و پێوه ندی به و بۆنه دینییه وه هه یه و له گه لیک
جیگه ی دیکه ش ته نانه ت له هوتیله کشمان ئەوه م وه دی کرد . دوی
نانخواردن، قاوه یان بۆ ساز کردین و دوی هه ندیک قسه وباس،
ئیدی مالووبیمان لی کردن و وه ده رکه وتین . ئەوه ی بۆ من جیی
سه رنج بوو، ئەو کچه، بۆ خۆی و بی هیچ پیشه کییه ک و
ناسیاوییه کی کۆنینه، سی زه لامی بیانی نه دی و نه ناس،
بانگه یشتی مالی خۆی و دایک و باوکی ده کات و دیت به دوویاندا
و له هوتیله که وه به سواری تاکسی ده راوه ته وه و ده یانباته وه
مالی، ئەوانیش، باوک و دایک و خوشک، نالین نه! ئەوه ئیدی

بیجگه له کراوهیی و ئازادی، ناویکی دیکه‌ی لیتانریټ! کچه‌که‌ی دیکه‌ی هاوړپیی ئه‌و، پوژټیکیان هاته لاماڼ بو هوتیله‌که بو دانیشتن و دهمه‌ته‌قه و گوړپینه‌وه‌ی زانیاری و قاوه‌خواردنه‌وه‌یه‌ک، هر له و دانیشتنه‌دا دنیا‌یه‌ک زانیاری له‌مه‌ر ئیسیووپیا و کوْمه‌ل و ژیان‌ی خه‌لکی ئه‌و وه‌ل‌ته‌وه بو باسکردين. ئه‌وه ئازادی و کراوه‌یی، کچیکي گه‌نجی ته‌نیا، بیته سهردانی سی مرؤفی نه‌ناس و هرچی له‌ه‌گه‌به‌که‌یدایه هه‌لیرپژئی بویان.

ژنان و کچان، ریک وه‌ک پیاوان، له هه‌موو بواره‌کانی ژیاندا کار ده‌که‌ن و چالاکانه به‌شدارن، له خوْبه‌خیوکردن و به‌خیوکردنی خیزاندا. کچان، کارم‌ندن، کارگه‌رن، ئازوړن، چیشخانه و هوتیل و مه‌یخانه و قاوه‌خانه به‌رپوه‌ده‌به‌ن و کاری تیدا ده‌که‌ن، خویندکارن، پؤلیسن، فرؤشیار و دوکاندارن و ته‌نانه‌ت وه‌ک کورانی که‌وشبوْیه‌که‌ر، ئه‌وانیش کاری که‌وشبوْیه‌کردن (بوْیاغچیتی) ده‌که‌ن. من بوْ خوْم له ئه‌دیس ئه‌بابا و به‌ردار و شوینانی دیکه‌ش، کچانیکم بینی، پیاوان ده‌هاتن و پیمان ده‌خستنه سهر سندووقه ته‌خته‌که‌ی به‌رده‌میان و ئه‌و کچانه‌ش که‌وشه‌کانیان ده‌سپرن و بوْیه ده‌کردن، به‌من، ئه‌وپه‌رپی سووکایه‌تیکردنه به مرؤف و به‌تایبه‌ت به‌کچان، که مرؤفیک ته‌نی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی پاره‌ی له باخه‌ل‌دایه، به‌پپوه‌راوه‌ستنی و پیل‌اوه‌کانی بخاته به‌رده‌ست که‌سیکی دیکه و ئه‌و که‌سه بوْی پاککاته‌وه و بوْیه‌ی بکات!

رپاندنی ژن، بووک یا کچ له لایه‌ن ئه‌و کورپه‌ی، که دل‌داری کچه‌یه و خوْشه‌ویستییه‌ک له‌نیوانیاندا هه‌یه، یا ره‌نگه

په دووکه وتنیش بگریته وه، نه ریتیکی باوه له ئیسیووپیا. 69% ی شووکردن و ژنهینان، به دلداری و به پیکهاتنی کچه و کوپه له دهسیپکا و دواتر مالباتی ههردوولا، له و چوارچپوهیه دا پووده دات، واته: په دووکه وتن یا رفاندن. ئەو پڕیژهیه له هه ندی دهقەر و له نیو هه ندی هۆز و خیلدا، ده گاته 80% و گه لیک به رزتریش تا 92%. ئەگه ر کچیک لاقه بکری و حوکومەت به پووداوه که بزانیست، کابرای لاقه که ر 20 سال زیندانی ده کری.

خه ته نه کردنی کچان له ئیسیووپیا و وه لاتانی ده وروبه ریدا، کرده یه کی باو و ئاساییه و پتر له 80% ی کچانی ئەو وه لاته خه ته نه ده کرین و ئەو دیارده یه به زوری له ده قه ره کانی دیره ده و (Dire Dawa)، سوّمالی (Somali)، عه فار (Afar)، ئورومیا (Oromia)، هه راری (Harari) و گامبیلا (Gambela) دا، ده بینری، ئیدی له هه نده ک شوین زیاتر و له هه نده کی دیکه، که متر. خه ته نه ی کچان، که له بنه مادا له فیرعه ونیه کانه وه بو خه لکی ئەفریقا ماوه ته وه و دواتر به هه ندی ده قه ری دیکه ی جیهاندا بلا بو وه ته وه، بو خه فه کردن و سیساندن و لاوازکردنی ئاره زووی سیکی له کن میینه و هه لگرتنی، بو ئەو پیاوه ی میردی پیده کات، له لایه ن نیرینه وه، به سه ر میینه دا سه پینراوه و کراوه به نه ریت.

ویللو (Wello)، ده قه ری که ده که ویته باکووری خو ره لاتنی ئیسیووپیاوه و پرانیان موسولمانن، هه رچه نده خه لکی ئیسیووپیا به گشتی جوانن و ئەوان خویشیان له خه لکانی دیکه ی وه لاتانی

ئەفرىقا پىئ جۋانتىرە، بەلام خەلكى وئىللۆ، بەو بەناوبانگن،
جۋانتىرە خەلكى ئىسىووپىيان و كچەكانىيان جۋانتىرە كچانى
ئىسىووپىيان. بە شىۋەى شانەكردن و پرچداھىئان و پىكخستنى
پرچ و قزىيان، ھەرزەكارى، كچىتى، گەورەبوون، ژنى بە مىردىيان،
دەناسرىنەو، ديارە بۆ خۆيان، نەك بۆ ئىمەى لايىدە.

خۆراك

يەككە لە خۆراكە ناسراو و بەناوبانگەكانى ئىسيووپيا، نانئىكە پىي دەگوترى "ئىنجىرا Injera"، كە لە دانەويىلەيەك دروست دەكرى ناوى "تيف / Tef" ە. ئىنجىرا، بە تەنى خۆى، يا لەگەل شتى سووركراو و برژاودا وەك بايۆلە، يا لەگەل شلەدا دەخورى. لەگەل شلەدا، لەسەر سىينىيەك پادەخرى، چونكە نانئىكى گەورە و ئىسفەنجىيە و برپىكىش مەيلە و ترشە. شلەى شيرۆ (Shiro) ى بەسەردا دەكرى و بەيەك كەس يا بە چەند كەسئىكى لى دەخۆن و لەسەر مېزەكە يا خوانەكە لەنيۆەندى ئەو كەسانەدا و لەنيۆەندى خۆراكەكانى ترادا دادەنرى و بەدەست و پەنجە دەخۆن، بى بەكارهينانى كەوچك و كىرد و چنگال. شلەى شيرۆ، لە نۆكى وردكراو و ھاراو و تىكەل بە توونى و ھەندىك تام و بۆنى دىكە و دۆشاوى تەماتە، چى دەكرى و دەكرىتە شۆريا و بە نانى ئىنجىراو دەخورى.

ھەر يەكەم نيوەپۆم لە ئەدیس ئەبابا، كە لەگەڵ ھاوپێكانمدا
 لە ھوتیلەكەمان چوونە دەری، ئەوان بە دواى گۆشت و ماسى و
 ئەو جۆرە خۆراكانەدا دەگەران و منیش بە دواى خۆراكێكد، كە
 لە ھەموو شتێكى ئاژەلەو دەور بێت. ئەوان خۆيان كرد بە
 چیشتخانەيەكدا و منیش بە دانەيەكى تردا. ئەوھى من
 چیشتخانەيەكى ھەژارانەى مىللى بوو و لەو كاتەدا تاكە نەفەريان
 من بووم. كچێك لەوئى كاری دەكرد و كورپێكى گەنجیش
 لەبەردەستیدا بوو. من ناوى شيرۆ و ئىنجیرام بىستبوو و دەمزانى
 ئەوانە خۆراكى پووەكىن و چ جۆرە پێوھەندىكان بە ئاژەلەو
 نىيە²³. ئىدى داواى ئەوھم كرد و بۆيان ھىنام. نەمدەزانى چۆنى
 بخۆم. ناچاربووم كورپە گەنجەكەم بانگكرد و فەرمووم لێكرد و
 داوام لێكرد، فێرى چۆنەتیی خواردن ئىو خۆراكەم بكات.
 ئەویش پێى گۆتم و بۆ خۆى دەستى بە خواردن كرد لەگەلمدا و
 منیش چاوم لەو كرد و تا تەواویشمان كرد پێكەوھە خواردمان²⁴،

²³ پێش سەفەرەكەم بۆ ئىسيوپيا، بە چەند رۆژێك "پەرى" كچم، لىستێكى بۆ كردبووم و
 زانىارىيەكى باشى بۆ نووسىبووم لەمەپ ئەو خۆراكە پووەكىانەى بۆ من دەخوون و لە چى
 دروستكران و ناوھەكانيان و ھەموو وردەكارىيەكانيان، بێجگە لەوھش ناوى چەندىن جێگە و شار و
 شوپنەوارىشى بۆ نووسىبووم، كە شاىستەى سەردانىكردن و بىنين بوون.

²⁴ سالانى 1940 و 1950 و تا پێش كوودىتاي 14ى تەممووزى 1958، مالى بەگزادە جافەكانى
 كەلار و ديوەخانەكانيان، ھەموودەم پەر بە خەلك و ميان بوون و شەوانەش پياوانى گوند،
 دەچوونە ديوەخانە ئىو مالانە، بەتايبەت مالى كەرىم بەگى جاف و داوود بەگى جاف. خالۆ شىخ
 ئەحمەدى شىخ موھەممەدى شىخ مەحموودى شىخ ھەسەنى قەلاتەبزان، كە دەبووھە ئاموزاى
 داپىرم، داىكى باوكم، پياوێكى تا بلێى وريا و بىرتىژ و قسەخۆش و خوداپەرست بوو و يەكێك بوو
 لەوانە ئى ھەلى مزگەوت و ديوەخان و خربوونەوھى پياوان بوون. شەوێك دەچىتە ديوەخانە مالى

بەو جۆرە فېرى ئەو خواردنە بووم. بېجگە لە ئىنجىرا، جۆرە ناننى دىكەشيان ھەيە، ناننى "گابى Gabi" يە، كە پەنگى قاوھىيە و ئەويش ھەر لە تىف دروستدەكرىت. تىفى سىپى ھەيە و تىفى قاوھىيش ھەيە. خۆراكى ئىسيووپيايى، بۆكەسىكى پووھكخۆر بېرىك نائاسىي و سەختە، چونكە لەوئى، زۆرىك لە خۆراكەكانيان، گۆشتى تىدايە.

داوود بەگى جاف و خەلكىكى زۆرى لىدەبى. پاش دانىشتن و باسوخواس و قسە و دەمەتەقە و چاى خواردنەو، يەككىك لە خزمەتكارەكان بە سەبەتەيەكى پىر بە مۆزەوە دىتە ژوورى و بەپىز بەسەر خەلكەكەدا دىت و ھەركەسەو مۆزىك ھەلدەگرى. مۆز ئەو كاتە ميوەيەكى دەگمەن دەبى و داوود بەگ، كە ئەندامى پەرلەمانى عىراق بوو و تازە لە بەغدا گەپابوو و لەگەل خۆيدا ھىنابووى. مۆز دەگاتە لای خالۆ شىخ ئەحمەد و ئەويش وەك ئەو خەلكەى دىكە دانەيەك ھەلدەگرى، بەلام داماوە نازانى چۆنى بخوات، چونكە ھەژارىكى وەك ئەو لەكوئى و مۆز لەكوئى! فەتاحى پۆستەم، كە لەتيرەى عمەلەى جاف بوو، لە تەنىشتىيەو دەبىت. فەتاح پۆستەم، لەو كەسانە بوو، كە بەردەوام ھاتوچۆى بەگزا دەجافەكانى دەكرد و لەبەردەستياندا بوو و بەھۆى ئەوھو زۆر شت فېر بووبوو و دەيزانى. خالۆ شىخ ئەحمەد لە فەتاح دەپرسىت، كە ئەو مۆزە چۆن دەخورىت، فەتاحىش مۆزەكەى لى وەردەگرىت و توپكەلەكەى لى دەكاتەو و پوختە و زەرىف دەيخوات. خالۆ شىخ ئەحمەد تەماشائى فەتاح دەكات و دەلى، فەتاح ئەو چ دەكەيت؟ فەتاحىش دەلى: ئەى تۆ نەتوت چۆن دەخورى، دەى ئاواھ دەخورى و ئەوھ بۆم خواردى!

جگه ره نه کیشان

له ته واوی ئه و ماوهی 3 هفته یه دا، که له ئیسیووپیا بووم، ته نن 3 که سم دیوه جگه ره بکیشن، پیره میردیک، پیره ژنیک، شیتیک²⁵. دوو جاریان له باژپری ئه دیس ئه بابا بوو. دانه یه کیان له گه ره کی بۆلی (Bole) بوو، له و کۆلانه ی، که هوتیله که مانی لیبوو. کابرایه کی هه ژاری سه ر و ردین سپی، به شیوه و په نگوپوو گه لیک له ته مهنی خوی گه وره تر ده رده که وت و جلکی شریشی له به ردا بوو، جگه ره یه کی به ده سته وه بوو و ده یکیشا. که ئیمه باسی خراپی سیفار کیشانمان بۆ کرد، هه م له پرووی له شساغی و هه م بۆ گیرفانیش، قایل بوو به وه ی، که ئه وه ی ئیمه ده یلیین راسته ئیدی

²⁵ وشه ی شیت له زمانی کوردیدا بۆ هه موو که سیک ی بریک وه ک خه لکه ئاساییه که نه بیت و له په وتار و گوتار و هه لسوکه وت و به رخوریدا جیاواز بیت، به کار ده هینریت. هه رچی وشه ی که معه قل و ناته واو و که مقام و نه خۆشی ده روونی و... ئه وانه ن هیجیان واتای ته واوی وشه ی شیت ناگه یه نن. به کاره یانی وشه ی شیت بریک قورسه، واته: ئاسان نییه مرؤف به که سیک بلئی شیت، لئ کورد به ئاسانی به کاری ده هینیت. له زمانانی دیکه دا تا راده یه ک وشه ی دیکه یان هه یه له بری شیت.

هه‌وڵدهات ده‌ستبه‌رداری ببیت. ئەوی دیکه‌ش پیره‌ژنیکی شپۆلی ده‌رۆزه‌که‌ر بوو، هەر له ئەدیس ئەبابا. له شاری به‌ه‌ردار (Bahr Dar) یش، شی‌تیک، له‌گه‌ڵ توورپه‌یی و وه‌پزی له‌ خو و له‌ دنیا، دووکه‌لی جگه‌ره‌که‌یشی به‌بادا ده‌دا. جگه‌ره‌که‌یشان، له‌کن ئیسووپایان عه‌یبه‌یه‌کی گه‌وره‌یه و وه‌ک کارێکی خراب و شه‌رمه‌ینه‌ر ته‌ماشای ده‌کریت و خه‌لک به‌ چاویکی سووکه‌وه ده‌نۆرنه‌ مرۆفی جگه‌ره‌که‌یش، پیک وه‌ک دیدی خه‌لکی لادێیه‌کی وڵاتی خو‌مان پێش چل په‌نجا سالان به‌رانبه‌ر که‌سیکی عه‌ره‌قخۆر و به‌دمه‌ست²⁶. به‌پێچه‌وانه‌ی سی‌فاره‌وه، خواردنه‌وه‌ خوویه‌کی

²⁶ ئەو‌ده‌می به‌ ده‌گه‌من له‌ ئاوابه‌یه‌کی کوردستاندا شتی وا پووی ده‌دا، مرۆف به‌ ئاشکرا بخواته‌وه، مه‌گه‌ر کابرای به‌دمه‌ست، سه‌ر به‌ چینیکی بالای کۆمه‌ڵ یا ده‌ستپۆشستوو و ده‌سه‌لاتدار بووبیت یا شارنشین بووبیت و وه‌ک کارم‌ند و فه‌رمانبه‌ر هاتپه‌ته‌ گوند. له‌ که‌لاری سه‌ربه‌ که‌رکوکێ ساڵانی 1950دا، هه‌ندیک هه‌رزه‌کار و کوپ و کال و گه‌نجانی به‌گه‌زاده‌ جافه‌کان، که‌ چینیکی بالای کۆمه‌ڵ و ده‌ستپۆشستوو و ئه‌ریستۆکرات بوون و تیکه‌ڵ به‌ شار و ژیا‌نی نوێ بوون، ده‌یانخوارده‌وه‌ و دانیشتن و گۆلمه‌زیان پیکه‌خست. له‌ باژێری کفری سه‌ربه‌ که‌رکوک، له‌ سالانی 1960دا و پێشتریش له‌ 1950دا، به‌ هۆی بوونی خه‌لکی تورکمانه‌وه‌ له‌ شاره‌که‌دا، که‌ ئەوان له‌ کورد، شاریت (باژێریتر) بوون، هەر له‌ دێرزه‌مانه‌وه‌ یانه‌ی فه‌رمانبه‌ران هه‌بوو و خه‌لک شه‌وانه‌ ده‌چونه‌ ئه‌وێ و کاتیان به‌سه‌ر ده‌برد و ده‌یانخوارده‌وه‌. ته‌نانه‌ت له‌نێو مالا‌ن و له‌نێو باخ و له‌گوێ چم و له‌ ده‌شتایی و سه‌رگرده‌کانی ده‌وربه‌ری شاریش له‌ جوژه‌ خه‌پوونه‌وه‌ و دانیشتنانه‌ ساز ده‌بوون. دای زه‌ینه‌ڵ هه‌بوو له‌ کفری، دیاره "دای" وشه‌یه‌کی تورکمانییه‌ و به‌ واتای: لاله، خالۆ دیت، دای زه‌ینه‌ڵ ده‌کاته‌ لاله‌زه‌ینه‌ڵ، که‌ (باوه‌زه‌ینه‌ڵ) یشیان پێ ده‌گوت، چونکه‌ به‌ بنه‌چه‌ کاکه‌یی (یارسان) بوو، لێ بووبونه‌ تورکمان، سه‌عاتچی بوو و سێ چوار کوپی گه‌نجی هه‌بوون، یه‌کیکیان سه‌رتاش و یه‌کیکیان وێنه‌گر و ئەوانی دیکه‌ نازانم چ کاره‌ بوون. هه‌موو عه‌سرانی‌ک دوا‌ی پایدۆسکردن له‌ کار و داخستنی ده‌رگای جێ کاره‌کی، باوه‌زه‌ینه‌ڵ له‌گه‌ڵ هەر سه‌ چوار کوپه‌که‌یدا، هه‌یه‌که‌وه‌ به‌ زه‌نبه‌له‌ و کیسه‌ی پێ له‌ شووشه‌ی عه‌ره‌ق و مه‌ززه‌ و تفاهه‌وه‌ پوویان ده‌کرده‌ باخی پاشا. دیاره هەر پێشتر باوه‌زه‌ینه‌ڵ به‌ هۆی کوپه‌کانییه‌وه‌ ته‌داره‌کی ئه‌و دانیشتنه‌ی ئێواره‌ی ده‌دی و خو‌یانیان بۆ ئاماده‌ ده‌کرد. ئیدی تا دره‌نگانی‌ک و تا تاریک داده‌هات، له‌نێو باخ

یه کجار بهربلاو و ئاساییه له ئیسیووپیایا. له شارهکاندا، ئهوانه‌ی من بو خۆم دیتمن، له هه‌ندی گه‌رک و هه‌ندی شه‌قام و شویندا، له مه‌ودای 100 میتردا، مه‌یخانه‌یه‌ک، بارپکی گچکه یا گه‌وره یا دوو دانته به‌رچاو ده‌که‌ویت و جاری وایش هه‌یه نیوانی مه‌یخانه‌یه‌ک و دانه‌یه‌کی دیکه ناگاته 20 میتیر. شوینی خواردنه‌وه له هه‌موو جیگه‌یه‌کدا هه‌یه. ئیدی ده‌نگی موزیک ده‌بیسیت و خه‌لک ده‌بینیت دانیشتون و ده‌خۆنه‌وه. ئیسیووپیایان، بیره زۆر

ده‌یانخواردنه‌وه و قسه‌ویاسیان ده‌کرد و که سه‌ریانیش گه‌رم ده‌بوو، ده‌ستیانه‌ده‌کرد به‌ گۆرانی چرین، گۆرانی و مه‌قامی تورکمانیان ده‌گوت، به "ئه‌ی هاوار ده‌گیرمانچی، سه‌ن خانچی مه‌ن کاروانچی.." ده‌ستیان پێ ده‌کرد و به‌ره‌و "چه‌خماخی چال چراغی یاندر مامیشه‌م.." و "قه‌لعان دینه‌ده‌ بیر داش ئوللایدیم.." هه‌له‌ده‌کشان تا‌خا ده‌بوونه‌وه و به‌ قۆریات کۆتاییان پێ ده‌هینا و پاش ئه‌وه‌ی خورج و ته‌لیسه‌کانیان به‌تال ده‌بوو و زگیان تیر و میتشکیان ئارام، ئیدی لۆزه‌لۆژ پوووه مال ده‌هاتنه‌وه. باخی قازی و سه‌ر لوتکه‌ی جیای باوه‌شاسواریش له‌ کفری، گه‌لێ جارن، جی ژوانگی مه‌یخۆران و گۆلمه‌زی ئه‌وان بوو. دیارده‌ی جگه‌ره‌نه‌کیشان وه‌ک نه‌ریتیکی کۆمه‌لایه‌تی له‌ناو (حه‌مه‌سوورییه‌کان) یشدا، باو بووه. هه‌مه‌سوورییه‌کان پێرۆی هه‌مه‌سوور بوونه و له‌ گوندی "کلوقوت"ی ناوچه‌ی "شوان"ی ده‌قه‌ری که‌رکوکێ گه‌رمین دانیشتون. ئه‌وان یه‌کێک بوونه له‌ چوار لقه‌کانی بزافێ "حه‌قه" و له‌ بنه‌مادا ده‌گه‌رینه‌وه سه‌ر ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌ندی. هه‌ر له‌ گه‌رمینی کوردستان، له‌ سه‌ر پێگه‌ی که‌لار — ده‌ربه‌ندیخان، ئاوایه‌ک هه‌یه پێی ده‌گوتری "له‌واوان/ له‌وايان"، که له "له‌واو"هه‌ هاتوه و به‌ واتای: "له‌بادان یا له‌بادان" دیت و له‌ وشه‌ی "له‌باد یا له‌باد"ه‌وه‌ هاتوه و "ئه‌وه‌ی پێ ده‌گوتری. "له‌باد یا له‌باد" یا "ئه‌وه‌"، پاره‌یه‌ک له‌ به‌رگن، واته‌: تووک و کولکی به‌رخێ تازه‌بوو، که یه‌که‌مجار ده‌بێرته‌وه، هه‌لاج ده‌بیه‌ستێ و دروستی ده‌کات. له‌ بزازی جاف و گه‌رمیاندان "له‌واو، له‌باد، وه‌ک "لواگ، له‌باگ، ده‌گوتری و ته‌یه‌کانی دوايان" و، د، گ" ده‌نگیک دروست ده‌کات، که به‌ ته‌یپی کوردی نانووسریت. ئه‌و ده‌نگه‌ له‌ گه‌لیک له‌ و وشانه‌دا، که به‌ ته‌یپی "گ" ته‌واو ده‌بن، وه‌ک "سه‌گ، لاژگ، قورگ، به‌له‌گ، په‌گ، به‌گ و...". یا ته‌نانه‌ت له‌ ناوه‌ندی وشه‌کانیشدان، وه‌ک "ئه‌گه‌ر، ئاگر، مه‌گه‌ر"، ده‌بیسری. خه‌لکی ئه‌و ئاوایه‌ هه‌ر زۆر له‌ میژه‌ جگه‌ره‌ ناکیشن و تاکه یه‌ک که‌شیش نییه له‌ و گونده‌دا جگه‌ره‌کیش بێت. ته‌نیا ئه‌و ئاوایه‌ نموونه‌ی ئیسیووپیایه‌کی بچوکه له‌ کوردستان.

دەخۆنەوہ و زۆربەى جۆرى بىرەکانیان، بەرھەمى ئىسىووپیان .
بىجگە لە بىرە، شەرابە مىللىيەكەى خۆيشیان، تەج، فرە
دەخورىتەوہ . خواردنەوہ، خۆمالىيەکانى خۆيان، تا پادەيەك
ھەرزانە، ھەر بۆيە لە مالانىش، خواردنەوہ ئاساييە و باوہ و
خەلكە ھەزارەكەشيان گەلىك دەخۆنەوہ .

پیسوپۆخلی و بۆنی ناخۆش

به هه‌موو پێوه‌ریک له‌م جیهانه‌دا، هه‌ژاری له‌ هه‌رچی ده‌ردیکی دیکه‌یه‌ گرانتره‌ . هه‌ژاری، بنه‌مای برسپیه‌تی، نه‌خۆشی، تیکچوونی خه‌زان، دزی، کوژتن، خه‌انه‌ت، خۆفروشتن، خۆسۆککردن، نه‌خوینه‌ده‌واری، تیکچوونی پێوه‌نده‌کان و هه‌زارویه‌ک ده‌ردی دیکه‌یه‌ . کورد له‌میژه‌ گوتوویه‌تی: "برسپیه‌تی په‌گی هاریی پێوه‌یه‌" . زۆرینه‌ی خه‌لکی ئه‌سیووپیای، که‌ له‌ هه‌ژاریدا ده‌ژین، هه‌ژارانه‌ ده‌خۆن و ده‌خۆنه‌وه‌، هه‌ژارانه‌ ده‌خه‌ون و هه‌ژارانه‌ش خه‌ون ده‌بینن، بێجگه‌ له‌وه‌ی تێرناخۆن، به‌ مانگ و زیاتریش، ئاو له‌ له‌شیان ناکه‌وێت و په‌نگه‌ زێده‌پۆیی نه‌بێت، ئه‌گه‌ر بلییم به‌ چه‌ندین مانگیش نه‌ خۆ ده‌شۆن و نه‌ جلکه‌کانیان، ئه‌م دیارده‌یه‌ پتر له‌کن گوندنشینان و ده‌شته‌کیان، که‌ زۆرینه‌ی خه‌لکی ئه‌سیووپیان، وه‌دی ده‌کری و به‌ تابه‌تیش له‌کن مه‌سیحییانی ئه‌سیووپیایی، چونکه‌ موسوڵمانانی ئه‌و وه‌لاته‌، وه‌ک هه‌موو موسوڵمانانی جیهان، ئه‌گه‌ر پێرۆی دینی ئه‌سلام بن، که‌ زۆرینه‌ش

به جۆرىك، ئەگەر به تەواویش وا نەبن، ئەوا وەك فەرھەنگ ئەو گرىڧراوېيەيان به شىۋەيەك به دىنى ئىسلامەو ھەر ھەيە و بېرىك زىاتر گرنىگى به پاكرى دەدەن. ئەوان بۆ ئەوھى بتوانن ئەركە ئايىنىيەكانى خۆيان جىبەجى بكن، گەرەكە پىش ھەر شتىك لەشيان پاك بىت، واتە: دواى ھەموو جووتبوون و كردارىكى سىكىسى، تەنەت ئەگەر شەيتانىش بن²⁷، غوسلى خۆيان دەربكەن و بەتەواوى ھەموو لەشى خۆيان بشۆرن. پۆژانەش به ھۆى نوپژكردنەو، گەرەكە چەندىن جار و لەگەل ھەموو چوونە ئاودەستىكدا تارات بكن و پاشەلى خۆيان بەئو بشۆن و خاوين بكنەو، بىجگە لەوھش گەرەكە دەستنوپژ بگرن و بۆ ھەموو ژەمىكى نانخواردن و دانىشتنە سەر خوانىش، گەرەكە دەستەكانى خۆيان بشۆن و دواى خواردنىش ھەمدىس دەست و دەمى خۆيان دەشۆن و ئاوى پىدا ھەلدەدەن و پۆژانى ھەينىش، كە بەلای موسولمانانەو پۆژىكى پىرۆزە، وەك نەرىت، بە ناوى "غوسلى جومعە" وە خۆ دەشۆن و بۆنى خۆش لەخۆ دەدەن، بەتايبەت ئەوانەى دەچنە مزگەفت و نوپژى جومعە. ھەمىشەش گەرەكە جلكى خاوين و بۆنى خۆش و ئەوانەشيان ھەبن، كە ئەمانە ھەموو دەبنە ھۆى پاراستنى بەردەوامى پاك و خاوينى، واتە: پاراستنى پاك و خاوينى بەشىكى گرنگە لە دىنى ئىسلامدا و بوووتە

²⁷ واتە: شەيتان ھاتبىتە خەونيان و لەگەلياندا جووت بووبىت يا وەك ھەولتېريان دەلېن: "شەيتان پىيان پىكەنبىت".

فهره‌نگیکی به‌هیزی خه‌لکی موسولمانیش. له قورئاندا هاتووه:
﴿يا أيها الذين آمنوا إذا قمتم إلى الصلاة فاغسلوا وجوهكم وأيديكم
إلى المرافق وامسحوا برؤوسكم وأرجلكم إلى الكعبين وإن كنتم جنبا
فاطهروا﴾²⁸، واته: "ئه‌ی ئه‌وانه‌ی باوه‌پدارن ئه‌گه‌ر برپاری
نوئیزکردنتان دا، پوومه‌ت و ده‌سته‌کانتان تا ئانیشکان بشۆن و
ده‌ستیکی ته‌ر به‌ سه‌ر و پئییه‌کانیشتاندا تا قاپه‌ره‌قه²⁹ به‌ینن و
ئه‌گه‌ریش له‌شتان پیس بوو خۆتان خاوین بکه‌نه‌وه". گوته‌یه‌کی
باویش هه‌یه ده‌لئ: "النظافة من الإيمان"، واته: خاوینی له
باوه‌په‌وه‌یه، ئه‌وانه‌ هه‌موو کاریگه‌رییه‌کی وای کردووه‌ته سه‌ر
موسولمانان، هه‌میشه به‌ ته‌نگ پاک و خاوینییه‌وه بن و گرنگی
پئیده‌ن.

په‌نگه‌ هه‌ژاریی کاریگه‌ریی هه‌بیته‌ له‌ دوورخسته‌وه‌ی
ئیسوویپییه مه‌سیحیه‌کان، به‌تاییه‌ت لادیییه‌کانیان، له‌ خاوینی،
لئ ئاییه‌نه‌که‌شیان هه‌رگیز هانده‌ریک نه‌بووه و نییه بو‌ خاوینییان.
تۆ بنۆره ئه‌وروپاییان و گه‌لئ له‌ وه‌لاتانی دیکه‌ی جیهانی خۆراوا
و زۆرینه‌ی سپیپێستان، که به‌ به‌راورد له‌گه‌ل وه‌لاتانی ئه‌فریقا و
ئاسیا و وه‌لاتانی موسولماندا، له‌ پووی ئابوورییه‌وه، ده‌وله‌مهند و
حه‌ساوه و خۆشگوزهران و تیروته‌سه‌لن و، له‌ پووی فه‌ره‌نگ و
شیوازی ژیان و ته‌کنۆلۆگیشه‌وه کۆلیک له‌ وه‌لاتانه‌ جیاوازن، لئ

²⁸ القرآن الكريم، سورة المائدة، الآية 6.

²⁹ قاپه‌ره‌قه: قاپی یا، قوله‌پن، قاپارگه، گوئینگ، گوئیزک، گوئیزک.

له ئاودهستخانه كانياندا تهنى كاغەز بۇ پاشەلخاوينكردنه وه دانراوه و به كارده هيئيريت و ئەگەر دەستشوريشى تيدا بيت، بۇ دەستشوردنه نهك بۇ پاشەلشوردن. ئەوه پيوه ندى به هه ژارى و دوله مه ندييه وه نييه، به لکه دینی مه سیحی ئەو خاوينييه، که له ئيسلامدا بۇ خوداپه رستی پيوسته، نه کردووه ته مهرج و گرنگی پینه داوه و نه شبووه ته فرههنگ و ده شی مروڤ پيسوپوخل و گه ماريش بيت، لی به و حاله شه وه بجیته کلئسه و نويزی خوی بکات³⁰، لی ئەمه ئەوه ناگه يه نیت، که موسولمانان، مه سیحیان و ئەوروپایان به پيسوپوخل و گه مار و بونهاتوو و چلکن بزائن، چون ئەوان (به تاييه تئوروپایان) به هوی خوشگوزهرانی و پيشکه وتنيانه وه و به هوی ئاوی زور و هه موو پروژ خوشوردن و هه زاران جوره ده رمان و ئامرازی خاوينكردنه وه و بونخوشی و خو پاراستن له نه خوشی و گرنگيدان به له شساغی و جوانی خویان و ده روبره و ژینگه و هه موو شته کانی دیکه یان، هه ميشه ئاگایان له خویه و باشترین و نویتیرین ته کنیک به کارده هيئن، بۇ خزمه تی خویان و ژيانیان. زورینهی

³⁰ له سوید جوره ئاودهستیك ههیه، که له ده ریی شاره، له هه ندی که نار پووبار یا نئزیک به هاوینه مال، که خانوی له داردروستکاروه و هی خویانه یا به کرئ ده یگرن، که خه لک به هاوینان له شاروه بۇ پشوو بوی ده جن و له وی به مانگ یا چه ند هه فته ده مینیتته وه، ئەوانه له و جیگه دا هه ر ئەو جوره ئاودهستیخانه یه به کارده هيئن، که ئاودهستیکی وشکه، واته: ئاوی تیدا نییه و وهک ته نوور وایه، تهنی پيسایی تیده کهن و به كاغەز پاشه لیان ده سرین و هه لده سته سه ریئ و ده پوئن، چونکه ده ستشوريشی تیدا نییه تا ده ستی خویان بشوئن. به سویدی به و ئاودهستیخانه ده لئین: دهس (Dass).

موسولمانه كانى ئىسيووپيا ھەژارن، لى دىنەكەى ئەوان ھاندەر و پالئەرىكە بۆ خاوينىيان .

ئىسلام لە دەسپىنكدا بانگەوازيكى ئايىنى و بزاڧىكى كۆمەلايەتى و سياسى بوو و بەرنامە بنەرەتتياكەى لە شيۆەى بزاڧىكى شۆرشگىرى جفاكى ھەمەلايەنەدا ھاتە گۆرى، كە لەگەل چەوساوان و بېھيزانى سەر زەويدا، دژ بە دەولەمەندان و ستەمكارە بەھيزەكان، راوہستا³¹ و لە سەر دەمى سەرھەلدايدا پيش 1430 و ئەو ەندە سالىك شۆرشىك بوو، لە ناوہ پۆكدا بۆ دەرھيتانى ەرەب، لە ژيانى كۆچەرى و دەوارنشيني و گواستەنەويان بۆ ژيانى ژياري و جيگيريون لە شاردا و بيجگە لەو ەيش يەكتاپەرستى، واتە: پەرستنى تاكە خودايەكى ھيناوہتە گۆرى و ئەو تاكە خودايەى، پىك بە پىچەوانەى ئەو دوو ئيمپراتورىايەى رۆم و ەجەم، كە قسەى شا و ئيمپراتۆر بۆخۆى قانون بوو، كردووەتە سەرچاوەى قانون و پيساكانى ژيان، خەلكى دورگەى ەرەبىشى لە دواكەوتوويى، نەخويندەوارى، پەرتوبلاوى، ھۆزگەرايى و دەيان ناتەواوى ديكە پزگار كردووە و يەكخستون و پەيامبەرى ئىسلاميش گەلىك زيرەكانە و ژيرانە، چ لەرپىگەى ترساندن بە سزاي خودايى و ئاگرى دۆزەخەوہ و چ لەرپىگەى سەلماندن و باوہرپيھينانەوہ، ئەو خەلكە پيسوپۆخلەى پازدە سەدەيەى پيش ئەمپرى ەرەبستانى، ھيناوہتە سەر

³¹ الحيدري، ابراهيم، النقد بين الحداثة وما بعدالحداثة، دارالساقي، الطبعة الأولى، 2012، ص32.

بېوابون به خاویڼی، له پښه یو فیڅرکړدنیان به خوخاویڼکړدنه وه و دهستنوڼژ و نوڼژ. ئه و (په یامبه ر)، ده یزانی ئه وانه، ئه گه ترس نه خړیته پښیان، هه رگیز خو پاک ناکه نه وه و هه ر به به رد قوونی خویان دهسپن³². دیاره ناشبئی و راستیش نییه، موسولمانان ته نی خویان دهسپن موسولمانبوونیان یا به هوی نوڼژکړدن و دهستنوڼژه وه، ئیدی وادابنرڼ، که له هه موو شته کانی دیکه شیاندا، خاویڼ و بونخوشن، هه موو ئه وانه پڼژه ییه و به مروقه که خوی که وتووه، په ننگه مه سیحی بیټ، به لام خاویڼ و بونخوش بیټ و په ننگه موسولمانیش بیټ، لی پیس و قرپڼژ و چلکن بیټ. ئیدی ئه و بونه ناخوشه، بونی پیسی، بونی چلک و بونی خونه شوږدن، بونی پوښاکي عه ره قاوی و هه رگیز ئاولینه که وتوو، بونی خنکاوی و بونی کونی و بونی میز و بونی پیسای و پاشه لی قرپڼژ و نه شوږاو، که به رای خوم، هه ژاری و تاراده یه کیش فیڅرکړدن و

³² به گوڼږه ی پڼخراوی له شساعی جیهانی (WHO) سه ره پڼخراوی ده وله تانی یه کگرتوو، ئوی پیس و خراپی ئاوه رپو و ئاوده ست، مندالان تووشی په وانی (زگچوون) ی زور خراپ و توند ده که ن و پوژانه ده بینه هوی له به یڼبردنی 900 مندالی ته مه ن خوار 5 سال له جیهاندا. ئه و پڼخراوه و پڼخراوی ده وله تانی یه کگرتوو مندالان یونیسف (Unisef)، جه خت له سه ر ئه وه ده که نه وه، که که سیک له سی که له جیهاندا (واته: 2, 4, 4 میلارد مروف) ئاوده ستخانه یان نییه و له وانه ش 946 میلیون مروفیان له ده روده شت خویان به تال ده که نه وه. ته وای ئه و په وشه یش، نه بوونی ئوی خاویڼ و نه بوونی ئاوه رپو و ئاوده ستخانه ده بینه هوی نه خوشی کوژنده و مردن. تو ئیستاش، دوی پازده سه ده له هاتنی ئیسلام، برپو بو زوریک له و گونده عه ره بنشینانه ی کورده ستان و عیراق، به ده گم نیش ئاوده ستخانه په کیان تیدا نابینیه وه، من به چاوانی خوم تا کوتای سالانی 1970 و سه ره تانی 1980، ئه و دیارده یه له گه لی له و گوندانه ی دوروبه ری حه ووجه ی لای که رکوک و هی دیکه ش دیوه و گه لی کیش دلنیم له وه ی ئیستاشی له گه لدا بیټ هه ر ماوه و هه یه .

خوپیوه گرتن...هۆکاری سه ره کین بۆ بوونیان³³، له گه لى شوینی ئیسیووپیادا، ده چن به که پوی مروڤدا. ئەوان خویان لى رها تون، لى بۆ بیانیان و رانه هاتوان، گه لیک سه خته³⁴.

³³ هۆکاره هه ره سه ره کیه که بارى ئابوری و هه ژارییه، که وه ها ده ردیک دینه گۆرئ. ئەگه ر بۆ هه موو خه لک ده رفه ت و هه لى چونیه که ده سته به ر بکرین و یه کسانیه که هه بیت، هه موو پیوه ر و شیوازه کان ده گۆرین.

³⁴ پۆژیکیان له باژیری له نده ن له نئو ئۆتۆبوسیکدا بووم به ره و گه په کی هارینگه ی (Harringley) و وودگرین (Wood Green)، گه لیک پر و سیخناخ بوو و جیى دانیشن نه بوو. من وه ک زۆری دیکه به پیوه راوه ستابووم و بۆ ئه وه ی نه که وم ، ده ستم به و ده سک و لووله و په تانه ی بنمیچی ماشینه که وه گرتبوو. له پر له جیگه یه کی راوه ستانی ئۆتۆبوسه که، که خه لک وه سه ره ده کون و داده بزن دوو سئ ژن و یه ک دوو مندال و میرد مندال به گالیسکه ی منداله وه خویان وه ژووردا کرد و له تهنیشت منه وه ئه وانیش به و په ت و لووله و ده سکانه خویان راگرت. که که وتنه قسان دیتم کوردن و به شئوه زاری که له پوری (قه یلی) ده شاخف. ژنه کان، له منه وه نزیک بوون. یه ک دوو که سیک له نیوانماندا بوون. هه ر سئیان ده ستیان به که پویانه وه گرتبوو و باوه شئینی که پوی خویانیه ده کرد و قاقا ده خه نین. میرد منداله کان ده یانپرسی: ئه ره له یفه نه ئه خه نن؟ ئه وانیش ده یانگوت: ها ئه یانه، ئه ی ئینگلیزه یه وا هانه ده ورمان، کولیان بووی قنگیان تیه ت. منداله کانیش ده یانگوت: بووی قنگیان ئه ره تیه ت؟ ئه مانیش ده یانگوت: نیرانن ئه ره بووی قنگیان تیه ت! ئه ره ئه وه سه قنگیان نیشوورن! ئه وانیه ده ور به ری ژنه کان، پرائییان ئینگلیز یا سپیپتست بوون. مه به سته ئه و ژنانه ش هه ر ئه وه بوو، که له نئو ئه وروپایاندا دواى دانیشننى ئاوده ست، خو خاوتینکردنه وه به ئاو نییه و به کاغه ز خو پاک ده که نه وه، به پیچه وانه وه ی ولاتان و گه لانی موسولمان. منیش خۆم پین نه گیرا و ده ستم به که نین کرد.

دين له جفاك و وه لاتی ئیسیووپیادا

دين، له جفاكى ئیسیووپیادا تۆره يه كى به كجار گرنگ و له بهرچاوى ههيه، بۆيه گهره كه ورد و چر، بخوینریته وه و هه لوهسته ی له سه ر بکریت:

بىجگه له دینى عيسايى و ئىسلام، دینى جووله كه و هه ندىك كه ونه دینى سروشت يا ئازهلپه رستى ديكه ش له ئیسیووپيا هه ن. عيسايانى ئیسیووپيا 49% يان سه ربه ئایینزای ئورتودۆكسن و 19% يشيان سه ر به ئایینزاكانى ديكه ی مه سيحین. پىرۆيانى ئایینى مه سىحى ئه و ولاته پىژهى خۆيان به 75%، واته: 75 ميليۆن و پىژهى موسولمانانى ئه ویش به 25%، واته: 25 ميليۆنىك داده نین و به پىچه وانه شه وه موسولمانه كان پىژهى خۆيان به 60% و مه سيحيان به 40% داده نین. به گویره ی ئامارى په سمى ده وله تیش، 63% ی ئیسیووپیایان مه سيحین و 34% يان موسولمانن و 3% يشيان سه ربه ئایینى ديكه ن، به و جوړه

رېژەى موسولمانانى ئىسيووپيا دەگاتە سىيەكى تەواوى دانىشتىوان. ھەندىكىش پىيانوايە، رېژەى پېرۆيانى ھەردو ئايىنەكە لە يەكەوہ نىزىكن و نىوبەنيو يا بېرىك زياتر بەلاى مەسىحيەكاندا بشكىتەوہ .

مەسىحيەت لە سەدەى سىيەمى زايىندا گەيشتووتە ئىسيووپيا و لە سالى 333وہ بووہ بە ئايىنى پەسمى دەولەت و بەوہش ئىسيووپيا وەك دووہم دەولەت دواى ئەرمەنستان ئەو بپارەى داوہ . ئەو مەسىحيەتە پەسمىەش، ئايىنزاي ئورتودوؤكس بووہ . ئەووپايان بە ناردنى مژدەدەر و قەشەى كاتولىك بو ئىسيووپيا، ھەوليانداوہ بيكەن بە كاتولىك و لە سالى 1624دا، شا سوسينيؤس (Susenyos I) يەكەم بووہ بە كاتولىك، بەلام لە سالى 1632دا، شا فەسيليدس (Fasilides) ي كورپى، ئايىنزاي ئورتودوؤكسى وەك ئايىنى پەسمى ولات گىراپەوہ . مەسىحيەتى ئىسيووپيايى، لە ئايىنى جوولەكە نەرىتى و كوئسىرقاتىقەكانەوہ گەلئ نىزىكە، بو نمونە: سەربىنى ئاژەل، نەخواردنى گوشتى بەراز، پۆشتەيى و سەرداپوشىنى ژنان كاتىك دەچنە كەنيسە، ژنان لە كاتى سوورپى مانگانەدا بويان نىيە بچنە كەنيسە، ژنان و پياوان لە كەنيسە كاتىك، كە رووہو پيشەوہ دادەنیشن، جودا دادەنیشن، ژنان لاي راست و پياوان لاي چەپەوہن، ئەمانە لەكن جوويش ھەن. بەشىك لە دانىشتوانى ئىسيووپيا جوو بوونە و

بیتا ئیسرائیل (Beta Israel) یا فلاشا (Flasha) یان پی گوتراوه، زوریان له دواى سالى 1990هوه كوچيان كردووه بو ئیسرائیل³⁵.

یه که م پیوهند له نیوان موسولمانان و ئەم وه لاتەى، که ئیستا ئیسویویای پی دهگوتری، له سهردهمی په یامبهری ئیسلامدا بووه، کاتیک بو یه که مجار له میژوی ئیسلامدا، کومه لیک موسولمان له دوپگی عه ره به وه کوچیان کردووه و له گوندی نه جاش (Negash) له ده قهری تیگرای (Tigray) و له شانشینى ئە کسوم (Aksum)، له باکووری حه به شهی ئە ودهم و ئیسویویای ئیستا، له سهردهمی ئیمپراتور (ئە شامه ئیبن ئە بجار) دا له سه دهی حه فتمی زایندا

³⁵ بنه چهی فلاشا ده گه رپته وه سه ر تافه ی "بیتا ئیسرائیل"، که تافه یه کی جووله که ن و له سه دهی چواره می زابینه وه له ئیسویویا ده ژین. له ناوه راستی سه دهی تۆزده یه مدا بریک له خه لکی ئە و تافه یه به هۆی چالاکى "کۆمه لای له نده نی" مرژده هری مه سیحیه وه، بوون به مه سیحی. فلاشاکان بوخویان به ره چه له ک جووله که ن، لئ ئیستا که جووله که نین. هه رچه نده ش بوون به مه سیحی، فلاشاکان به شیک نین له کلپسه ی ئیسویویایی، به لکه به شیکن له کلپسه ی ئە نگه لیکانی ئینگلیزی، چونکه له رپی ئە و کلپسه یه وه بوون به مه سیحی. سالانیکى زور، فلاشاکان له لایه ن کلپسه ی ئیسویویاییه وه، ده چه وستنرانه وه و وه ک جووله که ش نه ده هاتنه ژماردن، هه ر به وه هۆیه شه وه، وه ک تافه یه کی نه فره تلیکراو ده ژیان. فلاشاکان له ده سپیکى سالانى 1990 دا، هینران بو ئیسرائیل و سه ره تا حوکومه تی ئیسرائیل بریاری کوچکردنی ئە وانی دا بو ئیسرائیل، به مه رجی ئە وهی سه ره له نوێ بگه رپنه وه سه ر دینی جووله که . دواتریش به هۆی پیوه ندى خیزانى و خزما به تیه وه به شیکى دیکه له فلاشاکان هاتن بو ئیسرائیل. له کاتى کوچکردنی فلاشاکان بو ئیسرائیل، له ئیسویویا گوێزانه وه بو چه ند تودووه گه یه ک له باژیره کانی گۆنדר و ئە ديس ئە بابا، تا پۆژی گوێزانه وه یان. سالى 2003 که حوکومه تی ئیسرائیل بریاری دا به هینانی فلاشاکان، نوپنه رانی فلاشاکان له گه ل ئیسرائیلدا پیکه اتن له سه ره ئە وهی، ئە وانه ی ره گوپرشه یه کی جووله کایه تییان هه یه، ئە وانه مافی کوچکردنیان بو ئیسرائیل هه بیت. هیشتاش چه ند هه زار فلاشایه ک له ئیسویویا ماون و که سی یه که می وه ک خوشک و برا و دایک و باوک و زاروکیان له ئیسرائیل ده ژین.

نیشته جئ بوون و وهک په نابهر وهرگیراون. کۆچبهره
 موسولمانهکان به دوو جارن کۆچیان کردووه بۆ ئه وهلاته،
 جاری یه کهم شازده که سیک بوونه و زۆرینه یان پیاو بوونه و چوار
 ژنیشیان له گهڵ بوونه. یه کیک له پیاوهکان، جهعفری کورپی ئه بی
 تالیب (جعفر بن ابي طالب) ی برای ئیمام عهلی بووه، که ژنه کهیشی
 له گهڵدا بووه. عوسمانی کورپی عهففان (عثمان بن عفان) و روقییه
 (رقیة) ی خیزانی، که کچی په یامبهری ئیسلام بووه، له نیو
 کۆچبهرهکاندا بوونه. جاری دووهمیش دهسته یه کی دیکه ی کۆچبهر
 رۆیشتون بۆ حه به شه که له 83 په نابهر پیکهاتون. په یامبهری
 ئیسلام جهعفری کورپی ئه بی تالیب، که جهعفری ته ییار (جعفر
 الطیار) یشی پی گوتراوه، به ریبهر و دهمراستی ئه وه په نابهرانه
 دهستنیشان کردووه و پی گوتووه: "إن فیها ملک صالح لا یظلم عنده
 أحد"، واته: حه به شه شایه کی شیاو و میرخاسی لییه و هیچ
 که سیک لای ئه وه سته می لی ناکریت و باسی ئه وه ی بۆ کردووه،
 که ئه وشایه دادپهروه ره و وهلاتی حه به شه وهلاتیکی سه ره به خویه
 و خه لکه که ی خاوه نی دینی خو یانن و پیرو ی کتیب (اهل الکتاب)
 و داوایشی لیکردوون پیزی قانون و نه ریت و هه موو شیوه ی
 ژیا نی ئه وه لاته، به دین مه سیحیه، بگرن. به و جۆره فرمانیان
 ده داتئ بچن بۆ حه به شه. ئه و جا که ده گه نه حه به شه ده چنه لای
 شای حه به شه و جهعفر وهک سه رۆکی شانده که ی، که ده چیته
 کن شا، له وه ئی باسی ئایینی ئیسلام و په یامبهری ئیسلام بۆ شای
 وهلات دهکات، که چۆن عه ره بیان له دواکه تووی و نادادی و

پیسوپۆخلی و تایفه‌گه‌ری و نابهرابه‌ری پزگار کردوون، ئیدی که شای‌ه‌به‌ش‌ه‌ش به به‌لگه‌کانیان و بیروباوه‌پیان قایل و ئاشنا ده‌بیت، مافی په‌نابه‌رییان ده‌داتئ و پزیزان لئ ده‌گیری و ده‌مینه‌وه. ده‌سته‌یه‌کی ئه‌و کۆچبه‌رانه پاش سئ مانگان ده‌گه‌پینه‌وه عه‌ره‌بستان و ده‌سته‌ی دووه‌میان نزیکه‌ی پازده سالی‌ک ده‌مینه‌وه. ده‌لین جه‌غه‌ر پاش ده سالان و پاش کۆچی په‌یامبه‌ر و هه‌قالانی بۆ مه‌دینه، ئه‌ویش گه‌راوه‌ته‌وه مه‌دینه.

نۆرینه‌ی موسولمانانی ئیسیووپیای سوننه‌ی شافیعیین و بریکیشیان سوّفی و سه‌له‌فی و سه‌ر به ته‌ریقه‌تی قادرین و دانه‌دانه‌یه‌کیش موسولمانی شیعه و ئه‌حمه‌دیش هه‌ن. موسولمانانی ئیسیووپیای پتر له پۆژه‌ه‌لات و باکووری پۆژه‌ه‌لاتی ئیسیووپیای، له ده‌قه‌رین سوّمالی، عه‌فار، دیره‌ ده‌وا و هه‌راری نیشته‌جین. به هۆی نیژیکی و پیوه‌ندیکی، که له‌نیوان ئیسیووپیای و عه‌ره‌بستانی سه‌عوودییه‌دا هه‌یه، له‌کن حوکومه‌تی ئیسیووپیای، تا راده‌یه‌ک ترسی بلۆکردنه‌وه‌ی بی‌ری وه‌هابیه‌ت و سه‌له‌فیه‌ت له‌نیو موسولمانانی ئیسیووپیادا، به هاندانی سه‌عوودییه‌ هه‌یه و ئیرانیش کار له‌سه‌ر بلۆکردنه‌وه‌ی شیعه‌گه‌ری له هه‌موو ئه‌فریقادا ده‌کات و له‌نیو وه‌لاتانی ئه‌فریقاشدا ئیسیووپیای.

پۆژمێر و مێژوو و سالنامه‌ی ئیسیووپیایی به‌گوێه‌ری پۆژمێری جوولیان (Julian) ده‌ژمێردرئ، که حه‌فت سال و سئ مانگ له‌ دوا‌ی پۆژمێری گریگوریان (Gregorian) ی زاینی پۆژاواوه‌یه. له ئیسیووپیای له‌بری 25 ی دیسه‌مه‌به‌ر، که له‌کن

مه‌سیحییانی جیهان، به پۆژی زایینی عیسا داده‌نری، پۆژی 7ی جه‌نیوه‌ری به پۆژی زایینی عیسا مه‌سیح (Christmas) داده‌نری و پۆژی 20ی جه‌نیوه‌ری جه‌ژنی تیمکته (Timket) ه، که به زمانی ئینگلیزی ئیپی‌فهنی (Epiphany) پی‌ده‌لین. ئەو پۆژه ده‌کریتته جه‌ژن، چونکه به باوه‌ری مه‌سیحییان، له‌و پۆژه‌دا عیسا ته‌عمید کراوه، واته‌ ئاو به سه‌ریدا کراوه و ناو‌نراوه و له‌ جووله‌که‌یه‌تییه‌وه کراوه به مه‌سیحی و ئەو کاره‌ش له‌ ته‌مه‌نیکی گه‌وره‌ییدا بۆ عیسا کراوه، کاتی‌ک ده‌ستبه‌رداری جووله‌که‌یه‌تی ده‌بی‌ت و ئایین ده‌گۆرپیت و جارێ عیسا‌یه‌تی یا مه‌سیحیه‌ت ده‌دات. نه‌ک هه‌ر ئەو بۆنه‌ دینیانه‌ی پێوه‌نددارن به‌ دینی عیسا‌یه‌وه له‌ ئیسیوو‌پیا ده‌کرینه‌ پشوو، پۆژی 12ی دیسه‌مه‌ریش له‌ ئیسیوو‌پیا وه‌ک پۆژی له‌ دایکبوونی په‌یامبه‌ری ئیسلام موحه‌مه‌د، ده‌کریتته پشوو. وه‌ک ئەوروپا و وه‌لاتانی مه‌سیحی، له‌ ئیسیوو‌پیاش، پۆژانی شه‌مه‌مه و یه‌کشه‌مه‌مه پشوو و پۆژانی دیکه، پۆژانی کارن.

له‌نیوان مه‌سیحی و موسو‌لمانه‌کاندا به‌ ئاشکرا هه‌یچ جیاوازییه‌ک نییه‌ و گه‌لیک تی‌که‌لاوی و نی‌زیکایه‌تی له‌نیوانیاندا هه‌یه و پێوه‌ندیان پێکه‌وه باش و توندوتۆله، ئەگه‌ر لی‌کتینه‌گه‌یشتن و نا‌کوکیه‌کیش له‌نیوانیاندا چێ بی‌ت، ناگاته ئەوه‌ی به‌ربنه‌یه‌کدی و شه‌ر و فه‌رتنه‌ بقه‌ومینن. به‌رپرسی مزگه‌وتی‌ک له‌ به‌ه‌ردار (Bahir Dar) ده‌یگوت: ئی‌مه‌ لی‌ره، له‌م و‌لاته، وه‌ک موسو‌لمان ئازادین و هه‌یچ کێشه‌مان نییه‌! لی‌ ره‌نگه‌ ئەوه‌ی ئەو ده‌یگوت، هه‌موو پاستیه‌ک نه‌بی‌ت، چونکه له‌ هه‌ندی

موسولمانی دیکه م دهژنهفت، که له و جیگه یانه ی مه سیحیه کان
زۆرینه ن و موسولمانان که مینه ن، پښگه نادریتته موسولمانان،
مزگه وت دروست بکه ن.

دین له کۆمه لی ئیسیووپیادا، هه رچی بواری ژیان و
جمگه کانی هه یه داگیری کردوو و شه قلی به هه موو هه لسوکه وت
و جوولّه و کردار و شیوازی ژیان و هزره وه هه یه و دیاره و
کاریگه ریی له سه ره . ژماره ی کلّیسه و شوینی دینی عیسانی، له
هه موو شار و گوند و ته نانه ت چیا و ده شتاییه ک، هینده زۆرن،
به وه دا په یوه سته بوونی خه لک به دینه وه پیشان ده دات. گوږی
پیاوانی دینی مه سیحی، قه شه یه ک، که ونه خانوو یا مالی که سیک
دینی، جی پشوویه کی، جی پیاسه یه کی، هه ر شتیکی پیوه ندیکی
به وانه وه هه بیّت، ئەمڕۆ له ئیسیووپی بووه ته مه زارگه و بووه به
سه رچاوه یه کی باشی پاره په یداکردن، له لایه ن کلّیسه و ده سه لات
و شاره دارییه کانه وه، ئەویش به دادۆشینگی گه شتیار، به تایبه ت
گه شتیار ی ئەوروپایی و پۆژاوا یی . کلّیسه کان هه موو به یانییه کی
زوو هه ر له شه فه قه وه، ده سته ده کهن به ده نگه ده نگ و هه رایه ک،
که ئەگه ر تۆ له حه وت خه وی شیریندا بیّت، بیّدارت ده که نه وه و
خه وت لیّده زپینن . ئەوان هه ر زه نگ ی کلّیسه لیّنا ده ن، به لکه به
ده نگ ی به رز و له بلنډگووه نو یژ ده کهن و و یژ ده خوینن، ئیدی
ئوه کاتی نو یژ و ئەو نو یژه شیان نا پښته وه، تا خۆر گه لیّک به رز
ده بیّته وه و نیّزیک ی چی شته نگا ده بیّته وه، ئەو قه شه و پیاوه
دینیانه ده لوورینن و ده لیّن . دیاره ئەوه ئەگه ر له گه ل نو یژی

سبەينانى ئىسلامدا بەرۋاردى بىكەين، ئەۋەى ئىسلام لە كورتى دەبەردىتەۋە و تەۋاۋ دەبى، لى ئەۋەى ئەۋان تا كۆتايى دى، توۋشى دەردت دەكات.

ئىسىۋوپپايان، بە جوو و مەسىحىيە ئۆرتۆدۆكسەكان و موسولمانيانەۋە، گۆشتى بەراز و ئاژەلە ئاۋىيەكانى نىۋ زەريا، ۋەك قرژانگ و گوپچكەماسى و ھەموو ئەۋانەى بېرپەى پىشتيان نىيە، ناخۆن و بەلايانەۋە ھەرامە و بەراز ۋەك ئاژەللىكى پىس سەير دەكەن، ئەلبەت ئەۋ دياردەيە بە كارىگەرى ئايىنى جوو و ئايىنى ئىسلامەۋە ھاتوۋەتە گۆرپى و ئەگەر زۆر پىۋەندى بە باۋەرە ئايىنىيەكەيشەۋە نەبىت، ئەۋا بوۋەتە فەرھەنگ. بەشىكى زۆرى ئەۋ رپسا و نەرىت و خوو و پراھاتنانەى مرؤف، لە سەرتاسەرى جىھاندا، پىرپۆى دەكات، بۆماۋەييە و بە تىپەرپوۋنى كات، جى خۆى لە نەست و ھەستى مرؤفدا كىرۋەتەۋە و بوۋە بە بەشىك لە ژيانى. دواتر ئەگەر دىنىش ھاتوۋە و پەيامىكى ھىناۋە و بەنىۋگەلى مرؤفدا بە ھۆى پەيامبەرىكەۋە، پىاۋچاكىكەۋە، بىرازكارىكەۋە، پەخشى كىرۋەتەۋە، ئەۋا ئەۋ دىنە نەيتۋانىۋە تەۋاۋى ئەۋ كۆمەلە، ئەۋ مرؤفانە، لە تەۋاۋى رابردوۋ و بىرگە و بۆماۋەييەكى فەرھەنگى ھەيانە، دابىرپى و مىشكىان بە تەۋاۋى بشۋاتەۋە و بىانكات بەۋەى بۆ خۆى

دهیه‌وێت، بەلکه دینه‌که پهنگی فهره‌نگه‌که‌ی وه‌رگرتوووه و خو‌ی له‌گه‌ڵ فهره‌نگه‌که‌دا گونجاندوووه³⁶.

ئه‌وه فهره‌نگه‌که‌ بریار ده‌دات و دین پهن‌گپێژ ده‌کات، نه‌ک به‌ پی‌چه‌وانه‌وه. دین، هه‌ر بۆ خو‌ی ده‌رهاو‌یشته و هه‌لقولاوی فهره‌نگه‌که‌که، بۆ نموونه: ئیسلام له‌ بنه‌مادا له‌ خه‌لک و فهره‌نگ و ژینگه‌یه‌کی عه‌ره‌بیه‌وه زاوه و فهره‌نگی عه‌ره‌بیه‌ی به‌سه‌ردا زاله‌. ئه‌وه هه‌یچ، که مه‌سیحیه‌ت به‌ شی‌وازیکی گشتی فهره‌نگی ئارامی و جووله‌کایه‌تی به‌سه‌ردا زاله‌، لێ مه‌سیحیه‌ت به‌ هه‌ردوو شی‌وازه ئۆرتۆدۆکسیه‌که‌ی و کاتۆلیکیه‌که‌ی، که هه‌ردوو ناوه‌که‌کانیان له‌ زمانی گریکی (یۆنانی)وه هاتوون، فهره‌نگی

³⁶ ته‌واوی ئه‌و شین و شه‌پۆر و زنجیرلێدان و سینگکوتان و خۆبریندارکردن و که‌ژاوه‌گێری و پێیوان و هه‌موو ئه‌وانه‌ی به‌ بۆنه‌ی یادی عاشوورا و شه‌هیدکردنی ئیمام حوسه‌ین و چله‌یه‌وه له‌ لایه‌ن موسولمانانی شیعه‌وه، ده‌کرێ، پاسته‌ په‌گ و بناخه‌یه‌کی ئایینی ئیسلامی هه‌یه، کاتیک ئیمامانی شیعه‌ هانی موسولمانانیاان داوه به‌وه‌ی یادی عاشوورا بکه‌نه‌وه و خه‌مباری و تازیه‌باری و ناخۆشی ده‌ربین، لێ ئه‌وان باسیان له‌وه‌ی ئیستا به‌وه‌موو خه‌ستی و ئه‌و جو‌ره‌ی ده‌کری، هه‌رگیز نه‌کردوووه. هه‌رچه‌نده‌ه‌لی شه‌ریعه‌تی پێیوايه ته‌واوی ئه‌و زیاده‌پۆیه‌ی له‌ یادکردنه‌وه‌ی عاشوورادا ده‌کرێ، له‌ کاتۆلیک و ئۆرتۆدۆکسی عیسا‌یه‌تییه‌وه، هاتوونه‌ته‌ ئیو ئیسلامی شیعه‌وه، لێ له‌بنه‌مادا، وه‌ک بیرمه‌ندی ئیسلامی عیرا‌قی ئیاد جه‌مالوددین ده‌لێ، پێوه‌ندی به‌ فۆلکلۆر و که‌له‌پووری میلییه‌وه هه‌یه و ده‌گه‌په‌ته‌وه سه‌ر فهره‌نگی که‌ونارای عیراقیانی پێشین و سو‌مه‌ریه‌کان، که هه‌ر له‌ دێرزه‌مانه‌وه له‌سه‌ره‌می ئینکیدۆ و گلگامیشه‌وه بۆ ته‌مموز و عیشتار گریاون و عیراقیه‌کان به‌ گه‌لی گریان ناو ده‌بات و پێیوايه دینه‌که‌ له‌گه‌ڵ فهره‌نگه‌که‌دا تیکه‌ڵ بووه. عه‌لی شه‌ریعه‌تی (عه‌لی شه‌ریعه‌تی / 1933-1977)، بیرمه‌ندیکی مه‌زنی شیعه‌ی ئێرانی بوو و به‌ سه‌رووشه‌خشی شو‌رشی ئیسلامی ئێران داده‌نرێت. دوو بروننامه‌ی دکتۆرای له‌ فرانسه‌ له‌ میژووی ئیسلام و کۆمه‌لناسیدا وه‌رگرتوووه و خاوه‌نی پتر له‌ بیست کتێب و سه‌دان گوتاره‌ له‌ بواری جیا‌وازا. ئیاد جه‌مالوددین (ایاد جه‌مال الدین / 1961-...)، سیاسی و بیرمه‌ندیکی شیعه‌ی عیراقیه‌.

گریکی و قیبتیه کان و مسری کهونارا و پۆمانه کانیان به سهردا زاله و مه سیحیه تی پرتستانتی فرهنگی نه ته وه جیرمانیه کان و به تاییه ت ئه لمانی به سهردا زاله، چون مارتن لوسه ری دامه زرتنه ری، ئه لمانی بوو. دینی بوو دایی و هیندوسی، فرهنگی هیندییان به سهردا زاله. تو بنۆره مه سیحیه ت له ههردوو ئه مریکای سهروو و خواروو، هه رچه نده په یام و به رنامه ی موژده دهره مه سیحیه کان له و ولاتانه، کاریگه ریه کی له به رچاوی هه بووه له لاوازکردنی باوه رپوون به که ونه خودا کان و هیزه ئه فسانه یه کانیان، لئ سرووت و کرده ی ئایینی مه سیحی، که له ریگه ی ئه وروپیانه وه براونه ته ئه وئ، له کن گه لانی ئه و ولاتانه، هینده مایه ی قه بوولکردن و قایلپوون نه بووه. گه لانی ئه ده قه رانه بیجگه له و به شانیه له گه ل بۆچوون و دیدی فه لسه فه یی و نه ریتی خۆیاندا ده گونجین و ویکدی نه وه، به شه کانی دیکه یان به هیند وهرنه گرتووه. ئه و ئایینه مه سیحیه ی، له ئه مریکا هه یه، ئایینیکی تیکه له له ئیندیان³⁷ی و مه سیحی. له بوئنه ی

³⁷ وشه ی ئیندیان (به ئینگلیزی indigenus) و (به سپانیولی Indigenas)، ناویکه بۆ کۆمه لکی یه کجار زۆری مرۆفی سه ر به گه ل و نه ته وه ی جیاواز، دابهش ده بن به سه ر پتر له 600 هۆز و خێلدا، ئه م هۆز و گه ل و نه ته وانه، دانیشتووانه په سه نه کانی ئه مریکای باکوور و ئه مریکای باشوور (ئه مریکای لاتین)، که به ئینگلیزی پیمان ده گوترین (Native Americans)، واته: ئه مریکایه په سه نه کان، خودانی زمان و فرهنگ و ژیا ری و ئایین و تایبه تمه ندیی خۆیان و دنیا یه ک شوینه واری مه زنی شارستانی له ئانکا و مایا و هی دیکه یان به جیماون، که شانازیین بۆ ته وای مرۆقایه تی، لئ داگیرکه رانی ئه وروپایی کۆلۆنیالیست، بیجگه له داگیرکردنی خاک و ولاته که یان و قهرکردن و له به یبهردیان، زمان و فرهنگ و ئایینه کانی شیان له به ین برد. ئیستا ئه وانه ی وه ک خۆیان ماون، که مینه ن و ئه وروپاییان و مه سیحییان و هه ره شه ن له سه ر بوونیان.

یادکردنه وهی ئازاره کانی مه سیحدا له کاتی له خاچدانیدا، که دیمه نیکی شانویی پیشکش ده کری، له نیو ئه و ئیندیانهانی ئه مه ریکادا ئه وهی ئه و ئازاره ده چیژئی، مه سیح نییه، به لکه "یوودا" یا "یووداس" ه، که خودایه کی ئیندیانه کانه. به شیکی زور له کلێسه کانی ئه مه ریکای خواروو (لاتین) له و شویتانه دا دروستکراون، که پیشتر کۆنه په رستگه ی ئیندیانه کان بوونه. له لاپاس (La Paz) ی پێته ختی بۆلیقی، کلێسه ی سان فرانسیسکو هیه، که له سه ره تادا له سالی 1548 دا دروستکراوه و دواتر پووخواه و جاریکی دیکه له سالی 1784 له جیگه ی ئه و که لاوه یه، دروستکراوه ته وه، له ته لارسازییه کهیدا، هونه ری ته لارسازیی کلێسه یی و هونه ری ئیندیانه کان و خه لکانی په سه نی ده فته ره که ی تیدا تیکه ل بون و وینه ی ئازهل و په یکه رسانی ئیندیانی پیه دیاره و ده شگوتری، که په یکه ری خودایه کی ئیندیانه کان له به رده م ده روازه ی سه ره کی کلێسه که دایه. به و پیه مه سیحیه ت به گویره ی تاییه ته ندیه فه ره نه گییه کان، یه ک نییه و وه ک باوه رپیک له ته ک کۆمه لیک به ها و نه ریت و باوه ری تاییه تی خه لکانی هر جفاک و

وشه ی ئیندیان، له سه رده می کۆلۆمبوس (Christopher Columbus) وه، کاتیک وه ک پێشه نگی ئه وروپاییه داگیرکه ره کان له سالی 1492 دا، گه پشته ئه مه ریکا، هاته گوڕی و به کاره ات. کۆلۆمبوس پێیابوو سه ری له هیندوستانه وه ده رچوو و وایزانی ئه و خه لکانه ی له ئه مه ریکا ده یانبینی، هیندین. ئیتر ناوی ئیندیانیان به سه ردا برا. ئه م خه لکانه ناوی ئیندیان بۆ خۆیان به کارناهیتن و به ناوی هۆز و خیل و نه ته وه و گه لانی خۆیانه وه، خۆیان ده ناسینن.

گەلێكدا تێكەڵ دەبێت. واتە: ھەر دینە و پەنگوێۆ و فەرھەنگی، ئەو خاك و خەلك و ژینگە یە وەر دەگرێت، كە تێیدا پەیدا دەبێت.

بنەما سەرھەكییەكانی لێ دەر كە، واتە: باوەرپوون بە یەكتایی خودا و پەيامبەر و قورئان، ئیدی ئیسلامی مەغریبی و ئیسلامی سعودی و ئیسلامی ئێرانی و ئیسلامی مسری و ئیسلامی چێچنی (چێچستانی، چێچنیایی) و ئیسلامی سوڤیگەری و ئیسلامی شیعە و ئیسلامی سەلەفی و ئیسلامی ئەحمەدی و ئیسلامی وەھابی و ئیسلامی تالیبان و ئیسلامی داعش، وەك نموونە، چەندین جۆرە ئیسلامی جیاوازن، نەك تەنێ لە پێرۆكردن و وردەكاری جێبەجێكردنی مەرجەكانی دیندارییەدا، بەلكە لە ھەزین و فیلۆسۆفینیشدا. لەنیۆ تەریقەتە سوڤیگەرییەكانی ئیسلامدا، كۆمەلێك توخم و پەرگ و دید و ھیل و پەنگوێۆی ئایینی، بوودایەتی و ھیندۆسی و زەردەشتی و كاركردی فەرھەنگی ھیندوستانی و ئێرانیی كۆن، ھەست پێ دەكرێن و دەبینرێن. بە گوێرە ی فراژۆتەنی میژوو یی ئیسلام، تۆ ناتوانیت باس لە یەك ژیا ری و شارستانی ئیسلامی بكەیت، بەلكە گەرەكە باس لە كۆمەلێك فەرھەنگی جیاواز بكەیت، كە ھەلگری تاییەتمەندی و شێواز و كەسیەتی خۆیان، لێ لە توخم و بنگە و بنەما سەرھەكییەكانی ئیسلام و نەریت و سرووتەكانیدا، ھاوبەش و ھاوپرەن. مەسیحییەتیش ھەروایە. ئەو جیاوازییە ی نیوان ئەو جۆرە ئیسلامانە و ئەو جۆرە مەسیحییەتانە، بێجگە لە ھەندەك دید و بۆچوون و لێكدانەو و وردەكاری جیاوازی، فەرھەنگە، فەرھەنگی

ئەو گەل و نەتەوانەى سەر بەو دینەن، تىكەل بە دینەكە دەبیت و دینەكە بە فەرھەنگەكەى خۆى پەنگ دەكات. دین، بە تايبەت ئىبراھىمىيەكانى، ھەك بۆ خۆيان دەلین، پەيامىكى خودایىيە بۆ پىنیشاندانى مرۆف، لە كۆمەلەك بەھا و پىسای پەوتاركردن و ئاكار و ژيانى جفاكى پىكھاتووھ و مەبەست لە ھەموو ئەوانە چاككردنى مرۆف و دروستكردنى مرۆفى باشە، ھەرچەندە خاس و خراوى مرۆف ھىچ پىوھندىكى بە ئايىنەوھ نىيە. پەيامبەرى ئىسلام دەلى، من نىردراوم بۆ تەواوكردنى ئاكار و پەوتارە باشەكان (انما بعثت لأتمم مكارم الأخلاق)، بەلام كاتىك دین دەبیتە دەسەلات و فەرمانپرانى و دەخرىتە چوارچىوھى كارگىپى و دامودەسگە و بەرپىوھبردن و دامەزراو و پۆلىس و كلئىسە و مزگەوت و قەشە و مەلا و ئاخوند و مووچە و پارەوپوولەوھ، ئىدى ئەركە بنەپەتىيەكەى خۆى لە دەستدەدات و شىوازىكى پەسمى ھەردەگرىت، ئەگەر بە تەواوى نەشبىتە دەسەلات، دەبیتە ئامرازىك بۆ سەپاندنى دەسەلات و دەبیتە بەشىك لە دەسەلات و پەسندەرى دەسەلات و پاساوهىنەرەوھ بۆ دەسەلات، ئەودەم دین دەبیتە قورسایى و بارگرانىيەكى فەرھەنگى، بەسەر شان و كۆلى جفاكەوھ و كارىگەرىيەكى نەئىنى و ناپەسەندى لە بەرچاوى، بەسەر لەش و مېشىكى كۆى جفاكەوھ دەبیت.

تىكەلبوونى ئاكار و نەرىتەكان، بە سرووتە دىنىيە جۆراوجۆرەكان، فەرھەنگىكى جفاكى تا پادەيەك گشتگر و ھەژموونگەرا، پىكدەھىنیت و پراوھستان لە ھەمبەرى،

پووبه پووبوونهی، پاککردنه وهی، په رچکردنی، ئارایشتکردنی،
 جوانکردنی و پازاندنه وهی، کاریکی ئاسان نابیت، چونکه دین
 ده بیته فرههنگیکی گه لیر و جه ماوه ری و جفاکی و ته واوی
 جمگه کانی جفاک ده ته نیتته وه و جفاک تئیدا و له گه لیدا ده ژی.
 ئە گهر دین هه ندیک ده ق بیته و له دووتویاندا، کۆمه لیک به ها و
 ئامۆژگاری هه بن و له ریگه ی ئە نجامدانی بریک په وتار و کردار و
 نه ریتته وه بنویترین، فرههنگیش بریک به ها و نه ریت و ئە ده ب و
 هونەر و دید و هزر بیته سه بارهت به ژیان، ده گه ی نه وهی،
 دینیش به شیکه له فرههنگ، دیدی مرؤف له مه پ ژیان و بوون و
 گه ردوون و گیتی و کۆمه له وه، دیاری ده کات. جیاوازییه کانیان
 ئە وهیه، دین، له دیدی به شیکه زوری پیرویانیه وه، له هیژیکی
 بالآوه بو مرؤف په وانه کراوه و گه ره که نه گۆر و چه سپاو و داخراو
 بیته و فرههنگ، ئە گهر چه سپاو و داخراویش بیته، له گه ل په وتی
 ژیاندا، به رگۆرانه. دین، هه م بو ماوه یی و میراته و له باوانه وه
 ده مینیتته وه و هه م فرههنگه، فرههنگیکی باز نه ییه، خه لکیک
 تئیدا ده ژین، گوته ی باوان و پیشینان و ده قه نه گۆره کان، چه ند
 پاته ده که نه وه و به کۆتایی و چه قی هزرین و دواویستگه ی بیری
 ده زانن. دین، فرههنگه، فرههنگیکه فره جارن، مرؤف له کاتی
 پیویستیدا په نای بو ده بات، لئ کام مرؤقه یه په نا بو دین ده بات؟
 مارکس ده لئ: "دین، له جیهانیکه دلهرق و بیسۆزدا،
 به ره نیسک و ئاهی چه وساوه و سته ملیکراوانه. گیانیکه له
 جیهانیکه بیگیاندا، دللی جیهانیکه بی دلله، خه مره وین و

دلدانه و هیه که بۆ ئەوانەى دلدانه وە و خەمپە و ینیان نییە، دین تلیاکى گەلانیە. " تلیاک لە سە دەى نۆز دە یە مە چارە سەرى بژیشكى و قانونى بوو و لە نەخۆشخانە و بنکەى لە شى ساغیدا بە کار براو، نەک وەک بەنگ و سڤرکە ریکى ژاروى بۆ و یرانکردنى لە شى مرۆف، بە لکە وەک ئازار شکی نیکى کاتى و ئارام بە خش. هاوشیو هى هونەر و ئە دەب، که چۆن دە بنە تلیاک و ئامرازى مە ستبوون، هاوشیو هى سیاسەت، فیدیل کاسترۆ گوتەنى، که چۆن دە بیته تلیاک و ئامرازى مە ستبوون، دینیش، لە دیدى مارکسە وە، هەر بە و جۆرە، دە شى بیته تلیاک و ئامرازى مە ستبوون³⁸. مارکس، که دینى بە تلیاک چواندوو، تلیاک یا بەنگ لە و سە ر دە مە دا، وەک چارە سەر و ئازار شکی و ئامرازى بی هۆشکردن لە بواری بژیشکیدا بە کار دە هات. تە و اوى ئە و گوتە یە ی مارکس، بە واتای ئە وە دیت، که جە ما وە رى شە کە ت و زە حمە تکیش و سته م دیده و نە دار و هە ژار، ئە وانە ی بە دە ست ئازار و نامۆ یی و چە و ساندنە وە و نە بوونە وە، دە نالینن، دلنە وایى و خە مپە و ینى خۆ یان، تە نى لە دیندا دە بیننە وە و دین بۆ ئە وان گیانیک بوو لە و جیهانە ماددیە دا³⁹. مارکس، ئە و قسە یە ی هە روا لە خۆ راک نە گوتوو، ئە و

³⁸ شعبان، عبد الحسين: كوبا - الحلم الغامض، دار الفارابي، بيروت، 2011، ص 158.

³⁹ مامۆستای شاعیر هیمنى موکریانى، که خۆ ی هە ژار و لانه واز بوو، پیتی وایە ئە وە هە ژارە، نەک دە و لە مە ند و مالمپە رست و دارا، لە "مە ی" دا خە مپە و ینى و دلنە وایى خۆ یان دە نۆز نە وە. ئە و دە لئى:

مە ی حە لالە بۆ منى و یرانە مال
بۆ منى سەرگە شتە و رپووت و رە جال
بۆ منى بابردە لئە ی گرده نشین

کاتیک تۆرپویه ته، پەوش و گوزەرائی چەوساوانی نەک هەر
 وەلاتەیلی وەک بریتانیا و ئەلمانیا و فرانسای و ئەوانی دیکە
 ئەوروپا، بەلکە بار و پەوش و ئازاری ئەوان لە وەلاتانی دیکە
 جیهان، ئەودەمی ئەوەی گوتوو. ئەگەر پتر وردبینه وە لە
 گوتهیە مارکس، مەبەستی تاییه تی ئەو، پیوهندی نیوان
 دەولەتی پرووسیا (Prussia) و کەنيسه ی پروتستانی بووه لە
 ئەلمانیا لە سەده ی حەفده یەم و هەژدەیه مدا. بەلای مارکسە وە
 کاتیک دین ئاھ و کپوزانە وە ی هەژاران بیت، دەبیتە ناپەزایی
 جەماوەر و توورپەبوونیان لە واقع. مارکس ئەو قسەییە وەک
 گشتاندنیکی بەکارهاتوو بۆ هەموو سەردەمیکی و هەموو
 دامەزراوەییەکی جفاکی نەکردوو، بەلکە مەبەستی ئەو لە و کاتەدا
 قسەکردن بووه لەمەر جووتیارانی ئەلمانە وە وە. هەم ئینگلیزی
 هاوپی مارکس و هەم لئینی شاگردی مارکس، نۆر جاران دینیان

بۆ منی دل پر له ناسۆر و برین
 بۆ منی ئاواره و دووره وەتەن
 بلیلی بئ بەش لە گۆلزار و چەمەن
 پەپ وەریوی، بال شکاوی، دەنگ بپاوی
 بئ بژۆی، بەش خوراوی، دەرکراوی
 پییری زورھانی، کەنەفتی، دەر بەدەر
 دیدەسووری، دل مەکۆی دەر و کەسەر
 داتە پیوی، بئ پەسیوی، بئ قەرار
 بئ کەسی، دەستە شکاوی، بئ قەرار
 لئوبەباری، دەر دەداری پەنجە پۆ
 شاعیری جوانی پەستی دل بەسۆ

وہک کۆمەک و پالئەریکی خەباتی چینه چەوساوەکان سەیر کردووە، تەنانەت لیتین، داوا لە حیزبی پرۆلیتاریا دەکات، کە تەماشای دین وەک باس و تاییەتمەندییەکی کەسەکی بکریت . کاتیک کە کۆنگرە ی نۆنەتەوہیی یەکەمی کۆمۆنیزم لە ئینگلترا سازکرا، باکۆنین⁴⁰، داوا ی لە مارکس کرد، تەنئ کارگەرە بیباوەرەکان ئامادە ی بن، لئ مارکس گوتی، ئەوان ھەموو کارگەرە کۆمۆنیستەکان، بە باوەردار و بیباوەریانەوہ بانگھێشت دەکەن، چون ئەگەر تەنئ بیدینەکان بانگھێشت بکرین، ئەوا پڕژە ی بەشداربووان زۆر کە م دەبن . مارکسیزم کە بۆ خۆ ی تیۆرییە کە بۆ تیگە یشتن لە واقع و ھەولدان بۆ گۆرینی، ھەرگیز ھیچ شتیکی بەلاوہ چەسپاوە نییە و ھەمیشە، بە گۆیرە ی دایالیکتیک، گۆرین و نوێبوونەوہ لە گۆرپدایە .

لە ھیچ جفاکێکی ئیسلامی و وەلاتگەلی جیھانی سییەمدا، ھیچ ھێزیکی خۆ بە شۆرشگێرزان ناتوانیت خۆ ی لە دیاردە ی دین نەبان بکات، دین نادیدە بکات . لە ئەمەریکای لاتین و بزاقە شۆرشگێرەکانی ئەوان، سوودیان لە لاھوتی (خودایەتی) پزگاریی مەسیحییەت، وەرگرت، کە پێیوا یە خودا لە دیدی نەدارانەوہ دەنۆرپتە مروف و لە دیدی ھەژارانەوہ دەبئ ئینجیل

⁴⁰ میخائیل باکۆنین (Michail Bakunin / 1814-1876)، شۆرشگێر و گوتارخوین و بانگخوازیکی پووسی بوو، لە پووسیا لەدایک بوو و لە سووسرا مردووە . بەکێک بوو لە دامەزرێتە رانی ئەنارکیزم و ھەر ئەویش جاپنامە ی کۆمۆنیزمی مارکس و ئینگلیزی وەرگێرپایە سەر زمانی پووسی .

بخویندیریتته وه . له نیو بزاقی کۆمۆنیزمدا، که به هه له دژایه تی دین دهکرا، کووبا و به ره ی ساندینیستهکانی نیکاراگوا، له سالانی 1980دا، وهک ئامرازی پزگاری، ته ماشای دینیان دهکرد⁴¹. مارکسیزم له ده ری مرۆف و کۆمه ل نییه، مادام له نیو کۆمه لیشدا باوه ری دینی هه یه، مرۆفی دیندار و بی دین هه ردوو پیوه ندیان به ئاسمانه وه هه یه . ئه وانه ی کۆمه لی کلۆمکراو و یه کره نگیان، ساز کردووه، وهک چینی سالانی 1965 و ئه لبانیا، که مرگه وت و شوینی خوداپه رستییان تییدا ده پروخاند و ده یانکردنه مۆزه خانه، هه موو بوون به جفاکی داخراو و له دواییشدا به ناچاری، ده سته بهرداری ئه و به سته له که هزریه بوون و به پووی باوه ری جیاواز و هه مه جۆردا کرانه وه . له بهر ئه وه ی دین له ئایدیۆلۆگی فراوانتره و پووی ده می له خه لکیکی زۆرتره به تایبه ت خه لکانی گه لیڤر و خواری جفاک، بۆیه ده شی وهک چه کیکی دوو ده م یا دوولا، به ده ست فه رمانرانه وه یا به ده ست ژیرفه رمانه وه، لیی بنۆردی، ئه و جا ئایا دژایه تی دین کاریکی شوڤرگیڤرانه یه ؟ ئه وه چ مارکسیزمیکه که دژایه تی دین و باوه ری زۆرینه ی ره های کۆمه ل و به تایبه ت خه لکانی گه لیڤر و خواری جفاک ده کات؟ ئه وه ته نی کاریکی نابه رپرسانه و تیینه گه یشتنه له مارکسیزم .

⁴¹ الصعیب، حسن: الماركسیة والدين، دار التنوير، بيروت، 2009، ص22.

سپینه‌وهی دین ده‌کاته سپینه‌وهی میژوو. له پێپوانه‌کانی یادی عاشوورا و چله‌ی ئیمام حوسه‌یندا، له که‌ربه‌لا و ته‌واوی شوینه‌کانی دیکه‌ی شیعه‌نشین، هه‌میشه دروشمه‌کانی حیزبی کۆمۆنیستی عیراق ده‌وترانه‌وه. له‌نیو حیزبی کۆمۆنیستی عیراق (سه‌رکرده‌تی نیوه‌ندی/ القيادة المركزية) دا، هی‌لیکی ریکخستن به‌ناوی هی‌لی لایه‌نگران، هه‌واداران، پشتیوانانی حوسه‌ین (خط أنصار الحسين) هه‌بوو، که چالاکانه به‌شداریان له هه‌موو شتیکی شیعه‌دا ده‌کرد و کاری سیاسی خۆشیان ئه‌نجامده‌دا. کاتیکی هی‌زه مارکسیسته‌کانی عیراق بۆنه دینییه‌کانی وه‌ک عاشوورا و پێپوانی تازیه‌باره حوسه‌ینییه‌کانیان، به شیوه‌یه‌کی دروست و راست، به‌کارده‌هینا، دین په‌هه‌ندیکی پیشکه‌وتنخوازانه و دژه کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم و دژه سته‌م و چه‌وساندنه‌وه‌ی، له‌خۆ ده‌گرت. مارکس پێی‌وايه ژیا‌ریی سه‌رمايه‌داری پۆحی له‌ مرۆف سه‌ندووته‌وه، واته دینی راستینه‌یانی له‌به‌ین بردوو، لێ هیشتا له‌ خۆراوا دین هه‌ر ماوه و له‌ ولاتی که‌ونه سوڤییت و ئه‌وروپای پۆژه‌لآت دین گه‌راوته‌وه و له‌ ئه‌مریکای لاتین که‌نیسه‌ پۆلی هه‌بووه و له‌ ولاتی ئیسلامییش دین تین و گوپکی وه‌به‌ر هاتووته‌وه.

هه‌رچه‌نده زۆرینه‌ی زانا و بیرمه‌ندانی پۆژاوا وه‌ک هی‌زیکێ کۆنسێرفاتیف ده‌نۆرپه‌ دین، لێ له‌نیویشیاندا هه‌یه، دین وه‌ک هی‌زی گوپین ده‌بینیت، بۆ نمونه کۆمه‌لناسی ناسراوی ئه‌لمانی

ماكس فيبەر (Max Weber)⁴²، پيئويايه پرۆتستانتيزم گياني گۆرپيني به بهر جفاكدا كرد و له سه دهی شانزده و هه قه دهيه مدا، به ره و سه رمايه داری وه به ره هم هینا، كه بۆ خۆی گۆرپين بووه. فيبەر، پيئويايه ئيسلام له وهی گه شه به و پالنهر و خواستانه بكات، كه پيويستن بۆ گۆرپيني كۆمه لايه تي، سه ركه وتوو نه بووه، ئه ویش به هۆی به دوو (البدو)ه كوچهر و شوانكاره جه نگاوه ره هه وه سه بازه كان و سوڤييه كه نارگير و دووره په ريزه كان له كۆمه له وه⁴³.

له سه رده ميكد، كه ماركس ژياوه، كه نيسه له ئه وروپادا، به شيك بووه له دامه زراو و ده سگه كانی ده سه لات و فه رمانه وایي و چه وساندنه وهی مروڤ، هه ريويه به دوژمنی جه ماوه ر و پيگري ئازادی ئه وان داده نرا. تووره یی خه لك له هه مبه ر ئايين، پتر، تووره یی بووه له هه لويستی وه عزه ره كانی سولتانه كان "وعاظ السلاطين"، يا فه قيانی سولتانه كان "فقهاء السلاطين"، پياوانی دینی و ئه وان هی پاساويان بۆ كردار و هه موو زور و سته م و چه وساندنه وه كانی ده سه لات، ده هينا يه وه و چاويان له خه لك و جه ماوه ره ق ده كرده وه، نه وه ك دژی ده سه لات راپه رن يا بيگويی ده سه لات بكه ن. دين، له دلای جيهانی سه رمايه داريدا،

⁴² ماكس فيبەر (Max Weber / 1864-1920)، كۆمه لناس و فيلوسوف و قانونی و ئابوريسياسيناسيكي ئه لمانيه .

⁴³ الصادق، رباح، الدين والتغيير الاجتماعي، ندوة "الدين في المجتمع المعاصر" / مركز الدراسات السودانية ، 2004 ، ص.5. / <http://www.academia.edu/34786130>

دلى سەرمايەدارىيى ئەودەم، برىتانىيا، فرانسىا، ئەلمانىيا، ئەمەرىكا و بە جۆرپىك لە جۆرەكانىش پروسىيا، كە ماركس بە تەوسەوہ ناوى ئەو جىھانە سەرمايەدارىيە دەبات و بەتايىبەت شوخىي پى دەكات و بە بى دىل و بى بەزەبى و بى مېھربانى و بى دلوفانى، باسى دەكات و پىيوايە ئەو دىنە گىانى ئەو جىھانە دزىوہ بى گىانەيە و دوا شت بووہ، مرؤفى چەوساوہ پەناى بۆ بردووہ. لە سەرەدمى ماركسدا (1818 – 1883) خەشخاش، كە تلىاكى لى چى دەكرى، وەك بەنگ و ئامرازى بېھوشكردن و مۇرفىن و ئازارشكىن، لە كاتى نەشتەرگەرى و شىرپەنجە و پاكرتنى زگچوون و پەوانىي و خەولىخەر و .. بەكار براوہ. تلىاك، ئىستاش لە جىھانى پىشكەوتوودا، ماددەيەكى سەرەكى دابىنكردى بەنگ و مۇرفىن و بېھوشخستەنە و لە بوارى بژىشكىدا سوودى لى وەرەگىرى. ماركس پىيوابووہ، دىن لە جىھانىكى بى دىل و بى گىان و دزىو و بى ئاكار و بى پەشتدا، دوا پەناگەيە بۆ چەوساوہكان. كەواتە: دىن، ئارامگە و پەناگە و خەمپەوین و دلدەرەوہى ستمەمدىدە و چەوساوان بووہ و ھەيە و ئەوانن، پەنا و ھانای بۆ دەبەن و وەك فرىادپەس دەبىينن. ئەوہ ھەژارانن وەدووى دىن دەكەون. دىن، لە ئىسيووپىيا و جفاكە ھەژارەكانى جىھاندا، بووہ بەو پەناگەيە، كە ماركس ئاماژەى پى دەكات، پەناگەيەك، سەرتاپاى بوونىانى پۆشيوہ و گىانىانى داگىركردووہ⁴⁴ و ھەژاران بەھۆيەوہ، خو

⁴⁴ يەكېك لەو قەشە مژدەدەرەنەى، كە مەسحىيەتبان بلاو كردووہتەوہ، كە ناوى "سوتو" يە دەلى:

مهست دهكهن و خو بېهوش و بئ ناگا دهكهن، له وهی له
دهوروبه ریان پرووده دات.

دین، که دهکاته باوه رهیټان به نادیار و پیوار و نائاشکرا و
سروشته بهر، واته: غه بیبیات (الغیبات) ه، هه میسه کومه لیک
چاره سه ری ئاماده کراو و راسته وخوی بو هه موو کیشه کان پییه و
وه لآمی هه موو پرسیاره کانی له کنه، وهک ئامرازیکی مهستی و
له بیر برده وهی سه ختی و نه داری و بیئومی دی و خه م و
دژوارییه کانی ژیان و هه لاتن له هه موو به دبه ختی و نه هامه تی و
چه وساندنه وه کانی ژیان، په نای بو ده بریت. هه موو دینیک،
هه رچنده بوخوی و کتیبه کانی، وهک په یامیک بو سه رجه م
مروقه اییه تی، ده ناسیئریت، لی له ژیان پوژانه و کرداردا،
جیاوازییه کی مه زن و بهرین، له نیوان دینی بوژوا و ده وله مه ندان و
دینی چه وساوه و هه ژارندا هه یه، تا راده ی نه وهی وهک دوو دینی
جیاواز دینه بهرچاو. به شی گه و جانندن و که راندن و گه مژاندن و
قورسای و باج و گوپرایه لی و قایل بوون به وهی هه یه و به وهی
دیته پیش و به وهی له نیوچاوان نووسراوه و به وهی نه وه به شی
خوته و ده بی قایل و سپاسگوزار بیت و شتگه لیک زوری دیکه ی
وهک ده مکوتکردن و نه هزرین و قایل بوون به لاتی و برسییه تی و
قهسه ی پروپوچی ئولکاران، نه وه دینیکه بو چه وساوان و هه ژاران.

"کۆلۆنیالیسته کان چون و له شی نه فریقایان داگیر کرد، به لام مژده دهره کان پوچی نه فریقایان
داگیر کرد."

دینه‌که‌ی بۆرژوا و دەولەمەندان، دینیکی دیکە‌یە و لە تیری و
 تەسەلی و گیرفانی پەرە دەپوانیتە جیهان و ژیان و کە هەموو
 شتیکیشی بە ئاسانی بێتە بە‌رده‌ست و بۆ مسۆگەر بێت، ئیدی چ
 پێویستیەکی بە دین نییە، ئە‌گەر هە‌یشیبێت، بۆ چە‌وساندنە‌وه‌ی
 هە‌ژارانیە‌تی. دین، لە‌کن دە‌ولە‌مە‌ندان، ئامرازیکە لە‌ کاتی
 پێ‌ویستی‌دا، بۆ چا‌وبە‌ستن و فری‌ودانی خە‌لکی هە‌ژار و
 چە‌وساندنە‌وه‌یان بە‌کار دە‌هێنرێت. دین، لای ئە‌وان، ئامرازە، نە‌ک
 ئامانج و مە‌بە‌ست، ئە‌وه هە‌ژارانن، دین لە‌کنیان دە‌بێتە هە‌موو
 شتیک و ژیانیان داگیر دە‌کات. دین، وە‌ک هەر شتیکێ دیکە‌ی ئە‌م
 جیهانە، لایە‌نێکی زە‌ق و پوون و خو‌یای جە‌مسەرگری و چینایە‌تی
 تێ‌دا‌یە. دینیک لە‌ ئی‌سی‌و‌پیا هە‌یه، دیارە لە‌ گە‌لێ شو‌ینی دیکە‌ی
 ئە‌م دنیایە‌ش، دینیکە، هە‌ژاران هە‌ژارتر دە‌کات و چە‌وساوان پتر
 دە‌چە‌وسێ‌نیتە‌وه، هە‌ر‌بۆ‌یه بۆ هە‌ست‌نە‌کردن بە‌وه‌ژاری و
 چە‌وسا‌وه‌ییە، ئی‌سی‌و‌پیا‌یان وە‌ک تلیاک پە‌نای بۆ دە‌بە‌ن. مارکس
 دە‌ڵێ: "هە‌ژاری شو‌رش دروست ناکات، ئە‌وه ئا‌گایی هە‌ژارە،
 شو‌رش دروست دە‌کات. کاری سته‌م‌کار ئە‌وه‌یه، تۆ هە‌ژار بکات و
 ئۆلکاری سته‌م‌کاریش کاری ئە‌وه‌یه، تۆ ئا‌گاییت لە‌ده‌ست بە‌ده‌یت".
 عە‌لی شە‌ری‌عه‌ت‌بێش وە‌ک مارکس پێ‌ی‌وا‌یه هە‌ست‌کردن بە‌هە‌ژاری و
 نە‌داری، بزا‌ف و یا‌خییوون چۆ دە‌کات، نە‌ک هە‌ژاری بۆ خۆ‌ی.
 لە‌کۆ‌مه‌لی ئی‌سی‌و‌پیا‌یی، بێ ئە‌وه‌ی بۆ خۆیان هە‌ستی پێ بکە‌ن،
 بە‌ده‌ست دینی مە‌س‌یحی‌یه‌وه، بە‌ت‌ایبە‌ت ش‌ی‌وه
 ئۆرتۆ‌دۆکسی‌یه‌که‌یه‌وه، دە‌نالێ‌ن و دە‌ست‌گە دینی‌ه‌کان و کلێ‌سه و

قەشە و ئۆلكاران، بېجگە لە كەراندن و گەوجاندن و گەمژاندنی خەلكى ھەژارى ئەو ولاتە و خەركردنەوھى پارە لىيان و پووتاندنەوھيان، چ كارىكى دىكەيان نىيە . ئورتۆدۆكسانى ئىسيووپىيانى ھەژار، دىنەكە كەردوونى بە گوپرايەل و كۆيلە و لە ھەمان كاتيشدا دلنەوايى و خەمپەوتىنى خۆيان لە دىنەكەدا دەبيننەوھ، كە بۆ ئەوان سەرگەرمى و دووركەوتنەوھىكە لە سەختى و دژوارى ژيان . لىنين دەلى: "ئەو كۆيلەيەى ئاگاي لە كۆيلەيەتى خۆيەتى و لە پىناوى ئازادىدا دەخەبتى، مەرفۆكىكى شۆرشگىپە و ئەو كۆيلەيەيشى ئاگاي لە كۆيلەيەتى خۆى نىيە و ژيانىكى كۆيلانەى كەپ و بىدەنگ دەژى، ئەو تەنى كۆيلەيەكە، ھەرچى ئەو كۆيلەيەشە، چەپلە بۆ سەرورەرانى لىدەدا و بۆيان دەگەشپتەوھ و قايە و دلخۆشە بە كۆيلەيەتى خۆى و سەرسامە بە گەورە و سەرورەكەى، ئەو كۆيلەيەكى خويپى و ھىچوپوچ و سەرشۆپە"⁴⁵. ئەنتۆن چىخەف⁴⁶ دەلى: "مەرفۆ ھەلناكشى و

⁴⁵ دواى دەستگىركردنى شۆرشگىپى جىھانى چى گىفارا، لە دواحەشارگەيدا لە بۆلىفيا، بە زمان لىدانى شوانىك، پىبەرى ئەو دەستە سەربازىيەى گرتيان لە شوانە ھەژارەكە دەپرسىت: بۆچى زمانت لە پىاويك دا، ھەموو ژيانى خۆى لە پىناوى داکۆكى لە ئىوھ و مافەكانى ئىوھدا بەسەربىرد؟ شوانەكە لە وەلامدا دەلى: جەنگەكانى ئەم لەگەل سەربازاندا پەزەكانى دەتوقاندا! زانا و بىرمەندى ئىسلامى لىبانى موھەمەد پەشىد پەزا (محمد رشيد رضا) دەلى: "شۆرشگىپە لە پىناوى جفاكىكى نەزاندا، كەسپكە، ئاگرى بەرداوتە لەشى خۆى، بۆ ئەوھى پىگە بۆ كۆپرىك پۆشن بكاتەوھ".

⁴⁶ ئەنتۆن چىخەف (AntonTjehov/1860-1904)، بژيشك و گەورە چىرۆكئوس و شانۆبىنوسى پوس، كە بە مەزنترىن كورتەچىرۆكئوس دادەنرىت.

پیشناکه وی تا ئەو کاتەى بە دەستەکانى خۆى، دەست لە راستى ئەو ژيانە پوچەى خۆى دەدات، کە دەزى".

تا چە کەرە کردنى هەستى خۆناسين و خۆدۆزینەوه و تیگەيشتن لە کۆیلايهتى و لەو پەوشه و لەوهى دین چ کارىگەرییهكى نهئینی بهسەر جفاک و مرۆفى ئیسیووپیاییهوه هیه و چۆن جوولەى لیبریون و لە بازنەى داخراوى نهریتگەراییدا دهیانخولینیتەوه، ئاگاییهكى زۆرى گەرەکه و کارىكى سهختى دهوى و لەپیش هەر شتیکيشدا، گۆپینى ژيان و بارى ئابوورى مرۆقهکانه و پرگاربوونیهانه لە ههژارى⁴⁷، به هینانهگۆپى سیستمى ژيان و کارگىرى و بهپۆهبردن و دهولتدارى، کە ئازادى و داد و یهکسانى و نان و کار و ژيان و گەشەى ئابوورى و خوشگوزهرانى، بۆ ههموو خهڵکه ههژارهکه مسۆگەر بکات. سیستمى ئابوورى جیهانى زال و بالادهست، ئەمرۆ سیستمى سهرمایه داریهه. ئەم سیستمه، لە دەسته بهرکردنى یهکسانى و ئاسایشى جفاکى و خوشگوزهرانى و دابینکردنى خواستى ههموو مرۆف، نهک تهنى چینیك و تویرالیك، دهسته پاچهیه و هیچ چارهسەرىكى بۆ كیشهکانى مرۆف پى نییه، بۆیه گەرەکه مرۆفایهتى، زۆر به جیددى، بیر له گرتنه بهرى رینگهیهكى دیکهى

⁴⁷ ئیمام عەلى دەلن: "لو كان الفقر رجلا لقتله"، واته: ئەگەر ههژارى پیاویك بووايه، ده مكوژت. بریا و بووايه و به تاكه فیشهكك له بهین چووبا، خو ئەگەر وابووايه، ئیستا ههژارى له جیهاندا نهدهما و ههموو مرۆفى ئەم دنیايه، تیر و پۆشته و له شساع و خویندوو و خوشگوزهران و دلخۆش و بهخته وەر دهبوون، لى مخابن وانیه!

ئابووری جیاواز بکاته وه، پښگه یه ک، له سه ر بنه مای دابه شکردنی یه کسانیی سامان و نه هیشتن یا که مکردنه وه و ته سکر دونه وه ی بوشایی نیوان نه دار و هه ژاران و تیږه و ترخه کردوواندا، دامه زرابیټ. پښگه و سیستمیک، هرچی به ره م و وزه و داهاتی مروّف و سروشته، بیخاته خزمه تی پنداویستییه کانی هه موو مروّفه وه، بو هیئانه گورپی رهوش و واقیعیکی باشترو ژیانیکی خوشترو به خته وه رتر و ئاسانتر بو هه مووان، نه ک وه ک ئیستا، که که مینه یه کی یه کجار که می مروّف، که پښه یان ناگاته 1% مروّف، سامانیکی یه کجار فره و خه یالییان هه یه و به رده و امیش له زیادکردن و که له که بووندایه، له کاتی کدا زورینه ی مروّف، دستکورت و نه دار و ته نگه سته و هه ندی جار خوړاکی پوژیکتی ژیانی یا ته نانه ت زه مه خوړاکی کیشی دستناکه ویت. کیشه کانی مروّفایه تی له نابه رابه ری، هه ژاری، بیکاری، ژینگه، وزه، که می خوړاک، برسییته تی، ملانیسی سیاسی و جه نگی سه ربازی مالویرانکه ر، به هو ی ناسه قامگیری باری سیاسییه وه، که میلیوون مروّف، تووشی مه ترسیی له به ینچوون و هه لاتن ده که ن و سه رباری ئه وانه ش کاره ساته سروشته ییه کان، که پووده دن. ته و او ی ئه و کیشه و کاره سات و نه گبه تییا نه ی تووشی مروّفایه تی ده بن، هه موو هه ره شه ن بو سه ر مروّفایه تی و ژیان له سه ر ئه م زه وییه، که پیویستی کارکردن به شیوه یه کی جیددی، بو دوژینه وه ی چاره سه ری پاستینه، بو پرزگارکردنی مروّف له، له به ینچوون و داهاتوویه کی ترسناک و تاریک، وه ک پیویستییه کی

هەنووکەیی دینیتە پیش. وەها پێگەچارەیک، تەنیا بە سیستمیکی سۆسیالیستی و یەکسانخووان، کە بواری و دەرفەت و هەل، بۆ هەموو مەروۆفیک، هەموو تاکیک، هەموو هاوولاتییک، هەموو خەلکەکە، دەستەبەر بکات، دیتە گۆرێ و جفاکێکی سەد میلیۆنی مەروۆف، دەگەینیتە ئازادی و خۆشگوزەرائی. وەها سیستمیکی سۆسیالیستی، نە تەنێ بۆ ئیسووییا، بەلکە بۆ سەرچەم جیهان و تەواوی مەروۆفایەتی، تاکە پێگەیه بۆ چارەسەرکردنی کێشەکانی مەروۆف و هینانەدی ئازادی و عدالەت و یەکسانی و جفاکێکی ناچینی و خۆشگوزەران، دەنا لیبرالیزم و نۆلیبرالیزم و بازاری ئازاد و کەرتی تاییەت، هەرگیز جفاکی خۆشگوزان بەرھەم ناھێنن.

گوپزتنهوه و جاده و هاتووچۆ

له نيو شارى ئەدىس ئەباباى پيتهختدا، بيچگه له ئوتوبوسى⁴⁸ دهولەتى و تاكسى و مينيوبوسى تاكسى ئاسا و توكتوك، شهمندهفهرى ژيرزهوى (Metro) بو هاتووچۆ گشتى ههيه . ميترۆى ئەدىس ئەبابا، له دوو هيل پيکهاتوه و دريژى هيلەکان 17 كيلۆميترن . ميترۆ، تهنى له باژيړى ئەدىس ئەبابا ههيه و لههيج باژيړيكي ديكى ئيسيووپيا نييه . له ئەدىس ئەبابا، ترام (Tram) يش ههيه ، كه جوړه شهمندهفهرىكي گچكهيه و له يهك دوو بهش پيكديت و بهسەر هيلى ئاسندا و بهسەر زهويدا دهروات . ئوتوبوسى دهولەتى، له ئەدىس ئەبابا و له ههندي باژيړى

⁴⁸ وشهى ئوتوبوس و باس (Bus) له زمانى لاتينى و ئينگليزييه وه گهشتونهته ئيمه، لئ لهکن کورد زۆرجاران ههرفى "ب" کراوه به "پ"، باس" بووه به "پاس" و بايسکل، بووه به پاسکیل . يا به پيچهوانه وه ههرفى "پ" ي نيو ههندي وشه بووه به "ب" ، بهيکينگ پاوردەر (Baking Powder)، بووه به پيکن پاودەر و تهببوله، كه خوراکیكى لبنانى، سووربايه، بووه به تهپووله . بو ئهوهى وشهكه به ههله بهکارنههينن، من بوخۆم وشهى ئوتوبوس و مينيوبوسم بهکارهيناوه . له زمانى فارسيشدا بهو جوړه بهکاريان دههينن، دهنا ئهگه به پيوره کورديهكه بيت، ئهوهى خهلك بهکارى دههينن، دهبن بلييت: ئوتوپاس و مينيپاس، كه دوو وشهى سهقهتن و هيجى دى .

دیکه ش هه یه . ماشینی تایبه تی که سه کی، واته : خه لک خاوه نیان بیّت، له هه موو ئیسیووپیادا گه لیک که من و که متر له سه ر شه قامه کان ده بینرین، ته نانه ت تو، که له شاریکه وه ده چیت بو شاریکی دیکه، له سه ر پیکه ی نیوان ئه و دوو شاره، ریژه یه کی یه کجار که می ماشینی تایبه تی ده بینیت . ئه و ماشینه یه شی ده بینرین، گه لیک کوون . ئیستاش ماشینی (لادا) ی پووسی، سالانی 1970 و 1980 و ئه و ده ورانه به سه ر شه قامه کانی ئیسیووپیادا ده خولیته وه . له باژیره کانی دیکه ی ئیسیووپیادا، بیجگه له ماشین و توکتوک، گالیسکه ی ، که ولاخ رایده کیشت و ولاخ بوخوی، بو گوازتنه وه، به کار ده هیئرین . کهر و هیستر و ئه سپ، نووره یه کی زور گه وره و گرنگ له ژبانی خه لکدا و بو بار و گوازتنه وه، ده بین⁴⁹ . له و جیه ی، که ئوتوبووس و ئه و مینیبووس و ماشینه نه فه ره ه لگرانه ی لئ راده وه ستی، خه لک بو سواری ئه وانه به ریز راده وه ستن و که س پیش که س ناکه ویّت و که ی نووره یان هات، ئه وده می بی قره و هه را و پالپالین، سه رده که ون . ئیسیووپیادا 681 کم هیلی شه مه نده فه ری هه یه و ئیستا کوپانیا چینی و تورکیاییه کان، خه ریکی نوژه نکردنه وه یین و دریژی ئه و

⁴⁹ ئه مو له باشووری کوردستان، به هوی گورانی رهوشی خه لکه وه و به هوی ئابوورییه که وه، که له هه چ خانه یه کی ئابووری جبهاندا جی نایبته وه، کهر، که جاران هاوری مرؤف بوو و مرؤف پیوستی پیبوو بو کار و باره لگرتن و گه لئ پیوستی دیکه به کاری ده هینا و ئه مو کاری پی نه ماوه و به هوی بیوه فای مرؤفه وه، به رانه ر ئه و هاوری نیرینه ی، کهر، خه ریکه ده بیته ئازه لیک کیوی و له دهشت و ده ران، به ره لا و بیخاوه ن و بی سه ره رشت، بوخوی ده خولیته وه .

هیلّ، ده‌گه‌ننه 756کم. له و لّاتهدا 58 فرۆکه‌خانه‌ی لییه و گه‌وره‌ترینیان فرۆکه‌خانه‌ی بۆلی (Bole) ی نیوده‌ولّتییه، که له شاری ئەدیس ئەبابایه . هیلّی هه‌وایی ئیسیووپییا (ETI) هیلّی فرۆکه‌ی ده‌ولّتی ئیسیووپیایه و یه‌کیکه له هیلّ مه‌زنه ئەفریقای و جیهانییه‌کانیش، که له‌گه‌ل زۆرینه‌ی وه‌لّاتانی جیهاندا پیوه‌ندی هه‌یه و هاتووچۆ ده‌کات. ئەو هیلّ تاکه هیلّی فرۆکه‌وانیی ئیسیووپیایه و تهنی ئەوه له مه‌یداندایه . له پووی خزمه‌ت و ریکوپیکییه‌وه، یه‌کیکه له هیلّ هه‌واییه باشه‌کانی جیهان .

لالیبېلا (Lalibela)

لالیبېلا، باژېړېکه له دهقري ئەمھارای باکوروی ئیسووپیا و نژیکه ی 2360م له سهرووی زهرياوه بهرزه و 645 کیلومیتريش له ژوورووی ئەدیس ئەباباوه یه . له ئەدیس ئەباباوه بۆ شاری لالیبېلا (Lalibela) به فرۆکه 45 خوله که . که له فرۆکه که وه ته ماشای خواری ده که یت، دهقريکی شاخاوی و په قه ن و وشکت، دیته بهرچاو. ژماره ی دانیشتوانی لالیبېلا نژیکه ی 20000 که سیک ده بن. ناوی لالیبېلا، له ناوی شایه که وه هاتووه، که له سه ده ی دوازه یه مدا شای شاره که بووه . شاری لالیبېلا وه ک سروشت، شاریکی جوانه، شاخاوی و هوراز و نشیو و پړگه ی پېچاوپېچی زۆری تیدایه، لئ له راستیدا ته نئ ناوی شاره، دنا بیجگه له چهند هوتیلکی نو بی چهند ئەستیره، که هه ندئ سه رمایه دار بۆ پاره یه یداکردن دروستیان کردوون، هیچی دیکه ی له شار ناچیت . ئەوه ی که گرنگیه کی زۆری به و شاره داوه و پایه یه کی پیداو،

ئەو كلیسانە، كە تا پادەیه كی زۆر سەرسووپهینه رن . ئەوانە لەنیو و دەوروپهیری شارەكه دا هەن و گهشتیاران سەردانی دەكەن . ژماره ی ئەو كلیسانە یازدە دانەن، لەنیو گرد و هەراز و بەرد و پەقەندا دروست كراون . هەر ئەو بەرد و پەقەنانه بپاوان و هەلكۆلراون و كراون بە بێنا، بێ بەكارهینانی خشت و چیمەنتۆ و ئاسن و كەرەسە ی دیکه ی بێنا، بپاوان و كونی گەورەیان لێ كراوه و دراونه ته دەم یه كدییه وه . له نیوان سەده ی دەیه م و سەده ی دوازدەیه م دا هەلگەندراون و دروستكراون . بنمیچ و دیواره كانیسیان بە تابلۆی عیسا ی په یامبەر و مەریه م و پیاوانی دینی مەسیحی نه خشینراون . مەزنترین كلیسه له و كلیسانه ، كه درێژییه كه ی 30 م و بەرینایی 25 و بڵندیشی 10 مېتره . كلیسه ی سانت جۆرج (Church of St. George) یا بە زمانی ئەمههريك (بیتا گيورگیس Bete Giyorgis) ه، كه له كۆتایی سەده ی دوازدەیه م و سەره تایی سەده ی سێزدهیه م دا به فرمانی شا لالیبېلا (Lalibela)، كه گوايه ، هەم سانت جۆرج (George Saint)، كه له سەده ی سێیه می زایندا مردوووه و هەم خودا، فرمانیان پێداوه و نه خشه یان بۆ داناوه ، ئەو كلیسه یه دروست بكات . ئەو كلیسه یه له شیوه ی خاچێكدا، هەر له بەرد و به پ و تاوێر هەلگەندراوه و هەلكۆلراوه . یه كێكه له شوێنه واره مێرووییه كانی جیهان، كه له لایه ن یونسكو (Unesco)⁵⁰ وه پارێزراوه . ئەو كلیسانه زیاره تگه ی

⁵⁰ پێكخراوی دهوله تانی یه كگرتوو بۆ په روه رده و زانست و فره هه نگ .

مه‌سیحییانی ئیسیووپیا و ولاتانی دیکه‌شن، ئیدی ئەوروپایی و ئەمەریکایی و چینی و ژاپۆنی و... لەو دۆل و کۆلان و باریکەپڕی و تەنگەبەرییەکانی دەورووبەری ئەو کلێسە‌ی سانت جۆرجە، دەبینرین.

هەر لەو نۆال و تەنگەبەرییەکاندا، کۆمەڵی ژووری گچکە گچکە و ساکار و سادە و دوور لە هەموو شتیک، کە لەگەڵ ژیانێ سەردەمدا بگونجی دەبینرین. دەرکەکانیان بە گونییەک⁵¹، پارچەپەرۆیک یا تەنەکە و بەردیک داخراون. کە سەر بەو ژوورانەدا دەکەیت، لەبەر مۆمیکدا یا لە تاریکیدا چەند کەسیک دەبینرین، خۆیان گرمۆلە کردووە و بە هەندیک پەرۆپاتال و شرپە خۆیان پێچاوتەو، ئەوانە پێیان دەلین مانک یا مونک (Monk). ئەوانە وەک دەرویش و سوفی لای خۆمان، لێ زۆر خەستتر⁵². مونک لە دینی بووداییشدا هەن. ئەوانە دەستبەرداری دۆنیا دەبن و تەنیا بۆ دین دەژین. کار ناکەن و بە دەروژە و کۆمەکی خەلک دەژین و تەنێ خواردنی پوژیک پەیدا دەکەن لە مالان، وەک پاتبە‌ی فەقیی ولاتی خۆمان، کە جاران باو بوو⁵³. لەنیوان خۆیاندا

51 گونن: گونیه، گونوو، گونیی، گه‌وون.

52 زۆریک لە دەرویش و سوفی و شیخەکانی ئەم سەردەمە‌ی لای خۆمان، گە‌لی جار، لە خەلکە ئاساییە‌کە‌ی کۆمە‌ل، تەماحکارتر و دنیاویکە‌رتن و هیندە‌ی ئەوان عەودا‌لی پارە‌پوولن و بێر لە چۆنیە‌تی خپرندە‌و‌ە‌ی دەکە‌نە‌و‌ە، خەلکە ئاساییە‌کە یا تەنانه‌ت ئەوانە‌ی‌شی کە یە‌ک‌جار پاپە‌بە‌ندی دین و ئایین نین، هیندە‌ی لێ‌نازانن و هیندە‌ وێ‌لی ئەو باسە نین.

53 جاران، کە مزگە‌وت و حوجرە و مە‌لا و فە‌قن، لە کوردستانی خۆماندا، سیاسە‌تاوی نە‌ک‌رابوون، تۆرە‌یە‌کی مە‌زنیان هە‌بوو لە ژیانێ جفاکێ‌ی خە‌لکدا. لە‌نیو ئەو مزگە‌وتانە‌دا و لە‌کن مە‌لایانی زانا و

پیکه وه ده یخۆن. ئەوانه خودانی هیچ نین و وه دووی هیچ شتیکی مادیدا ویل نین. مونکهکانی لالیبیللا 40 دانه دهن، زۆرینه یان پیاون، لی ژنیشیشیان تیدان، ژن و پیاوهکان له ژووری جیاوازدا ده ژین و پیکه وه ناژین و له پرووی سیکسیشه وه نزیکه یه کدی ناکه ونه وه. ئەوانه مه سیحین، ژانیان ساده یه و هه ژارانه ده ژین.

پرانی دانیشتووانی لالیبیللا مه سیحین و چه ند مالیکی که می موسولمانیشی تیدایه. لالیبیللا، پاش ئەکسوم، به دووم شاری پیروژ له ئیسیووپیادا داده نری و وهک ئورشه لیم (قودس) پایه یه کی دینی بالای هیه و ته نانه ت جوله کهش ده چنه سهردانی کلێسهکانی ئەو شاره و من بو خۆم له وئ گه شتیار ی ئیسرائیلیم دیتن، که بو زیاره ت هاتبوون.

ناودار، سهدان فه قی له حوجرهکاندا ده یانخویند. ئەوانه بێجگه له قورئان و ههدیس، ده یان کتیبی دیکه ی فیهی و شه ری و پیزمانیان به زمانی عه ره بی و ئەده بیاتی فارسییان ده خویند. فه قی، له کوردستاندا تا ئیجازه ی مه لایه تییان وه رده گرت، ده سووپانه وه و له کن مه لایه ک و مزگه وت و حوجره یه که وه ده چونه کن به کیکی دیکه. له مهاباداره ده چونه سلیمانی و له هه ولێره وه ده چونه ئامه د و له که رکوکه وه ده چونه ورمی و ئیدی به هه مرو جیه کی کوردستاندا ئازادانه ده سووپانه وه. فه قی، خاوه نی هیچ نه بوون و به خیر و کۆمه کی خه لک ده ژیان. هه مرو ئیواره یه ک فه قیه ک یا دووان، تووره که یه کیان هه لده گرت و ده که وته نیو ئاوی و مال به مال ده گه ران و له ده رکه یان هدا و به ده نگیک بیسترا و بێند ده یانگوت: " راتبه ی فه قی، په حمه تی خواتان لیبیت ". راتبه ی فه قی، به واته ی: به شی فه قی. ئیدی مال کهش نان، خۆراکی، چیشتیکی، شتیکی له و جۆره یان بو ده ئتیا ن و ئەوانیش به سپاسه وه وه ریانه ده گرت. هه مرو مالان ده گه ران و شتیان خپه کرده وه و دواتر ده گه رانه وه مزگه وت و هه مرو شته کانیان له به رده م هه مو یاندا داده نا و هه ندی جاریش شته کانیان تیکه ل ده کرد، که به وه یان ده گوت چیشتی مجبور. ئیدی ویکرا ده یانخوارد و سپاسی خوادایان ده کرد و خه می سه بینه یان نه ده خوارد و ده یاندا به ده ست خواد.

ھەر پۆزى يەكەمم لەو شارە، كورپكى گەنجى 17 سالانم
 ناسى. ئەو و چەند گەنجىكى تر دەھاتن و لەبەردەم ھوتىلەكەدا
 رادەھەستان، بۆ ئەوھى لەگەل گەشتياراندا بسوورپىنەوھ و شارىان
 پيشان بەدن و ببەنە چاوساغيان، ديارە بەو كارەيان، چاوەپوانى
 ھەندىك پارە و كۆمەك بوون لە كابرەي گەشتيار. سىراج ئەحمەد
 ەلى، ناوى ئەو كورپە بوو، بوو بە ناسياوم. ئەو خویندكارپكى
 پۆلى دەيەم بوو، لەگەل پوورى و مندالى پوورەكەيدا، كە كچىكى
 گچكە بوو، لەيەك كۆلبەدا دەژيان. كۆلبەيەك، كە لە زەل و
 تەنەكە و قاميش و ھەندى بەرد و قورپ دروستكرابوو و ھەموو
 بەرىنايى و ئەو جىگەيەي ئەو سى مرقەھى تىدا دەژيان،
 دەيانخوارد، دەخەوتن، لە 5 - 6 م² تىپەرى نەدەكرد و ھەموو ئەو
 شتە شپانەيشى تىدا بوون، بە پۆشاك و پىخەف و خۆراك و
 دەورى و قاپ و ھەموو شتىكى دىكە بەسەريەكەوھ، بايى پىنج
 دۆلار نەدەبوون. نە جىي خۆشۆردن و نە ئاودەستيشى تىدابوو و
 بۆ دەست بە ئاوغەياندن، دەبى پوو لە ەردىكى چۆلەوانى
 بكەن، ھەربۆيە لەنىو كۆلان و پەنادىوار و سووچ و قوژبندا، گەلى
 جار، پىسايى دەبىنرین و خەلكيش دەبىنرین، كە پىسايى دەكەن.
 مىزکردن، ئەوھ ھەر زۆر ئاسايىيە و لە گەلى شوپن پىاو زياتر و
 ژن كەمتر دەبىنيت، دانىشتووھ دەمىزىت و گوئ بە خەلكيش
 نادات. سىراج، ەك دىن موسولمان بوو، لە پۆلى دەيەم
 دەخویند. ئەو بۆ خۆي خەلكى دىيەكى نزيكى لالبيلا بوو، بە
 ناوى "شەگلا"، كە فرە لە لالبيلاوھ دوور نەبوو. باوك و دايك و

باپیر و داپیری و دوو خوشکی، له گوندهکهی خویان له یهک مالدا ده ژیان. سیراج، هه رچهنده هیشتا ته مهنی گچکه بوو، لی وریا و زیتله و پووخوش بوو و هه زوی به هاوړپیه تی و کومه ککردن بوو و زانیاریشی له مه پ ژیانی شاره کهی خویان و جفاکی ئه وی هه بوو. زوریک له خیزانانی خه لکی ئه و شاره له یهک ژور زیاتریان نییه بو ژیان. که مینه یه کی یه کجار که م له و شارهدا، کاره بایان هه یه. خه لک ته له قزیون و ئینته رنیت و ئه و به زمانه یان نییه. سیراج، جارجار ده چیته مالی براده ریکی، که هه ندیک په وشی ژیانیان باشته، له وی سهیری تیقی ده کات. سیراج ده یگوت: خویندنی زانستگه، مفته و له خه وگه ی خویندکاران⁵⁴، خواردن و جیگه ی خه وتن و که مۆکه یه ک پاره بو خویندکاران، دابین ده کرین، لی به قه رزه، دوی ته واوکردنی خویندن، که خویندکار دامه زرا و کاری ده سته که وت، ده بی پاره که بداته وه. شه قام و جاده کانی نیو لالیبیلا، هه موو ریگه ی خاکیه و ته پوتوز و خولاویبوون، شتیکی ئاساییه له وی. ئامرازی هاتووچو به زوری توکتوکه، چونکه به هاسانی ده گاته هه موو جیگه یه ک. سیراج، یهک دوو وشه ی زمانی ئه مه هریکی فیړ کردم، سه لام، واته: سلو، سه لام، دیاره له زمانی عه ره بییشدا هه روایه، هه روه ها وشه ی: ئه مه سگنالو، که به واته ی: سپاس، دیت.

⁵⁴ به شی ناوخی، داخلی.

سه‌یروسه‌مه‌ره‌ترین شتیک، له باژیری لالیبیلا دیتیتم،
 شه‌مه‌بازاره‌که‌ی پوژی 16 ی جه‌نیوهری 2016 بوو. ده‌شت و
 مه‌یدان و پاناییه‌کی که‌می‌ک دوور له نیوه‌ندی شاره‌وه، هه‌زاران
 مروّف هاتبوون بوّ ئه‌و بازاره. ئه‌و بازاره، داروبه‌رد و سه‌ری
 هاروماری تی‌دا بوون. له مامر و بزنی و مانگا و که‌ره‌وه تا ده‌گاته
 دانه‌ویله و میوه و سه‌وزه و ده‌رمان و هیلکه و جل و شتی
 نیومال و باره‌دار و چیلکه و ته‌نه‌که و بزمار و پلاستیک و ئه‌وه‌ی
 په‌نگه پوژی له پوژان به‌که‌لکی شتیک بی‌ت. بی‌جگه له تی‌ف و
 گه‌نم و جو، ده‌یان جوّره گیایشیان ده‌فروشت. یه‌کی‌ک له‌و
 گیایانه "گه‌یشو" بوو، که گیایه‌که بوّ دروستکردنی بیره، تی‌که‌ل
 به جوّ ده‌کری. ئه‌و بازاره سبه‌ینی زوو ده‌ست پی ده‌کات و تا
 نیواره‌یه‌کی دره‌نگ به‌رده‌وامه. بی‌جگه له خه‌لکی شاره‌که، له
 هه‌موو ئاواپیه‌کانی ده‌وروبه‌ری لالیبیلاشه‌وه خه‌لک پووی تی‌ده‌که‌ن،
 ئیدی وه‌ک فروشیار بی‌ت یا کریار. ژنی واهیه به‌ دیار 4
 هیلکه‌وه یا دوو کیلو پیازه‌وه یا یه‌ک مریشکه‌وه و پیاوی واهیه
 به‌ دیار یه‌ک بزنه‌وه یا شه‌ش هفت قوتووی به‌تاله‌وه یا چه‌ند
 پارچه په‌رۆ یا که‌ریکه‌وه له به‌یانیی زووه‌وه تا کوژی بازاره‌که،
 داده‌نیشی و مه‌گه‌ر به‌ ده‌گه‌من، ده‌نا نه‌ ده‌خوات و نه‌ ده‌خواته‌وه
 و جاری وایش هه‌یه، که زۆرت‌ر وایه، نه‌ چوار هیلکه‌که، نه
 پیازه‌که، نه‌ مامرکه‌که، نه‌ بزنه‌که، نه‌ قوتووه‌کان و نه‌...هی‌چیان
 نافروشی‌ت و لوژه‌لوژ به‌ خو و شته‌کانییه‌وه، ده‌ست له‌گون
 دریژتر، ده‌گه‌ریته‌وه مالّ و خو‌ی بوّ شه‌ممه‌ی دادی‌ت، ئاماده

دهكات⁵⁵. كړپاره كانش هه ر بهو جوړهن، په ننگه له به يانويه به بيت
 بو نهو بازاره، لئ نيواره به دهستي به تال بپرواته وه و هيچ نه كړئ
 و په ننگه زياتر بو كات به سه ريردن و بينيني شتومه ك و خلك
 هاتبيته نه وئ. نه وانه ي فروشيان له سه ر زهوي يا له سه ر پارچه
 په پړويه ك، چاروكه يه ك، سينييه ك، ده فريك شته كاني يا شته كه ي
 خو ي داده نئ، يا هه روا به پيوه راده وه ستئ و نه وه ي پييه تي
 ئيدي نه گه ر بچوك بيت، بو نمونه مريشكي دووان، چهند دانه
 ميوه و سه وزه، هه ندئ هيلكه، شوشه يه كي به تال، ئيدي
 بوخچه يه ك يا شتيكي له و با به ته، ده يخاته سه رشان و به
 دارده سته كه ي ده يگرئ و چاوه پرواني كړپار ده كات. كابرايه ك له و
 شه ممه بازاره دا دانيشتبوو، يه ك هه مكه له ته لاستيكي تايه
 (پيچكه ي) ئوتومبيلي له ده ور خو ي خر كړد بو وه و. خلك
 ده هانته كني و نه و له و لاستيكانه ي له شيوه ي پئ بو ده برين و
 دوو سئ كوئي تي ده كردن و په تي ك يا هه ر لاستيكيكي له و
 كوئانه هه لده كي شا و خلكه كه ش، له پييان ده كرد و پارويه كيان
 ده دايه و ده پوئيشن. نه و كه وشي دروسته كرد، له گه ل هاوړئ
 سه رداردا ناوي "كارگه ي كه وش دروست كردن" مان ليئا. ته واوي نه و
 شتانه ي، فروشيانه كان ده يه نئ بو نه و بازاره، به كول، به كه ر يا

⁵⁵ هاوړيم كاك پزگار شه و كه ت بوي گتړامه وه، كه له ناوچه ي "باوه نوور"ي سه ربه شاروكه ي كه لار،
 پياويك به ناوي ساليه ي سوسن (سالح سوسن) هه بووه، گه لئ جار له باوه نووره وه يه ك ده سك
 زلق (سلق) ي گرتووه ته ده سته وه و برديوويه تي بو لاديه ك لاي داري خله بو نه وه ي بيفرؤشيت.
 داري خله ده كه ويته ده روويه ري ناوچه ي شيخ ته ويل، كه بو پياده رؤ له باوه نووره وه گه ليك دورره .

له باشتريڼ حالدا به توکتوک هیڼرابوون . له و بازارپه دا یا له و دهشت و جیگه دا، هرگیز ئاودهستیکی لی نییه، ئه وانهی دینه ئه وئی بۆ خوخالیکردنه وه، پرووده که نه ئه و عه ردی خودایه و له په ناویچیکدا و جاری وایش هیه هه روا به بهرچاوی هه موو ئه و خه لکه وه داده نیشن و خویمان به تال ده که نه وه . بۆ ژن بریک سه ختیره، لی ژنم بینی، له سه ر زه وی و له سه ر چیچکان دانیشتبوو و کراسه که ی کردبووه په رژین و په رده بۆ خواره وه ی له شی و کاری خوئی ده کرد، ئه لبه ت دوا ی ئه وه ی، که هه لده ستایه سه ریئ، مروؤف ده یزانی، ئه و خوئی به تال کردووه ته وه، لی ئه و، خوئی له پاشه پوکه که ی گیل ده کرد و وه ک ئه و نه بوویئ جییده هیشت⁵⁶ . بۆ نیرینه، کاره که یان هاسانتر بوو و بیشه رمانه ش

⁵⁶ مسته فا به گی که ریم به گی جاف، که به کیک بوو له میرانی جاف و مائی له که لار بوو، پیاویک به ناوی "جهلال" له مالنیدا ده بی، کاروباری نیومال و به رده ستییان بۆ ده کات . جهلال به زورخوئی و قه له وی به ناویانگ ده بی . پوژیکیان جهلال له ده وروبه ری گونده کانی قه ره بلاخ و سیامه رۆ و بانئاسیاو به پتیه کدا به پییان ده پوات . له ده شتیکیدا، که یالئکی لیوه نزیک ده بی و شوانیک له سه ر یاله که، په زه کانی ده له وه پینیت، ته نگاو ده بی و داده نیشی خوئی به تال بکاته وه . که ته واو ده بی و هه لده ستیته سه ر پییان و وه پتیه که ویت، شوانه که له سه ر یاله که وه هاوار ده کات و ده قیرینیت و ده لی: "هۆ هۆ لاله که، هۆ مامه که هۆ.."، که س وه لام ناداته وه . دواتر هه مدیس بانگ ده کاته وه: "هۆ هۆ لاله که هۆ.."، جهلالیش سه بری ئه ملارو ئه ولای خوئی ده کات، که که سی تر نابینیت و تهماشای شوانه که ده کات، تیده گا، که له گه ل ئه میه تی . ئیدی ئه میش وه لامی ده داته وه: "هۆ به لی هۆ" . شوانه که ده لی: "ئه وه ساقۆکه ت، خه رقه که ت، له به بر چوو و له و جیگه ی دانیشتی، جیما" ، تومز جهلال هینده ی رووبه ری ته شتیک، ساجیک، پیسی له و جیگه یه جیه شتووه، که بۆ شوانه که وه ک پالتۆ و ساقۆ و ئه و شتانه هاتووه ته بهرچاو . جهلالیش ئیدی تیده گا، شوانه مه به ستی چیه، ده لی: "قه یناکا، قه یناکا، هیچ نییه" و خوئی لی که ر ده کات و به پتی خویدا هه نگاو هه لده گری و ده پوات .

ئەنجامیان دەدا. ئىدى خۇخاوينکردنەو و بەكارهيتانى ئاو
له گورپدا نه بوو! موسولمانه كانيان، ئەوانەى پىرۆى دینه كه ده كه ن،
يا هه موو پۆژه كه خویان ده گرن و خویان به تال ناکه نه وه يا ئاو
له گەل خویاندا دینن و خویانى پى خاوين ده كه نه وه .

چيايه كى بلند ده كه ويته پۆژه لاتى لالیبیلاره، پى ده گوترى
ئاشتین (Ashten). گەلیك به رزه . کلیسه و زیاره تگه یه كى به
سه ره وه یه و له و بانه وه ده توانى هه موو لالیبیلاره، به شاخ و لاپال
و دۆل و مال و كۆلان و پىگه كانیه وه ببینریت. تا نیوه ی كه ژه كه
به توكتوك ده پۆیت و له ویوه بۆ بان چيايه كه گره كه به پىیان يا
به ولاخ (هیستر و كەر) برۆیت. ئیمه تا نیوه ی پىگه به توكتوك
پۆیشترین. هاوپرېكانم به كه ژه كه دا هه لزان و منیش ئىدى له و
نیوه ی پىگه یه دانیشتم و نه چوومه سه ر كیوه كه، له گەل كورپىكدا،
كه تكتى چوونه سه ره وه و زیاره تکردنى ئەو مه زارگه یه ی ده فروشت
و له گەل پانه ر⁵⁷ى توكتوكه دا، كه وتینه قسه و یاس . تكتفرۆشه كه،
ناوى ئەلیگن (Aleign) بوو. ئەو هه م خویندكار بوو له
خویندنگه یه كى گه شتیارى و هه م كارمه ندیش بوو له
فه رمانگه یه كى گه شتیارى. تا راده یك به و پارهیەى ده ستى

⁵⁷ وشەى "پانه ر" بۆ ئەو كەسە بەكارهیناوه، كه ئۆتۆمبیل لیده خورپ. له گه رمیان ده لێن: فلانه
كه س ئۆتۆمبیل ده رانن، رانینی ئۆتۆمبیل. له فارسیدا ده گوترى "راننده". كورد، وشەى
"سایه ق"یش به كارده هینیت، سایه ق له "سائق"ى عه ره بیه وه هاتوو. وشه گەلى: "لیخوپ" و
شۆفیر"یش به كارده هینرین. له برى "ماشینلێخوپرین" ده شى بگوترى "ماشینئاژۆتن" و "ئاژۆتن" و
"ماشین داژوا، ماشین ده ئاژوا، ماشینم ئاژۆت" و له سه ر ئەو پێوانه یه ش ده توانین به لیخوپ، پانه ر،
سایه ق و شۆفیر بژین "ئاژۆر"، واته: ئەو كه سه ی ماشین داژوا.

دهكهوت دهیتوانی خۆی بژیینیت و دریزه به خویندنهکهی بدات. ئەلیلگن، دهیگوت، مروقی بیانی ئەگەر ماوهی سالیك له ئیسیووپیایا بمیینهوه و خۆی به کاریکهوه خهريك بکات، خهلكی گوند یا گهړهك دهتوانن گهواهی بۆ بدن، که مروقیکی باشه و چ کیشهیهکی نییه و خۆی دهژینیت و بهلگهی بۆ بکهن و بۆی واژۆ بکهن و بیدهنه دهسهلاتی دهقهرهکه، ئەودهمی ئیدی، مافی مانهوهی ئیسیووپیای پئی دهدهن و دهتوانیت ببیته خهلكی ئەو وهلاته. خو ئەگەر پاره یا پرۆژهیهکی ههبیته، ئەوا کارهکهی ئاسانتر دهبیته. ئەو باسی کابرایهکی ئەلمانی بۆ کردم، که وهک کاری خیرخوایی، شانهی خۆر، بۆ چیکردنی وزهی ئەلهکتريک، دههینیت بۆ ئاواپیهکی ئەو دهووبه ره و بهۆ هۆیهوه خهلك خۆشيان گه رهکه و ئیدی داوايان له دهسهلاتی دهقهر کردوه، ئەو پیاوه وهک هاوولاتی ئیسیووپیایی قهبول بکريت و دهسهلاتیش قهبولی کردوه.

دواشهومان له لالیبیلا، له گهڵ دوو کهسدا، یهکیکیان له وانه بوو هوتیلهکهیانی بهرپوه دهبرد و ئەوی دیکهشيان هاوپی ئەو بوو، له سهربانی هوتیلهکه، راوهستابووین و قسهمان دهکرد. پرسپاری گه شتهکهمانیان دهکرد و چۆن گوزهراوه و ئیسیووپیایا و لالیبیلا چۆن دهبینین و له وانه شهوه هاتینه سهرباسی خۆرهلاتی ناوین و عیراق و کوردستان و سیاسهتی پۆژاوا و دهیان باسی تر. له بارهی کوردستانهوه زانیارییهکی یهکجار کهمیان ههبوو، بهلام ئاگاداری عیراق و ریژی می سه ددام حوسهین و سیاسهتی پۆژاوا

بوون له و ناوچه يه دا. به گشتی سه ددام حوسه ينيان وهك قاره مان و كه سيكي دژه نه مه ريكا و خوراوا ده هاته به رچاو. من ده مزانی و ده زانم، له نيو هه موو نه ته وه و گرو و په گه زيكد، بيړی په گه زپه رستی و پقبوونه وه له ئه وی دی هه يه. ده شـزانم سپيپستانى پوراوايى زوريكيان تيدايه، خوشيان له په شيپست و موسولمان و عه رب و به شيك له بيانيان نايه ت. ئه وه ش ده زانم كه سيكي وهك مالكوالم ئيكس (Malcolm X)⁵⁸، له قوناختيكي ژيانيدا، پقى له سپيپستان ده بووه وه و ئه وانى به سه رچاوه ي هه موو به لا و نه هامه تى و مالويرانيهك ده زانى. من له و باوه پردا نه بووم، په شيپستيك، راشكاوانه و پوون و ئاشكرا بيژيت: "من رقم له سپيپستانه"⁵⁹، ئه و رسته يه م، ئه و شه وه، له يه كييك له و

⁵⁸ مالكوالم ئيكس (Malcolm X)، داكوكيارى مافى مروف و بانگخوازيكى ئيسلامى ئه مه ريكا يى له په چه له كى ئه فريقايى. له نيوان 1925 – 1965 دا ژباوه و به كوشتن كوتابى به ژيانى هيتراوه. داكوكى له په شيپستان و مافه كانيانى ده كرد. له 1946 دا به تومه تى دزى و په لاماردان، زيندانى كرا و تا سالى 1952 له زينداندا مابه وه. له زينداندا بوو به هه وادار و ئه ندامى بزافى نه ته وه يا ئوممه تى ئيسلام (Nation of Islam)، كه پئخراويكى ئيسلامى تاييه ت به په شيپستان بوو و بپواى به بالايى و مه زنىي په گه زى په شى به سه ر سپيپستاندا هه بوو و پقى له په گه زى سپى ده بووه. كه مالكوالم ئيكس له زيندان ئازاد كرا، بوو به يه كييك له پئبه رانى ئه و بزافه و پتر په ربه ي به بىرى پقبوونه وه له سپيپستان دا. له 1964 دا ئيدى به هوى هه ندى ناكوكى له نيو ئه و بزافه دا، مالكوالم ئيكس، وازى له و بزافه هينا و بيروياوه پى گورا و له و توندا ژوييه وه بوو به كه سيكى ميانپه وى ئارام و دژه په گه زپه رستى تا له 1965 دا به ده ستى چه ند كه سيكى ئه ندامى بزافه كه ي خوى، كوژرا.

⁵⁹ له نيو گه لى نه ته وه و خه لكدا، په گه زپه رستيه كى شاروه و ناديار هه يه، كه زورجانان، به شيوه يهك خوى ده رده خات و ده رده بپدرئ، فره جار به لووتبه رزى و خو به زلزانى و تيزلى و بريئ جاريش هه روا له په وتار و قسه و بوچووندا ده ببنريت. ئيسيوويپايان، كه له پوى په ننگى پئسته وه بريك له ئه فريقاييانى خوارى خويان، كالترن و ميژووى خويان، له ئه فريقاييانى ديكه،

دو پیاوہی قسہمان لہ گہلّ دہ کردن، ژنہفت و سپیپستانى وهک
 "سہرچاوهی هہ موو نہ گبہ تیہک" تہ ماشا دہ کرد. ئەو پیئوابوو
 "پژیمی هایلا سیلاسی پژیمیکى باش بوو، پژیمی
 کۆمۆنیستہکانى دواى ئەو باشتر بوو، لئ ئەم پژیمہی ئیستای
 ئیسیووپیا خراپہ و بہ قازانجی خەلک و وەلات نیہ".

ئێوارہی پیش ئەو پۆژہی لالیبیللا جیبھیلین و بہرہو بہ ہردار
 وەرپیکہ وین، سیراج پیى وتم، گہرکہ بہ یانى زوو لہ گہراژ
 ئامادہ بین بو ئەوہی بتوانین فریای ئۆتۆبوسہکان بکەوین، دہنا
 ئیدی دہبى بمیننہوہ بو پۆژى دواتر. سبہینى زوو لہ تہک ہاورپى
 سہرداردا، لہ خہو پابووین و بہ توکتوکیک سہعات پینجونیو
 خۆمان گہ یاندہ گہراژ. کہ دیتم لہ وئى سیراج چاوه پروان بوو، بو
 ئەوہی ہم کۆمہ کمان پیبکات و ہم دوعاخوازیمان لئ بکات.
 ئیدی خودا حافیزیم لی کرد و کۆلیک دلگران بووم بہوہی جیمہیشت

ہندیک پی جیاوہ، پریک زیاتر لہ وانى دى، شانازى بہ میژوو و ژبارىی خویانہوہ دہ کەن و تا
 پادہبەک، خو بہ مہزنتر دہزانن و فشہیان بہ وانى دى دیت. لہ نئو کوردی خۆمانیشدا، بیری
 رەگەزپەرستى و ہەلاوردن ہەيە. لہ سوید کوردیک ہەبوو، پریک بہ تەمەن بوو، ہەرچارپک
 کە سیکى رەشپستى دیتبا، پتی دہگوت: "شیر بخۆوہ شیر، بۆوہ سپی ببیتہوہ". گہلئ جار،
 کوردی لای خۆمان، کە باسى کچیکى جوان و لہ بار دہ کەن دہلین: "فلانہ کەس ئەوئندہ ناسک و
 سپیہ، ہەر دہلئى بہ فرہ، ئەوئندہ چاوی کالہ، ہەر دہلئى کووژہ کەى شینہ و ئەوئندہ پیست
 پەمەبى و رەنگ ئالہ، ہەر دہلئى دانہى ہەنارہ"، رەنگہ بہ لای ئەمانہوہ، کچان یا ہەر مرۆفى
 ئەسمر و رەشتالہ، ناشیرین بن! ئەگەر مرۆف "گۆران"ى شاعیر، "گۆران"ى مەزن، نەناسیت و
 نەزانیت چۆن دہمزی، رەنگہ ئەم دپرہ شیعەرى ئەویشى: "قژ کالى لیو ئالى پەرشنگى ننگا کال،
 ئەى کچہ جوانہ کەى سەرگۆنا نەختى ئال" بختبایہ تہ سبہ تەى ئەو بیرکردنہ وانہى سەرہوہ.

و سواری یه کییک له و ئۆتۆبوسه زل و شه قوشرپ و کۆنانه بووین و
خۆمان دایه دهست قه دهروه و لالیبیلامان⁶⁰ جیهیشت و به ره و
شاری به هردار وه پیکه وتین .

⁶⁰ کۆمه لیک وینه ی شاری لالیبیلا، که له گووگل (Google) وه وه رگیرون . ئەگه ره موو جاریک
کرته له سه ر په نگه شینه که ی بنه وه ی لاپه ره که بکه یته، وینه ی نویت دینه به رده ست .
<https://goo.gl/7vjfTS>

به رهو به هردار

تۆ وهك گه شتيار نه گه ره هه موو ريگه كاني نيۆ ولاتيكي بۆي ده چيت و ده ته وي بيبي نيت و ليى تيبيگه يت، به فرۆكه بپریت، گه ليك شتت له ده ست دهرده چن. خه لكه كاني خوارپي پليكانپي جفاك نابينيت و نازانيت چۆن ده ژين، چون نه وان فرۆكه، ته ني له وي نه ي سهر كاغه ز و ته له فزيۆن و به ئاسمانه وه ده بين⁶¹ ! هينده

⁶¹ دواي هه له اتنم له عيراق و كوردستان و ماوه يهك مانه وه م له ئيران، به فرۆكه يه كي ئيراني به ناوي "كوردستان"، له گه ل "سوعاد" ي خيزانمدا، رۆژي 08-03-1981، له تاران وه هاتين بۆ شام. وا ريگه وت عومه ر ده بابيه و عاديل موراديش، كه دوو سه ركرده ي يه كيه تبي نيشتماني كوردستان بوون؛ له و فرۆكه يه دا بوون. هه ر به ريگه وتيش جيگه ي دانيشتنى من كه وته نيوان سوعاد و عومه ر ده بابيه وه. ده بابيه لاي په نجه ره وه دانيشت و سوعاد له په ره وه و منيش له ناوه ند. كاك عومه ر ده بابيه گوتى: "ئه م فرۆكه گه ليك گه وره يه، ئه مه جۆرى بۆينگه، زۆر باش ده بوو، پياو فرۆكه يه كي ئاوه اي هه بابيه بۆ كاري بازرگانپي به كاري به ئنايه". من ته ني به پيگه نينيگ وه لام دايه وه، چونكه هه رگيز نه متوانيوه خه ونى له و جۆره يش بيبنم. پاشان كاك ده بابيه، باسي ئه وه ي بۆ ده كردم، كه ئيستا چراي ئيشاره ته كاني نيۆ فرۆكه كه ده كوژينه وه يا پي ده بن و مرۆف ده بي كه مه ره بنده كه ي به ستيته وه و دواتر خۆراك ده بينن و ئيدي چي ده بي و... منيش هه ر سه رم بۆ ده له قاند و به لي م بۆ ده كرد. كه ديتي هيج نالي م و هه ر گوئ ده گرم، گوتى: "خۆ تۆ خه تمه ن پيشتر سه فه رت كر دووه و ده زاني سه فه رى فرۆكه چۆنه!". گوتم: "ئاوه لالا كاك عومه ر هه رگيز سه فه رى فرۆكه م نه كر دووه و

قسهوباس و دهمه ته قه و تیکه لایوی خه لک نابیت و له ورده کاری ژیانان تیناگه یت! خاک و دروده شت و سروشت و ژینگه نابینیت و چیژ له وانه وهرناگریت! هه لیزاردنی ماشین له لاین ئیمه وه بو ئه و ریگه یه، پتر له بهر ئه و هویانه بوو. ئوتوبوسه که گه وره بوو و جیی 40 - 50 که سیکی تیدا ده بووه وه. سی چوار جیگه یه که نه بئ، دنا ئیدی هه مووی پر بوو بوونه وه. ئه وه هیچ که ریگه ی نیو لالیبیلا خاکی بوو، ریگه که ی له لالیبیلاش درده چوو، هه خاکی و خو لایوی و سهخت و گه لی ناخوش بوو. به گشتی وشکایی و په قه ن بوو و که متر سه وزایی و کشتوکال و دار ده بینران. هه که سوار بووین، ئیدی بونی پیس و ناخوش، بلابوویه وه و مروقی رانه هاتوو، هه ناسه ی سوار ده بوو. دیسان ئه وه نیشانه ی پوخلی و خو نه شوردن و پیسی بوو.

خه لکی نیرینه ی لادیی ئیسیووپیایی به گشتی، هه میسه دارده ستیک، تیلایه که، گارانیکیان به سه ر شان وه یه یا به دهسته وه یه. بریک له خه لکی شاره کانیش ئه و خووه یان هه یه. ئه و داردهسته، هه له کۆنه وه وهک نه ریت، بو خو پاراستنه له ئازهلای دپنده و بو داکوکیکردنه له خو به رانه بهر مروقی شه ره نگیز و شه رپرووش و بو هه لگرتنی تووره که یه که، شتیکی تیدا بیت، به و سه ری داره که وه، که له سه ر شان و بو به کاره یانیه تی وهک

من فرۆکه م هه ر له فیلم و وینه و ته له فرزیوندا دیتووه، ئه مه جاری به که ممه سواری فرۆکه بيم و فرۆکه له نزیکه وه ببینم، دیاره ئه ویش خودا خیری سه ددام حوسه بن بنووسی، دنا من ئه مه م نه ده دیت و سواری فرۆکه نه ده بووم!"

گۆچان له هه‌وراز و نشیودا و بۆ راگرنتی هاوسه‌نگییه له‌کاتی
 رۆیشتندا. ئەو داربه‌دهست و تیلا‌ه‌ل‌گرانه، له هه‌موو گوند و شار
 و ده‌شتایی و دۆل و که‌ژ و عه‌ردی‌کی ئیسو‌و‌پیدا ده‌بینرین،
 ته‌نانه‌ت له‌نیو باژێره‌ گه‌وره‌کانی وه‌ک ئەدیس ئەبابا و به‌هر‌داریش،
 سه‌دان له‌وانه ده‌بینرین، تاک تاک و چه‌ند دانه پی‌که‌وه،
 سه‌ریان‌ئاسا، مل‌ده‌نن و ده‌رۆن. ئەوانه بی‌جگه له‌و تیلا‌یه،
 پۆشاک‌یکی یه‌ک‌جار سا‌کاریان له‌به‌ردایه، که ته‌نیا پارچه‌یه‌کی
 جاجم ئاسا، خاوی ئاسا یا هر په‌رۆیه‌که و له نیو‌قه‌د و که‌مه‌ر و
 گه‌لو‌گونیان پی‌چاوه و ئیدی لاقیان پووته و پ‌رانی‌شیان به
 پی‌خاوسی ده‌سو‌رپینه‌وه. ته‌واوی نه‌فه‌ره‌کانی نیو ئۆتو‌وبوسه‌که
 له‌وانه بوون. هه‌موو ویک‌را و به ده‌نگی به‌رز قسه‌یان ده‌کرد. که‌س
 ری‌گه‌ی به‌وی دی نه‌ده‌دا و هه‌ر‌که‌سه‌و بۆ خۆی قسه‌ی ده‌کرد.
 دانه‌یه‌ک له‌گه‌ل یه‌کی‌کی دی‌که‌دا، که سێ کورسی له پی‌ش‌بیه‌وه بوو
 و دانه‌یه‌ک له‌گه‌ل یه‌کی‌کی دی‌که‌دا، که له ده‌ستی چه‌پی
 ماشینه‌که‌وه دانیش‌ت‌بوو و پی‌نج کورسیان نیوان بوو، قسه‌یان
 ده‌کرد و له‌یه‌که‌دیش ده‌گه‌یش‌تن. کابرایه‌ک له ده‌ستی راستی منه‌وه
 له‌و به‌ره‌وه دانیش‌ت‌بوو و شتی‌کی عه‌نتی‌که‌ی لوول‌ک‌راوی له‌به‌ینی
 خۆی و مندا له‌سه‌ر عه‌ردی ماشینه‌که‌ دانابوو و منیش گه‌لی‌ک پی‌م
 سه‌یر بوو و نه‌مه‌د‌زانی چی‌یه. پ‌ووم له کابرا کرد و ئاماژه‌م بۆ
 شته‌که‌کرد و هه‌ر به‌ کوردی گوتم ئەمه چی‌یه و له هه‌مان
 کاتیشدا ده‌ستم بۆ شته‌که‌برد، که ده‌ستم دایه، دیتم پی‌سته،
 پی‌ستی ئاژه‌ل، پی‌ستی گوێره‌که، ئەویش پی‌که‌نی و به ئاماژه

تییگه یاندم، که بۆ خەوتن، بەخۆیدا دەدا، وەک پەتوو و لیفە و جاجم و ئەو شتانە . ماشینە که هەر بەینی جارێ و تا پادەیه ک زووزوو پادەوه ستا . خەلک دادەبەزین و خەلکی نوێ سوار دەبوون . که یه کیکی نوێ سوار دەبوو، چاوی گر دەدا بۆ جیگه یه کی به تال، که جیی به تالی دەستنه که وتبا، له جیه ک دادەنیشت و خۆی دەدا بەسەر که سیک دیکه دا و تهنگی پیهه ل دچنی تا جیی خۆی ده کرده و ئەو کاره شی بی قسه و راویژ و پرس به وانە دانیشتون، ده کرد، ئیدی پالیان به یه کتره وه دەنا و چوار که س له جیگه ی سئ که س و سئ که س له جیگه ی دوو که سان، دادەنیشتن .

ئەو ئۆتۆبوسە ی ئیمه له لالیبیلاره تا جیگه یه ک ده چوو، که "گاشه نه" ی پی ده گوترا و ریگه که ماوه ی چوار سه عاتیکی خایاند . له گاشه نه یش ده بوو دابه زین و ماشین بگۆرین و به دانیه کی دیکه برۆین بۆ به هردار . گاشه نه، نیوه ی ریگه ی لالیبیلاره — به هردار بوو . له گاشه نه نزیکه ی دوو سه عاتیکی راه ستاین تا ماشینمان بۆ به هردار بۆ بوو . له ماوه ی ئەو دوو سه عاته دا، له قاوه خانه یه کی ساده و ساکاری سه ر ریگه که دانیشتن و ئیدی قاوه مان خواردوه و هه ندیک خۆراک و میوه شمان خوارد . ئەوه ی له و قاوه خانه یه دا، کاری ده کرد، ئەو کاته ی ئیمه ی لیبووین، کچیکی ئیسکسوکی، گورجوگولی، پۆحسوکی، پووخوشی 14-15 سالان بوو و خویندکاری پۆلی هه شته م بوو . دوا ی ئەو پشو و

حسانه وهیه، ئەوجا له ویشه وه بۆ به هردار ماشینیکی دیکه مان گرت و به سی سعاتیک، گه یشتینه به هردار.

له و پڕیگه ی نیوان لالیبیللا و گاشه نه و گاشه نه و به هرداریشدا، که به سه ریه که وه پتر له حهوت سعات ده بوو، هه به ینی جاریک له پڕ زه لامیک به خاچیکی هینده ی بالای خوی به دهسته وه، پاره ستابوو و ئۆتۆبوسه که ش، که ده گه یشته ئه و، پاره وه ستا. ده رگای ماشین ده کرایه وه و کابرای خاچه ده ست خوی ده کرد به ژوردا و یه کدوو قسه ی ده کرد و ئیدی سه رنشینانی نیو ئۆتۆبوسه که، هه ریه که و له جیی خوی قیت ده بووه و ده ستیان ده گه یانده خاچه که و ماچیان ده کرد و ده ستی کابرایان ماچ ده کرد و له باخه لی خویشیان بریک پاره یان ده رده ینا و ده یانخسته تووره که یه که وه، که کابرای خاچه لگر، له ملی کردبوو. ئەم دیارده یه نه ک جاریک به لکه ده یان جار له و ماوه یه دا پوویدا. له سواریبون و دابه زینی نه فه راندا و له ئۆتۆبوسی دووه مدا، له گاشه نه وه، کچیک سه رکه وت و هاته لای چه پی منه وه، لای په نجه ره وه دانیشته. ئەو کچه تا ئەو جیگه یه ی دابه زی، هه موو پاره ستانی ماشینه که بۆ کابرایه کی خاچه لگر، خاچه که ی پاره ده مووسی و پاره یه کی ده خسته تووره که ی کابراوه. له کچه م پرسی: بۆ ئەو پاره یه ده ده یته به وانه، گوته ی: ئەوانه قه شه ن و کلێسه دروستده که ن و ئاوه دانیان ده که نه وه و کۆمه کیکه بۆ ئەو کاره یان و خیره. گوتم: کئ ده لی ئەوانه ئەو پاره یه بۆ خویان نابن، کئ ده زانی چی لی ده که ن، کئ ده زانی چه ند خرده که نه وه،

كئ ئەو پارانىى وەرىدەگرن دەژمىرى بزانى راستە يا درۆ، كئ دەلئ ئەوانە ساختەكار و درۆزن نىن! ئەو دەىگوت، نەخىر وا نىيە و من وا بىر ناكەمەوہ . لە كار و ژيانىم پرسى، گوتى، كە بەيتال (فىترىنر) و لە گاشەنە كار دەكات و دەچىتەوہ بۆ مالى خويان . كە لە گوندىكى سەر ئەو رىگەيە بوو .

لە پىشى ئىمەوہ لەنىو ماشىنەكەدا، كابرايەك بە جلە جاجم ئاساكەيەوہ، كە نىوہى لەشى داپۆشيبوو و بە داردەستەكەيەوہ، مۆبايلىكى بەدەستەوہ بوو، ھەر جار نا جارىك، زەنگىكى بۆ لىدەدرا، ئەويش كە وەلامى دەدايەوہ، پىشى مۆبايلىكەى نەك ئەو ديوہى ژمارەكانى لەسەرە، دەخستە سەر گوپى و قسەى دەكرد، ئىدى ناچار بوو، بقىرپىننىت و دەنگى ئەوہيشى زەنگى بۆ لىدەدا، دەگەيشتە ئىمەش . سەيرەكە لەوہدا بوو، كە نەك يەك جار، بەلكە ھەموو جارىك زەنگى بۆ لىدەدرا، ھەر بەو جۆرە وەلامى دەدايەوہ . بۆ ھاوپرئ سەردار و من خوا دابووى، بابەتتىكى خۆش بوو بۆ پىكەنىن .

ئەو رىگە ھەوت سەعاتىيە، ھەموو جۆرە خاك و ھەوراز و دۆل و دەشتايى و ئاو و وشكايىيەكى پىشانداين . بەرد و پەقەنىكى زۆر و ھەندى جىگەش خاكىكى جوان و لەبار بۆ كشتوكال، لى كەمترىن كىلگە و خەلە و سەوزايى و كشتوكال دەبينران . پچرپچر و لەھەندى زەوى بەمبەر و ئەوبەرى رىگەكەدا، كىلگەى بچووك بچووكى قامىشەشەكر، قات، تىف يا ھەندەك دانەويىلە و سەوزە دەبينران، بەلام ئەوہ بۆ ئەو زەويىيە پانوپۆر و خۆلەسورە، ھىچ

نه بوو و من بۆ خوّم چه زم ده کرد، هه موو ئه و خاکه سه وزایی
بووایه . نه بوونی سه وزایی و سوودوه رنه گرتن له و سروشت و کهش
و ههوا و ژینگه و خاک و ئاوه، من بۆ خوّم به تهنه لّی و
ته وه زه لی وه رزّیر و لادیی و ده شته کیانم ده زانی . ئیدی پاش
حهوت سه عاتیّک له لالیبیلاره و پاش سی سه عاتیّک له گاشه نه وه
و پاش تیپه رپیون به سه ر سه دان برکه مالّ و تاکه مالّ و چاتۆلّ و
گونددا، گه یشتینه باژّیری به هردار.

به‌هردار (Bahir Dar)

به‌هردار، باژیرپکه له ده‌قهری ئەمھارا له باکووری ئیسیوپیا و پیتەختی ئەو ده‌قەرەیه . باژیرپکه، ده‌که‌وێتە باشووری خۆرەه‌لاتی زەریاچە‌ی تانا (Tana) و (نیلی شین Blue Nile) یش ده‌که‌وێتە رۆژەه‌لاتی شارەکه‌وه . سه‌رچاوه‌ی نیلی شین، له ئیسیوپیا و له به‌هردار و زەریاچە‌ی تاناوه ده‌ست پێ ده‌کات و دواتر له‌ته‌ک نیلی سپیدا تیکه‌ڵ ده‌بێت و به‌ه‌ردوو‌یان‌ه‌وه ر‌ووباری نیل پیکده‌هینن، که به‌نیۆ خەرتووم و سووداندا ده‌پوات و ده‌گاته مسر و زەریای سپیی ناوه‌راست . به‌هۆی زەریاچە‌ی تانا و نیلی شین و تاڤگە‌ی سه‌ر نیلی شین، که به‌زمانی ئەمھاریک، تیس ئیسسات (Tis Issat) یا (Tis Abay)ی پێ ده‌گوترێ و سروشت و دار و به‌هۆی دره‌ختی شارەکه‌وه، بووه به‌ زیاره‌تگە‌ی گه‌شتیاران . به‌هردار، 578 کم له سه‌رووی ئەدیس ئەباباوه‌یه و به‌رزایی شارەکه‌ش له ئاستی زەریاوه 1800 مېتره . دانیشتوانی شارەکه نزیکه‌ی 600000 مرۆڤ ده‌بن . نزیکه‌ی 97% ی دانیشتوانی شارەکه زمانی ئەمھاریک،

زمانی زگماکیانه و 90% یشیان مهسیحی ئورتودۆکسن و 9%یان موسولمانن و ئەو 1%کەشی پرۆتستانتن. زانستگەى بەهردار، یەکیکە لە زانستگە گەورەکانی ئیسیووپیایا، کە ژمارەیهکی زۆری خویندکار تێیدا دەخوینن. بەهردار وەک گەلی شاری تری ئیسیووپیایا، فرۆکەخانەى لێیه. هاتووچۆى نیو شار و بۆ دەرویهى شار، بە تاکسى و مینیبوس و توکتوک و ئەو جۆره شتانه دەکرێ. بۆ ئەوهى چیژ لە جوانى شارەکه و دیمەنهکانى ببینیت،

گەشتیكى نیو زهريایچهى تانا، خۆشترین کاریکە، دەبێ بیکەیت. ئەو گەشته، بە کەمى دەکرێ و ئیمه بەلهمیگمان گرت، کە ماشینی بوو و بە بەنزین و مۆتۆر، کاری دەکرد، جلی خۆرژگارکردن لە خنکانی نیو ئاومان لەبەر کرد و سواری بەلهمهکه بووین. کابرای خاوهنى بەلهمهکه، کە دەیناژۆ، باسى ئەو دیمەن و جیگە و شوینانهیشى بۆ دەکردین، کە دەماندیتن و پێیاندا تێدەپهڕین. دەیان دورگهى گچکه و گهوره له نیو ئەو زهريایچهیدا دەبینران. دورگهکان سه‌سه‌وز و به‌رد و په‌قه‌ن بوون و پ‌پ‌یش بوون له قامیشه‌لان، تاکه دورگه‌یه‌ک‌یش نه‌بوو، کلێسه‌ى تێدا نه‌بێت. که‌نار زه‌ریایچه‌که و که‌نار ئەو دورگانه، به‌ردى په‌شى گ‌ر‌کانى بوون، که‌ نیشانه‌ى ئەوه بوون، له‌و جیگه‌یه‌دا و زه‌مانیكى به‌سه‌رچوو، گ‌ر‌کان پ‌و‌ویداوه. له‌ چه‌ندین جیگه‌ له‌ نیو ئەو زه‌ریایچه‌یدا و له‌ سه‌ر دورگه‌ هه‌ره‌گچکه‌کان و له‌ نیو قامیشه‌لان و

به‌رده‌لاند، گه‌له‌که‌لک (په‌لیکان Pelican)⁶²ی جوان و له‌به‌ردلان به‌ده‌نوکه‌پان و درپژه‌کانیان‌ه‌وه‌ده‌بینران. دواى نزیکه‌ی زیاتر له‌سه‌عاتیک‌گه‌پان به‌نیو‌تانادا، له‌که‌ناریک، که‌خه‌لکیکی‌زور خړبوویونه‌وه، ئیمه‌ش‌پاوه‌ستاین و له‌به‌له‌مه‌که‌هاتینه‌خوارئ و روومانکرده‌نیو‌ئو‌عشاماته. خه‌لکیکی‌زور له‌و‌جیگه‌یه‌دا گردبوویونه‌وه و سه‌ریان‌کردبوو‌به‌یه‌کدا و ماسییان‌ده‌کړی و ده‌فرۆشت. ئه‌وه‌جیگه‌ی‌ماسیگرتن و فرۆشتن و کړین‌بوو، چونکه‌تازه و هه‌رزان‌بوو و به‌به‌رچاوت‌ه‌وه‌ده‌یانگرتن و پاکیان‌ده‌کردن و بۆ‌خوت‌هه‌لتده‌بژارد. هه‌بوو‌یه‌ک‌کیلو‌یا‌چند‌کیلو‌یه‌کی‌ده‌کړی و هه‌شبوو‌چهن‌دین‌کیلو‌و‌باری‌ده‌کړی. من‌بوخوم‌هیچ‌جوړه‌مه‌یلیکم‌بۆ‌ئو‌باسه‌نه‌بوو، چونکه‌نه‌فرۆشیار و نه‌ماسیخور و کړپاریش‌بووم، لئ‌هاورپړکانم، هه‌م‌کړپار و هه‌م‌ماسیخور‌بوون. یه‌ک‌کیلو‌ماسی‌پاککراو‌له‌و‌جیگه‌یه‌دا‌به‌24

⁶² بالنده‌یه‌کی‌گه‌وره‌ی‌دریژی‌قورگ‌ئستووری‌ئاوییه، بیجگه‌له‌ده‌نوکی‌دریژ و پان، له‌ژبر به‌شی‌خواره‌وه‌ی‌ده‌نوکید، پیستیکی‌کیسه‌ئاسا‌شۆر‌بووه‌ته‌وه، که‌وه‌ک‌تووره‌که‌به‌کاری‌ده‌هینئ‌بۆ‌ئو‌ه‌ی، که‌ماسی‌ده‌گرئ‌له‌ویدا‌هه‌لیگرئ و ورده‌ورده‌ئاوه‌ویدی‌گه‌روو و گه‌ده‌ی‌بکات و چیژ له‌خواردنی‌وه‌گرئ. به‌فارسی‌"مرغ‌ماه‌بخوار" و به‌عه‌ره‌بی‌"الجع"، به‌کوردیش‌سه‌فاقوش، که‌دیاره‌وشه‌که‌له‌بنه‌مادا‌تورکییه، یا‌سه‌فاکوژی‌پئ‌ده‌گوتئ و، په‌نگه‌به‌کوردیش، وشه‌ی‌"ماسیخور"، بۆ‌ئو‌بالنده‌یه‌بگونجیت. مامۆستا‌هه‌ژاری‌موکریان‌له‌"هه‌نبانه‌بۆرینه"‌که‌پیدا‌وشه‌ی‌که‌لک‌بۆ‌ئو‌بالنده‌یه‌به‌کارده‌هینیت و ئاوها‌پیتاسه‌ی‌ده‌کات: "که‌لک، بالدریکی‌زه‌لامی‌ماسی‌خوره، قورتمیکی‌له‌خوار‌دندوکی‌هه‌یه‌ماسی و ئاوی‌تیدا‌عه‌نبار‌ده‌کا"، له‌"قه‌ره‌نگی‌وینه‌داری‌گیانداران"‌دا‌مامۆستا‌که‌مال‌جه‌مال‌غهریب، به‌مجۆره‌پیتاسه‌ی‌ئو‌بالنده‌یه‌ده‌کات: "که‌لک، بالنده‌یه‌کی‌ئاوی‌زور‌گه‌وره‌یه، تووره‌که‌یه‌ک‌واله‌ژبر‌ملیدا‌ماسی‌تیدا‌کو‌ده‌کاته‌وه".

بپرپی ئیسیووی بوو، که ده یکرده 12 کرۆنی سویدی و 2، 1
 دۆلاری ئەمەریکی. لەو قەراخ ئاوه، ههشت نو دانە ژن، که له
 ئەژنۆ به خوارهوه یان له نیۆ ئاوه که دا بوو، به جلی شرپ و به
 چیچکانه وه دانیشتبوون و په یتا په یتا و بی پاره وستان، مه کینه ئاسا
 ماسییان پاک ده کرد، پوله که کانیا لاده برد، زگیانیا ده دپی و
 خاوینیا ده کردنه وه و ده یان کردنه نیۆ په قهرج و ده فر و ده یان دانه
 ده ست ئەو زه لامانه ی له و که ناره پاره وستانبوون. ئەو ژنانه، ئەو
 کاره یان بو ئەو ماسیگر و ماسیفرۆشانه ده کرد. ژنه کان کارگر
 بوون و به پاره یه کی که م ئەو کاره یان ده کرد و هه موو پۆژه که
 ئەوه ی ده ستیا نده که وت نه ده گه یشته 5، 1 دۆلار. ته نیا ژنیش ئەو
 کاره یان ده کرد و پیده چوو، پیاوان ئەو کاره نه که ن. هاو پیکانم
 ماسییان کپی و سواری به له م بووینه وه و ورده ورده به ره و
 که ناره که ی لیوه ی سواری بوو بووین، پۆشتین و له وئ له نگه رمان
 گرت و دابه زین. ئیدی باسی برسییه تی و خواردن هاته گوپئ و له
 چیشتخانه یه کی گه وره، که باخچه یه کی گه وره و پانو پپی هه بوو،
 دابه زین و داوای خواردنمان کرد. هاو پیکانم، ماسی برژاو و شتی
 دیکه ش، منیش هه نده ک سه وزه و ما که رۆنی و نان و ئەو جوړه
 شتانه .

که ناری ئەو زه ریاچه یه سه دان چیشتخانه و مه یخانه ی لییه
 و چه ندین هوتیلی بلند و مه زن و گرانبه های لییه، که خه لکی
 ئەو اروپایی و عه ره بستانی سعودیه یه و ده وه مه ندانی ئیسیوویایی
 بو خۆیان دروستیان کردوه . شاره که گه شتیا ریه یه و ئەو جوړه

پرۆژانه‌یش، پارەى باش و خیرا، دەدەنە خاوەنەکانیان. بە زۆرى ئەوانەى ڕوودەکەنە ئەو چیشتخانە و هۆتیلانە، گەشتیاری ئەوروپایی و ئەمەریکایی و ئەوانەن. لەو جیگە و شوینانەدا مامەلەى جیاوازی بیانیان، ئەوروپاییان، بەتایبەت ڕەگەزى سەپى و خزمەتکردنیان بە بەراورد لەگەڵ خەلکى تردا، گەلێک دیارە و گرنگیەکی تاییەتیان پى دەدرین، بەوہى خیراتر بە دەمیانەوہ دەچن و پتر ڕیزیان دەگرن.

پۆژیکی ڕیاری چوونە سەر تاقگەکانى سەر "نیلى شین"مان دا و دەبوو بە مینیبووس بـرۆین. دواى ڕیککەوتن لەگەڵ شۆفیریکی پیکهاتین و وەرپیکەوتین. لەو وەلاتە هەرچى پیکهاتن و کرپن و فرۆشتنە، بە مامەلەیه و هەرچۆنیکیش بیژمیری و لیکدانەوہى بۆ بکەیت، هەر تۆى کرپار و نەفەر، زیانمەند و دۆراویت. فرۆشیار و خاوەن هۆتیل و خاوەن چیشتخانە و شۆفیری تاکسى و مینیبووس و هەر یەکى لەوانە بگرى، ئەو نرخەى بە تۆى دەلێ گەلێ زۆرتەر لە نرخە راستییەکەى خۆى و هەندى جار، چوار پینچ ئەوەندە دەبیت و بە ئاشکراش جیاوازی لەنیوان تۆى بیانى و ئەوانەى هاوولاتیى خۆیاندا دەکەن، بۆ تۆ هەولەدات، زۆرتەرین پارەت لى ببچرێ و بۆ هاووولەلات و هاوزمانەکەى خۆى، پینجیەکی ئەوہى تۆى لى ناسینیت. ئەو ڕیگەیهى بەرەو ئەو تاقگەیه دەچوو، لە هۆتیلەکەمانەوہ گەلێک دوور نەبوو و هەر لە ناو شارەوہ دەچیتە سەر ئەو ڕیگەیه و هەر یەکسەر لەویشەوہ، ڕیگەکە خاکییە، خۆلایییە، پەرە لە چال و

قوړت و بهردی زل. پیره ماشین هیندهت پاده وه شینیت و هه لته ته کینیت، نه گهر له ته گولکیکیشته خواردین، ههرسی ده که یت. ریگه که ده ور بهری سه عاتیک یا بریک زیاتر ده بیت. له و بهر و نه مبهری نه و ریگه یه، سه دان ئاوه دانی گچکه گچکه و مالی ته نیاته نیا و زنج و کولبته بهرچاو ده که ون. سه دان زه لامی تیلا له شان، پیخاوس، نیوه پروت ده بینیت به و قه راخ ریگه یه دا ده پون. سه وزایی و کشتوکالی که م ده بینیت. بز و مهر و که روبر و چیل و گولک و مامرت بهرچاو ده که ون.

تایبه تمه ندییه کی نه و لادیانه ی نه و وه لات هه یانه، لادییه کی گرد و گوره و هه موو مالان نزیکی یه کدی، که خویندنگه و نه خویشخانه و فروشگه و هه ندیک خزمه تگوزاری بو هه مووان تیدا بیت، زور به ده گمهن نه بیت، ده نا نابینییه وه. ته نیا مال، به مبهر و به و بهری جاده دا، وهک عه ره بانه ی قه تار، یه که له دوا ی یه که، ریزیان به ستوه. هه ژاری له هه موویان ده بار ی و ساده ترین ئامرازی ژیان، پوشاک، خانوو، ئاو و ئاوه پو، خاوینی، خوراک، ناوماله له نیو نه و خه لک و مالانه دا نابینرین. هینده منداله ده روزه که رت تووش ده بن و دوا ی پاره ت لی ده که ن، وه پرست ده که ن. پاشان گه یشته نه جیگه یه که، په رژینیک، که ده رگه یه کی ئاسنینی لیبوو، نه وه پرسگه یه که و له ویوه ده چیه ژور ی بو ده قه ری تا فگه که. ئیدی هاتینه خور ی و له ویش کابرایه که، که له و سه رجاده و وهک نوینه ری هوکوومه ت پراوه ستاوه، سه رت ده قه بلینتی و پاره یه که لی ده ستینتی، که تو ی بیانی ده هینده ی

هاووه لاتى ئىسيووپيايى دەبى بدهيت . ئەو چەند ھىندەيە بۇ بيانى و پارەى كەم بۇ خۆيان، لە تەواوى مۆزە و كلىسە و كۆشك و ھەرچى شوپنى گەشتيارىيە، بەو جۆرەيە و بە رەسمى براوھتەوہ . ئىمە پارەى خۆمان دا، بە پىيان وە ژورورکەوتىن، چونكە ئىدى لەو پوہ ماشين ناروات و پيادە رپيە . ھەر لەو پشەوہ كەسيكت لى پەيدا دەبىت، كە دەليل و چاوساغتە و پيشت دەكەوئت و باسى ھەموو شتىكت بۇ دەكات . لە بەرد و دار و مروؤف و درەخت و مەل و سروشتەوہ تا ناو و ميژووى ئەو پرد و بەرد و كيئو و شتانەى تووشت دەبن . ديارە وەك گرؤ و دەستەيەك دەتەبن، واتە: چەند كەسيك خردەكەنەوہ و كەسيك دەبىتە چاوساغيان . ئەوہى چاوساغي ئىمە بوو، كورپكى گەنجى تەمەن لە بيستوپينچ سالىك كەمتر بوو، لى لەبلەبان و قسەزان و وريا بوو و ھەردەتگوت زارى لە ھەسان دراوہ .

بيجگە لە سروشت و پرد و ھەوراز و نشيو و لاپال و گاشەبەرد و تاوير و دۆلى قوول و توولەپى بارىك، ئەوہى لە ھەموو شت زياتر لەو رپىگەى رپيشتنەماندا، دەبينرا و ھەستى پى دەكرا، پروت و برسى و شروؤل و مروقى بيچارە، مندالى شتفروؤش، شتى دەسكردى خۆيان، گولى لە پەرو دروستكراو، كالو، دارسيگار، موروو و زەنگيانە و وردەوالە . ژنيك لەسەر رپىگەكە دانىشتبوو نانى (ئىنجىرا) بەبەرچاوتەوہ دروست دەكرد، ميژدەكەشى لەسەر بەردىك، پالى دابوو بە تاويرىكەوہ لەولاي ژنەكەيەوہ، بەخؤ و داردەستەكەيەوہ دانىشتبوو و بى ئەوہى ھىچ

بکات، بی ئه وهی جووله بکات، بی ئه وهی دهنگی لیوه بیت، چاوی بریبووه ئه و ئاسمانه و هیچی دی. له وه لاته ژنان گه لیک له پیاوان شه که تتر و کاراترن، ئه وان پتر کار ده که ن و پیاوان پتر داده نیشن و ته نه به لانه ده یگوزهرینن. ئه و ژنه، ته نی وهک پیشاندانیک ئه و نانه ی ده کرد، بو ئه وهی گه شتیاره کان پارهی کی بده نی.

دوای پتر له سه عاتیک پویشن و برینی ریگی سهخت و په رینه وهی پرد و به ره و ژوورکه و به ره و خوارکه، گه شتینه کن تافگه کان، که له تافگه ییدا نه مان و وهک بیچوه تافگه یه کی لیها تووه و ها تووه ته بیستیه کی جاران و که متر، ئه ویش به هوی پرۆزه ی به نداوی "رابوون" هوه. ئه و تافگه یانه ی، سه ر زه ریاجه ی تانا، که جاران زور و به رفراوانتر بوونه، پییان ده گوتری (Tis Abay) و وشه ی ئابه ی، به زمانی ئه مهاریک، به واته ی: نیلی شین دیت. پاش ماوه یه ک مانه وه له وئ، که وتینه وه ری به ره و کن ماشینه که ی هینا بووینی بو ده روزه ی ده قه ری تافگه که، لی ده بوو پیش گه شتنمان به ماشینه که له پووباریکی گچکه، که ده پرژایه ئه و تافگه یه وه، بیه رینه وه و بو ئه وهش سواری به له میک بووین و په رینه وه. کوره چاوساغ و ده لیله که مان، که قسه مان زور له گه ل یه کیدا ده کرد و شاره زا بوو، له وه لامی پرسیاریکمدا له مه پر ده سه لاته وه له ئیسیووپییا، که ئه و بو خوی له گه لی نه بوو و مه یلی به لای بیری سوسیالیستی و ده سه لاتی پیشتری ئیسیووپیادا هه بوو، که حیزبکی کۆمونیست فه رمانره وا بو بوو،

هینده ورد و ژیرانه گوتی: "دهسەلات له ئیسیووپیایا، بیگومان سەربە ئەمەریکایە، ئەمڕۆ چ وەلاتیک یا دەسەلاتیک له جیهاندا دەتوانیت هەبیت و درێژە بە بوونی خوێ بدات، ئەگەر سەر بە ئەمەریکا نەبیت؟". لەکن ماشینەکه، دوعاخوایمان له چاوساگەمان کرد و بە پێگە خاکییەکهدا، بەرەو بەهردار، وەرپێگەوتینەوه، لێ ئەمجارەیان دنیا تاریکی کردبوو، ئیমে بە پوژ، بەرەو تافگەکه هاتین و که تاریک داها ت گەپاینەوه. ئەو تاکەمال و ئاوەدانینانە بەرۆژ لەمبەر و ئەوبەری پێگەکه دەبینران و بەلایاندا تێپەڕین، له سەدان مالدان دانەیهکیان پووناکییەکی تیدا نەدەبینران. نە چرایەک، نە مۆمیک، نە قەنیلەیهک، نە پووشناییەک. تەنانەت چرای کارەبای سەر پێگەش، که نزیک بەهرداریش بووینەوه، نەبوون. ئیوارەیهکی درەنگ، شەکەت و بێهێز و وێران، گەیشتینەوه بەهردار.

له و هۆتیلە ی له بەهردار لیبووین، کابرایەکی ئیسیووپیایی تەمەن نزیکە ی چل سالی لیبوو، که پیشتریش له ئەدیس ئەبابا و له هۆتیلەکه ی ئیমে دا بوو. چەند دانە کهزێی درێژی هەبوو و بریک بەخۆیه وه بوو. ژنیکی سپییستی، تەمەن سەرووی شیس توپینج سالی، له هەردوو هۆتیلە که له گەلدا بوو، هاوپی بوون و پیکە وه دەگەپان. ئیدی بۆ ئیमे وهک ناسیاویان لیهاتبوو و قسە که وتبووه نیاومانە وه. کابرا دەگوت: "ئەم ژنە خەلکی ئەمەریکایە و شووی به من کردوو و ئەم ماوه یه ی لێرەیه من بۆ هەموو شوینیک و هەموو شتیک له گەلدا دەبم و دواتر که پویشته وه هەولم بۆ

دەدات بۆ ئەو ەى من ببات بۆ ئەمەرىكا، ئىدى بۆ خۆم دەچم بۆ ئەمەرىكا". لەو جۆرە دياردەيه، لە ولاتانى ئەفرىقادا گەلىك زۆرە . ژنانى سىپىپىستى ئەمەرىكايى، ئەوروپايى و ئەوستراليايى و... بە تەمەن و بى پياو و تەنيا و خەمۆك و خودان پارە، بۆ تىركردنى ئارەزوو سىكسىيەكانيان، پرودەكەنە ولاتانى ەهژارى وەك ئىسيووپيا و لەوى زەبەلاخىكى گەنجى ئەسمەرى پىرپەنگ و رەشتالەى پىرەيز و وزە و گەرم و سادە و سافىلكە و قسەخۆش و ئەهلى گالتهوگەپ و شوخى و رابواردن، پەيدا دەكەن و ەموو مەسرف و خەرجىيەكى تا بۆ خۆيان لە ئىسيووپيا يا ەر وەلاتىكى دىكەن، دابىن دەكەن و ئەو گەنجەش بۆ ئەو ەى بۆ ماو ەيك، سوود لە پارەوپوول و گەشت و خۆراكى خۆش و بەدمەستى و هوتىل و سوارىى فرۆكە و لە پالىشىدا سىكسكردن لەگەل سىپىپىستىكدا، ەەرچەندە پىرىش بىت و سەربارى ەموو ئەوانەش، بەلىنى كۆچكردنى بۆ ئەمىركا، كەنەدا، ئەوروپا، ئەوستراليا و...، ەموو ئەوانە بۆ ەى، وەك ژيانى ئەكتەر و نىو فىلمانى دىنە بەرچاو و خەونىكە ئارەزوو دەكات درىژە بكىشىت و نەبىرپىتەو ە . ەەر لەو ەوتىلە، پىچەوانەيەكى ئەو پىاوه ئىسيووپىايى ەاوپى ژنە ئەمەرىكايەكە، گەنجىكى مسرى بوو بە ەاوپىمان و چەند سەبەينانىك نانى سەبەينانمان پىكەو ە دەخوارد . ئەو ناوى ەلى بوو و لە كۆمپانىيەكى تەلىفۆنى مسرى وەك شارەزا و بەرپرسى فرۆشتن و بازاركردن كارى دەكرد . گەنجىكى بەدىن و موسولمان و ئەهلى مزگەوت بوو و گەلىك

قسهخۆش و پروخۆش و شارهزایش بوو و سه‌ری له سیاسه‌تیش
 دهرده‌چوو و ئاگای له‌وه‌ش هه‌بوو، که له‌جیهاندا چی پروو ده‌دات .
 له‌به‌هردار، مزگه‌وتیکی لییه‌ ناوی سه‌لام "سلام" یا
 سه‌لامه‌ت "سلامه" ه و بیجگه‌ له‌و مزگه‌وته، به‌ قسه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی
 سه‌رپه‌رشتی مزگه‌وته‌که‌ی ده‌کرد، 10 دانه‌ مزگه‌وتی دیکه‌یشی
 لییه‌ . ئه‌و پیاوه‌ی سه‌رپه‌رشتیاری مزگه‌وتی سه‌لام یا سه‌لامه،
 باسی ته‌بایی و پیکه‌وه‌ژیانی مه‌سیحی و موسولمانانی
 ئیسیوپیای بۆ ده‌کردین و ده‌یگوت، خه‌لک هیچ جوړه‌ کیشه‌یه‌کی
 دینی له‌گه‌ل یه‌کدیدا نییه‌ و ئازادانه‌ پیرۆی دینی خۆیان ده‌کن .
 شه‌ش هه‌وت پیاوی سوودانیان له‌و مزگه‌وته‌ بینین و له‌گه‌لیاندا
 که‌وتینه‌ قسه‌کردن . ئه‌وان باسی سوودانیان وه‌ک وه‌لاتیکی داخراو
 و دیکتاتور ده‌کرد و دنیا‌یه‌ک رقیان له‌ عومه‌ر ئه‌لبه‌شیر "عمر
 البشیر" ی سه‌رۆککۆماره‌که‌ی خۆیان بوو . له‌ سوودانه‌وه‌ هاتبوون
 بۆوه‌ی بچن بۆ ئه‌دیس ئه‌بابا و له‌ویشه‌وه‌ بۆ ئیسرائیل . وه‌ک
 گۆرینه‌وه‌ی بیروپا، لیم پرسین، مه‌گه‌ر ئیوه‌ عه‌ره‌ب و موسولمان
 نین، چۆن ده‌چن بۆ ئیسرائیل؟ ده‌یانگوت: "عه‌ره‌ب و ئیسلام چ
 نان و دادیکیان داوین! سه‌رۆکه‌کانمان، سه‌رۆکه‌کانی وه‌لاتانی
 عه‌ره‌ب، هه‌موویان بۆخۆیان نۆکه‌ر و پیاوی ئیسرائیل و
 ئه‌مه‌ریکان، ئیمه‌ و گه‌ل و خاک و وه‌لاته‌کانی خۆیانیان فرۆشتوه‌
 به‌وان، بۆ ئیمه‌ی بچووک و بیده‌سه‌لات و هه‌ژار و چه‌وساوه‌، بۆ
 حه‌رام بیته‌ لیمان، بۆ کار و په‌نابه‌ری و ژیان، بچین بۆ ئیسرائیل
 و بۆچی بۆ ئه‌وان حه‌رام نه‌بیته‌!" . ئه‌وان ده‌یانگوت، له‌ ئیسرائیل

وہک پہنابەر وەردهگیرین و کاریان پی دەدەن و دواتر ئەمانیش خەلکی دیکەى مالبات و کەسى خۆیان دەبەن بۆ ئیسرائیل . خەونى ژيانىكى ئاسوودە و باشتەر و خۆشگوزەرانى، لەکن هەموو هەژار و چەوساوه و ستەمدیدەیهک، هەرچى چەمكى خاک و نەتەوه و وهلات و نیشتمانە، ئەگەر بەتەواوى نەشسپیتەوه، کال و بیپهنگ دەکاتەوه .

هەر لەو کاتەى لەگەل سوودانىیەکاندا قسەمان دەکرد و لەنێو ئەو خەلکانەى لە مزگەوتەکەدا بوون، کورپىکى گەنج توورەکەیهكى پر گیا و گەلایەكى سەوزى پی بوو و دەیفروشت، منیش دواى پرسىار تیگەیشتم ئەوه قات یا چاتە⁶³، وەک خۆیان دەلین . من هەرچەندە لە فیلم و وینەدا قاتم دیتوو و دەمزانی دەجیوون، لى هەرگیز بەراستى قاتم نەدیوو و نەشمدەزانى تامى چۆنە . ئەو کورپە گەنجە چنگىكى دامى و گوتى تاقىیکەوه و بە هەموویانەوه فیریان کردم، چۆنى بەکاربھێتم . منیش خستە لایەكى دەمم و دەبوو وەردهورده بيمژى و ئاوهکەى قووتدەیت، بەلام گەلاکە نەکرۆژیت و نەخۆیت تا ئیدى ئاوهچۆر دەکات و تەنئ تلیپەکەى دەمینیتەوه و ئەودەمى فرپى دەدەیت و ئەو کارە

⁶³ قات یا چات (Kat, Khat Qat Quatt, Chat, Jaad, Kat)، پووەکیکە بەرزببەکەى لەنێوان 3 – 10 دەبیت و گەلایەكى کەسكى 5 – 10 سەنتیمتریى هەیه . لە نیوه دوربەگەى عەرەب و یەمەن و خۆررەلاتى ئەفریقا دەپوئ . دەگوتری، لە ئیسویویاوه گەیشتووته یەمەن . لە سالى 1973وه، قات، لەلایەن پیکخواوى لەساعى جیهانىیه وه (WHO) وەک ماددەیهكى بېهۆشکەر و بەنگ هاتوووته ژماردن . لە کاتى بەکارهێناندا، ماوهى دوو سە سەعاتیک هیز و وزه دداتە مرؤف و لەش چالاک دەکات، لى دواتر دەبیتە هۆى گێژبوون و لەشخاوبوونەوه .

دهوروبهري دوو سه عاتيكي پيډه چيټ. بهر بهرته نه و قاته، ده بيټه هوي بريك گيژبوون و ئارامي لهش، بو نه وانه ي ناشين و يه كه مجار به كاري ده هينن و بو نه وانه ي شي به رده وام به كاريده هينن، وهك نه و خه لكه ي نه وي ده يانگوت، ده بيټه هيز و وزه. هه ربويه به شيكي زور له خه لكه كارگه ره كه و نه وانه ي له شيان به كاريده هينن و كاري قورس و گران و سهخت ده كه ن، به رده وام پر ده ميان قاته و هه رگيز لنيان ناپريټ. قات، له هه موو جيگه و شوين و شار و شاروچكه و گونديكي ئيسيووپيا ده فروشريټ. له هه ندي جيگه، فروشگه ي بچووك و تاييهت ده ي فروشيټ و له هه ندي شويني ديكه ش، له فروشگه ي ميوه و سه وزه فروشي و نه وانه دا هه يه و له هه ندي جيگه يش له كه نار شه قامه كان هه رزه كار دانيشتون و ده ي فروشن.

بو گوپيني بليتي فروكه ي نيوان به هردار و نه ديس نه بابا، ده بوو بچينه هيلي هه وايي ئيسيووپياي. له ويش ريك وهك ريزگرتن بو وه ده سته يناني سيمكارتى ته ليفون، كه له نه ديس نه بابا كرپمان، ده بوو لي رهش بو چوونه لاي كارمهنده كانى هيله كه، ريز بگرين و له سه ر كورسيه كان دانيشين و ئيدي هه لسان و دانيشتن و كورسيگوپين تا نوره مان هات. ته نيا جياوازيه كي نيوان ئيره و نه وه ي سيمكارته كه، نه وه بوو، لي ره كابراهه كي چاودير و ريكخه ر بو ريزگرتنه كه و كورسيه كان دانرابوو و نه و

ئاماژەى دەکرد بۆ ئەو كەسەى نۆرەيەتى⁶⁴. ئىمە ھەر كە لە ئەدیس ئەبابا بووین و دواتر ھاتینە لالیبیللا و بەھردار، باس ھەر باسی جەژنى تیمكەت (Timket) بوو و باسی ئەو ھەش دەكرا، كە پۆژانى 19 – 21ى جەنیوهرى گەورەترین ئاھەنگ و فېستیقالى ئایینی لە باژیری گۆندەر (Gonder) دەكری، بۆیە ئىمەش بە پىویستمان زانى، خۆمان بگەيەننە گۆندەر و بەشدارى ئەو كەیف و خۆشییە بكەین. ئیدی بریارمان دا بچین بۆ گۆندەر.

⁶⁴ لە سوید و ئەوروپا و پیموایی گەلێ لە وەلاتانی جیھانی سەرمایەدارى و پۆژاوايى، سیستمى ریزگرتن و تۆرە، لە گەلێ جیگە و بواردا ھەيە. لە سوید، ئامێریکیان داناو، ژمارەى یەك لە دووی یەكى تێدایە، تۆ كە وەژوور دەكەویت، ژمارەيەك پادەكیشیت و ئەو ھى دواى تۆ دیت، ژمارەكەى لە دواى تۆوھە. ئیدی لە جیگەيەكەو ھە ژمارە لێدەدرئ، ھەم دەنگى دیت و دەگوتئ ژمارە ئەو ھەندە و ھەمیش بە چاو دەبینریت و ئاماژەش بەو شوپنە دەكات، كە تۆ دەبى بچیتە لای، بۆ نمونە دەلاقەى ژمارە 7 یا 13 یا ھەر ژمارەيەكى دیکە، كە نۆرەت ھات، دەچیتە كن ئەو دەلاقەيە و كارەكەت جیپەجئ دەكریت. ئیدی نە دەلەكدان و نە تۆرەبپكیتی بەرپرس و دەسەلاتدار و لەمیش و مشەخۆرانی سەر خوانى دەسەلات، وەك لە كوردستان پۆژانە دەبینریت و نە ھىچ، بەلكە ھەر كەسەو نۆرەى خۆى، خودای دەكرد، وەزیر و گزیر و كوپ یا كچى سەرۆكى حوكومەت و وەلاتیش دەبوو.

گۆندەر (Gonder)

له به هردارهوه بۆ گۆندەر، نزیکه ی 3 سهعاتیکه به مینیبوس . له نیۆ ئه و جوړه مینیبوس و ماشینه گهلیر و گشتیاندها، شتی و سهیروسه مهره و خه لکی خوښ و پروداوی ناوازه توش ده بن، که هیچ کتیب و تیورییه ک نایانگریته وه و جیان تیاندانابیتته وه . جاده که ی نیوان به هردار و گۆندەر به سهر شاخ و به رزه خاکدا ده پوات . ئه مدیو و ئه ودیوی ریگه که دهشتیکی پانوپۆر و له گه لی جیگه سه وزایی و کشتوکال و کیلگه چینرابوون، لی به به راورد له تهک ئه و دهشتاییه زۆردها، سه وزایی که م بوو . گه لیک له و سه وزاییانه چات یا قاتیان لی ده چینرین و له هه ندی شوینیش گه نم و جو و تیف، ده چینرین . ئازه لی وه ک مانگا و بز، به زۆری ده بینرین، لی مه ر که متر . ریگه ی نیوان به هردار و گۆندەر، به دوّل و هه ورزی گه لی زۆردا تیده په پری و چیا و گردی بلند و جوان و سه یر له و ریگه یه دا ده بینرین . له ریگه جاریکی ماشینه که مان له لایه ن پۆلیسه وه راگیرا، ئه ویش زۆر به ئارامی و

بیدهنگی و لهسه ره خو له یاریده ری ئاژوره که یان پرسی، ئایا چهک له و ماشینه دا ههیه . یاریده ری ئاژوریش به نه خیر، وه لآمی دانوه و ئه وانیش بی قره و ههرا و هیچ جوره خو ده رخستنیک، به و نه خیره قایل بوون و فهرموویان لی کردین بو پویشتن .

گۆنډەر، ده که ویتته ده قه ری ئه مهارای باکووری ئیسیووپیا و له گه وره بییدا به چواره م باژیری ئیسیووپیا ده ژمیردریت . دانیشتووانی نزیکه ی 250000 که سیک ده بن . شاره که به هونه ری نازککاری و شتی ده سترکد به ناوبانگه . فرۆکه خانه یشی تیدایه . گۆنډەر له سالی 1635 دا دروستکراوه و تا سالی 1855 پیتته ختی ئیسیووپیا بووه و له سالی 1600 دا، به 60000 دانیشووانییه وه، یه کیک بووه له باژیره مه زنه کانی جیهان . ئیستاش گه لیک که لاره ی کلپسه و کۆشک و قه لای ئه و سه رده می مه زنایه تیه ی ماون . گۆنډەر، به یه کیک له باژیره دینییه کانی ئیسیووپیا ده ژمیردری، شوینه واری 44 کلپسه ی تیدایه و له سه رده م یکیشدا زیدی زۆرینه ی جووله که کانی ئیسیووپیا بووه .

ئیمه دوو شه وان له گۆنډەر ماینه وه و له هوتیلکی پیسو پوخلی هه ژارانه خه وتین، که تهنی خه لکی گوندی و ده شته کی خو یانی تیده هاتن . هاوپی سهردار له ژووریک و من له ژووریک خه وتین . کابرای خاوه نی، که ژوره که ت ده داتن، به مه رجی ژووری پاک و خاوین و هه مامی باش و ئاوی گه رمی به رده وام و ئینته رنیت و هه موو ئه و جوره شتانه ده داتن، لی هیچ یه کیک له وانه ی تیدا نییه و بو کرپیه که یشی، له بهر ئه وه ی تو به

سپپیست و بیانی و مستر دهژمیریت، دههیندهی میوانیکی
 خویانیت لی دهستینیت. ژووره که پر بوو له کیچ و ئەسپی و
 تابللی سارد بوو. هه مامه که ئاوی گهرمی تیدا نه بوو و
 نه تده توانی خۆت بشۆیت. ئاودهسته که، کاری نه ده کرد و ئاوه که ی
 نه ده پۆیششت و نه ده کرا خۆت خاوین بکه یته وه. ژووره که و
 هه مامه که پرپوون له سیه رک (سیسرک) و شووشه ی شکاو.
 جووتی سه رپی عه نتيکه دانرابوون بو ئه وه ی به کاریان بهینین،
 که دیتن سهر ده که م ههر تاکیکیان پهنگیکه، یه کیک زهر دیکي
 هه لوابی و ئه وی دیکه یان قاوه یی پهنگ و ژماره که شیان جیاواز
 دانه یه کیان 40 و دانه یه کیان 45 بوو. له کابرای خاوه ن هوتیل
 پرسى، بو ئه و سه رپایانه به و جورهن؟!، گوتی: "ئه وه مۆده،
 ئه وه هونه ر و داهینانه"، گوتم، کوپه داهینان و هونه ری چی!
 دواتر که په وشى هوتیله که و ئه و خه لکانه م بینى، تیدا میوان
 بوون، تیگه یشتم هونه رکه که له بهر ئه وه یه ئه و سه رپایانه نه دزین!
 ئه و دوو به یانییه ی له خه و هه لده ستاین و شه وان که دره نگان
 ده هاتینه وه هوتیل، ده یان مروقم ده دی، له بهر ده رگا و پاره و و
 هه یوانی هوتیله که دا خه وتوون، بیگومان ئه وانه ده شته کی و
 خه لکی هه ژار و بی پاره بوون و له و په نا و په ساره دا به په تووی
 خویان یا به هی هوتیل، به پاره یه که ی هه رزان جیکرابوونه وه .

ئه و دوو پۆژ و دوو شه وه ی له گۆنده ر بووین، گه وره ترین
 فێستیفالی دینی ئیسیووپیاییمان بینى. ئیمه پۆژانی 19 – 21
 جه نیوه ری له وئ بووین، که سئ پۆژی ئه و جه ژنه بوو، خه لک له

ھەموو شارەکانى دىكەي ولاتەوھ بۆي ھاتبوون، پەنگە درۆ نەبى
 ئەگەر بىژم دوو ھىندەي خەلکى شارەكە، لە شوينى دىكەوھ
 پرويان لە گۆندەر کردبوو. نە ھوتیل، نە چىشتخانە، نە قاوھخانە،
 نە تاكسى و نە توكتوک بەر دەكەوتن، ھەرا و زەنا و شایلوغانىك
 بوو، ھەر مەپرسە. ئەو خەلکەي ھاتبوون، ھەرکەسەو جل و
 پۆشاكى دەقەرى خۆي پۆشيبوو. لە نيوەندى شار، كۆشک و
 مەيدانىكى فراوانى لىيە، پىي دەلین فاسىلیدەز (Fasilides)، كە
 دەگەرپىتەوھ بۆ ئىمپراتۆرىك بەو ناوھوھ، كە سالانى 1603 –
 1667 ئىمپراتۆرى وھ لات بووھ. ئەو مەيدانەي شار، دەبىتە
 جىگەيەك، بۆ خىبوونەوھى ھەزاران مرۆف، مۇسىقالیدان، بەزم و
 سەما و شادى و گۆرانى چىپىن. كچان، كوپان، لاوان زۆپنا
 دەژەنن، ھەلدەپەن، ھەموو يا زۆرىنە، خويندكاران، لاوان و
 ئەوانە جەلەكانيان وینەي خاچى لەسەرە و دەستەدەستە پىكەوھ
 دەپۆن. شارىكى شاخاويیە، درەنگ خۆر ھەلدی و زوو خۆر ئاوا
 دەبى. لەو بۆنەي تىمكەتەدا، وھك نەرىت، كوپان چەند دانە
 لىمۆترش (Lime)، دەخەنە باخەلیان و وھنىو ئەو عەشاماتەي
 دەكەون. لەنىو ئەو خەلکەدا، ئەگەر كچىكیان بە دل بىت و ھەزى
 لىبەن، لىمۆيەكى تىدەگرن، دەیگرنە سەر سىنگى، ئەگەر كچە
 لىمۆكەي گرتەوھ و قايل بوو بەو كارە، ئەوھ ھىمايەكە بەوھى
 كچەش ھەز لە كورپە دەكات و ئەو دەمى ئىتر كورپە دەتوانىت
 لەگەل كچەكەدا بدوی و پىكەون لەسەر ئەو ھىشى، كەسوكارى
 خۆي بنىرپتە خوازىنى، لە مالى باوك و دايك و كەسى كچە و

دواتر به ته‌واوی پښککه‌ون و بښه ژن و میږد. نه‌گه‌ر کچه لیموکه‌ی نه‌گرته‌وه، نه‌وه نیشانه‌ی نه‌وه‌یه کوپه‌ی نه‌گه‌ره‌که و به دل‌ی نییه. نه‌وجا کوپه ده‌توانیت، هه‌مان تاقیکردنه‌وه له‌گه‌ل کچیک‌ی دیکه‌دا بکات.

گوند‌هریش مانه‌ندی هه‌موو شار و جییه‌کی دیکه‌ی ئیسیوپیا، هه‌ژاریه‌کی بی‌تامی تیدا وه‌دی ده‌کرا. خه‌می نان و برسیه‌تی و پی‌خاوسی و نیوه‌پووتی و که‌مجلی له‌نیو خه‌لکه‌که‌دا زه‌ق ده‌رده‌که‌وت. له‌ گوند‌ه‌ر نانی گه‌نم له‌ شیوه‌ی سه‌مموون (صمون)‌دا بی‌نی، که له‌ شاره‌کانی دیکه نه‌مدیوو. عاره‌بانه‌ی، که نه‌سپ راپیده‌کیشی له‌ نیو شارد‌ا هاتوچویان ده‌کرد و بو‌سواری و بار به‌کار ده‌هی‌نران. کچان، پښک وه‌ک کوپان و گه‌لیک ئازادانه و چالاکانه، له‌ هه‌موو بواره‌کانی ژیاندا: چیش‌تخانه، قاوه‌خانه، فروشیاری، که‌وش بو‌یه‌کردن و زوری دیکه‌ش، کاریان ده‌کرد. به‌ بو‌نه‌ی تیمکه‌ته‌وه له‌ گوند‌ه‌ر، پولیس و سه‌ریاز له‌نیو شه‌قامه‌کاندا هه‌بوون، به‌لام ئارام بوون و فشوفاشیان به‌سه‌ر خه‌لکدا نه‌ده‌کرد. له‌گه‌ل نه‌وه‌یشی نه‌وه‌لکه‌یه‌کجار زوره‌هاتبوونه نه‌وه‌شاره، هیشتاش پیوه‌دیار نه‌بوو، چونکه‌هه‌موو ئارامیان ده‌پاراست و سنووری خو‌یانیان ده‌زانی.

مه‌سیحیانی ئیسیوپیا، دار و به‌رد و دیوار و کل‌یسه و خاچ و هه‌موو نیشانه‌دینییه‌کانی مه‌سیحیه‌ت ماچ ده‌که‌ن و کپ‌توشی بو‌ده‌به‌ن. خاچ له‌ مه‌سیحیه‌تدا له‌ هه‌موو شو‌یتک، له‌ هه‌موو بو‌نه‌یه‌کدا هه‌یه. له‌سه‌ر کل‌یسه‌کان، له‌نیو ئالای

دەولەتەکان، لەسەر پۆشاک و لەش و وەك ملوانكە بە گەردنەو،
 لە خویندنگە و نەخۆشخانە و مالاڤدا هەیه . هەموو مەسیحییەك
 رۆژانە، دەیان جار بە دەستی هێمای خاچەكە لەسەر سنگی خۆی
 دەنوینیت . لەو هەموو هەرا و بەزمەى ئەو ماچکردنى خاچەدا، ئەم
 بىرەم بە خەيالدا هات: "خاچ ئەو دارەيه، عيسای مەسیح،
 پەيامبەرى مەسیحیانی جیهانی پێدا هەلواسراوه، واتە: ئامیڤرى
 كوشتنى عيسایه، ماچکردنى خاچ وەك ئەو وایه: موسولمانان بە
 شیعه و سوننەیانەو، شمشیرەكەى شەمرى كورپی زیلجەوشەن
 (شمر بن ذى الجوشن)، كە ئىمام حوسەینی پێی شەهید كرا، یا
 شمشیرەكەى عەبدوپەرەحمانى كورپی مەلجەم (عبدالرحمن بن ملجم)،
 كە ئىمام عەلى پێی شەهید كرا، یا شمشیرەكەى ئەبالوئلوئەى
 فەيرووز (ابا لؤلؤة فيروز)، كە عومەرى كورپی خەتتابى پێی
 شەهید كرا، ماچ بكەن، یا وەك ئەو وایه، شۆرشگێرانی جیهان،
 تەفەنگەكەى، كە چێ گێفارى پێی شەهید كرا ماچ بكەن!" .

ئێمە بەو كۆلان و شەقامانەدا دەگەرین و پياسەمان دەكرد،
 سەرمان لە كۆلانێكەو دەرچوو، كە ریزیكى زیاتر لە 40 – 50 م،
 پتر لە 50 دەروژەكەر، دانیشبوون و گەداییان دەكرد، پەنگە
 بتوانین ناوی كۆلانی دەروژەكەران لەو كۆلانە بنیین . پیمان كەوتە
 حەوشەیهك، سەدان كەسى لێ دانیشتبوون و مەنجەلێ گەورە و
 تەشتى خۆراك دانرابوون و ئەو خەلكەش دەچوون خۆراكى خۆیان

به بۆنەى جهژنهوه مفت وهردهگرت و زگى خۆيان تير دهکرد⁶⁵. له نيو ئه وه موو عه شاماته دا تووشى، كورپك هاتين، موحه ممه دى ناو بوو، موسولمان بوو، زيتهل و وريا و هاروهاج، كچىكى هاورپى له گهل بوو، ههر له وه بۆنه يه دا په يداى كردبوو. كچه، به چكه دهوله مهنديكى خهلكى شارى ئه كسوم بوو و مه سىحى بوو و له شارى به هردار زانستگه ي خويندبوو و بۆ ئه و جهژنى تيمكه ته هاتبوو بۆ گوندهر. موحه ممه د دهىگوت: "دۆستايه تى نيوان نير و مئ، با له دوو دىنى جياوازش بن، گهلى ئاسانه و چ رىگرييه ك نيهه".

كلپسه يه كى گه و ره له نيوه ندى شاردا هه بوو، خهلكه كه ي هه موو بۆ ده چوون و له نيو پروباريىك و ئاويىك و ئه ستيلىكى گه و ره دا، هه موو مه له يان ده كرد و به بيروباوه رى خۆيان بۆ خاوينبوونه وه له گونا هه له و بۆ نوپوونه وه و وه رگرتنى وزه و هيز و به خته وه رى و چالاكردنه وه ي ژيان⁶⁶. بيچگه له وه كوشك

⁶⁵ ئه و شيوه ريكخستنەى گه ران و خوييشان دان و موسيقا و گوراني و خاچ و ئالا و په يكه ر و كه ژاوه هه لگرتن و دابه شكردنى خوراكه، پىك كه ره لاي پۆزانى موحه رهم و عاشووراي وه بيه ريه تيامه وه، كه سالانى نيوان 1968 – 1972، هه ميشه ده چووم و به شداريم تيدا ده كرد. بيريارى ئيراني عه لى شه ريعه تى، جه خت له سه ر ئه وه ده كاته وه، ته ولوى ئه و شيوه تازيه بارىيه ي عاشوورا و هه موو ئه و نمايش و پيپيوان و كه ژاوه و وينه هه لگرتن و شتانه ي له لايه ن موسولمانانى شيعه وه ده كرتن، له مه سىحىيانى كاتولىك و ئورتودوكسه وه وه رگيراون و لاسييكردنه وه ي ئه وانه .

⁶⁶ مه له كردن له نيو ئه و ئاو و ئه ستيله دا وه ك، مه له كردنى هيندويه كان له زه رىاي گانگه، گانگ، گونگه يا گانگيز يا گانجيز (Ganges)، كه به ئينگليزى وى پى ده لىن دا ده هاته به رچاو، كه زه ريا و ئاويكى پيروژه له كن هيندوسيه يه كان و خويانى لى هه لده ژهن و به وه ئيدى له هه موو

و مهیدانه‌ی به ناوی فاسیلیده‌زه‌وه هه‌یه، په‌یکه‌ریکی مه‌زنی شا تیۆدره‌س (Tewodros) یش له‌نیۆه‌ندی شاردا هه‌یه، که شایه‌کی به‌ناوبانگ بووه و وه‌ک هه‌لبژارده‌ی خودا سه‌یر کراوه . ئه‌و په‌یکه‌ره‌ی، سواره و شمشیری به‌ده‌سته‌وه‌یه، وه‌ک نیشانه‌ی جه‌نگاوه‌ری و قاره‌مانیه‌تی .

پۆژی سییه‌ممان له‌گۆنده‌ر ئیدی ده‌بوو برپۆینه‌وه بو به‌هردار، چونکه له‌کاتی گه‌رانه‌وه بو ئه‌وروپا نزیک ده‌بووینه‌وه . موحه‌ممه‌د، ئه‌و کورپه‌ گه‌نجه‌ی بوو به‌ ناسیاومان، باسی ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل کردین، که بو ئاسانکاری له‌گه‌لماندا دیته‌ گه‌راژ، چونکه ده‌سکه‌وتنی ماشین و گه‌رانه‌وه بو به‌هردار، به‌هۆی ئه‌و هه‌موو خه‌لکه‌وه، سه‌خته و ئه‌و ده‌توانیت کۆمه‌کیکمان پئی بکات . خۆی و کچه‌هاورپیه‌که‌ی له‌ته‌کماندا هاتن بو گه‌راژ. گه‌راژی چی، ده‌تگوت پۆژی چه‌شره، هه‌ر ئاژۆر بوو هاواری ده‌کرد و نه‌فه‌ری به‌لای خۆیدا راده‌کیشا . جاری وابوو پینج حه‌وت ئاژۆر په‌لاماری یه‌ک نه‌فه‌ریان ده‌دا و یه‌کیک قۆلی چه‌پ و دووان قۆلی راست و یه‌کیک ملیوانی چاکه‌ته‌که‌ی یا کراسه‌که‌ی و یه‌کیک کۆله‌پشته‌که‌ی راده‌کیشا و هه‌ریه‌که‌یان به‌ره‌و کن ماشینه‌که‌ی خۆی نه‌فه‌ری بیچاره‌یان راده‌پینچا . بو بیانیه‌کی وه‌ک ئیمه، هه‌ر یه‌کجار سه‌خت بوو له‌و فه‌رته‌نه و هه‌رایه‌ ده‌رباز بین . موحه‌ممه‌دی هاورپیشمان

گوناھتیک خاوین ده‌بنه‌وه و ده‌بیته‌ هۆی خیروبیتر بۆیان و که مردووشیان ده‌مری، دواي سوتاندنی، خۆله‌میشه‌که‌ی هه‌لده‌ریژنه‌ نیۆ ئه‌و زه‌ریابه‌وه .

ھەرچەندە ھەندەك ھەولى دا و لەتەك ئاژۇراندە قسەى كرد، لى
 چى ئەوتۆى پى نەكرا. ئىمە بۆ خۆمان لە ماشىنىكىدا جىگەى
 خۆمان كردهوہ و ھەندىك پارەشمان دا بە موھەممەد وەك
 پىزانىنىك بۆ يارمەتییەكەى. لەو شارانەدا و بەھۆى زۆرىى
 گەشتىارى بيانىيەوہ، ئەورپاىى و ئەمەرىكاىى بەتايبەت،
 خەلكانى وەك موھەممەد، گەلىك زۆرن، كە خزمەتى خۆيان
 پىشكەش دەكەن و چاوساغييەكت بۆ دەكەن، بە مەبەستى
 وەرگرتنى برىك پارە. ئەوانە بەھۆى تىكەلاوييان لەگەل بيانىاندا
 شارەزايى نيوەچل لە گەلىك زماندا پەيدا دەكەن و كۆمەلىك
 فروفىل و جۆرى پارەپەيداكردنیش فىر دەبن. ئىمە سوارى
 مینۆبووسىك بووین و بەرەو بەھردار تىمانتەقاند. لە پىگەى
 گەرانەوہدا، لە ھەر گوند و ئاوەدانى و برکەمالىك، خەلكەكەى،
 گەورە و گچكە، نىر و مى، بەدەم سەما و گۆرانى و مۆسىقا و
 دەھۆل و زورنا و ھەپاكردن و بە پۆشاكى رەنگاوپرەنگ و
 داردەستەكانىانەوہ، دەھاتنە سەر جادەكە، خۆشى و كەيفيان لى
 دەبارى و دەبەخشىيەوہ، ھەموو ئەوہ بە بۆنەى جەژنى
 تىمكەتەوہ. دەوروبەرى ئىوارە گەيشتىنەوہ بەھردار.

جاریکی تر به هردار

پاش گه پانه وه مان له گۆندهر دوو شهو و سئ پۆژیکی تر له به هردار ماینه وه . ئیواره که ی گه یشتینه وه به هردار، دوا ی هه ندیک پشو له هوتیله که، چووینه ده ری بۆ پیاسه و گه پان و نانخواردن و قاوه خواردنه وه . تا دره نگانیکی له خواردنگه یه که دانیشتین و خواردنیکیمان له وانه ی زۆرجاران ده مانخوارد، خوارد و دواتر به پیاسه و دانیشتنیکی قاوه خانه یه که و به کاوه خۆ هاتینه وه ژوو ره کانی خۆمان له هوتیل بۆ خه وتن . ئه و شه وه تا به یانی و تا دوا ی ده مه وئیواره ی پۆژی دووهم، که ده یکرده 22-01-2016، تووشی ره وشیکی، یه کجار خراب بووم و زگئیشه و پژانه وه و حالیکی خراب، که نیشانه ی ژه هراویبوونم بوو، به هۆی کۆنی یا ناپوخته یی یا پیسی خۆراکه که ی ئیواره وه . ئیدی له هوتیل لییکه وتم و ته نی ئاوم ده خوارده وه و هه ندی له و حه ب و ده رمانانه ی له سویده وه له گه لّ خۆمدا بردبوومن، به کارم هینان، تا ئیدی به ره به ره هاتمه وه سه رخۆم و بۆ ئیوارئ، جاریکی دی،

كۆلان و شهقام و قاوهخانهكانى بههردارمان، بهسهركردهوه .
بههردار، بههۆى ئەو زهرياجه گهورهيهوه و ئەو ههموو سروشته
جوانهيهوه و باخچه و پارک و قاوهخانهكانيهيهوه و ئارامى و جيگه
جوان و خۆشهكانيهيهوه، خۆشتيرين باژيرپيک بوو، لهو گهشتهى
ئيسيووپيا ديتم و تيدا ژيام .

جهژنى تيمكەت هەر بهردهوامى ههبوو و ههموو بههردار لهو
دوو سى رۆژهدا، خرۆشابوو و پازابوووه . خهلك به كۆمهل و
دهستهدهسته و بهگوپرهى گرۆ و كار و گهپهك و خويندنگه و
كارگيرى و ههموو ئەوانه، ريكخرابوون و پيپوانيان دهکرد .
كهژاوهى كلئسه و عيساى مهسيح و مهريهه مى دايقى و ههموو
ئەوانهيان دروستكردبوو و دهيانخستنه سهه شان و به
شهقامهكاندا دهسوورانهوه . چهندين شهقام و كۆلان، هاتوچۆى
ماشينى تيدا پاگيرابوو . دهنگى زورنا و ههموو جوړه ئاوازيك
دهبيسرا . ههموو جوړه پهنگيک، پتر پهنگى سپى، كه پهنگى
ئاسايى جلى ژنانه، دهبينرا . ژنان پۆشاكى ميللى خويان و
ههركهسهو هى دهقهرى خۆى پۆشابوو . ئيمهش جارنا لهگهه له
خهلكهدا دهپويشتين و جارناژى له كهنار جادهكه رادهوهستاين و
ئەو خهلكه به بهردهمماندا تيدپهپرين . دواى ماندوووون و
وهپزيوون لهو ههرا و زهنايه، پيوستمان بهوه بوو، جيگهيهك
بدۆزينهوه، كه مئ پشوو بدەين . قاوهخانهيهك له قهراخ يهكيك لهو
جاده سههركييانه مان وهدى كرد . له دهريى دوو ژن دانىشتبوون و
ئيمهش به دهرفهتمان زانى، لهگهه ليان دانيشين، هه م پشووويهك و

قاوهیه‌ک، خۆشاویک، شتیکی بخۆینه‌وه و هه‌میش هه‌ندی پرسیار له‌و خانمانه‌ له‌باره‌ی ئه‌و جه‌ژنی تیمکه‌ته‌وه بکه‌ین. خانمه‌کان دوو خوشک بوون به‌ ناوه‌کانی بی‌زا (Beza) و مه‌سیره‌ت (Maserat). یه‌که‌میان له‌ کالیفۆرنیا ده‌ژیا و دووه‌میشیان له‌ به‌هردار. بی‌زا، وه‌ها باسی تیمکه‌تی ده‌کرد: "که‌ عیسانی مه‌سیح ته‌مه‌نی گه‌یشتوووه‌ته‌ 30 سالان، خودا مه‌لیکی سپی ناردوووه‌ بۆ خه‌لکی ئیسرائیل، مه‌له‌که‌ ناوی "به‌یزا" بووه‌. ئه‌و مه‌له‌، په‌یامی خودای به‌ خه‌لک گه‌یاندوووه‌، که‌ خودا ده‌لی: "عیسانی مه‌سیح کورپی منه". جۆن (John)⁶⁷، پیاویکی پیروژ و شاره‌زا و دونیادیده‌ی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ی ئیسرائیل بووه‌ و هه‌ر پێشتر، هه‌موو شتیکی له‌باره‌ی عیسانی مه‌سیحه‌وه‌ زانیوه‌ و هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای ساوایی و مندالیی مه‌سیحه‌وه‌، باسی مه‌سیحی بۆ خه‌لک کردوووه‌، که‌ ئه‌و وه‌ک کورپی خودا و په‌یامبه‌ر دیت و ده‌بیته‌ پێنیشانده‌ر و پێبه‌ری مرۆفایه‌تی و دواتر ئاوی داوته‌ مه‌سیح، یا ئاوی کردوووه‌ به‌سه‌ر مه‌سیحدا، ئه‌وه‌ی که‌ پێی ده‌گوتری ته‌عمید. بی‌زا، ده‌یگوت: "تیمکه‌ت له‌و ئاوبه‌سه‌رداکردن و ته‌عمیده‌وه‌ هاتوووه‌". منیش گوتم: "دیاره‌ ناوه‌که‌ی تۆیش له‌ ناوی ئه‌و مه‌له‌وه‌ هاتوووه‌!"، گوتی: "پیک وایه‌،

⁶⁷ جۆن (John)، یۆن یا یۆحه‌ننا، ناویکه‌ له‌کن مه‌سیحیه‌ ئورتۆدۆکس و کاتۆلیکه‌کان به‌ جۆن، ناوده‌بریت و لای عه‌ره‌ب پێی ده‌گوتری یۆحه‌ننا‌ی موعه‌مدان (یوحنا المعمدان)، ئه‌وه‌، که‌ عیسانی مه‌سیحی له‌ که‌ناری خۆره‌لاتی پووباری ئوردون (نهرالأردن) له‌ وه‌لاتی ئوردونی ئیستا، ته‌عمید کردوووه‌، واته‌: کردوووه‌تی به‌ مه‌سیحی. له‌کن موسوڵمانان ئه‌و جۆنه‌، یه‌حیایه‌، که‌ په‌یامبه‌ری مه‌ندائی (الصابئة)یه‌کانه‌.

له ووه هاتووہ ". له قاوه خانہ که خوشاوی گوشراوی ئەڤوکادۆمان خواردهوه . له ئیسیووپیا، میوه گهلی وهک: ئەڤوکادۆ، مانگو، پاپایا و مۆز، گهلی زۆرن و بهرهمی وه لاته که خۆیین. من بۆ خۆم هه رگیز داری ئەڤوکادۆ، پاپایا، مانگو و قاوهم له هیچ جینگه یه که نه دیبوو، لی له و سه فه رهدا، داری پاپایا و مانگوم له نزیکه وه بینین و تا پێشمکرا، ئەڤوکادۆ و مانگو و پاپایام، چ وهک میوه و چ وهک خوشا و گوشراو، خوارد و خواردهوه .

له پیاسه یه کدا به نیو باخچه یه کی گه وره ی شاردا، که ده شتیکی بوو بۆ خۆی و به پۆخی زه ریاچه ی تاناوه بوو، له جینگه یه کدا نزیکه ی شازده حه قده کارگه رم بینین، له پلیکانه یه ک، که چوار پینچ پله بوو، خرپوو بوونه وه و سی سی و چوار چوار له سه ر یه ک پله یان، به ته نیشته یه که وه و هه ریه که وه به بیلچه یه کی گچکه ی هینده ی که و گیریک و بریک چیمه نتۆ و به رد و زیخ و شتی دیکه وه، خه ریکی چاککردنی یا پینه کردنی ئەو پلیکانه یه بوون. به سه ر سه ری ئەو کارگه رانه وه، کابرایه ک پاوه ستابوو، ده سه ته کانی له پشته وه له سه ر پشتی قوونی لیک ئالاند بوون و کاری هه ر ئەوه بوو، ته ماشای ئەو کارگه رانه بکات و چاودیرییان بکات. ئەو کابرایه بۆ خۆی ته لیفۆنی ده کرد و جفاره شی ده کیشا و جاروباریش به و ده ورده دا ده هات و ده چوو. کاری ئەو کابرایه، چاودیریی ئەو کارگه رانه بوو و به کاره که شی ده گوترا "چاودیر". مووچه و مانگانه یا پۆژانه یه ک، ئەو چاودیره و ئەوانه ی وهک ئەو، که هیچیش ناکه ن، وه ریده گرن، گه لیک له وانه ی کارگه ره کان

وهريده گرن زياتره . ديمه نى له و جوړه، تهنى له وه لاتگه ليكدا، كه له پووى ئابوورى و پيشه سازى و كارگيرپيه وه، فراژوتنيان به خووه نه ديوه و بازىكيان نه داوه و فه زمانه وايي و ده سه لات و به پړيوه برديكى گنده ليان هه يه و كه س، كار به قانون ناكات، ده بينرئ . وه لاتگه ليك مانه ندى ئيسيووپيا و كوردستان، هيشتا ئيسيووپيا له كوردستان باشته ! كارى پينه كړدى پليكانه يه كى له و جوړه، به تاكه يه ك كه س يا دوو كه س ده كرى و هيچ پيوست به و هه موو كارگه ره ناكات و ئه و چاوديره ش، زياده يه و هيچ نوره يه كى نيبه و بئ ئه و يش كاره كه به پړيوه ده چيټ⁶⁸ .

له و كه نار زه رياچى تانا يه، له چه ندين شوين، به تايبه ت له و شوينا نه ي، كه كه نار ه كه تاويز و به رده، ئيدى له چيشته نگاه وه و تا ده گاته نزيكى عه سريكى درهنگ، به تايبه ت ئه گه ر خوړه تاو بيت و هه و برپك خو ش بيت، ده يان مرو ف ده بينيت، به پووتى، به به رچاوى هه موو ئه و خه لكانه ي له و ناوه پياسه ده كه ن، له نيو ئاوه كه دان، يا له و قه راخه له سه ر به رديك دانيشتون و سا بوون له

⁶⁸ له و جوړه په وشه م له كوردستان ديوه و له گه رمای هاوینی گه رمياندا، كارگه رى خاوينكردنه وى خاشاك و زلم ديوه، له بهر گه رمای 50 پله و پتردا كاربان كړدووه و قومه ئاويكى ساردبان ده سته كه وتووه بيخونه وه، لئ چاوديره كانيان، له ژور و كابينه كانياندا، كه تايبه ت به خو يان و كارگه ر مافى ئه وه ي نيبه، بچيټه نيوپيه وه و پشوو يه ك بدات، له بهر هه وای فينكدا دانيشتون، چا ده خو نه وه، ئاوى سارد ده خو نه وه، سيفار ده كيشن، سه رخه و ده شكينن، قسه ي زل ده كه ن و هيچ كار كيش ناكه ن و چه ند هينده ي كارگه ره كانيش، پاره وه رده گرن . له وه لاتىكى ئه و روپاييدا، بينا و باله خانه و پړوژه ي زه لام زه لام و مه زن دروست ده كرين، كه ته ماشايان ده كه يت، هه موو ئه وانه ي كارى تيدا ده كه ن، ناگه نه حه فته هه شت دانه يه ك يا كه متريش، نه چاوديريان هه يه و نه هيچ، چاوديريش، كارگه ريكه وه ك ئه وانى ديكه .

لهشی خۆیان ددهدن و خۆیان له ئاوهکه ههڵدهژهنن و خۆیان دهشۆن و جلهکانی، که له بهریاندان، دادهکه نن و له سههر ئه و بهردانه دهیاننشۆن و ههر له سههر ئه و بهردانه، ههڵیاندهخه ن بۆ ئه وهی وشک ببنه وه و ههر که میک کزربوونه وه، هه مديس له بهریان دهکه نه وه . ئه وانه خه لکانیکن، ههر ئه و جلانه یان هه یه و ئیدی مال و خانوو و ئه و شتانه شیان نییه . خه لکی بیمال و بیانه، له و وه لاته گه لئ زۆرن .

له پیاسه یه کی دوا ی نیوه پۆیه کدا، له قه راخ شه قامیک، ژنیگمان بینی، له نیو ته شتیگدا، که له سههر تایه ی ئوتۆمبیلک داینا بوو، خه ریکی جلشۆردن بوو . پپی ئا و کردبوو و جلهکانی له ئاوه که و ده رمانی جلشۆردن هه لده ژهنن و ده یانیشۆرد . دیمه نه که به لامانه وه سه یر بوو، چونکه له ده ری مال و که ناری شه قامه که، برپک سه یر ده هاته بهرچاو، سللویگمان له ژنه کرد و ئه ویش به پیکه نینه وه وه لامی داینه وه . داوام لیکرد ئه گه ر مۆله تمان ده دات، وینه ی بگرین، سه ری له قاند و قایل بوو و دواتریش فه رمووی لیکردین بۆ مالله که یان، که ههر سی چوار هه نگاو له پشتییه وه بوو . وه ژووره که وتین . پیاوکی داماو، به سه روسیما ته مه نی نیزیکه ی 85 سال ده بوو، له سههر قه نه فه یه ک دانیشتبوو و ئیمه ش سللومان لیکرد و له ته نیشتییه وه دانیشتین . به رانه برمان، له سههر دیواری ژووره که، له سههر تابلویه ک، " محمد رسول الله، صلی الله علیه وسلم " یک نووسرابوو، ئیدی ئه وه نیشانه ی ئه وه بوو، مالله که موسولمانن . کچکیان په یدا بوو، که برپک عه ره بی ده زانی و

له گه لّ ئه ودا كه وتينه قسان . له باره ی ته مه نی باوكییه وه، گوتی، په نجا سالیك ده بی و بی کاره و نه خو ش⁶⁹ . ئیدی پاش كه میك پرونیشتن و كۆلیك خه مخواردن، مالاواییمان لیان كرد و وه ده ركه وتین .

ئیمه ئیدی دوا ی ئه و دوو پۆژه ی دیکه مان له به هردار، ده بوو بگه پیننه وه بو ئه دیس ئه بابا و بلیتی فرۆكه مان ریكخستبوو و چووین بو فرۆكه خانه ی به هردار، كه فرۆكه خانه یه کی، بچووكه و به ئاسانی جیگه و ریگه كان ده دۆزرینه وه . شتیکی دیکه ی سه یر، هه ر ریك وهك کارگه رانی پلیكانه كه ی نیو پاركه كه، له هۆله كه دا، كه هۆلیکی بچووك بوو، كاتیك چاوه پروانی فرینی فرۆكه كه مان ده كرد، بریك له ولامانه وه شه ش دانه ژن، هه ریه كه و به گسكیكه وه، ئه و گسكانه ی ته پری ده كه ن و زه وی پی ده سپن و خاوین ده كه نه وه، به پریز و شان به شانی یه كتر، به شیکی ئه و هۆله یان خاوین ده كرده وه، كه هه موو پاناییه كه ی نه ده گه یشته 100 میتری چوارگۆشه ! ئه و کاره ی ئه و هه موو ژنه ی لی وپووكابوون، زۆر به

⁶⁹ لای خۆمه وه به راوردی ئه و پیاوه و پیاویکی سویدی هاوته مه نی ئه وم ده كرد، كه چه نده لیكجیاوازن . سویدییه كه، كه 65 پرده كاته وه و خانه نشین ده بی، ئه ویش ئه گه ر بو خۆی گه ره کی بی، ده نا ده توانییت پاش ئه و ته مه نه ش به رده وام بیته له كارکردن، ده لئ: "ژیان ئیدی له و ته مه نه وه ده ست پی ده كات" . ئه وروپایی له پووی پووحیه وه پیر نابن، مرۆقی ئیسیووپیایی و وه لاتانی مانه ندی ئه وئ، به كوردستانیشه وه، زوو خو به پیر ده زانن و جفاك و دینه كه ش له و شویتانه، پۆچی "خۆبه ده سته وه دان" و "ته واوم كردوه" و "چی ماوه، پیچی میزه ریکی ماوه" و... به سه ریاندا زال ده كات .

ئاسانى بە تاكە يەك مەرۆف دەكر⁷⁰. دواتر نۆرهى فرينى
فرۆكەكە مان هات و وهپكەوتين و پاش سعاتيك گەيشتینه وه
ئەديس ئەبابا .

⁷⁰ ئەم حالەتە، ئەمەى ئەو ژنانە و كارگەرانى پليكانەكە و بوونى دەيان كارمەند لە يەك ژوردا و
سەدان كارمەند لە كارگيرپيه كدا، لە كوردستانيش هەيه، كە ئەگەر 90% يشيان نەبن، كارەكە بە
10% يان بە باشى و پئكوپئكى و بئ كئشه دەكئ، ئەمە حالەتى "بئكارى شاراوه" يە، كە
عەرەب پئى دەلئ "البطالة المقنعة"، ئەمە لە ولاتانى گەشەنەسەندوودا بە پوونى دەبينئ و خەلك
ناونوس دەكەن و مووچەيان بۆ دەبرنەوه، بئ ئەوهى كارئك بكەن و بەرھەمئكيان هەبئت، وەك لە
كوردستانى خۆمان، كە يەكئكە لەو ولاتانەيه، بە زەقى و ئاشكرا، خەلك دەكرئنه مشەخۆر و
پارەى مفت وەرەگرن ، بئ ئەوهى پئزەيهك وئژدانئيان بيريان بخاتەوه، كە ئەوهى دەيكەن و
وهریدەگرن، دزيبه .

جاریکی دیکه ئەدیس ئەبابا

که گەشتینەوہ ئەدیس ئەبابا، عەسریکی درەنگ بوو. چووینەوہ هۆتیل و پیاوەیەکی کۆلانەکانی دەورووبەری هۆتیلەکەمان کرد و فریای خواردنیک کەوتین. بۆ سبەینێ بە تاکسی چووین بۆ نیو شار، نیوہندی شار، دەورووبەری مەرکاتۆ و دەستفرۆش و پروت و برسێیە خەوتووہکانی کەنار شەقامەکان. لە سەیرکردنی ئەملاو ئەولا و قۆرت و چال و نارێکی قەراخ شەقامەکان و سەرگەرمیم بە تەماشاکردنی ئەو ھەموو دیمەنە سەیرانە و بە قسەکردن و دەمەتەقە لەتەک ھاوڕێ سەرداردا، لەپەر پێی راستم لە قۆرتیک ھەلکەوت و چەمایەوہ و بەلادا دام بەزەویدا، ئیدی ئەو پێیەم لەجێ چوو و تووشی ئازاریکی زۆری کردم و بە شەلەشەل و ددان رێچکردنەوہ و ترس و لەرز ھەنگاوم دەنا و تارپادەیک لەپێ کەوتم. ئەوہی خەم بوو، ئەو ئیوارە یە 25ی جەنیوہری دەبوو بپۆم بۆ فرۆکەخانە ی بۆلی و بگەرپیمەوہ بۆ سوید. لەنیو شارەوہ بە تاکسی گەراینەوہ بۆ هۆتیلەکەمان و لە رێگە، لە جیگەیک،

خەلکىكى زۆرم بىنى رىزىيان بەستبوو، يەك لە دووى يەك،
رىزىكى درىژ، لە ئاژۆرەكەم پىرسى، ئەوانە بۆ وا بەرىز پاوەستاون،
گوتى، ئەوانە دەچنە سىنەما. ديار بوو لەو ھەژارى و
بەدبەختىيەشدا، نەفەرى سىنەما ھەبوون، كە ئىدى ئەوھىش
مايەى دلخۆشى بوو. بە گەرانەوھەم بۆ ھوتىلەكەمان و
شىوخواردنىك و ھەندىك پشوو، ئىدى دەبوو خۆم بىچمەوھ و
ئامادەى پۆيشتن بم بۆ گەيشتن بە فرۆكەكەى دەبىردمەوھ بۆ
سوید .

خۆشویستنی وهلات

ئەو شەهەوی دەبوو بچمە فرۆکەخانەى بۆلى (Bole) بۆ ئەوهى بگە پیمەوه بۆ سوید، لە هۆتیلەکه وه به مینیووسیک چووم. شۆفیری مینیووسه که، لە رینگه ههروا پرسىارى لى دەکردم، لەبارەى گەشتەکه مه وه وولاتى ئىسیووپیا و شارەکانى و ئەو شوینانەى دیومن و خەلکى ئىسیووپیام چۆن بینى و هه موو ئەوانه، منیش په سنى و لاتەکه م دا، که جوانه و سروشتیکى نایابى ههیه و پره له خیروبه ره کهت و هیواى پیشکه وتنى زیاترى لیده کرى و گوتیشم، که جوانترین دیارده له وولاته دا دیومه، ئارامى و بیدهنگى خەلکى ئىسیووپیایه، که هه رگیز نه هه را، نه قیژه، نه دهنگى بهرز، نه دهمه قاله و هاتوهاوار، نه شه پ، نه توورپه بوون، نه فه رته نه، ههچ جوړه شتیکى له و جوړانه م له ته و اوى ئەو ماوه یه ی له وولاته دا بووم نه بینى و نه ژنه فت. په سنى نه کیشانى سیگاریشم دا، که چەند دیارده یه کى باش و جوانه و باسى میوانته وازى خەلکه که یم کرد، که چەند زوو دەبنه

ھاوړې و دوستت و باوهشت بو دهکه نه وه . کابرای شوډفیر، که
 گه یاندمییه فرۆکه خانه و دابه زیم، ئامیزیکې هینده گرم و به هیزی
 پیدا کردم، ده تگوت که سیکی نزیکه و دواي دابراڼیکې چه ندین
 ساله یه کدی ده بیننه وه یا لیکداده برپین و گوتی: "ده زانی چه ندی
 دلّم به و قسانه ی تو خوش بوو، ده زانی نه وه خه لاتیکې نایاب و
 ناوازه و جوان بوو بو من و ولاته که م و گه واهییه کی جوان و
 راستگویانه و دلخوش که ر و به هیزه، له بیانییه که وه، له
 گه شتیاریکه وه بو ولاته که م و بو خوم، هیوادارم زوزوو سه ری
 ئیره بدهیته وه و هه میسه ئاگاداری هه والی ئیره بیت و ئیره به
 ولاتی خوت بزانیته و خویشته به یه کیک له ئیمه ". چه نده نه و
 ئارژوره به قسه کانی من دلخوش بوو، منیش پتر به هه ست و
 خوشه ویستی نه و، بو ولات و نیشتمان و خاک و خه لکه که ی و بو
 نه وه ی منی وه ک یه کیک له خویان ژمارد، دلخوش بووم .

هەلقولای نەریتی جفاکی خیل و شیوازی ئەو ژیان و باوەر و
هزینەیی ئەو خەلکەیه، کە نەو لە دواى نەو، لەسەری پراھاتوون
و پێپۆیان کردووە .

دوو: تاکە دوو وەلات لە ئەفریقادا، کە ھەرگیز کۆلۆنى ھیچ
وەلات و دەسەلاتیکى دەرەکی نەبوویتن، وەلاتگەلی ئیسیووپیا و
لابیریان . ئیسیووپیا، وەلاتیکى یەكجار کۆنى جیھانە و لەوەتى
ژیان لەسەر زەوی ھەبوو، ژیانى تیدا بوو و ھەرگیزیش
ژێردەستەى دەسەلاتى کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم نەبوو و ئەوان
لەو وەلاتەدا، چ نۆرەیهکیان نەبوو .

سئ: دیاردەیهک، کە بریک بەلامەو سەیر بوو، لە تەواوی
ئەو ماوەیهى لەو وەلاتە بووم و لەو شار و شوینانەى سەردانیم
کردن و دیتن، بەتایبەت لە بۆنە ئایینیەکاندا، خەلکى زۆرم
دەدیت، بەتایبەت ژنان، بە چەتر (سەیان) ھو دەسوورانەو . بۆ
من بریک سەیر دەھاتە بەرچا، چونکە ئیمە وا پراھاتوون چەتر
تەنیا بۆ کاتى بارانبارین ھەلگرین و بەکاربھێنین، لئ
ئیسىووپیا، کە ئاسمانیش ساف و جوان و پوون و
سایەقەى سامال بوو و گەرما و تین و تیژی تیشکی خۆر لەو
ماوەیدا ھەرگیز لە 25 پلەیهک تینەدەپەرى، ئەو کاتە، بۆ
خۆپاراستن لە تیشکی خۆر، ھەلیاندەگرت!

ئىسيووپيا ۋە لاتىگەلىكى ۋەك ئىسيووپيا. ئاسۆكان، رىگاكان ۋە نىجامگرىيەك

رەنگە ناوئىشانى ئەم نووسىنە "سەدەيەك گەرەنە ۋە بۆ قوۋلايى
مىژوۋ، گەشتىك بۆ ئىسيووپيا" ۋە بەكاربردنى ھەندىك وشە ۋە
دەستەۋازەي، مانەندى پىشكەۋتن، پاشكەۋتن، دواكەۋتن، بەجىماۋ
ۋ... لە ناۋاخنى بابەتەكەدا، بۆ خۆيان، ناپوونى ۋە وئىنايەكى
تەماۋى ۋە ئەئىنى ۋە رەشېنەنە، لەمەر ئىسيووپياۋە پىشان بەدەن ۋە
بېھىۋايەك بئافرىنن ۋە ھىمايەك بەدەرىنن ۋە ۋا پىشان بەدەن، كە
ئىسيووپيا ۋە ۋلاتانى ۋەك ئىسيووپيا، تا لە دەلاقەي جىھانئىنى
خۆراۋاۋە نەنۆرنە جىھان ۋە پىگە خۆراۋايەك نەگرنە بەر ۋە
مىژوۋى ئەۋان دوۋپاتە نەكەنەۋە، ھەرگىز ناچنە رىزى بەناۋ
"جفاكە پىشكەتوۋەكان" ى جىھانەۋە ۋە تاكە رىگەي پىشكەچوونىش
بۆ ھەموو جىھان، ھەر ئەۋەي رۆژاۋايە! ۋاتە: بابەتەكە ۋەك
خۆيىندەۋىەك بىتە بەرچاۋ، كە لە دىدىكى رۆژاۋايەنەۋە بىنۆرپتە
ئەۋ جفاكە يا ئەۋ جفاكانە. رەنگە ئەۋەي بۆ ئىسيووپيا دەگوتى،
بۆ گەلىك جفاكى دىكەيش لەم جىھانەدا بگوتى. لە ميانەي

پياسه يهك به نيو هه ندى چه مكي مانه ندى فرههنگ، ميژوو، تازه گهري، نهريت و جيهانگهري و ئاوردانه وه يهك له هه ندى ديدى خوراواييانه له مه پ ئه وان وه، پهنگه ئه و ته ماوى و ناروونيهى ناو نيشانى بابه ته كه و ناوه رۆكه كهى، برپك خوياتر خو بنوينن و بخوينينه وه .

هه موو كۆمه ليك له ديدى خه لكى سه ر به و كۆمه له خو به وه، ئه گه ر كاريگه رى ده ره كى و ده ستيوه ردانى بيانى، نه كه وتبيته سه ر، كۆمه له يه كى ئاساييه و شيوازي ژيان به و جو ره يه، كه خه لكه كهى له سه رى راهاتوون، لى پينا سه يه كى خوراواييانه ي وه هاجقا كيكى وه ك ئيسيووپيا، يا هر وه لاتيكي جيهانى ناسه رمايه دارى، بي جگه له "دواكه توو"، يا له باشتري ن حالدا "گه شه نه كردوو" زياتر، هيجى ديكه نيه . پيشكه وتن و دواكه وتن، گه شه كردوو و گه شه نه كردوو، نه ري تگه را و مو دي رن، ده سته واژه گه ليكن، له فرههنگى خوراواوه، په رپونه ته نيو فرههنگى ولاتى ناروژاوايى . روژاوا، به داهينانى ئه و ده سته واژانه، سنوورپك ده خاته نيوان خو ي و ئه وى ديكه ي ناروژاواييه وه و هه موو جيهان له نيوان روژاوا و ناروژاوا، "ئيمه" و "ئه وان" دا، دابه ش ده كات . گه شه كردن و پيشكه وتن، له چه مكي گه شه كردنى روژاواوه وه رگيراوه، كه بيريكى به جيهان داوه، تيدا ده لئ، تاكه رپگه و شيوازي گه شه كردن و پيشقه چوون ئه وه يه، كه سه رمايه دارى و نموونه ي خوراوايى ده سته به رى كردوو و هه موو جيهان ده بئ پي پوي ئه وه بي ت و ئه وه بكات و ئه و

رېځگه يه ش، به لای پوڅاواييانه وه، هی ئه وه نييه، هه لېږډرډرېت يا نه، چونکه ئه وه تاكه رېځگه يه و هه رگه ره كه بليي به لي و هه لېږډرېت⁷¹. ئه و رېځگه يه و ئه و نمونه ي سه رمایه دارييه ي پوڅاوا (ديموکراتي ليبرالي، نو ليبرالي)، له کن که سيکی وه ک فوکوياما⁷²، به کۆتايي ميژوو ناوده بری، که ئیدی ئه وه دواويستگه ي مروڅه و وه دووی ئه ودا هيچي ديکه نايه ت. جياوازيي کۆمه لانی ناپوڅاوايي له ته ک پوڅاوا، يا به گوته ي خوراوييان، "دواکه وتووي و به جيماوي"، کۆمه لانی ديکه ي ناپوڅاوايي، پوڅاواييان، ده يگه پيننه وه بو هوکاري ناوه کی ئه و جفاکانه خويان، وه ک جيوگرافيا و په گز و ئايين و فره ننگ و نه ريت و پيشکه وتني پوڅاواش ده گه پيننه وه بو پيکه اته ي جفاکی و فره ننگي پوڅاوا، بو يه به لای سروشته ي پوڅاواوه، ده بي ئه وان رپه رايه تي جيهان بکن و هه موو که ليته کان، له بواره جياوازه کاني ژياندا، وه ک ناته واوييه ک ده دهنه پال ئه و جفاکانه بو خويان و هه رگيز خويان

⁷¹ عه رب په نديکيان هه يه ده لي: "تريد ارنب اخذ ارنب، تريد غزال اخذ ارنب"، اته: که رويشک ده وي، که رويشک ببه، ئاسکت ده وي، که رويشک ببه. له هه موو حالیکدا، هه رگه ره که که رويشک ببه يه. ئه وي سه رمایه داري پوڅاواش هه ر به و جوړه يه.

⁷² فرانسيس فوکوياما (Francis Fukuyama - 1952-...)، نووسه ر و پروفيسور يکي ئه مريکايه و به کتپه به ناويانگه که ي (کۆتايي ميژوو و دوامروڅ / *The End of History and the Last Man*) ناسراوه، که له سالی 1992 دا بلاويوه وه و له ويدا پووخانی سوڅييت و ولاتانی سوڅياليست، وه ک سه رکه وتني به ره ي پوڅاوا و سه رمایه داري ده ژميږيت و ئه وه ش به کۆتايي ميژوو داده نييت و پتيوايه، ئیدی هيچ تيژری و فله سه فه يه ک نييه، بتوانيت به رانبه ر سه رمایه داري و ليبراليزم راوه ستيت و خو ي بگرځ و دنيا ئیدی ده بيته، دنيا ي سه رمایه داري و ليبراليزم.

(پوژاوا) وهك هۆكاری ئەو دواكهـتـووی و بهـجـیمـاوییهـی
نارپوژاوایبان، ناناسینن.

ههـمـو جفاك و گهـلـیك، كه بهـردهـوامن له ژیان و به زیندوو
دانراون، جفاك و گهـلـیكـن خودانی فهـرهـهـنگـیـكـی تاییهـتن به خۆیان،
فهـرهـهـنگـیـك، له مـیژووی درـیژـی خۆیاندا، كۆمهـكـی به بهـردهـوامیـی
بوونیان كـردووه و وای لـی كـردوون، له گهـلـ خۆیاندا و له گهـلـ
سروشـتی دهـوربهـریاندا خۆ بـگـونـجـینن. گهـل و جفاكـیـك، كه
بهـردهـوامه له سهـر ژیان و زیندوو، به هـیچ پاساو و شیـوهـیهـك،
ناكری و ناشـی وهك كه مبهـهـاتر و سهـرهـتاییتر و دواكهـوتوو،
تهـمـاشا بكری و بژمـیـردری. مرۆف، له جیهاندا، به شیـوازی جیاواز
و جۆراوجۆر دهـژی و كۆمهـلـ دروست دهـكات و بهـگـوـیـهـی
پـیـوـسـتـیش، گۆرانی تـیـدا دهـكات، ههـر ئەوهـشـه واتایهـك، به
تاییهـتمهـندی و جیاوازی فهـرهـهـنگـیـك له یهـكـیـكـی دیکه، دهـدات و
چهـمك و دیدی جیاواز، بهـهۆی تاییهـتمهـندی جیـوگرافی و مـیژووی
دهـردهـخات، كه دهـبنه هۆی دهـراندنی كۆمهـلـیـك رـیـسا و سیستمی
باوهـر و بیركـردنهـوی تاییهـت، به ههـر كۆمهـلـیـك.

ههـمـو گهـلـیـك خودانی ئاكار و دیدی جفاکی و باری
دهـروونیـی خـۆیهـتی و كارتـیـكـردن، به ههـر جۆرـیـك، لهـو
تاییهـتمهـندیانه، بـیـ لـیـتـیـگهـیـشتن و زانینی پاشخان و هۆكارهـكانی،
كارـیـكـی سهـخت و دژواره. فهـرهـهـنگهـكان به هۆی پـیـوهـند و
تـیـكهـلـاوی له نیوان كۆمهـلـ جیاوازهـكان و له یهـكـدی وهـرگرتنی ئامـیـره
تهـكنۆلۆگییهـكان، ههـمـیـشه بهـرگۆرانن. فهـرهـهـنگ، بۆماوهـی و

میراتیکی گشتییە، بۆ رهگهزی مرۆف. مرۆف، له پڕیگی
 فیربونهوه نهک خۆپسکانه، فرههنگ دهسته بهر دهکات. مرۆف،
 زۆرجاران، به هۆی راهاتن و خووی پوه گرتنه وه، شیوازی ژيانی
 نه ته وه و گه ل و کۆمه له که ی خۆی، له هه موو ئه وانه ی گه ل و
 جفاکه کانی دیکه، لا ئاسانتر و په سه ندره و گه لئ جاریش فشه ی
 پی دیت و سه ره له به ری یا به شیکی ره ده ده کاته وه و ته نانه ت هه ولئ
 گۆرین و له نیو بر دنی شی ده دات. که په سه ندیش بوو له کنی و
 گریدراو و په یوه سه تبوو پیوه ی، ئه وه، ده بیته بنه مای باره ی نانی
 مرۆف، به فره هه نگییکی تاییه ت و به باشتر زانینی ئه و فره هه نگه،
 له فره هه نگه کانی دیکه و شانازی پیوه کردنی، که ئیدی هه ندئ
 جار، ده بیته هۆی چه که ره کردنی بنه مای هه ستی نه ته وه په رستی و
 داخراوی نه ته وه یی و زالبوونی باوه پی خۆ به په سه نزانئ و مه زنی و
 به گچه زانین و سووکلینۆرینی کۆمه له کانی دیکه، هه رچه نه ده
 تیکه لاوبوون و کرانه وه به رووی جیاوازییه کاندان، وا له مرۆف ده کات،
 ده مارگرژی و خۆ په سه ندبوون، وه لاهه نیت و فره وانتر بیینی ت.

میژووی جیهان، به بۆچوونی، تۆماس کارلایل⁷³، میژووی ئه و
 کار و شتانه یه، که رپه بهر و که سه مه زنه کان ئه نجامیانداون و
 ده سه که وته ماددییه کانی جیهانیش، به ره مه می ئه و هه زرانه ن، له
 ئاوه زی ئه و مرۆفه گه وراهه دا بوونه و قاره مانه کان، میشکی

⁷³ تۆماس کارلایل (Thomas Carlyle / 1795-1881)، نووسه ر و میژوونووسی سه کۆتلاندی،

نووسه ری کتیی "میژووی شوپشی فرانس/ The French Revolution: A History".

میترووی مروون و کروکی عه قلی ئه ون . ئه وان مه زنگه لیکن ههنگاونانی مرووفیان دیاری کردوه و نه خشه کانیاں بو داناون . ئه وان گیانی میترووی ته واوی جیهانن . به گویره ی فه لسه فه ی بوونگه رایى و له دیدی ژان- پۆل سارتر⁷⁴ وه ، مرووف له هه لپژاردندا له نیوان به ربژیره کاندای ، ئازاده و توانایه و به پرسیشه ، له ته واوی ئه و به پرسیاریه تیانه ی وه ئه ستوی ده که ون . له دیدی سارتر وه ، میتروو دروست ده کری ، به لام به پیی بپیاره کانی مرووف خوی ، نه خشه ی ژیا نی خوی له سه ر داده نی ، که رهنگه بیته هوی بونیادنانی مرووفایه تی و رهنگیشه بیته هوی دارپوخانی مرووفایه تی .

جفاک هه میشه پیویستی به شوپشی هزرییه ، بو دهریازبوون له چه قبه ستنی هزر ، شوپشی هزرییش به واته ی داپران و جوپیوونه وه و ده ستبه رداربوون ، له راپردووی نه ته وه و هیله سه ره که کییه کانی باوه ر و فه رهنگ و میترووی نایه ت ، به لکه کرده ی نوپکردنه وه و جیگورکیکردنه به چه مکه یلیکی به رگورپان . مارکس ، میتروو دابه ش ده کات بو پیکهاته یلیکی ئابووری- جفاکی له سه ر بنه مای به ره مه پندان ، که له ئه نجامی ململانئ ، له کۆمۆنیزمی سه ره تاییه وه بو کویلیایه تی و دواتر دهره به گایه تی و دواتر سه رمایه داری و دواتر سو سیالیزم و کۆمۆنیزم ، جیگیر ده بی

⁷⁴ ژان پۆل سارتر (1905-1980) ، نووسه ر و فیلسوف و پووناکبیری فرانسى ، رپیه ری فیلسوفی بوونگه رایى له سه ده ی بیسته مدا .

و دهگاته ئامانج. مارکس پئیوايه، هه موو کۆمه لانی دنیا ده بی بهو قوناخانه دا تیپه پن، لی که دیتی بریک له و کۆمه لانه ی که نار پروباران له ئەفریقا و ئاسیا (مسی کۆن، هیندوستان، چین) له گه ل ئەو مه رجه دا ویک نایه نه وه، شیوازیکی دیکه ی بو زیاد کرد و ناوی "شیوازی به ره مه پئانی ئاسیایی" لی نا⁷⁵. میژوو هه رگیز هیلیکی راست و کۆمه لیک قوناخی دیاریکراو، وه رناگریت وه ک ئەوه ی مارکسیزم و گه لی تیوری و فه لسه فه ی دیکه پیشبینیان کردوو. میژووی مرۆف، په نگه هیلی پیشکه وتن وه رگریت، لی په نگه باداته وه و بگه پتته وه و هه مدیس رابیتته وه و په نگیشه ، هه ر له شوینی خۆیدا سمکۆلان بکات⁷⁶.

یه کیک له و چه مک و په وت و رییازانه ی، چه ند سه ده یه که له ئەوروپاوه سه ره په لداوه و بالی به سه ر جیهاندا کیشاوه و بووته مۆته که یه ک، که له هه موو قوژبنیکی جیهاندا وه دووی مرۆفه وه یه و ناویه ته په تیه وه، تازه گه ری (Modernity) یه، که رییاز و باس و کرده یه که، دوا ی سه رده می رۆشنگه ری (Enlightenment)، هاته گۆرپی، که ئیدی مرۆفی پۆزاوایی، ته واوی سه نگ و قورسایی خۆی، خسته سه ر عه قل و بیرکردنه وه ی خۆی و پایه ندبوون به زانست و ئاوه زی مرۆف و ئەزموونی راسته وخۆ و سروشت و

⁷⁵ الجابري، محمد عابد، التراث والحداثة، دراسات ومناقشات، مركز دراسات الوحدة العربية، الطبعة الأولى، بيروت 1991، ص 107.

⁷⁶ عصام عبد الله، (الجذور النيتشوية لـ"ما بعد" الحداثة)، الفلسفة والعصر، العدد الأول، اكتوبر، 1999، ص 229-248، ص 232.

به ره و پووبوونه وه و که مکردنه وهی نۆرهی ئایین و دامه زانندی
 حوکومەت و دەسه لاتی قانون و کارکردن له سهەر مرۆف و
 مافه کانی و پشتبەستن به پڕیازی ئه زموونگه ری و ههسته کی، نه ک
 پـۆه ری و فه لسه فه یی . تازه گه ری، وه ک بزاقی کی میژووی،
 بواره کانی فه لسه فه، سیاسهت، ئابووری و جفاکاناسی گه رته وه . له
 دیدی پڕۆژاوه و له دیدی گه لیک له پڕۆژاوازه ده کانی پڕۆژه لات و
 جیهانی سێیه میشه وه، تازه گه ری، جیهانی بییه کی نوێیه، گه ریدراوی
 عه قله و په دکردنه وهی داخراوی و چه قبه ستووییه و قایل بوونه به
 بنه ماکانی کراوی و تیکه لای له ته ک فه ره نکه جیهانییه کاندای و
 په خشکردنی ئازادی و پڕیگه دانیشه به هه موو چه مک و گۆرینه
 جفاکییه کان بۆ ئه وهی نۆرهی خۆیان ببینن⁷⁷. له کن هه ندیکی
 دیکه، تازه گه ری بزاقی به ره و بالابردنی هه میشه یی پڕیگه ی مرۆفه و
 له پووی سیاسی و کۆمه لایه تیشه وه، نوێکردنه وهی چه مک و
 دارشته کانی هه موو بنه ما و یاسا و سیسته مەکانی، که
 پێوه نده کانی جفاک له پێوستیه وه بۆ ئازادی و له به کاربردنه وه
 بۆ دادپه روهری و له به رخـۆرییه وه بۆ به ره مه یندان و له
 پاشکۆیه تییه وه بۆ سه ره به خۆیی و له ده سه لات و زالبوونی
 خێله کییه تی یا خیزان و بنه ماله یا تایفه ، بۆ ده وله تی هاوچه رخ
 و نوێ و له ده وله تی دیکتاتۆرییه وه ، بۆ ده وله تی دیموکراتی،

⁷⁷ جرار، سمیر احمد ، التربية العربية ومازق الثنائیة المتوهمة، الحداثة والتغریب، ضمن: الجمعية
 الكويتیة لتقدم الطفولة العربیة، العرب والتربیة والعصر الجدید، الکتاب السنوي الثالث عشر، الكويت،
 1997-1998، ص63.

دهگويژنه وه⁷⁸. تازهگهري، به لاي ئه وانه وه واته: داهينان. تازهگهري، سهرخاني گه شه کردوي سهرمایه داري ميژووييه. له ولاتانی ناسهرمایه داري و "گه شه نه کردو" دا، تازهگهري، ته نئ شيوزي وهرگرتن و لاساييکردنه وه يه كي بوشوبه تالی شارستانیيه ت و نمونه کانی پوژاوايه و ئه وهرگرتن و لاساييکردنه وانه ش، وزه و توانستیک نين، له ناخی ئه و جفاکانه خوڤانه وه، سهريان هه لداين و له پزدانیاندا چئ بووبن. زورجاران ئه و نمونه پوژاوايانه، له تهک نمونه ژياريه کانی ئه و جفاکانه و بنه ماکانیاندا ناگونجین، ئه وه ش ده بیته هوی گومبوونی زیاتر. زورجاران ده بیته هوی پیکه وه ژيانی، دوو شیوه و سیستمی جفاکی ناکۆک له يهک کاتدا و به ته نیشته يه که وه، شیوه يه کی نه ریتی، که ژيان به گویره ی نه ریت و به ها کۆنه کانی ده گوزه رینیت و جفاکی تازه ش، که به گویره ی نویتترین پیوه ره سه رده میيه کانی خوړاوا ده ژي، بی ئه وه ی بو خوی هیچ نۆره يه کی له وه دیهینانی ئه و تازه گه ريه دا بو بیته یا بنه ما گیانه کيه کانی وهرگرتبیته. موحه ممه د ئه رکوون⁷⁹ ده لئ: "تازه گهري هه لویستیکی گیانه کيه له به رده م کیشه ی زانیندا، هه لویستی گیانه له به رده م، هه موو ئه و ريبازانه ی عه قل به کاریان

⁷⁸ عصفور، جابر، (اسلام النقط والحدائة) ضمن الإسلام والحدائة، ندوة مواقف، لندن، دار الساقی، 1990، ص 177-209. جابر عه سفوور (الدكتور جابر احمد عصفور / 1944-)، نووسه ر و بیرمه ندی

مسری، له سه رده می حوسنی موباره ک (حسني مبارك دا، ماوه يه ک وه زیری پروناکبیری بوو. ⁷⁹ موحه ممه د ئه رکوون (محمد ارکون / 1928-2010)، له ئه لجه زائیر له دایک بووه و گه و ره ترين ئیسلامناسی فرانسسی بوو و بیرمه ند و ماموستای زانستگه ی سۆریۆن بوو. وه ک هزر له گه ل نوێکردنه وه ی ئیسلامدا بوو. خاوه نی ده یان کتیب و تویرینه وه يه به زمانی فرانسسی.

دههينيت، بؤ گهيشتن به زانياريهه كي له بهرچاو و واقيعي . هه رچي نويسازيهه، ته ني هينانه ژوورپي داهينان و ته كنولوگيي نوويه، بؤ كوومه لگه كاني عه ره بي يا ئيسلامي، مه به ستيش داهينانه بهر خوږيهه ئه وروپاييهه كانه، به برپك ده ستكاري پواله تيه وه، كه هيچ گوږپينيكي بنه په تي له هه لوږستي عه ره ب يا موسولماندا به رانبه ر بوون و ژيان له گه ل خوږياندا ناهين و ساز ناكه ن⁸⁰. ئه ركوون، وهك نمونه باسي ئه لجه زائير و لاتاني كه نداوي عه ره بي ده كات. ئه لجه زائير دواي سه ره به خوږي له سالي 1962 دا، ده ستيكرد به نويسازي له بواري پيشه سازيي قورسدا، به هاوردني كارگه ي پيشه سازي و شاره زابي ئه وروپايي، كه ئه مه بؤ خوږي تازه گه ري نييه . هه رچي و لاتاني كه نداويشه، ته واوي ديارده مادديه كاني تازه گه ري، وهك ماشين و ئامير و لووله ي نه فت و پالاوتگه و ژوري تریش، له ده ري پرا دينن، كه هه موو ئه وانه ئه وروپا، سه دان سالي پيوه خه ريك بووه، به پشكنين و تافيكردنه وه ي زانستي و له نيو ئه و داهينان و ئاميرانه شدا، گياني ديكارت و فرانسيس بيكون و گاليلو و كوږپه رنيكوس و ئه ديسون و هي ديكه شي تيڊايه و شاراويه و ئه و گيانه زانستيه، گياني زانستي نوويه، كه كرؤكي تازه گه رييه . ئه و جفاكانه ته ني ديوه كاني ده ريي ئه و گيانه ده گوږينه وه، نهك گيانه زانستيه

⁸⁰ محفوظ، محمد، الإسلام، الغرب وحوار المستقبل، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1998،

پاستینه که . ئەو جفاکانەى ئیمە لەسەر پاشماوه و توێکلی تازەگەرى دەژین و ھەرگیز گیانی تازەگەرى پاستینه نەیتوانیوه جیی خۆی لە پیکهاتەى ژيانى جفاکى و گیانەکى جفاکى عەرەبیدا بکاتەوه . تازەگەرى و پابوون، بە زالبوونى عەقڵ و سیکۆلاریزم و تاکایەتى و مافى مرۆڤدا دەناسرێنەوه⁸¹ . "کرۆکى تازەگەرى مرۆڤ بۆ خۆیەتى، تازەگەرى راست و دروست بە دیارده و ھىما چەندییەکان دەست پى ناکات، بەلکە بە ناوھەرۆک و کرۆک دەست پى دەکات، کە مرۆڤە، بى ئەوھى مرۆڤ، فەرھەنگ و بەھاکان و دیدى بۆ خو و بۆ ئەوى دى بگۆرپیت، دیاردهى نويسازى تەنى پوالتى و ناپارستە و بە دروستى پەنگدانەوھى واقع ناکات . وەک ئەوھى لە قورئاندا ئاماژەى پى کراوه "إن الله لا یغیر ما بقوم حتى یغیروا ما بأنفسهم"⁸²، واتە: خودا خەلکانیک ناگۆرپى، تا بۆ خویان خویان نەگۆرین . بنەمای نويسازى، مرۆڤ خۆیەتى و ئەو بەھا و دیدانەى کاریگەرییان لەسەر کەسیەتى و ژيانى جفاکیان ھەن"⁸³ .

تازەگەرى، وەک ھەموو چەمک و بزاف و وەرچەرخانیك، لە ھەموو لایەکەوھ پيشوازیى لى نەکراوه و بە ئەرینى وەرئەگراوه . یەکیک لەوانەى دژ بە تازەگەرى بوو، ژان ژاک پۆسسۆ⁸⁴ بوو،

⁸¹ سەرچاوهى پيشوو .

⁸² القرآن الکریم، سورة الرعد، الآیة 11 .

⁸³ محفوظ... الإسلام... سەرچاوهى پيشوو، ص 27 .

⁸⁴ ژان-ژاک پۆسسۆ (Jean-Jacques Rousseau 1712-1778)، سويسرییەکى فرانسى،

نووسەر و فیلسوفى سیاسى بوو .

که به نه ئینی له تازه گهری نۆرپوه و عه قه لگه رایى توندی به لاهه
خه تهر بووه و پئیوابووه، له قوولایی ههست و بوونی مرۆف
دهدات و ته نانه ت دژ به پیشکه وتنی زانستیشه، که پئیوايه لایه نه
مرۆفایه تیه که ی مرۆف ده شیوینیت، ته نانه ت داوای بیرازکردن و
چاکسازی له بواری په روه رده و به ها و دامه زراوه سیاسیه کان و
دین ده کات، له پیناوی مرۆفدا. رۆسسۆ، جهخت له سه ر ئه وه
ده کاته وه، که شارستانییه تی ماددی عه قه لگه را، ئاکار و ره وشت و
به ها مرۆفیه کان ده شیوینیت و پال به مرۆفه وه ده نیت به ره و
نامۆبوون، چونکه سه روه ری سیاسی ده خریته خزمه تی عه قه ل وه
و ئه وهش له سه ر لاوازکردنی تاکایه تی مرۆف و خۆبوونی مرۆف
گه شه ده کات، واته: له پیناوی سه رخستنی عه قل و عه قه لگه رایى،
گه ره که مرۆف ده سته بردارى خۆی ببیت، ئه و خۆیه ی، که چه نده
تایبه تمه ندى و شانازی به خۆوه تیدا یه . له و په وشه دا مرۆف
هه موو سۆز و هه ست و به ها تایبه تیه کانى خۆی ده کاته قوربانى
عه قل و پامانه عه قلییه کانى. ئیدی به و جوړه مرۆف ده ببیته
به شیك له بوونه جفاکییه که ی و له ویدا پیگه و شوینیک
وه رده گریت، ئیدی وه ک سه ربارنیک، کارگه ریک یا هاوولاتیکی
پله دار، گه وره تر له وه ی، بۆ خۆی گه وه ی خۆی و چاره نووسی
خۆی بیت. به و جوړه عه قل ده ببیته سته مکار و عه قه لگه رایش، به
چه وساندنه وه و سته م.

موحه مەمەد عابید ئەلجابیری⁸⁵، باوەڕی وایە، فەرھەنگ، هیچ
 فەرھەنگێک، لەنیو خۆیدا نەبیت، نوێ نابیتەو و نوێکردنەو
 بواری کە لەپووریش بە خۆبندنەو یەکی بابەتیانە و عەقڵگیرانە
 نەبیت، نا کریت. وەھا کارێک بە گوتوبیژ دە کریت، گوتوبیژی
 پەخنەگرانە، گوتوبیژی عەقڵی و گوتوبیژی خاوەنداریەتی، چونکە
 لەتویی دەق و کە لەپووردا، بنەما و پەگەزگە لیک هەن، ئەگەر
 مەوۆف لەگەڵیاندا کەوتە گوتوبیژ و دواندنیان، کۆمەڵیک سوود بۆ
 پیشکەوتن و پابوون، وە دەستدەخات. لەنیو ئەو کە لەپووردا،
 پەگەز و بنەماگە لیک بە فرارژۆتن و ژیان هەن و هی وایشی
 تێدایە، کاتی بە سەر چوو و کۆتایی هاتوو. کە لەپوور،
 گەنجینە ی هزر و دید و ویناکردن و پیشبینیە و نەتەو، گەل،
 ئەو هی لێ وەر دەگرێ، کە بە کە لکی ئیستای دیت و پەنگە
 کۆمەکیکی بە بزاف و پیشکەوتن بکات. دوو مەرجی سەرەکی
 تازەگەری، عەقڵگەراییی و دیموکراتییە، کە هیچ یەکیک لەو
 دووانە، کالایەک نین لە دەری پرا بهینرین، بە لکە کردار و پەوتارن،
 کە گەرە کە پیادە بکری. ئەگەر عەقڵانییەت لە کە لەپووردا پیادە
 نە کریت و پەگورپیشە ی چەوساندنەو و ستم و دیاردەکانی لەنیو
 ئەو کە لەپووردا، لەقاو نەدرین، ئەوا هەرگیز لە دامەزراندنی
 تازەگەرییەکی تاییبەت بە خۆمان، تازەگەرییەک، لە پێگە یەو بە

⁸⁵ موحه مەمەد عابید ئەلجابیری (محمد عابد الجابري/1935-2010)، بیرمەند و فیلۆسۆفیکی

عەرەبی مەغریبییە. خاوەنی 30 کتێبە.

تازەگەرى سەردەم و ھاوچەرخى جىھانى تىكەلمان بىكات و وەك كارا نەك وەك كارتىكراو، نۆرەى خۆمانى تىدا ببىنين، چ نەخشىكمان لە پروسس و كردارەكەدا نابىت. ھىچ تازەگەرىيەك ، بى عەقل و عەقلانىيەت ، نايەتە گۆرئ و ھىچ پابوون و ھەلسانەوھەيەكيش ، بى عەقلئىكى پابوو و لەسەر پىئى خۆى پراوہستاو، دانامەزىنرئىت. تازەگەرى و كەلەپوور دوو دىوى پارەيەكن، كە كئشە و ئەندىشەى پابوون⁸⁶. غالى شوكرى⁸⁷، دەلئ: "ئەوھى ناوى چەرخى پابوونى لئ دەنرئت، بەرھەمى بەخشىنى شارستانىيەتئىكى نوئ نەبوو، بەلكە پىكگەيشتنئىكى ناھاوتائى نيوان چەوسئەران و چەوساوان بوو"⁸⁸. لە ناخى ئەو فەرھەنگەوھ، كە پۆژاوا بە چەق و نۆوھندى بزاڤ و شارستانىيەتى جىھانى دەزانئت، دەستەواژەگەلى: "شارستانى، مەسىحى، پىشكەوتن، گەشەكردن"، لەھەمبەر "كىوى (ھوڤ)، بئپەرست، پاشكەوتن، بەجىماوى"، ھاتنە گۆرئ، ھەموو ئەمانە وەك ئىدوارد سەعید⁸⁹ دەلئ، پاش قايلبوون بە چالاكىيە ئايىنىيەكانى نىردە و

⁸⁶ الجابري،... التراث...، سەرچاوەى پىشوو، ص 16-18.

⁸⁷ غالى شوكرى (غالى شكري 1935-1998)، نووسەر و تووژەر و پەخنەگر و مئژوونووسئىكى مسرىيە. خاوەنى چەندىن كئتب و تووژىنەوھى پەخنەگرانەيە.

⁸⁸ شكري، غالى، دىكتاتورىيە الخلف العربى، مقدمة فى تأصيل سوسىولوجيا المعرفة، الهيئة المصرية للكتاب، 1944، ص 105-106.

⁸⁹ ئىدوارد سەعید (ادوارد سعید/1935-2003)، نووسەر و پەخنەگرى ئەدەبى و پروفېسسورى ئەدەبى بەراوردكارى و زمانى ئىنگلىزى و بىرمەندئىكى گەورەى فلستىنى و عەرەب بوو. لە فلستىن لەدايك بووھ و لە نيويورك كۆچى دوايى كردووھ.

مژده دهره ئابینییه کان (سهدهی حه قدهیه م)، دواتر بازرگانی (سهدهی هه ژدهیه م)، دواتریش پاشکویه تی (سهدهی بیستم) و ته واوی ئه و دیتن و کردهیه ش بوون به هوی ته ماشاگردنی جیهان و دابه شکردنی خه لک به سه ر دوو جه مسه ری "ئیمه" و "ئه وان" دا. فرانز فانۆن⁹⁰ ده لئ: "گه ره که به توندی ئه و په وشه ی ده وله تانی پۆژاوا ده یانه ویت، ئیمه ی تیدا خپرکه نه وه و گه مارۆده ن، په دبکه ی نه وه. کۆلۆنیالیزم و ئیمپریالیزم، به کیشانه وه ی ئالاکانیان و پۆلیسه کانیان، قه رزه کانی له سه ریانه ناتوانن بده نه وه. سه رمایه داران (بیانیان)، بو چه ندین سه ده له ولاتی گه شه نه کردوودا، پێگه یه کیان گرته به ر، هه چ جیاواز نییه له پێگه و په وتاره کانی کوژره تاوانباره کان"⁹¹.

ئیدوارد سه عید له خویندنه وه یه کی قوول و فره لایه نه و ورددا، له کتیبی فره نه نگ و ئیمپریالیزم (Culture and Imperialism) دا، ده گاته ئه و ئه نجامه ی، که کۆلۆنیالیزم ته نی داگیرکردنی زهوی و خاک و ئابووری و سیاسه ت نه بووه، به لکه له ئه ده به شدا، جیی خوی کردووه ته وه و پێگه ی بو خوشکراوه. سه عید، به دووردریژی له مه پ ئه و پۆمان و کاره ئه ده بییانه وه

⁹⁰ فرانز فانۆن (1925-1961/Frantz Fanon)، بژیشکی ده رووناسی، فیلۆسۆفیککی جفاکی فرانسوی بوو. چه پ و مارکسیست بوو. له گه ل به ره ی پزگاریخوازی ئه لجه زائیردا بوو و دژ به ئیمپریالیزم و کۆلۆنیالیزم بوو.

⁹¹ سعید، ادوارد، الثقافة والإمبریالیة، ترجمة کمال ابو ديب، الطبعة الثانية، دارالآداب، بیروت 1998، ص 83.

دەدوئى، كە ھىما و سرووشبەخشى كۆلۇنيالىزم لە دوو تويياندا
 ۋەدى دەكرېن و ھەلكۆلينيان تىدا دەكات و لىكياندهداتەۋە . ۋەك
 نمونە، سەعيد، پۇمانى "رۇبىنسن كرۇزۆ (Robinson Crusoe)"،
 دىننيتەۋە، كە سالى 1719، لە لايەن نووسەرى ئىنگلىزى دانيال
 دىفۆ⁹² ۋە نووسراۋە . لەو پۇمانەدا نووسەر، كرۇزۆ قارەمانى
 پۇمانەكە، ۋەك كەسكى سىپىست، ئەۋروپايى، مەسىحى،
 خەلكى ۋلاتىكى سەرمايەدار، باۋەپەخۇبوو و لووتبەرز و توانا و
 زىرەك و خاۋەن بىر، پىشان دەدات، كاتىك لە دوپگەكەدا بە
 تەننى خۆى دەبىنيتەۋە و دواى چەندىن سال ژيانى تەنيايى، لە
 پۇژىكى ھەينىدا پىاۋىكى پەشپىستى دانىشتوى پەسەنى
 دوپگەكەى لى پەيدا دەبى و ئىدى ئەۋ پىاۋە لەكن كرۇزۆ، ھىچ
 ناۋىكى نىيە و لەبەر ئەۋەى لە پۇژى ھەينىدا كرۇزۆ بىنيويەتى،
 ناۋى ھەينى (Friday) لى دەننى . كرۇزۆ، پىاۋەكە دەكاتە نۆكەرى
 خۆى و دەيەۋى ھەموو تايبەتمەندىيە پۇژاۋايەكانى خۆى پىشانى
 ئەۋ پىاۋە بدات و دواترىش، دواى 28 سالان، لەگەل خۆى
 دەبىاتەۋە بۇ ئەۋروپا . ئەم پۇمانە، پەيامىكى ئايىنى مەسىحىيانە
 و بىرىكى كۆلۇنيالىستانەى، لە دوو تويى خۇيدا ھەشارداۋە .
 زۆرىك لەو كارە ئەدەبىيانە، پىشاندانى پۇژاۋا و سىپىستانى
 ئەۋروپايىيە، ۋەك نمونەى زانىارى و توانست و لىھاتوويى و

⁹² دانيال دىفۆ (1660-1731)، كە دانيال فۆ (Daniel Foe) ىشى پى گوتراۋە .

نووسەرىكى ئىنگلىزى بوۋە و لە سەردەمى پۇشنگەرىدا چالاک بوۋە .

خودانی ئاوهز و تیگه‌یشتن، له‌هه‌م‌بهر ئه‌فریقا و مروّقی
 په‌شپێستدا، که نزم و وه‌ک خه‌لکانیکی که‌م‌ئاوهز ته‌ماشاده‌کریڤن.
 ئه‌م پۆمانانه و نۆری دیکه، سرووشبه‌خشی کۆلۆنیالیزم و
 هه‌لگری په‌یامی په‌گه‌زه‌په‌رستین، به‌جۆریک له‌جۆره‌کان⁹³. له
 نزیکه‌ی ته‌واوی نه‌خشه‌ کۆلۆنیالیستییه‌کاندا، خه‌لکی په‌سه‌نی
 و لاتانیک، که داگیریان ده‌که‌ن، وه‌ک دواکه‌وتوو داده‌نریڤن و وه‌ک
 خه‌لکانیک سه‌یرده‌کریڤن، که توانستی سه‌ربه‌خۆیی و یه‌کسانیان
 نییه و ته‌نانه‌ت به‌خه‌لکانیکی باش و له‌شساغیش ناژمی‌دریڤن⁹⁴.
 فرانز فانۆن ده‌لێ: "خۆشگوزه‌رانیی ئه‌وروپا و پێشقه‌چوونی، به
 ئاره‌قه‌ی کۆیله و په‌شپێسته‌کان و عه‌ره‌ب و هیندی و په‌گه‌زه
 زه‌رده‌کان و له‌شی ئه‌وان، که که‌وتن و مردن، بنیات نران"⁹⁵.
 سارتر ده‌لێ: "ئه‌وروپایی نه‌یده‌توانی بیته‌ پیاو، تا کۆیله و
 کیویی درنده‌ی دروستکرد"⁹⁶. سه‌رده‌می پۆشنه‌گری، سه‌رده‌می
 زالبوونی هی‌زداران بوو نه‌ک مروّقه‌ می‌رخاسه‌کان، ئه‌و سه‌رده‌مه
 بوو به‌هۆی سه‌ره‌ل‌دانی بی‌ری چ‌پ‌وونه‌وه‌ی ئه‌وروپایی و
 گه‌شه‌کردنی دیکتاتۆرییه‌کان و درێژه‌پێدانی جه‌نگ و دروستکردنی
 فه‌ره‌نگیک، که له‌ ئاکار و باوه‌ر په‌ ئابوورییه‌کانی مروّقدا و پێوه‌ره

⁹³ سعید، ادوارد، الثقافة والإمبريالية، ترجمة كمال ابو ديب، الطبعة الثانية، دارالآداب، بيروت 1998، ص 131-248.

⁹⁴ سعید، الثقافة... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ص 148.

⁹⁵ سعید، الثقافة... سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ص 256.

⁹⁶ سه‌رچاوه‌ی پێشوو.

قازانجوازەکانیدا، پەنگی دایەو و کاریگەرییەکی وای کرد، سامان و هیژ، تاکە دوو پێوهری سەرکەوتن و پێشکەوتن بن لە ژیاندا⁹⁷. شپینگلەر⁹⁸، فیلسۆفی ئەلمانی پێیوایە، لە شارە پێشەسازییەکاندا، کاتیک گەشە دەکەن و مەزن دەبن و سەرمايە تیاياندا کەلەکە دەبێت و جوهر پێوەندیکی جفاکی نوێ، کە لەسەر بنەمای بازرگانی و قازانج بەپێوەدەچێ و کار دەکات، سەرھەلەدەدات و گەشە دەکات، دواتریش دەبێتە ھۆی ھەلۆەشاندنەو و پووکانەو، پێوەندە جفاکی و خیزانی و کەسەکییەکان، ھەربۆیە باژێر، مرۆف لە پەگە فەرھەنگیەکانی خۆی ھەلەدەکێشی و دادەبەری و دەیانگۆیژیتەو بۆ دەوروبەر و ژینگەییەکی دیکە، کە ئیدی مرۆفی شارستانی لە کۆتاییدا دەبێتە نموونە ی مرۆفی دۆزەخ⁹⁹.

نايەکسانی و نەھامەتی مرۆف، دەگەرپتەو بۆ خۆویستی و خۆ بە چەقی ژیان و بوون و گەردوون زانین و بەھۆی ھێزەو زالبوون بەسەر ژینگە و سروشت و ئاژەلدا و وێرانکردنی ھەر ھەموویشیان لەپیناوی ھەوەس و ئارەزووکانی خۆیدا و تەنێ خۆبیینین و پزیدی و چنۆکی (Egoism)، کە سیستمی خاوەنداریەتی دەھیننە گۆرێ، سیستمیک کە لەسەر بنەمای نادادی و ناپەروایەتی

⁹⁷ الحیدری، ابراھیم، النقد بین الحداثة وما بعدالحداثة، دارالساقي، الطبعة الأولى، 2012، ص65.

⁹⁸ ئوزفالد شپینگلەر (Oswald Spengler / 1880-1936)، فیلسۆف و میژوونووسی ئەلمانی،

کە دیتنیکێ پەخنەگرانی لەمە پ شارستانیەتی ئەروپایی و ئەلمانی و پۆژاوايی ھەبە.

⁹⁹ الحیدری...، النقد...، سەرچاوەی پێشوو، ص69.

دابه شکردنی سامان دامه زریزراوه، ئیدی ئەو نادادی و نارپه وایه تی دابه شکردنی سامانه له نیو کۆمه لیکدا بیّت یا له نیوان کۆمه لانی مرۆف و وه لاتان و له سه ر ئاستی جیهان بیّت، که ئەوه ش کرۆکی کیشه که یه . رۆسسۆ ده لئ: "یه که م مرۆف که دهستی به سه ر زه ویه که دا گرت و گوتی ئەمه مولکی منه و له ده وره به ری خویشی خه لکیکی ساده و سافیلکه ی بینیه وه، که باوه پریان به بانگه شه که ی کرد، ئەوه یه که م که سه، که کۆمه لی شارستانی دامه زراند و به وه ش بوو به یه که م که س، که تاوان و جهنگ و کوژتار و نه هامة تی له نیو په گه زی مرۆفدا داهینا"¹⁰⁰. عه لی شه ریعه تی، دابه شبوونی مرۆف ده گێرپه تته وه بۆ ئەو ده مه ی، که مرۆف بیری له خاوه نداریه تی تاکانه کرده وه و ئەوه به ده سپیکی ملانیی چینه یه تی داده نیّت. سیستمی کۆمه لایه تی و ده سه لات و ئیدیۆلۆگی سه رمایه داری، یه ک جوړه بیرکردنه وه، کار و په وتار، به سه ر مرۆفدا ده سه پینن، بی ئەوه ی ئازادی بیرکردنه وه له ناکوکیه کان و له دواییشدا ئازادی هه لبژاردن و بریاری چاره نووسی بۆ به یلنه وه . کرده ی گه وچاندن و میشکشۆردنه وه، که ئامرازه کانی پرپیاگه نده و راگه یاندن، به خنکاندن تاکه کان، به زانیاری و گریمانه و تیۆریه چه واشه کاریه کانیا، ئەنجامی ده دن و که ده بیته هۆی رپه گه گرتن له پيشکه وتنی ئاگایی مرۆف، ئامانجی کۆتایی، پاراستن و هیشتنه وه ی ئەو سیستمه یه، که هه یه

¹⁰⁰ الحیدری...، النقد...، سه رچاوه ی پیشوو، ص 80.

و بەردەوامبوونیه تی¹⁰¹. مارکۆزه¹⁰²، بزرکردنی راستی له لایەن مروفهوه، دهگێڕیتهوه بۆ وه لانان و دهستبەرداربوون له هه موو دیدیکی رهخنه گرانه، که ئیدیۆلۆگی داپلۆسینه ری سه رمایه داری، به ره می هیناوه. ئیتریک فروم¹⁰³ ده لئی: "هه مانبێ یا هه بین"، ئازادی راستینه ئه وه یه، بین به وه ی گه ره کمانه، نه ک بینه خاوه نی ئه وه ی ده توانین بینه خاوه نی¹⁰⁴. مارکس، له تیزه کانی دا له مه ر سه رمایه داری و چرپوونه وه ی و ئه نجامه کانی له سه ر مروف، جه خت له سه ر حاله تی نامۆبوون (Alienation)، ده کاته وه، که مروف له ژیر کاریگه ری ئابووری عه قلگه رای سیستمی سه رمایه داریدا تییده که ویت و ده که ویته بن ده سه لات و هه ژموونی ئه و ئامیره ی بۆ خو ی دروستی کردووه و ده بیته پاشکۆی و ده بیته به شیکی ملکه چ و بنده ستی قانونه ماشینییه کانی سه رمایه داری و کۆیله ی ئامرازه کانی به ره مه یئان و به شیکی له کرده ی به ره مه یئان، نه ک لایه نیک له لایه نه کانی¹⁰⁵. ئیتریک فروم، پێیوایه، سیستمی سه رمایه داری، له پێگه ی چیکردن و

101 الحیدری...،النقد...، سه رچاوه ی پێشوو، ص215.

102 هێربره رت مارکۆزه (Herbert Marcuse / 1898-1979)، فیلۆسۆف و بیرمه ندی ئه لمانی- ئه مه ریکی، تیۆریسیه نی چه پی رادیکال و بزافه چه په نوێیه کان و دژ به سیستم و پێژمه کانی سه رده م بوو.

103 ئیتریک فروم (Erich Fromm / 1900 - 1980)، ده رووناس و فیلۆسۆفیک ئه لمانی - ئه مه ریکی بووه، بیر و تیزه کانی، تیکه له یه کن له فرۆیدیزم و مارکسیزم.

104 الحیدری...،النقد...، سه رچاوه ی پێشوو، ص221.

105 الحیدری...،النقد...، سه رچاوه ی پێشوو، ص224.

هینانہ گورپی جفاکیکی به رخوڑوہ، مرؤف کہ ولدہ کات،
 ہلدہ تہ کینیت، ئاوہ پوت دہ کات، دادہ پزینیت و دہ کاتہ
 ژیردہ ستہی سیستمیک، کہ چ پئوہ ندیکی پئوہ نیہ و لہ سنووری
 ئازادی تاکہ کان و باوہ پہ کانیا نیشدا پاناوہ ستی، چونکہ تاک، ہیچ
 بہا یہ کی لہ و سیستمہ دا نیہ و بہ و جوڑہ، راستہ وخو ہستی
 نامو بوون بہ ہیژ دہ کات و ہمویان بہ تاکہ داردہ ستیک داژوا و
 تاکہ کان دہ بنہ کؤمہ ل و خرپوونہ وہیہ کی ناٹاگا، کہ دہ بی بی
 ئوہی توانستی پرساریان ہہ بیت، تہ نی گویڑاہ ل و ئامادہی
 فہرمان بن¹⁰⁶. تہ کنؤلؤگی تادیت بہ سہر مرؤفدا زال دہ بیت و لہ
 مرؤفیہ تی دایدہ مائی و دہی گورپی و دہ کاتہ ئامیر و ماشینیک و
 تووشی ناموی دہ کات¹⁰⁷. مارکسیزم، ژیرخانی ئابووری (شیواز و
 جوڑی بہرہ مہینان و تہ واوی ہیژی بہرہ مہینانی جفاکی و
 ئابووری)، بہ دیاریکەر و برپاردہری سہر خان (دہ ولت و ئابین و
 ہموو بیر و دیدہ فہلسفہ فی و سیاسی و جفاکی و
 قانونیہ کان) دہ زانیت و پیشیواہ ئاگایی خہ لکیش، ئاگایی
 مرؤفہ کان و ہک تاک، گریدراوی ئاگایی جفاکہ. خہ مساردی و
 نہ ئینیی ئہ مرؤی جہ ماوہر لہ وہدایہ، کہ ناتوانی بہ گوچکہ کانی
 خوڑی بژنہ فیٹ، تا ریگہی ژنہ فتنی پی نہ دریت و بہ دہستی خوڑی
 شتیک بگریٹ، تا ریگہی گرتنی ئہ و شتہی پی نہ دریت، ئہ مہ

106 الحیدری...، النقد...، سہرچاوی پیشوو، ص 226.

107 الحیدری...، النقد...، سہرچاوی پیشوو، ص 339-340.

شیوازیکى نوپى شیوازهکانى گهوجاندن و شوردهوهى میشکه و ئەمەش یەکیکە لە ئەنجامهکانى سەردهمی پۆشنهگرى¹⁰⁸. لە راستیدا ئەوه سەرمايه دارىیه، پرگ هه‌لده‌که‌نیت و ئەوه، چینه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ده‌سپێته‌وه و چینی کۆمه‌لایه‌تی دیکه ده‌ئافرنیت و دانیش‌توان دابه‌ش ده‌کاته‌وه و پیکهاته‌ی کۆمه‌له‌کان و هاوکێشه‌ی شار و گوند و کشتوکال و پیشه‌سازی ده‌گۆرپیت، هه‌مووی به هۆی بوون و جموجوولی سەرمايه دارىیه‌وه‌یه، ئەوه‌ی له پاستیدا ریشه هه‌لده‌کێشی گه‌شه‌کردنی سەرمايه دارىیه¹⁰⁹.

جیهانگه‌رى (Globalization)، که بۆخۆی سەرده‌می‌که له سەرده‌مه‌کانى بزاقى میژوویى سەرمايه دارى، ده‌بیته هۆی بڵاوبونه‌وه‌ی دیموکراتى و لیبرالیزم، که هه‌ردوویان بۆ ئیسیووپیا و وه‌لاته‌یلى وه‌ک ئەو، ده‌ردن نه‌ک ده‌رمان، زالبوونى هێزى بازار، کاملبوونى ئابووری جیهانى، خیرایى گۆرانکارىیه ته‌کنۆلۆگییه‌کان، گۆرینی سیستمى به‌رهمه‌نیان و بازاری کار، شۆرپ له بواری ئامرازه‌کانى راگه‌یانده‌دا و به‌رودان به به‌رخۆرى و کرپن و به‌کاربردن، که ده‌گۆیزرینه‌وه بۆ ولاتانى تازه‌گه‌شه‌کردوو یا گه‌شه‌نه‌کردوو یا ناسه‌رمايه دارى، ته‌واوی ئەمانه ده‌بنه هۆکارى به‌رهمه‌نیانى ئەنجامگه‌لیكى جفاکى و دامه‌زراوه‌یى، له له‌ده‌ستدان

108 الحیدری...النقد...، سه‌راوه‌ی پێشوو، ص529.

109 النبوانى، خلدون، في بعض مفارقات الحداثة وما بعدها، دراسات فلسفية وفكرية، دارالمدى للثقافة والنشر، الطبعة الأولى، 2011، ص257.

و بزرکردنی ناسنامه و کهسایه تی و پهرهسه ندنی تاوان و تاوانکاری و مامه له کردن و به کاربردنی به نگ و مادده هوشبهره کان و گوشارخسته نه سهر خیزان و پهرهسه ندنی گنده لئی و خراپه کاری و په لاماردانی ژنان و مملاتی پره گزی و نه ته وهیی و ئایینییه کان و زیاده بوون و بلاوبوونه وهی هه ژاری و بیکاری. جیهانگه ری، ده کاته: فه رهه نگی به رخوری، به ره له لاکردنی هه وهس و ئاره زوه سیکسییه کان، هه لوه شانیه وهی خیزان، تاوانی پیکخراو، تاکایه تی و گوشه گیری، دروستکردنی چینیکی تیروته سه ل و ترخن له 1% ی خه لک و جفاک، که زاله به سه ر 99% ی هه موو خه لک و هه موو شتیکی جفاکدا. جیهانگه ری بوشاییه کانی نیوان ده وله مه ندان و هه ژاران قوولتر ده کاته وه و سته م زال ده بییت و ئازادییه کان پاشه کشی ده کن و تونداژویی ئایینی به شیوه یه کی خیرا بلاو ده بیته وه¹¹⁰.

جیهانگه ری له لایه ن پوژاوا و فیلوسوفه کانیان و تیوریسته کانیا نه وه دروست کراون و هه ر بو به ریوه بردنیشی کومه لیک پیکخراوی وهک، پیکخراوی ده وله تانی یه کگرتوو و بانک یا سندووقی دراوی نیوده وله تی، دامه زینراون. پایه کانی، که جیهانگه ری له سه ریان پاوه ستاوه = کومپانیا داراییه سنووربه زینه کان + پاگه یاندن. جیهانگه ری، له گه ل به جیهانیبوون یا به نیونه ته وه بیبوون و هاوولاتی جیهان، جیاوازه، وهک بیرمه ندی

¹¹⁰ النبوانی ...، فی بعض ...، سه رچاوه ی پیشوو، ص 162.

عەرب موخەممەد عابید ئەلجابیری بۆی دەچیت، ئەو دەلی: "جیهانگەری پرۆژە و ئیدیۆلۆگی و ھەژموون و داگیرکردنە و بەجیهانییوون ئاسۆکانی گوتوبیژی شارستانییەتەکان دەکاتەوہ و تیکەل بە یەکیان دەکات و ئاسانکاری جوولانەوہی مرۆف و پیوەندەکانی دەکات و سوود لە تەکنۆلۆگی و پیشکەوتنە زانستییەکان وەردەگیریت، کە دەبیته ھۆی چیکردنی ھاوولاتیەتی جیهانیکی ھاوتا و یەکسان و پرۆژەیی بەجیهانییوون، ئاسۆکان دەکاتەوہ و پێگە بۆ فراژوتن و گەشەکردنی گەلان، خووش دەکات و ھەرچی جیهانگەرییە، دەرگا بەسەر ولاتی گەشەنەکردوویا تازەگەشەکردوودا، دادەخات و ھەلایان دەنا"¹¹¹.

جیهانگەری، دیاردەیکە لە دیاردەکانی سەرمايەداری نوێ، کە لە ھەژموون و زالبوونی یەک جەمسەرەدا خو دەنوینیت، ئەویش ھەک دەردەکەوینت، لە ئاکامی دارپوخانی یەکیەتی سۆفییتەوہ ھاتووہتە گۆرێ، لێ لە راستیدا مەملانییەکی ھەمیشەیی و بەردەوام بوو ھەر لە پیش دروستبوونی یەکیەتی سۆفییتیشەوہ و لە کاتی یەکیەتی سۆفییتیشدا و لەدوای دارپوخانی یەکیەتی سۆفییتیشەوہ، لە پینا و دابەشکردنی کاردا لەسەر ئاستی جیهانی و مەملانی لەپینا و دابەشکردنەوہیدا، لە کردەیکە بەردەوام و ھەمیشە پەرسەندوودا، لەنیوان نیوہند و

111 الجابري، محمد عابد، العولمة والهوية الثقافية - عشرة أطروحات، المستقبل العربي، 269، آذار

چوارده وردا. له نیوان دور (چهق) و دهوروبه ردا، له پیکگی ئەم
 ملانییه وه، سه رمایه داری سه رکه وتوو، هه میشه دهیه ویئ ئاگی و
 هزر و ئاکار و بهرژه وهنده تاییه تییه کانی خوئی، بکا به ئاگی
 وهزر و ئاکار و بهرژه وهندی جیهانی¹¹². جیهانگری، که
 سه رمایه داری، دل و داهینه ر و بزوینه ریته تی، ویرانکردنی ژینگه به
 دووی خویدا دهینیت، ته کنولوگیای ناپیویست و زیانبه خش
 بلاوده کاته وه، ئابووری بازار ده کاته پیوه ری به ره مهینان و
 بازرگانی، پاره و قازانج ده خاته جیگی به ها و ئاکار، وه لاتانی
 ده وه له مه ند زالتر ده کات به سه ر دنیا دا، ژیان له سه ر زه ویدا، بو
 مرؤف سه ختر و ناخوش ده کات، تا ئه و پاده یه ی مرؤف، دیاره
 ده وه له مه ندان، وه دووی ئەستیره ی دیکه دا بگه پین بو ژیان، بو
 ئەوه ی ئەو شوینانه ش به ده ردی زه وی ببه ن و ویرانی بکه ن.
 پوژاوا، که فره هنگی خویمان به سه رده ست و زال و ده وه له مه ند و
 بایه خدار ده زانن، له دیدیکی داگیرکه رانه و هیزه وه ده نوپنه
 فره هنگی ئەوی دی، واته: فره هنگی پوژاوا داگیرکه ره و
 فره هنگی ئەوی دی داگیرکراو. پوژاوا هه ر له و دیده وه، په وایه تی
 به داگیرکردنی سه ربازی، سیاسی، ئابووری، ئاکاری، زمانه وانی،
 پوشاکی، خو راکی و هه موو شتی ک و هه موو بواری کی دیکه ی ژیانی
 جفاکگه لی دیکه ی نارپوژاوی ده دات. ئابووری سه رمایه داری و ئەو

¹¹² سالم، عدنان حسین عطیة، الفكر العربي التنموي في ظل العولمة، ببرزیت - فلسطین 2010،

جيهانگهرييهى رۆژاوا به سەر هه موو جيهاندا دهيسه پيڤيڤت، تاك وه پيش كۆمه ل و به رخۆرى و وه پيش به رهه م و سامان و وه پيش به هاكان ده خات¹¹³ و په ره به به رخۆرى فرۆشيارى ده دات، كه به رخۆرى زمانه وانى- فرههنگى، له گه ل خۆيدا ده باته هه ر شوپيڤيڤى تى ده چيڤت، ئه و به رخۆرييه ش، يه كيڤكه له سه رچاوه هه ره ترسناكه كانى، كه هه ره شه له زمان و فرههنگى ته واوى ئه و جفاكه نارۆژاوا ييه بپه يژانه ي جيهان ده كات. رۆژاوا، يه ك ديد و گشتاندينكى له هه مبه ر گه لانى ژيڤده سته دا هه يه، باوه رى وايه، گه لانى ژيڤده سته ده بى حوكم بكرين و ئه و گه لانه هه ر به راست، وه ك گه لانى بنده ست سه ير ده كرين و وه ك خودان توانست و خواستى خۆيان سه ير ناكرين. مرۆقى ئه و كۆمه لانه، وه ك مرۆقه يلىكى بى ميژوو سه ير ده كرين، مرۆقه يلىك، كه ته نى بۆ به كاربردن بۆ په ره پيدانى ئابوورى و ده ولت، كه ئيمپراتورىاى داگيركه ر هيزيان وه به ردا ده كات، پيويستى پييانه، لى واقيعى ئه وان هيج شايسته ي گرنگيپيدانى ميژووى يا فرههنگى نين.

ئه و چوارچيوه و پيئاسه و پيوه رانه ي، رۆژاوايان بۆ ژيارى، فرههنگ، پيشكه وتن، دواكه تن و گه لى شتى ديكه ش دايانناوه و به دروستى ده زانن، پيئاسه و چوارچيوه و پيوه رگه ليكن، به رهه مى بيركرده وه و جيهانبيني خۆيانن و كه مترين به هايان بۆ تاييه تمه ندييه كانى كۆمه لانى ديكه ي نارۆژاوايى دانه ناوه و به و

¹¹³ الحيدري...، النقد...، سه رچاوه ي پيشوو، ص 395.

بۆچوونەى ئەوان، نارپۇژاواييان چى ئەوتۆيان بۆ نامىنىتەوہ و دەكەونە دەرىى ئەو بازنە و چوارچىوہىەى رپۇژاواوہ . كۆمەلانى دەرىى بازنەى خۇراوا و سەرمايەدارى، لە ئەنجامى گۇرانكارىيە ئابورى و فەرہەنگىيەكانى، كە سەرمايەدارى و تازەگەرى و جىهانگەرى رپۇژاوا، بەسەرياندا دەيسەپىنن يا بەرەبەرە راياندەكىشەنە نىو جفاكە پاشكۆ و رەدووگەتووہكانى خۇيانەوہ، پاكىزەيى خۇيان دەدۇرپىنن و دەبنە تاكە يەك شت، ئەویش كۆپى و پاشكۆى رپۇژاوا و مرۇقەكانىشى وەك "كوردەكەى لە ھەردو جەژن بوو"يان لى دى، ھىلكەى قازيان پى ناكرى و ئەوہى خۇيشيان لەبىر دەچىتەوہ .

ئىمە ئەگەر مېژوو، وەك ئەسپى ژىر گالىسكە يا پراكىشەرى گالىسكە، كە ئەملاو ئەولای خۇى نابىنىت، لە دىدىكى رپۇژاواييانەوہ بخوئىنەوہ، ئەوا تەنبا رپچكە و ھىلىك دەگرىنەبەر، كە بەرەو يەك ئاقارمان دەبات، ئەویش ئەو ئاقارەيە، ئىستا رپۇژاواى تىدايە و پىيگەيشتووہ، واتە: ئەو سىستەمە سەرمايەدارىيەى، كە ئەمپۇ بووہتە تەوقىك و لە مىلى مرۇقايەتى ئالوہ و بەرەو ھەلدېرى دەبات. سىستىمى سەرمايەدارى، ئەمپۇ لە ترۇپكى زالبوون و سەردەستەيى خۇيدايە و گەيشتووہتە ئاقارى ئىمپرياليزم و وا تىيشىدەپەپىننىت بۆ نادىار و مەگەر خودا بزانى چى، چاوپنۆكتىرەن مرۇق دەئافرىنىت، كە لەپىناوى خۇى و ھەزەكانى خۇى و ھەلپەى ژياندا، چەكى ناوكى (ئەتۆم) و چەكى كىمىيى دىروست دەكات و ژىنگە وپران دەكات و ئامادەى

سپینه‌وهی ئه‌وی دیکه‌یه و ئاماده‌ی ئه‌نجامدانی هه‌موو تاوانیکه، که ئه‌و خۆی پێی ئاساییه و شه‌رعییه، ته‌نیا بۆ تیرکردنی ئاره‌زووه‌کانی خۆی. له‌ کۆمه‌له‌ مۆدێرن و سه‌رمایه‌داریه‌کاندا، ئه‌گه‌ر قانون یا رێساگه‌لیک نه‌بێت، که هه‌موو شتیکی بۆ دیاری کردوون و سنووری بۆ جوولانه‌وه‌ی مرۆف داناهه، ئه‌وا سه‌رباری ئه‌و بانگه‌شه‌یه‌ی ئه‌و جفاکانه بۆ خۆیان ده‌یکه‌ن، به‌وه‌ی خاوه‌نی فه‌ره‌نگن و باوه‌ریان به‌ مافی مرۆفه و ده‌یان شتی دیکه‌ی له‌و جوړه، یه‌کدی ده‌خۆن و هه‌زاران تاوان ئه‌نجام ده‌ده‌ن.

ئه‌وه قانونه، هه‌موو کار و کرده‌وه‌یه‌کی پۆژاوایه‌ک، رێکده‌خات، ئه‌وه قانونه مافی مرۆف، پێگه‌ی مندال و ژن و پیاو و ئازهل و کارمه‌ند و کارگه‌ر و به‌رپرس و بێکار و هه‌موو تاکێکی کۆمه‌ل و هه‌رچی پێوه‌نده به‌ ژیان و ماف و ئه‌رك و ئابووری و سیاسه‌ت و کۆمه‌له‌وه، دیاری ده‌کات. هه‌رچی شته له‌ چوارچێوه‌ی قانوندا، جێکراوه‌ته‌وه، ته‌نانه‌ت پێوه‌ندی ئه‌ندامه‌کانی خێزان له‌گه‌ل یه‌کترا (ژن و مێرد و دایکوباوک و زاووک) و مامۆستا و خوێندکار و نه‌خۆش و بژیشک و کریان و فرۆشیار و هاوسی و هاوماڵ و زیل و خاشاک فرێدان و خواردنه‌وه و سیگارکێشان و هه‌موو ورد و درشتێکی، که مرۆف بیری بۆی ناچیت. پۆژاوایه‌ی ته‌نانه‌ت خۆشه‌ویستی و به‌زه‌بیهاتنه‌وه، به‌ سه‌گێکی نه‌خۆش و پاراستنی ده‌وه‌نیک و سه‌ردانی نه‌خۆشیک و سیکسینی پیاویک له‌ته‌ک ژنێکی له‌شفروشی سه‌رجاده‌دا و دانیشتنی قاوه‌خانه‌یه‌ک و زه‌نگلیدان بۆ دوستیکی یا کارگێرییه‌ک و به‌کاربردنی جلشۆرییه

گشتییەکانی گەرەک و ئاودەستخانەییەک و ئەوەی تۆ بیری
لیناکەیتەو، هەر هەمووی بەگوێرەى قانون و لە چوارچێوەى
قانوندا، لییان دەپوانیت و ئەنجامیان دەدات، کە گەلێ جار،
مروۆف وەک ماشینیکی لێ دیت و بۆ خۆی ناتوانیت لە دەریی ئەو
قانون و پێساگەلە، بیریکاتەو و چارەسەریک بۆ کێشەییەکی
تەنانەت یەكجار گچکەش بدۆزیتەو، لێ لە کۆمەلە هەژار و ساکار
و ناهاوچەرخ و ناسەرمایەدارییەکاندا، کە پۆژاوییان ناوی
سەرەتایی و دواکەوتووین لێدەنن، گیانی هاریکاری و هاوئاهەنگی
و بەزەیی و خۆشەویستی و بەتەنگەوہاتن و فریاکەوتن و
دەسگیروویی و زۆری تریش لەو کارە چاکانە، خۆپسکە و بەرھەمی
میژووپیەکی درێژ و فەرھەنگ و بیریکردنەوہی سەدان و ہزاران
سالەى بۆماوہی مروۆفەکانە . با نمونەییەکی ئەو قانون و
قانونبازی و کۆیلەى قانون و چوارگۆشەییەى مروۆفی پۆژاوات بۆ
بگێرمەو: ژنیکی بریتانی، سەعات سیی سەری سبەى، ژانیکی
سەختی مندالبون دەیگرئ و لە مالەوہ بەتەنییە، چونکە
مێردەکەى سەفەرى دەریی بریتانیای کردووە . ژان، ژنە ناچار
دەکات، هاوار بیات بۆ هاوسئ عیراقییەکەى، کە ناسراوہ بە
گەرمی و بەتەنگەوہاتنی لە تەنگانەدا، بۆ ئەوہی بە
ئۆتۆمبیلەکەى خۆی بیبا بۆ نەخۆشخانە . هاوسئیکەى بە
هاوارییەوہ دیت و خیرا بەرہو نەخۆشخانە داژوا و ژنەش بەھۆی
ژانەوہ هەر هاوار دەکات . کابرا، بی ئەوہی گوئ بە چرا
سوورەکانی سەر شەقامەکە، بۆ راوہستانی ئۆتۆمبیل بدات، لە

هه موویان دهدات و سهره پړویی به مۆله تی شو فیرییبه کی خویشیه وه
 دهکات، که له و ولاته قانونه کانی گه لیک سه ختن. به سه لامه تی
 ژنه ده گه یه نیته نه خو شخانه و له گه لیدا ده مینیتته وه، تا
 منداله که یشی به سه لامه تی ده بیت و به ته وای لئی دلنیا ده بیت
 و نه و جا ده گه پیتته وه مالئ. میدی ژنه زهنگی بۆ کابرا لیده دا و
 سیاسی کرده جوامیرانه که ی دهکات. دوی چنه د پوژیک له
 کارگیریی هاتوچوو ه نامه یه ک بۆ کابرا دیت، که ده بی پاره یه ک
 وه ک سزا بدات، له بهر نه وه ی کاری ناقانونی کردوه و له چرای
 سوور په پروه ته وه. کابرا ده چیت بۆ کارگیریی هاتوچو و پاره که
 دهدات و ده چیت کن به پرسی نه و کاره و پیی ده لئ: گه وره م
 به ناگاییه وه له و چرا سوورانه م دا، بۆ نه وه ی نه خو شیک بگه یه نمه
 نه خو شخانه و هیچ کیشه یه کم له گه ل پاره که دا نییه، چونکه
 پاره که م دا، به لام نه وه ی بۆ م سهره، ئیوه چون به و کاره ی
 منتان زانیوه، له کاتی که دا نه کامیرا له و شه قامه دا هه یه و نه
 پولیسی هاتوچویش! به پرسه که پیی ده لئ: ژنه دوو گیانه که
 زمانی له تو داوه و ئیمه ی ناگادار کردوه ته وه! کابرا بروای به
 گوئی خو ی ناکات، که چ ده ژنه فیت! ئیواره ده گه پیتته وه مالئ و
 ده چی بۆ سهردانی ژنه ی هاوسی بۆ دلنیا بوون له ته ندروستی
 نه و و پیروزیایی منداله نوییه که یشی. ژنه به گهرمی پیشوازیی
 لیده کات و سیاسی لیده کات و خه ریکه له خو شیاندان و له و
 میرخاسی و به ته نگه وه هاتنه مروقیانه ی کابرا، ده ست به گریانی
 بکات. کابرا ناتوانی خو ی بگریت و له ژنه ده پرسی: تو زمانت له

من دا، له کن کارگړې هاتوچو؟ ژنه ده لئ: به لئ. کابرا ده لئ: بؤ؟ ژنه ده لئ: ئيمه وه لاتى قانون و وه لاتى پيڅستن و پيکوپيکين، ئه وهى له قانون لاده دات، ده بئ سزای خوئ وهرگريټ، هرکه سيک بيټ و کوړې هرکه سيک بيټ، به بئ ئه م قانونه، ئيمه هرگريز، نه ئه م ده ولت و نه ته وه يه مان دروسته کرد و نه دروستى ده که ين و بئ ئه مه ش، به ره لايى زال ده بيټ و هرکه سه و هرچيه کى گه ره کبيټ ده يکات. راسته تو کو مکت به من کرد و من سپاسى ميڅراسى و به خشنده يى تو ده که م، به لام من به شي کم له پيڅراو و سيستم و دامه زراوه ي جيبه جيکردنى قانون، که له منه وه ده ست پئ ده کات و هه موو به رپرسيک ده گريته وه، تکايه له مه تي بگه و له به رچاوى بگره!! ژنه کاغه زيکى پيشان ده دات، که پاره ي سزاکه ي، وا داويه تى به کارگړيى هاتوچو، بؤ خستووه ته سه ر حيسابه بانکيه که ي. کابرا ژنه جي ده هيلئ و سه رى سوورده مينيت، له نيوان ئه و مرو قايه تيه ي، که قانون نازانيت و ئه و قانونانه ي که مرو قايه تى نازان!

هينده ي له کو مته له به ناو "هاوچه رخ" و "موډيرن" و "پيشکه توو" و "سيکولار" هکاندا، که به ره مه ي سه رمايه دارى و ئيمپرياليزم، تاوان، خراپه کارى، هه لاواردن، نابه رابه رى، نايه کسانى، په گه زپه رستى، هه ن و روو ده دن، که بؤ خو يان، ده رده ي ليکن، گريډراوى وه ها کو مته له ي ليکن، له کو مته له سه ره تايى و ناهاوچه رخ و ناموډيرن و ناپيشکه وتوو و ناسيکولاره کان و

ناسەرمايەدارىيەكاندا، ھەرگىز پوونادەن . خەلك لەمانەى دوایندا،
 پىتر سەنگى پىكەو ژیان و گیانى ھەرەوہى و ھاریکاری و
 بەتەنگەوہاتن و فریارەسین و خۆشەویستی، دەپاریزن .
 سەرەتاییتىن کۆمەلێک لەمانە، کە پەنگە پرووت و برسى و
 ھەژارتىن، جفاکى دنیا بن، لى ئەوہى ھەیانە، بۆ ھەموویانە و
 ھەمووان بەشدارن، لە دەستەبەرکردنى ھەموو شتیک بۆ ھەمووان
 و بۆ خۆیان گەیشتوونەتە، حالەتێ ژيانیکى ئەنارکى یا جۆرە
 کۆمۆنىستىيەک . پرسى مۆدیرنە و پىشکەوتنى جفاک و
 گۆرپانەکان، لە ھەموو جەگەکانى ژياندا، لە کۆمەل و لەنیو خەلك
 و ولاتیکدا، من تەنئ لە دیوہ لەبەرچاو و ئاشکراکەى تەکنۆلۆگى
 و ئابوورى و شىوازى ژيانى خەلکەوہ نایبىنم و نایخوینمەوہ،
 ئەوانە بە تاکەپێوہ نازانم . من دەزانم پۆژاوا و ئەورویا، ھەموو
 شىواز و بەھا و دیدەکانى خۆیان، بە پێوہ دادەنێن و ئەوہى لەو
 چوارچێوہیەدا نەبیت و پەوتار نەکات و نەھزىت، لە جیھانى
 ئەوان و دیدى ئەواندا، لەکن ئەوان، جیاوازە و دەکەویتە خانەى
 "ئەوى دیکە" وە و جى نایبیتەوہ و زۆرجاران ئەو باسە بە
 فەرھەنگەوہ گریدەدەن و ھەموو جیاوازییەک لەتەک ئەواندا، لەکن
 ئەوان، دواکەوتن و جىمانە، لە ژيارى . بۆ من مێژووى مرقاىتەى
 یەک مێژووہ و ھەر ھەنگاویکى گۆرپان لە قوربىنیکى ئەم دنیاى،
 بەخىر و بەشەر، بەخاس و بەخراو، دەگەریتەوہ بۆ ھەموو
 مرقاىتەى .

تازەگەرى، پەيدا كىردى تەكنۆلۇگى نوئى و تەلارخانەى نوئى نىيە، بەلكە ئازادى بىر كىردەنە و پەخنەگرتنە لە ھىز و دامەزراوہ جىاوازەكان، بىئ ئەوہى مرؤف لە دەمكوتكىردن و چەپاندىن بىرسىت. ئەوہى لە رۆژاوا و مۇدىرنەكەيدا، بەلاى منەوہ گىرنگە و پىتر جىئى بايەخە، وروژاندىن پىرسىار و ھىزىن و پەخنەيە، كە لە رۆژاوا دەتوانىت لە فەزاي مرؤف و بووندا، تارپادەيەك ئامادەيى ھەبىت و ئازادانە بخولىتەوہ و تۆرەيەكى لە خويىندەنەوہى مىژوو و ھەلومەرجى ژيان و خويىندەنەوہى پىشەبىنەيەكان و نەخشەكانى داھاتوودا ھەبىت، ئەگەر نەشبىتە پىرپار و پابەندبوونى خەلك، بە جۆرپىك لە جۆرەكان، بەر دىدى خەلك دەكەوئىت و ئاگادارى دەبن. ئامانجى پەخنەش، جوولانەوہى بىر و پىزگار كىردى عەقلە، لەو و ھەمانەى بەستوويانەوہ، بۆ و ھەلانان و پىزگار بىوون لە ھەموو دەسەلاتىكى زانىارى، كە كار دەكات بۆ كىكردنەوہى عەقل و گەمارؤدانى و لەكارخستنى و پەكخستنى، لەوہى بتوانىت ھانى ھىز بەدات و بىجىوئىننىت و پىرسىار بووژىننىت. ھانس ئىنسەبىرگەر¹¹⁴، نووسەرى ئەلمانى دەلى: "دەبى بەرد فرپى بەدەينە نىو گۆمەئاوہ گەنيوہكانەوہ بۆ شلەقاندنىان"¹¹⁵. نىتچە دەلى: "ئەو ماری كازەكەى ناگورپى دەمرى". سادىق جەلال ئەلەزم دەلى: "ئەو فەرھەنگەى گەنگەشەى تىدا نىيە، بە من،

¹¹⁴ ھانس ئىنسەبىرگەر (Hans Enzensberger / 1929-...)، نووسەر و ھەرگىزىر و شاعىر و

سەرنووسەرىكى ئەلمانىيە.

¹¹⁵ ھىدرى، ...، النقد...، سەرچاوەى پىشوو، ص 12.

فەرھەنگیکی مردوو یا نیوهمردوو، گەنگەشە لەگەڵ ئەوانی
 دیکەدا، خۆیی زەوییه¹¹⁶. ئەگەر مەرۆف لە بیرکردنەوهی خۆیدا
 ئازاد نەبێت و لە لەشی خۆیدا ئازاد نەبێت و لە جوولانەوه و
 گەپانیدا، ئازاد نەبێت، ئەودەمی سەختە بیر بکاتەوه و سەختە
 بتوانیت گۆمەکان بەشڵەقینیت، بۆوهی لەسەر بنەمای
 تاییەتمەندییە فەرھەنگی و میژوویی و ھزرییەکانی خۆی،
 دامەزرێوەکان بگۆریت و لەو پێگەییەشەوه، کۆمەڵ بگۆریت. من
 جیاوازییەکی نیوان پۆژاوا و ولاتی جیھانە سییەمە ھەژارە،
 لەویدا دەبینم، دەنا لایەنە ماددیەکی، کە بۆ پۆژاوا تا پادەیک
 ھەموو شتیکی و ھیچ شتیکی لە بان ئەووە نییە، بە من، پەنگە
 بەشیکی زۆری تەنێ قسەیقۆر بیت و ھیچی تر و ھیندە گەنگ
 نەبیت، ھەرچەندە ئەویش، دیارە بەشیکی، ئەگەر لیبرالیزم و
 سەرمايەداری و بازاری ئازاد و درۆ و فەشە دیموکراتی و ئەوانە
 نەبیت و بەرھەم نەبیتە ھەموو بەھایەکی و کار نەبیتە ئایین و
 مەرۆف نەبیتە کۆیلە پوول و ماددە و ئامیژیکی کرپن و پاگردوو
 وەدووی کالادا، بۆ خۆی ئاسانکارییەکی بیت بۆ ژیانی مەرۆف، لێ
 لەگەڵ ئەوھشدا، مەرج نییە تەواوی ئەو کالای و شیوازی ژیانی، لە
 دیدیکی سەرمايەدارانە پۆژاوا، پێویستە و گەرکە بۆ مەرۆفیکی
 جفاک و ولاتیکی سەرمايەداری دەستەبەر بیت و بکریت، بۆ

116 النبنواني...، في بعض...، سەرچاوەی پێشوو، ص 235.

که سیکی جفاک و ولاتیکی مانندی ئیسیووپیا و کوردستانیش، به همان پله پیویست بیّت و همان به های هه بیّت.

ژیان، له هر کۆمه لیکدا و له نیو هر گه لیکى مرۆفدا، له ولاتگه لیکى مانندی ئیسیووپیا، یا هر جیه کی ئەم دنیا، به هر شیوازیک بیّت، پیکهاتنی خه لکه که یه له سه ر یه ک کۆمه له ریتسا و نه ریت و شیواز و جۆر و فهرهنگ و شتگه لیکى هاوبه ش، که زۆرینه یان قایلن پیمان و به لای خۆیانه وه، خاوه نی شه رعییه تن و ستانداردن. ئیدی به هیچ جۆریک، مه رج نییه ئه وه ی له سوید یا فرانس، شه رعی و ستاندارده، له ئیسیووپیا، کوردستان، فلیپین یا بۆلیفیا، شه رعی و ستاندارد بیّت و دیاره هه رگیز مه رجیش نییه هه موو جیهان، هه موو مرۆفایه تی، به ریچکه ی رۆژاوادا بروات و هر ئه و قوناخانه بپریت، که ئه وان پیندا تیپه رپون و کۆپین میژوو و هه موو شت و کار و کرده کانی ئه وان بکه ن، ده شی ریگی تر بگره به ر و ئه و جۆره ژیا نه هه لبرین، که بۆخۆیان پیمان باشه . ئه و هیله راسته شی مارکس بۆ میژووی مرۆف دایناوه، که له کۆمۆنیزمی سه ره تاییه وه ده ست پێ ده کات و به سۆسیالیزم و دواتر کۆمۆنیزم ته واو ده بیّت، مه رج نییه بۆ هه موو کۆمه لیکى ئەم دنیا، پیک به و جۆره بیّت. به باوه ری من، به گویره ی کۆمه له کان و جیاوازییه کانیان، جیاوازی له و په وته شدا چی ده بیّت. ده شی وه ک نمونه، بیجگه له جیاوازییه تیۆرییه کانی نیو هزر و بزاقی سۆسیالیستی جیهانی، که له ده یان په وت و په نگ و دیدی جیاوازدا، ده رکه وتن و ده رده که ون، له کرده و پیاده کردن و

پراكتيكيشدا، نموونه‌ی ده‌يان جوړه سؤسياليزمی جياوازمان بينيبيټ و ببنين، ئيدى جوړى چينى، سؤفيټى، كووبايى، لاتين ئەمەريکايى، يەمەنى خواروويى، يوگوسلاڤى، چيکى، هەنگارى، پۆمانى، ئەلبانى، مسرى، بەعسى، ئەفغانى و ده‌يان جوړى دیکه، که جياوازييه‌کانيان، کارکردى ژيارى و ميژوو و فەرهنه‌نگ و... تاييه‌تمەنديه‌کانى هەر جفاکيک له و جفاکانه‌ی له‌سەر. تیکه‌لبوونى جفاکه‌کان، ده‌بيته هۆى، شاره‌زابوون له ئەزموونى که‌له‌که‌بووى يه‌کتردا و په‌نگه‌گوپان له پروانين بو ژيان و هزريشدا. هەموو جفاکيک پيگه‌يه‌کى جياواز، بو فراژوتنى فەرهنه‌نگى و سياسى و ئابوورى خو‌ی هەل‌ده‌بژيټ، که له‌گه‌ل ميژووى خو‌يدا و هەموو کيشه و پيچه‌لپيچ و گرييه‌کانى ميژووه‌که‌يدا بگونجيت. دياره چاره‌سەرى ئاماده بو هەموو کيشه‌يه‌که له ژياندا، ته‌نيا له ئايين و ئيديؤلۆگيدا هه‌يه، ده‌نا مرؤف گه‌ره‌که وه‌دوويماندا وي‌ل بيټ.

هيچ گه‌ل و نه‌ته‌وه و کۆمه‌له خه‌لکيک، له‌سەر ئەم گۆى زه‌وييه‌ى مرؤفى تيدا ده‌ژى نييه، که خاوه‌نى ژيارى و ميژوو و فەرهنه‌نگ نه‌بيټ. ئەو گه‌ل و نه‌ته‌وه و کۆمه‌لانه، خودانى ده‌وله‌ت بن يا نه‌ء، نيشته‌جى بن يا کۆچەر، هەر جوړه ژيان و ئابوورى و زمان و ئايين و په‌نگ و په‌گه‌زيکيان هه‌بيټ، له‌نيو دارستان و ده‌شتايى و دۆل و چيا و ئەشکه‌وتدا بژين يا له‌گوند و شاردا، له ئەفريقا، ئاسيا، ئەمەريکاي خواروو بن يا ئەمەريکاي سەروو، ئەوروپا و ئەوستراليا، هيچيان، بي فەرهنه‌نگ، بي ميژوو، بي

ژیاری نین و هه موویان خاوهنی ئەوانەن و هه ریه که و تاییه تمه ندی و که سیه تی و سه نگ و به ها و خه ون و ئامانجی خۆی هه یه . له جیهاندا سه دان گه ل و هۆز و کۆمه ل هه ن، که هیشتا ساکارترین ژیان ده ژین و دوورن له هه موو تازه گه ری و به زموره زمیکی سه رمایه داری و ئەوهی پیی ده گوتری ژیان هه اوچه رخ و جیهانگه ری و ئاسایبترین شتیکی ئەو تازه گه ری و جیهانگه ریه ، به وان نه گه هیشتوه و ژیان خۆیشیان ده ژین و خاوهنی ده ول مه ندرتین فره نگ و دریزترین میژوو و کۆنترین ژیارین، وه ک نمونه ده کری ئاماره به م هۆز و گه ل و کۆمه لانه بکری، که له م جیهانه ی ئەمڕۆدا ده ژین: له ئاسیا: هۆزی سینتینیس (Sentineese) له نیوان هیندوستان و تایلاند . هۆزی کۆرۆوای (Korowai) له ئیندۆنیزیا . له ئەمه ریکای خواروو (لاتین ئەمه ریکا): هۆزی میشکۆپیرو (Mashko-Piro)، که له دارستانه کانی ئەمازۆن له ده قه ری مادری دی دیۆس له وه لاتی په روو . هۆزه کانی برازیل، که 50 هۆزیک ده بن . ده یان هۆزی دیکه که مرۆقی ته نیان و پاشماوه ی ئیندیانه کانن، که ئەمه ریکاییه کانی داگیرکه ر، کوشتوو یانن، وه ک: ئیشی و دانه دانه یه ک له برازیل . له ئەوسترالیا: ئەبۆریجینه کان (Aboriginal)، که خه لکه په سه نه که ی ئەوسترالیا . هۆزی ناین پینوپی (Pintupi Nine)، که ته نی 9 دانه که سن . له نیوزیلاند: ماوری (Maori) یه کان، که خه لکه په سه نه که ی نیوزیلاندن . له ئەفریقا: هۆزی ماسای (Massai) له نیوان کینیا و ته نزانیدا . گه لی فولانی (Fulani) له نایجیریا . هۆزی شیوا (Chewa)

له مه لاوی. هۆزی وۆدابی (Wodaabe) له نایجیریا. هۆزهکانی سورما (Surma) له سوودان و ئیسیوپیا. هۆزی بانیاڤکۆل (Banyankol) له ئۆگهندا. هۆزی هامەر (Hamer) له ئیسیوپیا. ئەو خەلکە هەزاران ساڵە، بئێ تازەگەری و بئێ پاش تازەگەری و بئێ سەرمایه‌داری و بئێ جیهانگەری، ژیاون و فەرهنگی خۆیان پاراستوو و هەرگیز پۆیستیان بەو نەبوو، دەستبەرداری نەری و کەله‌پوور و فەرهنگ و هەموو کردار و ڕه‌وتارەکانی خۆیان بن و هی نوێ وەرگرن، یا پۆیستیان بەو نەبوو، شتی سەیرۆسەمەرە و نامۆی دەرەکی، تیکەل بەو هی خۆیان بکەن.

هەرگیز مەرج نییە مەرۆف له پێی عەقل‌ل‌وه، وەک له سەرمایه‌داری و تازەگەریدا باو، بگاتە راستییە یەکلاکەرەو و تەواوەکانی، پۆه‌ندار بە مۆدە، تەلارسازی، ئاکار یا ئەدەب. هەرگیز مەرج نییە شتیک راستتربیت له شتیک دیکه! بۆ له خانوویەدا، ژووری میوان و نان‌دین¹¹⁷ بکەوێ جیگەیه‌کی دیاریکراو و پۆوانەکانیشیان پێک بەو جۆرە بیت، که بۆیان دیاریکراو؟ بۆچی هونەر و ئەدەب، هەمیشە هەولێ خۆنویکردنەو و ڕەسەنایەتی بدەن؟ بۆچی مۆزارت یا بیته‌وژن له حەسەن زیرەک و موخەمەد عارف جزیری باشتەر بن و نووسینەکانی ئەوگوست

¹¹⁷ ئاشگە، ئاشبەزخانە، چیشخانە، شیوگە، مەتبەخ.

ستريندبېرى¹¹⁸ له پرشته‌ی مروارې باشتر بن؟ شېوازى چاتول و زنج و خانوودروس‌تكردن و موسيقاژندن و سترانچرپن و گېرانه‌وه‌ى چيروك له‌كن ئىنديانه‌كان، ئه‌فريقاييه‌كان، ماورييه‌كان، ئه‌بوريجينه‌كان، ئيسيووپيايه‌كان، كورد يا قهره‌چ، هه‌رگيز كه‌مبايه‌ختر و نزمتر نين، له‌وانه‌ى پوژاواييان. په‌نگه‌ ئه‌وانه‌ چهنه‌ رامانئىكى پاش تازه‌گه‌رييانه‌ بن، لئ ده‌شئ مروف خويان لئ نه‌بان نه‌كات. مروف چ پيوستيه‌كى به‌وه‌موو ته‌كنولوگى و ئامير و ئه‌وه‌موو شته‌ زيادانه‌يه، كه‌ بوخوى له‌گه‌ل كه‌سه‌نزىكه‌كانى و هاوزمان و هاوپه‌گه‌ز و هاوئيشتمان و هاووه‌لات و هاوجفاكه‌كانى خويدا و خه‌لكى ديكه‌ش، تيكه‌ل به‌ سروشت، ئاسوده و ئارام، بئ كيشه‌ و گري و بارگرانى بئى! مروف، كه‌ هه‌موو پوژييك له‌ دلّه‌پاوكه‌دا بيئت و چاوه‌پروانى ئه‌وه‌ بيئت، ئه‌مه‌ريكا يا پرووسيا، كوړيائى باكوور، ئيران يا ئيسرائيل، هيندوستان يا پاكستان، په‌نجه‌ به‌ بومبه‌ ئه‌توميه‌كانياندا، كه‌ به‌ره‌مى تازه‌گه‌رى و عه‌قل و خوينده‌وارى و زانسته، بنين و گووى زهوى و ژيان و بوون، له‌ چاوترووكانيكدا خاپوور بكه‌ن، ئه‌م زانست و عه‌قل و تازه‌گه‌رييه‌ى بوچييه‌؟ مروف، كه‌ بو خوى له‌سه‌ر شېوازيكى ژيان راهاتبئ، ئيدى هه‌موو شتيكى ديكه‌ زياده‌يه. ژيان بئ زانستگه‌ و بئ جيهانگه‌رى و بئ تازه‌گه‌رييش، هه‌ر ده‌قه‌تئ و ده‌گوزه‌ريئت. مروف

¹¹⁸ ئه‌وگوست ستريندبهرى (August Strindberg / 1849-1912)، نووسه‌ر و پوماننوس و چيروكنوس و شاتونوس و شيوه‌كار و ويته‌گر و نيگاركيشى سويدي. يه‌كيكه‌ له‌ ناسراوترين نووسه‌راني سويد. خاوه‌نى زياتر له‌ 36 كتئب و 8000 نامه‌ و چهندين تابلويه‌.

هەرگیز پێویستی به وهه موو گریوگوتال و ئالۆزییه نییه بو ژیان،
ئهوانه تهنه، باریکی گرانى سهرشانى مروفن. خوشترین ژیان،
ئاسانترین و ساكارترین جۆرى ژيانه .

ئهگهر سهردانى ئیسیووپیا، گهپانه وه بیته بو قوولایی
میژووی سهدهیهک له مه وپیش، تهنه به و واتایه دیت، که شیوازی
ژیانی خه لک له وه لاتهدا، به بهراورد له گه ل شیوازی ژیانى
خه لک، له فرانسای، دانمارک، سپانیا یا تهنانهت کوردستانیش،
جیاوازه . جیاوازییه که، به واتای: دوکه وتووی ئه و و
پیشکه وتووی فرانسای، دانمارک، سپانیا و کوردستان، نایهت،
به لکه شیوازی ژیان، جۆریکه، که پهنگه، سهدهیهک یا پتر پیش
ئه مرۆ، له ئه وروپا، خه لک به و جۆره ژیا بیته . که مرۆف ئه و
جیاوازیانه ده بینیت، پرسى ئه وهی لا دروست ده بیته، ئایا
گه شتنی گوندیه کی تیلاله سهرشانى ئیسیووپیایی، به ئه وروپا و
ولاتانی مانهندی ئه وروپا، که ده کاته هه لاتن و چوون بو ئه وئى،
وهک په نابهر یا بو کار و ژیان، گۆرانی ئه و مرۆقه و
کوومه له که یه تی یا بازدانیکه، به ره و سه دان سالیکی جیاواز له
ولاته که ی خوی و به ره و زه مه نیک، که وه لاته که ی خوی هیشتا
تییدا نه ژیاوه؟ پیموایه، وه ها سه فه ری، بازدانه، بازدانیکی
ناسروشتی و نائاسایی، برینی زه مه نیکه، به خیراییه کی سه دسالی
و دوورکه وتنه وهی تاکه که سیکه، له سه د سالیک و سپینه وه یه تی،
به لام ته وای ئه وانه له سه ر زوی و مه ودا و دوورایی جیوگرافیایی
و له پوالت و پوکه شدا، دهنای چ گۆرانییک نه هاتووه ته دی و

پوونادات، تا جفاکه ئىسيووپياييه که بۆخۆى، پىچكەى خۆى
 نه دۆزىته وه و خۆى نه گۆرپىت و دهرده كانى خۆى تيمار نه كات!
 رهنگه ئه وه بۆ ئه فغانىيه ك، كوردىك، عه ره بيك، به نگالييه ك،
 كۆنگوييه ك، ئىنديانىكى خه لكى بۆليفا يا هر كه سىكى ديكهى
 خه لكى ئه وه لاتانهى هه ژار و جيهانى سييه مه، راست بيىت.
 گۆرپىنى دارده سته كهى سه رشان، په رپوپا تاله كهى گه لوگون
 داپۆشين، خواردن به چنگ و ده ستوپه نجه، دانىشتن و خه وتن
 له سه ر زه وى، جووته سه رپىيه لاستيكه كهى لالبيلا، كه ره ديژه
 بچكوله كه، به كۆله پشتىكى تۆكمه و قايم، به پانتۆلىكى جينز و
 كراسىك و پالتۆيه ك، خواردن به چه قۆ و چنگال، دانىشتنى سه ر
 كورسى و پشتى ميىز، خه وتن له سه ر دۆشه كى نه رم و ته ختهى
 خه وتن، جووتى كه وشى چه رمى نياىى ئىتالى، ميىرۆ و
 ئۆتوبوسى تازه و له كاتى خۆيدا هاتوو، ئه له كتريكى به رده وام،
 ئاوى سارد و گه رمى به رده وام و زۆرى تريش، كار ناكاته سه ر
 جفاكه كهى، ئه وه مروقهى ليوه هاتوو، ته نى بۆ خۆى، وه ك
 تاكيك، هاتنه كهى و جيگۆرپكىكهى، گۆرپانه و هيچى دى، ئه وىش
 ئه و بۆخۆى، بيىجگه له وهى به له ش، جيؤگرافيايه كى جييهىشتوو و
 له خاك و جيؤگرافيايه كى ديكه دا له نگرى گرتوو و گيرساوه ته وه
 و بى هيچ خۆشه كه تكردنىك هاتوو ته سه ر شتگه ليكى پىشتىر
 ئاماده كراو، دهنه چ نۆره يه كى، بۆ گه ل و خاك و كۆمه له كهى
 خۆى نييه . نه بوون يا لاوازيى فه رمانپه وايى و ده سه لات و
 حوكومەت و كارگىرپى و پىكخستن و ئه و جۆره شتانه، له ده رپى

شاره‌کان، له ئیسیووپیا و زالبوونی شیوهی ژیاڼی خیل‌ه‌کی و هۆز و تیره و تایفه و خولانه‌وهی ژیاڼ، فره‌ه‌نگ، ئابووری، له‌شساغی، خوینده‌واری، هاتوچۆ، سیاسه‌ت و هه‌موو بواره‌کانی دیکه‌ی ژیاڼ، له چوارچێوه‌ی بازنه‌یه‌کدا، که تا راده‌یه‌ک، سه‌دان ساڵه له جیگه‌ی خۆیان‌دان و سنووری بازنه‌که، یا نابه‌زینن، یا نه‌گه‌ر بیه‌شیه‌زینن، گه‌لێک له‌سه‌ره‌خۆ و خاوه‌. ژیاڼ، له‌و جفاکغه‌له‌دا، به‌گوێره‌ی قانوون و نه‌ریتی جفاکی خیل و شیوازی نه‌و ژیاڼ و باوه‌ر و هزرینه‌ی نه‌و خه‌لکه به‌پێوه ده‌چیت، که نه‌وه له‌ دوا‌ی نه‌وه، له‌سه‌ری راهاتوون و پێپۆیان کردووه. وه‌ها شیوازیکی ژیاڼ، ته‌نی له‌به‌ر نه‌وه‌ی وه‌ک پۆژاوا نییه، دواکه‌وتن نییه، به‌لکه شیوازیکه له‌ ژیاڼ، که به‌ره‌می نه‌و خاک و فره‌ه‌نگ و نه‌ریت و هزره‌ی خه‌لکی نه‌و کۆمه‌له‌یه.

نه‌و په‌وشه‌ی ئیسیووپیا و وه‌لاته‌یلنکی وه‌ک ئیسیووپیا، که نه‌گه‌ر له‌ دیدیکی پۆژاوا‌یه‌وه ته‌ماشای بکه‌یت، وه‌ک کیشه‌یه‌ک سه‌یر ده‌کری‌ت و دیته به‌رچاو و مرۆف وه‌دووی چاره‌سه‌ردا ده‌گه‌رپێ بۆی. پۆژاوا‌یه‌ک، ده‌گاته باوه‌ریک، که وه‌ها کۆمه‌لێک، بی‌رێکخستن و حوکومه‌ت و کارگێری و ده‌وله‌ت و ده‌سه‌لاتیک، هه‌رگیز بۆخۆی، نه‌ ده‌توانیت خۆی به‌رپێوه ببات، نه‌ چاره‌سه‌ی دهردی برسێیه‌تی و نه‌خۆشی و نه‌خوینده‌واری و هه‌ژاری و چه‌وسانه‌وه‌ی چینه‌یه‌تی و ئایینی و هه‌موو دهرده‌کانی خۆی ده‌کات، نه‌پێشده‌که‌وێت، نه‌ شتیک به‌ کۆمه‌لی مرۆفایه‌تی پێشکه‌ش ده‌کات. پۆژاوا‌یی پێیوايه، جفاکه‌یلنکی له‌و بابه‌ته و

مروفه كانى، ناته‌واو و بئفهره‌نگ و كالفام و دهرده‌دارن و ههرگيز
 توانستى لئىكجياكردنه‌وى خاس و خراويان نبيه و ههرگيز ناتوان
 فه‌مانره‌واى خويان بن و ههرگيز نوينه‌رايه‌تى خويانيان پئى
 ناكريئت، ههر بئويه، پوژاوا، كه خوى به ميراتگري مروفه‌ايه‌تى و
 ده‌مراست و زانا و توانا و خاوه‌نى گوى زه‌وى ده‌زانى، په‌نا
 ده‌باته بهر كوئونيا‌ليزم و داگيركردن، له پابوردودا به رپيگه‌ى
 سه‌ربازى و چهك و داگيركردن و له ئيستاشدا به فروفيللى
 تازه‌گه‌رى و جيهانگه‌رى و سيكولاريزم و مافى مروف و ته‌كنولوگى
 نوئى و ئابورى ههللووشين و پاگه‌ياندن و ميديا و ده‌يان ته‌له‌كه
 و كللوى ديكه‌وه، بئو په‌ره‌پيدانى سه‌رمايه‌دارى و بازار و
 ده‌وله‌مهندى و خوشگوزهرانىي خوى، له‌سه‌ر به‌دبه‌ختى و
 سياچاره‌يى جيهانى هه‌ژاران (جاران سييه‌م). بوونى ده‌وله‌ت و
 حوكومته‌ت و رپيخستن و كارگيرى، له‌كن پوژاواييه‌ك، له هه‌موو
 شتيكى ديكه پئويستتره، لئى ئه‌و حوكومته‌ت و كارگيرى و
 رپيخستنه‌ى، پوژاواييه‌ك ده‌يه‌وى دايمه‌زرينئيت، نمونه‌ى
 حوكومته‌ت و كارگيرى و رپيخستنيكى سه‌رمايه‌دارى و كراوه بئو
 بازارى ئازاد و ليبرالى و ديموكراتىي په‌رله‌مانيه‌ى، واته:
 نمونه‌يه‌ك له‌و وه‌لاتانه‌ى ئه‌وروپا و ئه‌مريكا و مانه‌ندى ئه‌وان.
 وه‌ها كارگيرى و رپيخستن و حوكومته‌تيك، چاره‌سه‌رى دهردى
 ئيسيووپيا و ولاتانى هه‌ژار ناكات.

سه‌رمايه‌دارى و بازارى ئازاد، دهرفته بئو ده‌وله‌مهندان و
 بوژوا ده‌ره‌خسيئيت، بئو پتر ده‌وله‌مهن‌دبوون و پتر هه‌ژاركردنى

ھەژارانى ولات، ھەرچى لىبرالىزم و گەمەى ھەلبۇزاردنى دىموكراتى پەرلەمانتارىيىشە، فىل و تەلەكەيەكە بۇ فرىودانى ھەژاران و قازانچ و فرەوانتكرردنى ھەژموني دەولەمەندان. تاكە دىموكراتىيەك بە كەلكى كۆمەلى ئىسيووپيا و كۆمەلانى ۋەك ئە و بىت، دىموكراتى پاستەوخۆى گەل و ناپەرلەمانىيە، كە ھەموو دەسەلات و كارگىرى و فەرمانپراۋەيىەك لە خوارۋە بۇ سەرئ بىت و ئاسۆيى و لەنىو خەلكەۋە بەرەو لووتكە ھەلكشى، لە چوارچىۋەى سىستىمىكى سۆسىاليستىدا، لەسەر بنەماى دامەزراندن و بنىاتنانى ژىرخانىكى ئابوورى بتەو و دامەزراۋەى، بەتەنگ خەلكەۋە ھاتوو و فرىپارەس و دادپەرۋەر و ئازادى و يەكسانىخواز، بۇ جفاكى ھەژار، دەستەبەر دەكرى و تەۋاۋى كىشەكانى مروف، چارەسەر دەكرىن. ھەرچى چىكردى جفاكى گچكەگچكە و سەرەخۆ و خۆجىيە، لە جفاكى ئىسيووپيا و جفاكگەلى مانەندى ئىسيووپيا و تەنانەت كوردستانى لەمەر خۆيشمان، دەشى ۋەك ئوتۆتۆمىگەلىك جفاكەيلىكى خۆسەرى و خۆجىي گچكە گچكە و شىۋازى كارگىرى و بەرپۆەبردنى شارەدارى و سەندىكالىستى، دابمەزىنرىت، لى ھەر دەبى لە سەرئ پا و بە كۆمەلىك پايەلە، گریدراۋى دەسەلات و ھوكوومەت و رىكخستن و كارگىرپىيەكى سۆسىاليستى و گەلىر بن، بۆۋەى بتوانرى، ھەلومەرج و دەرفەتى ۋەك يەك، بۇ ھەموۋان بېرەخسىنرىت و يەكسانى و كۆمەلى ناچىنايەتى بەينرىتە گۆرى.

دوو وشه بۆ ئیسیووپیایه کان

له پاستیدا، تهواوی مرۆقه باریکه له قه له مییه ئارام و له سه رخۆ و ساده و ساکار و خاکه را و بئ قیره و پووخۆش و کراوه و لاشه پر و نه رمونیان و ئه سمه ر و خوینگه رمه کانی ئیسیووپیایه، تهواوی خه لک و جفاک و خاک و وه لات و ژینگه و سروشت و ئاو و دار و ئازهل و هه وا و هه ژاره کانی ئیسیووپیایه، خویشوین و به یه کییک له و وه لاته جوانانه ی جیهانی ده زانم، که دونیایه ک هه ز ده که م سه ردانی بکه مه وه و پیوه ندییم له گه لیدا هه بیته و لیی دانه بریم.

وئنه گەلیك له ئیسیووپیاه:



كه نيسه يهك له ئه ديس ئه بابا



مزگهوتی ئەننووور (النور) لە ئەدیس ئەبابا



مزگهوتی ئەننووور (النور) لە ئەدیس ئەبابا



گۆپى ھايلا سيلاسى له كاتدرالى ئەديس ئەبابا



كچىكى كەوش بۇياغكەر له ئەديس ئەبابا



ماله هه ژاريك له ئه ديس ئه بابا



موزه خانه ی هایل سیلاسی له ئه ديس ئه بابا



بازاری نازھل و جامبازان له ئەدیس ئەبابا



بازاری نازھل و جامبازان له ئەدیس ئەبابا



که رگه لی ئە دیس ئە بابا



ئە و ژنه هه ژاره ی نێو کولبە که ی نزیک هوتیله که مان له

ئە دیس ئە بابا



كاتدرالی سەینت جۆرج لە ئەدیس ئەبابا



هەزارێک لە ئەدیس ئەبابا



هه‌ژاریک له ئه‌دیس ئه‌بابا



هه‌ژاریک له ئه‌دیس ئه‌بابا



هه ژاریک له ئه ديس ئه بابا



هايلا سيلاسی، ئيمپراتوری پيشووتری ئيسیووپیا



پهیکه‌ری هایلا سیلاسی له ئەدیس ئەبابا



زانستگه‌ی ئەدیس ئەبابا



ئالای ئیسووپیا



فېۋكەخانەى بۆلى لە ئەدىس ئەبابا



مەيدانى تىۋدرۆس و تۆپى سىياستۆپۆل لە ئەدىس ئەبابا



شانۆی هاجەر فیکیر له ئەدیس ئەبابا



مهیدانی میسکال له ئەدیس ئەبابا



كاتدرالی سهینت جورج له ئەدیس ئەبابا



بانکی بازرگانی ئیسیوپیا له ئەدیس ئەبابا



بازاری دیمبل له ئەدیس ئەبابا



شہ قامیک لہ نیوہندی شاری ٹہدیس ٹہبابادا



كاتدرالی سهینت جورج له ئەدیس ئەبابا



تهختی خهوتنی هایلا سیلاسی له مۆزهخانهی ئەدیس ئەبابا



بووک و زاواکهی ئەدیس ئەبابا



ژنیك له کلێسهدا له ئەدیس ئەبابا، کړنۆش دهبا و

زهوویهکهی ماچ دهکات



کرنۆشبردن و ماچکردنی زهوی و دیواری کلێسهیهک له ئەدیس
ئەبابا



کچه دارکیشیک له چپای ئینتوتۆوه دیته خوارهوه به ره و نیو

شارى ئەدیس ئەبابا



یەکیک لە ئاھەنگگیرە ھەزارەکانی ئەدیس ئەبابا، لە جەژنی
تیمکەتدا



لاویکی دوکانداری قات فرۆش لە ئەدیس ئەبابا



شوینہ وار و پاشماوہی ریژیمہ سۆسیالیستیہ کہی ئیسیووپیا
له ئه دیس ئه بابا



شهمه بازاره کهی لالیبیلا



شہمہ بازارہ کہی لالیبیللا



شہمہ بازارہ کہی لالیبیللا



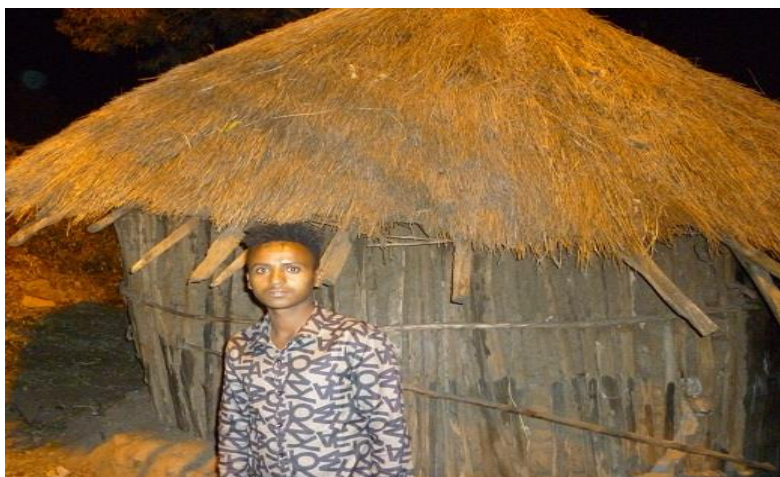
شهمه بازاره‌کە ی لالییلا



کارگە ی کەوش دروستکردنی شهمه بازاره‌کە ی لالییلا



شهممه بازاره که ی لالیبیلا



سیراج نه حمده علی و مالی میمکی، که پیکه وه ده ژین، له

لالیبیلا



مائی میمکہ کہی سیراج ٹہ حمہ د عہلی



مونکہ کانی لالیبتیلا



کارگهی کهوش دروستکردنی شه‌مه‌بازاره‌که‌ی لالیبیلا



که‌نیسه‌ی سه‌ینت جورج له لالیبیلا



که نیسه ی سه ینت جورج له لالیبئلا



که نیسه ی سه ینت جورج له لالیبئلا



كۆمهلىك زارۆك له باژىرى لالبيىلا



باژىرى گۆندهر



مه‌له‌کردنی نیو هه‌سیلی فاسیلیدس له جه‌ژنی تیمکه‌تدا له
گۆنده‌ر



مه‌له‌کردنی نیو هه‌سیلی فاسیلیدس له جه‌ژنی تیمکه‌تدا له
گۆنده‌ر



هه ژاریکی بئ مال له گوندەر



ده رۆزه که رانی گوندەر



عەرەبانه و ئەسپ لە باژێری گۆندەر



جووتە سه‌رپێیه‌کانی هۆتێله‌که‌ی گۆندەر



ٹاھہ ننگیرانی جھڑنی تیمکھت له گوندھر



ٹاھہ ننگیرانی جھڑنی تیمکھت له گوندھر



توکتوک



تاڦگه‌کە‌ی سه‌ر نیلی شین له به‌ه‌ردار



تاڦگه‌کە‌ی سه‌ر نیلی شین له به‌ه‌ردار



به‌نداوه مه‌زنه‌کە‌ی رابوون



ژنه ماسی پاكه ره كانی به هردار



ژنه ماسی پاكه ره كانی به هردار



زهريآچهي تانا و سه رچاوهي نيلي شين له بهردار



كهلك (سه قاقوش، په ليكان) هكاني نيو زهريآچهي تانا له
بهردار



زهريآچهي تانا و هوتيلنيک له بهردار



جهڙني تيمڪهت له بهردار



ژنانی کارگر له فرۆکه‌خانه‌ی به‌هردار



کارگران و چاودیرانیان له به‌هردار



له ریځه ی تافځه که دا، گونډییه کی نه و ده وروبه ره، که هه موو
کاریکی، ته نن پوونیشتنه و ته ماشا کردنی ده وروبه ر



داری پایا له بهردار



داری موز له بهردار



جه‌ژنی تیمکته له به‌هردار



بی‌زا و مه‌سیره‌ت، دوو خوشکه‌که‌ی شاری به‌هردار



هه‌ژاریکی شاری به‌هردار، له‌که‌نار زه‌ریاچه‌ی تانا، خۆی و جله‌کانی
ده‌شوا



هه‌ژاریکی شاری به‌هردار، له‌که‌نار زه‌ریاچه‌ی تانا، خۆی و
جله‌کانی ده‌شۆری



هه‌ژارانی شاری به‌هردار، له که‌نار زه‌ریاچه‌ی تانا، خۆیان و
ج‌له‌کانیان ده‌شۆن



هه‌ژارانی شاری به‌هردار، له که‌نار زه‌ریاچه‌ی تانا، خۆیان و
ج‌له‌کانیان ده‌شۆن



هه‌ژارانی شاری به‌هردار، له که‌نار زه‌ریاچه‌ی تانا، خۆیان و
جله‌کانیان ده‌شۆن



مزگه‌وتی سه‌لام یا سه‌لامه‌ت له شاری به‌هردار

بلاوڪراوه ڪانى پروڙهي بيڙي ميانڀڙو

ٿ	ناوى ڪٽيب	ناوى نووسهه	ناوى وهڙگيڙ
1	ئهرڪى ئه مڙوى گه نجى موسلمان	د. يوسف القرضاوى	شقان ئيبراهيم
2	ٿاين له سه رده مى زانستدا	د. يوسف القرضاوى	محه مه دى مه لا چه سه ن
3	ئو ئيسلامه مى بانگه وازى بؤ ده كه ين	د. يوسف القرضاوى	شقان ئيبراهيم
4	ٿافره تانئىكى باوه ردار	د. يوسف القرضاوى	رپوبار عومر ئيبراهيم
5	بوونى خوا	د. يوسف القرضاوى	حه سه ن پئنجوئىنى
6	يه ڪتا په رستى	د. يوسف القرضاوى	سالار عبدالرحمن
7	موسلمانان و جيهانگيرى	د. يوسف القرضاوى	سه ركه وت جه ليل
8	قسه گه ليڪ له مه ڀ ميانڀڙو بى ئيسلامى	د. يوسف القرضاوى	هيو ما مه حمود جاف
9	ڀوئى قهره زاوى له چه سپاندى ميانڀڙو بى ئيسلاميدا	د. اڪرم ڪساب	هيو ما مه حمود جاف
10	چاره سه رى ئيسلام بؤ گرتى هه ڙارى	د. يوسف القرضاوى	حه مه كه ريم عبدالله
11	زانايه ك و سته مكارئڪ	د. يوسف القرضاوى	احسان برهان الدين

12	پۆشنبیری بانگخواز	د. یوسف القرضاوی	هیمن خورشید
13	نەوہی سەرکەوتن	د. یوسف القرضاوی	یوسف مەلا خەلیل
14	سیستەمی ستەمکاری، سەرھەڵدان و پووختانی..	قانع خورشید	
15	مرۆڤ و پەيامداری	قانع خورشید	
16	مێژووی شیۆنیزاومان	د. یوسف القرضاوی	ئیکرام کەریم
17	هۆکارەکانی سەرکەوتنی پەوتی ئیسلامی میانپەرە	عومەر عەبدولعەزیز	
18	ئاو و ئاور	هیمن خورشید	
19	ئایین و ھەرا	عومەر عەلی غەفور	
20	حەسەن بەننا... پابەری بێداری	ھیوا مەحمود	
21	قومیک ئاوی سارد بۆ گەرۆبەکی تینوو.	قانع خورشید	
22	تۆزی بەر با (سەلەفیەت و اتا و مێژوو)	قانع خورشید	
23	تۆزی بەر با (وہابیەت، وتاریکی پەختەیی)	حامد ئەلگار	سەیان عەلی

24	تۆزی بهر با (په یکه‌ر و وینه، له نۆوان دهق و واقیعدا)	ریناس ئەحمەد
25	له سفرهوه (ئەقین ته‌نیا بیانوی ژین)	قانع خورشید
26	فووکردن له خۆله‌میش	هیمن خورشید
27	بۆچی ئیسلام؟	د. یوسف القرضاوی
28	عیشق له نۆوان عه‌قل و ئاییندا.	قانع خورشید
29	ئایا موسولمانان ده‌بنه‌هه‌فتاوسی به‌شه‌وه؟	حاکم موته‌یری سه‌یید هه‌سه‌ن سه‌قاف
30	به‌خشینی نرخ (قیمه‌ت) له زه‌کات و سه‌رفتره‌دا	د. یوسف القرضاوی
31	مه‌لای گه‌وره، کوێخای دیوه‌خانی هزر و میوانی دیوانی شیعر	قانع خورشید
32	مروّف و باوه‌ر	مورته‌زا موته‌هه‌ری
33	به‌ر‌دبارانکردنی زیناکه‌ر له قورئاندا نییه	موسته‌فا زه‌لمی
34	ئەقین، تنی حیجه‌تا ژینی	قانع خورشید

35	بۇ ئەۋگەنجانەى دەچنە زانگۆ	قانە خورشید
36	دیاره دەى هه لگه رانه وه له دین	قانە خورشید ریناس ئەحمەد
37	بۇ ئەوانهى وه کو خۆمن (1)	قانە خورشید
38	سوننهت و بیدعهت	د. یوسف القرضاوی محهمه دی مه لا حه سه ن
39	تیرامانیك له چه مکى بیدعهت	محهمه د مه لا مه حمود تاوگوزی یوسف مه لا خلیل
40	گرفته که له کویدایه؟	د. یوسف القرضاوی ئەحمەد حسین
41	ئایین و ناتوندوتیژی	عومەر عەلی غەفور
42	بۇ ئەوانهى وه کو خۆمن (2)	قانە خورشید
43	دیوه کهى تری جه لاله دین	قانە خورشید
44	ئەبوو حامدی غەزالی و تیروانینی بۆ زانستی که لام	قانە خورشید
45	سه ده به ك گه رانه وه بۆ قولایی میژوو، گه شتیك بۆ ئیسیووپیا	ئەمجد شا که لی